



المنظمة العالمية للملكية الفكرية  
جنيف



أنشطة المكتب الدولي المنجزة  
سنة ١٩٩٥



# أنشطة المكتب الدولي المنجزة سنة ١٩٩٥

تقرير المدير العام

المنظمة العالمية للملكية الفكرية  
جنيف

WIPO PUBLICATION  
No. 425(A)

ISBN 92-805-0687-0

WIPO 1996

الغلاف : بريشة امريك " الويو ١٩٩١ "  
لوحة زيتية على الخيش

المحتوياتالأنشطة المنجزة سنة ١٩٩٥

<u>الفقرات</u>		مقدمة
١ و ٢		
٣ - ٤٣	<u>الجزء الأول : الهيئات الرئاسية</u>	
٣ - ٨	لجنة الويبو للميزانية	
٩ - ١١	لجنة الويبو للمباني	
١٢ - ١٦	اللجنة الدولية الحكومية المعنية بالاتفاقية الدولية بشأن حماية فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية وهيئات الاذاعة (اتفاقية روما)	
١٧ - ٤٣	الهيئات الرئاسية للويبو وللاتحادات التي تديرها الويبو	
٤٤ - ١٢٤٣	<u>الجزء الثانى : أنشطة البرنامج</u>	
٤٤ - ١٠٨٤	التعاون الإنمائى مع البلدان النامية	
٤٤	الغرض المنشود	
٤٥ - ١٠٨٤	الأنشطة	
٤٥ - ٥٢	نبذة عامة عن التعاون الإنمائى مع البلدان النامية	
٥٣ - ٥٤٢	تطوير الموارد البشرية على الصعيد العالمى والإقليمى والوطنى	
٥٣ - ٧٧	على الصعيد العالمى	
٧٨ - ٥٤٢	على الصعيد الإقليمى والوطنى	
٧٨ - ٢٢٤	أفريقيا	
٢٢٥ - ٢٥٧	البلدان العربية	
٢٥٨ - ٤٢٢	آسيا والمحيط الهادئ	
٤٢٣ - ٥٤٢	أمريكا اللاتينية والكاريبي	
	تطوير التشريعات الوطنية والإقليمية وضمان تنفيذها والانضمام إلى المعاهدات التي تديرها الويبو وإنشاء المؤسسات	
٥٤٣ - ١٠٣٩	تطوير التشريعات الوطنية والإقليمية وضمان تنفيذها والانضمام إلى المعاهدات التي تديرها الويبو وإنشاء المؤسسات	
٥٤٣ - ٥٦٣	أفريقيا على الصعيد المشترك بين الأقطار	

- ٢٤٧ - ٥٦٤ إفريقيا على الصعيد الفردي
- ٦٥٢ - ٦٤٨ البلدان العربية على الصعيد المشترك بين الاقطار
- ٧٢١ - ٦٥٣ البلدان العربية على الصعيد الفردي
- ٧٤٤ - ٧٢٢ آسيا والمحيط الهادئ على الصعيد المشترك بين الاقطار
- ٨٩٢ - ٧٤٥ آسيا والمحيط الهادئ على الصعيد الفردي
- ٩٠٩ - ٨٩٢ أمريكا اللاتينية و الكاريبي على الصعيد المشترك بين الاقطار
- ١٠٣٨ - ٩١٠ أمريكا اللاتينية و الكاريبي على الصعيد الفردي
- ١٠٣٩ الدعم القطاعي الاقليمي
- ١٠٥٥ - ١٠٤٠ تشجيع النشاط الابداعي المحلي والاستغلال التجاري للاختراعات وتشجيع النشاط الابداعي الفني المحلي واستغلال نتائجه
- ١٠٧ - ١٠٥٦ تدريس قانون الملكية الفكرية والبحث فيه ومهنة المحامين والوكلاء في مجال الملكية الفكرية و برامج المشرعين و برامج الهيئات القضائية
- ١٠٧٤ - ١٠٧١ اكتساب التكنولوجيا الاجنبية المحمية محليا و اشراف المؤسسات المحلية على ادارة حقوقها في مجال الملكية الصناعية و استغلالها
- ١٠٨٠ - ١٠٧٥ تطوير وسائل انتفاع البلدان النامية بالمعلومات التكنولوجية الواردة في وثائق البراءات و نشرها
- ١٠٨٢ و ١٠٨١ لجنة الويبو للدائمة للتعاون الإنمائي المرتبط بالملكية الصناعية
- ١٠٨٤ و ١٠٨٣ لجنة الويبو الدائمة للتعاون الإنمائي المرتبط بحق المؤلف و الحقوق المشابهة
- ١١٣٢ - ١٠٨٥ وضع بعض القواعد و الممايير لحماية حقوق الملكية الفكرية و ضمان تنفيذها
- ١٠٨٨ - ١٠٨٥ الغرق المنشود
- ١١٣٢ - ١٠٨٩ الانشطة
- ١٠٩٥ - ١٠٨٩ مساهمة لتسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية
- ١٠٩٨ - ١٠٩٦ مساهمة قانون العلامات

- بروتوكول لاتفاقية برن بشأن حماية المصنفات الأدبية والفنية  
 وثيقة بشأن حماية حقوق فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية  
 ١١٠٦ - ١٠٩٩
- التسجيل الدولى للبيانات الجغرافية  
 ١١٠٧ - ١١٠٩
- معاهدة قانون البراءات  
 ١١١٠ - ١١٢٥
- النظام الطوعى الدولى لترقيم بعض فئات المصنفات  
 الأدبية والفنية والفونوغرامات  
 ١١٢٦ - ١١٣٢
- بحث مسائل الملكية الفكرية التي قد تحتاج إلى وضع قواعد لها  
 الغرض المنشود  
 ١١٣٣
- الأنشطة  
 ١١٣٤ - ١١٤٨
- العلامات المشهورة  
 ١١٣٤ - ١١٣٨
- المنافسة غير المشروعة  
 ١١٣٩ و ١١٤٠
- ندوة الويبو العالمية عن حق المؤلف  
 فى هيكل الاعلام العالمى  
 ١١٤١ - ١١٤٣
- اجتماع الويبو العالمى عن حماية  
 الابتكارات الفكرية فى المجتمع الاعلامى  
 ١١٤٤ - ١١٤٨
- مركز الويبو للتحكيم  
 الغرض المنشود  
 ١١٤٩ - ١١٦٠
- الأنشطة  
 ١١٥٠ - ١١٦٠
- المجلات الدورية ومجموعات القوانين والاحصاءات  
 الغرض المنشود  
 ١١٦١ - ١١٧٥
- الأنشطة  
 ١١٦٢ - ١١٧٥
- المجلات الدورية والمنشورات الأخرى  
 الإعلام العام  
 ١١٧٤ و ١١٧٣
- أنشطة مكاتب الملكية الصناعية فى مجال التوثيق والإعلام  
 الغرض المنشود  
 ١١٧٦ - ١٢٢٢
- الأنشطة  
 ١١٧٧ - ١٢٢٢
- لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات  
 الخاصة بالملكية الصناعية  
 ١١٧٧ - ١٢١٩
- المنشورات  
 ١٢٢٠ - ١٢٢٢

١٢٤٣ - ١٢٢٣	التصنيفات الدولية
١٢٢٧ - ١٢٢٣	التصنيف الدولي لبراءات الاختراع
١٢٢٣	الغرض المنشود
١٢٢٧ - ١٢٢٤	الأنشطة
١٢٣٧ - ١٢٢٨	التصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات
١٢٢٨	الغرض المنشود
١٢٣٧ - ١٢٢٩	الأنشطة
١٢٤٠ - ١٢٣٨	التصنيف الدولي للعناصر التصويرية للعلامات
١٢٣٨	الغرض المنشود
١٢٤٠ و ١٢٣٩	الأنشطة
١٢٤٣ - ١٢٤١	التصنيف الدولي للرسوم والنماذج الصناعية
١٢٤١	الغرض المنشود
١٢٤٣ و ١٢٤٢	الأنشطة
١٣١٧ - ١٢٤٤	<u>الجزء الثالث : أنشطة التسجيل</u>
١٢٧٢ - ١٢٤٤	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
١٢٤٤	الغرض المنشود
١٢٧٢ - ١٢٤٥	الأنشطة
١٢٥٤ - ١٢٤٦	الخدمات الإدارية
١٢٦٠ - ١٢٥٥	استعمال الحاسوب
١٢٦٩ - ١٢٦١	خدمات الإعلام والدعم
١٢٧٢ - ١٢٧٠	تطوير نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
١٢٩٥ - ١٢٧٣	نظام مدريد (اتفاق مدريد وبروتوكوله بشأن التسجيل الدولي للعلامات)
١٢٧٣	الغرض المنشود
١٢٧٦ - ١٢٧٤	الأنشطة
١٢٨٢ - ١٢٧٧	الخدمات الإدارية
١٢٨٧ - ١٢٨٣	استعمال الحاسوب
١٢٩٢ - ١٢٨٨	خدمات الإعلام والدعم
١٢٩٥ - ١٢٩٣	تطبيق بروتوكول مدريد

١٢٩٦ - ١٣١٤	نظام لاهاي (اتفاق لاهاي بشأن الإيداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية)
١٢٩٦	الغرض المنشود
١٢٩٧ - ١٣١٤	الأنشطة
١٢٩٧ - ١٣٠٢	الخدمات الإدارية
١٣٠٣ و ١٣٠٤	خدمات الإعلام والدعم
١٣٠٥ - ١٣١٤	تطوير نظام لاهاي

١٣١٥ - ١٣١٧	اتفاق لشبونة (بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي)
١٣١٥	الغرض المنشود
١٣١٦ و ١٣١٧	الأنشطة

الجزء الرابع : تشجيع الاعتراف بالملكية الفكرية ومراعاتها على الصعيد الدولي ، والتعاون مع الدول خلاف البلدان النامية ومع المنظمات الدولية

١٣١٨ - ١٦١٩	الغرض المنشود
١٣١٩ و ١٣١٨	الأنشطة
١٣٢٠ - ١٦١٩	تشجيع الانضمام إلى المعاهدات التي تديرها الويبو
١٣٢٠ - ١٣٦٠	الاتفاقية المنشئة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)
١٣٢١ و ١٣٢٢	المعاهدات التي تنص على الحماية الموضوعية للملكية الفكرية
١٣٢٣ - ١٣٣٧	المعاهدات المنشئة للتصنيفات الدولية في مجال الاختراعات والعلامات والرسوم والنماذج الصناعية
١٣٣٨ - ١٣٤٥	المعاهدات المنشئة لأنظمة يسمح استعمالها بحماية حقوق الملكية الفكرية على الصعيد الدولي على نحو أضمن وبتكاليف أقل مما لو أودعت طلبات فردية للتسجيل في السجلات الوطنية
١٣٤٦ - ١٣٦٠	



١٦١٩ - ١٣٦١	التعاون مع الدول خلاف البلدان النامية ومع المنظمات الدولية
١٣٧٦ - ١٣٦١	البلدان على الصعيد الجماعي
١٥٠٣ - ١٣٧٧	البلدان على الصعيد الفردي
١٥٢٥ - ١٥٠٤	الأمم المتحدة
١٥٤٨ - ١٥٢٦	المنظمات الدولية الحكومية الأخرى
١٦١٩ - ١٥٤٩	المنظمات غير الحكومية

### الجزء الخامس : أنشطة الموظفين

١٦٥٣ - ١٦٢٠	<u>والدعم الإداري</u>
١٦٢٥ - ١٦٢٠	أنشطة الموظفين والدعم
١٦٥٣ - ١٦٢٦	آخر التطورات في مجال الحوسبة
١٦٣٨ - ١٦٣٣	الطباعة
١٦٤٠ و ١٦٣٩	أنشطة دعم شعبة الاجتماعات والوثائق
١٦٤٥ - ١٦٤١	مكتبة الويبو
١٦٤٨ - ١٦٤٦	شعبة اللغات
١٦٥٣ - ١٦٤٩	المباني

المرفق ألف : أنشطة الويبو للتعاون الإنمائي في الفترة من الأول من يناير/كانون الثاني إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

المرفق باء : الاجتماعات التي نظمتها الويبو في الفترة من الأول من يناير/كانون الثاني إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

المرفق جيم : اتفاق بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية

المرفق دال : قائمة بمنشورات الويبو الصادرة في الفترة من الأول من يناير/كانون الثاني إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

المرفق هاء : مختصرات أسماء المنظمات الوارد ذكرها في هذه الوثيقة

المرفق واو : فهرس البلدان وبعض المنظمات الدولية الحكومية

- . -

ملحوظة : رتبت البلدان والمنظمات التي ورد ذكرها في هذه الوثيقة حسب الترتيب الهجائي الانكليزي لأسمائها .

١ - هذه النشرة هي عبارة عن تقرير المدير العام عن الأنشطة التي أنجزها المكتب الدولي للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) سنة ١٩٩٥ .

٢ - وكان التقرير المذكور أعلاه قد رفع الى الهيئات الرئاسية للويبو أثناء عقد سلسلة اجتماعاتها التاسعة والعشرين في جنيف في الفترة من ٢٣ سبتمبر/أيلول الى ٢ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٦ .



## الجزء الأول : الهيئات الرئاسية

### لجنة الويبو للميزانية

٣ - في الفترة من ٢٤ الى ٢٦ أبريل/نيسان ، عقدت اللجنة دورتها الثانية عشرة في جنيف .

٤ - وكانت ١٨ دولة من الدول الأعضاء في اللجنة ممثلة في الدورة ، أي الجزائر وبلغاريا وكندا وشيلي والصين وفرنسا وألمانيا والهند واليابان وهولندا وباكستان والفلبين والاتحاد الروسي وسويسرا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي .

٥ - واستعرضت اللجنة مشروع البرنامج والميزانية لفترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ ورفعت توصيات الى الهيئات الرئاسية للويبو التي كان من المقرر أن تجتمع في سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ .

٦ - وفي ٢٩ و٣٠ نوفمبر/تشرين الثاني ، عقدت اللجنة دورتها الثالثة عشرة في جنيف .

٧ - وكانت ١٧ دولة من الدول الأعضاء في اللجنة ممثلة في الدورة ، أي البرازيل وبلغاريا وكندا وشيلي والصين وفرنسا وألمانيا والهند واليابان وهولندا وباكستان والفلبين والاتحاد الروسي وسويسرا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . وكانت ٢٥ دولة من الدول الأعضاء في الويبو ممثلة بصفة مراقب ، أي الأرجنتين والنمسا وكولومبيا وكوت ديفوار وكرواتيا ومصر والسلفادور وغانا وأندونيسيا وإيطاليا ومدغشقر والمكسيك ومنغوليا ونيجيريا وباراغواي وبيرو والبرتغال ورومانيا والسنغال وسنغافورة وسلوفاكيا وجنوب أفريقيا وإسبانيا وترينيداد وتوباغو وتونس .

٨ - وأمعت اللجنة النظر في الآثار المالية للاتفاق المقترح بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية (الذي وقعته المنظمتان بعد شهر أي في ديسمبر/كانون الأول ، أنظر الفقرة ٤٠) .

## لجنة الويبو للمباني

٩ - في ١٩ و ٢٠ يونيو/حزيران ، عقدت اللجنة دورتها الرابعة في جنيف .

١٠- وكانت ١١ دولة من الدول الاعضاء في اللجنة ممثلة في الدورة ، أي الأرجنتين والبرازيل والصين ومصر وفرنسا وألمانيا والهند ونيجيريا والاتحاد الروسي وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية .

١١- واستعرضت اللجنة وثيقة وصفت احتياجات المكتب الدولي من حيث المباني الاضافية والخطط المتعلقة بها . وتضمنت الوثيقة اقتراحا يرمي الى تشييد تمديد مؤقت لمبنى البريبي . ودعت اللجنة المكتب الدولي الى عرض وثيقة على الهيئات الرئاسية لوصف ذلك الاقتراح وامكانية تشييد تمديد دائم لمبنى البريبي ولمقارنة حنات كل من التمديدين وسيئاته لكي يتيسر للهيئات الرئاسية اتخاذ قرار في هذا الشأن في اجتماعاتها المنعقدة في سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ (أنظر الفقرة ٣٣) .

## اللجنة الدولية الحكومية المعنية بالاتفاقية الدولية بشأن حماية فنانى الاداء ومنتجى التسجيلات الصوتية وهيئات الاذاعة (اتفاقية روما)

١٢- في الفترة من ٣ الى ٥ يوليه/تموز ، عقدت اللجنة الدولية الحكومية المعنية باتفاقية روما دورتها العادية الخامسة عشرة في جنيف بناء على دعوة الويبو ومنظمة العمل الدولية واليونسكو . وكانت عشر دول من الدول الاعضاء في اللجنة ممثلة في الدورة ، أي الأرجنتين وشيلي وكولومبيا وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليابان والمكسيك والسويد والمملكة المتحدة . وكانت ثلاث دول أطراف في الاتفاقية ولكنها ليست أعضاء في اللجنة (أستراليا والجمهورية التشيكية واسبانيا) بالاضافة الى دولتين ليستا طرفين في الاتفاقية (بوتوانا وكرواتيا) ولجنة الاتحادات الأوروبية ، ممثلة بصفة مراقب .

١٣- وحضر الدورة ممثلون عن المنظمات غير الحكومية الست التالية بصفة مراقب ، أي جمعية منظمات فنانى الاداء الأوروبيين والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الأوروبي للاذاعة والاتحاد الدولي للممثلين والاتحاد الدولي للموسيقيين والاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات .

١٤- وأكد الاجتماع ضرورة توقيع أكبر عدد ممكن من البلدان على اتفاقية روما وتطبيقها وحماية حقوق المستفيدين من الاتفاقية بطريقة فعالة . كما أكد ضرورة مواصلة عقد مختلف الدورات التدريبية ونشر المطبوعات ومباشرة الأنشطة التعليمية التي نظمتها الويبو ومنظمة العمل الدولية واليونسكو حتى الآن . وأمن النظر في مستقبل اتفاقية روما وطرحت تساؤلات بهذا الخصوص استعدادا للدورة المقبلة للجنة الخبراء المعنية بامكانية اعداد وثيقة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى الفونوغرامات التي ستعقد في الويبو في سبتمبر/أيلول .

١٥- وناقش الاجتماع أيضا أثر الثورة الرقمية والتطورات التكنولوجية في حق المؤلف الحقوق المشابهة وفي حقوق فنانى الأداء . كما ناقش المجتمعون أثر هذه الثورة في الأشكال الجديدة لتسليم المصنفات المشمولة بحق المؤلف وموضوعات الحقوق المشابهة وتوزيعها والاتجاه الحالى نحو تعميم الشبكات الرقمية على الصعيد العالمى .

١٦- وطلبت اللجنة من الامانة أن تدرج في جدول أعمال الاجتماع المقبل للجنة الذى سينعقد في سنة ١٩٩٧ مسألة أثر التكنولوجيا الرقمية في الحقوق المشابهة المشمولة باتفاقية روما وفي توظيف فنانى الأداء وشروط عملهم . وستعد الامانة دراسة عن هذا الموضوع .

#### الهيئات الرئاسية للويبو وللاتحادات التى تديرها الويبو

١٧- في الفترة من ٢٥ سبتمبر/أيلول الى ٣ أكتوبر/تشرين الأول ، عقدت هيئات الويبو الرئاسية التالية سلسلة اجتماعاتها السادسة والعشرين في جنيف :

- (١) الجمعية العامة للويبو ، الدورة السادسة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (٢) مؤتمر الويبو ، الدورة الثالثة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (٣) لجنة الويبو للتنسيق ، الدورة الرابعة والثلاثون (الدورة العادية السادسة والعشرون) ؛
- (٤) جمعية اتحاد باريس ، الدورة الثالثة والعشرون (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (٥) مؤتمر ممثلى اتحاد باريس ، الدورة الثانية والعشرون (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (٦) اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ، الدورة الحادية والثلاثون (الدورة العادية الحادية والثلاثون) ؛
- (٧) جمعية اتحاد برن ، الدورة السابعة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (٨) مؤتمر ممثلى اتحاد برن ، الدورة الخامسة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (٩) اللجنة التنفيذية لاتحاد برن ، الدورة السابعة والثلاثون (الدورة العادية السادسة والعشرون) ؛
- (١٠) جمعية اتحاد مدريد ، الدورة السادسة والعشرون (الدورة العادية الحادية عشرة) ؛
- (١١) جمعية اتحاد لاهاي ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية العاشرة) ؛

- (١٢) مؤتمر ممثلي اتحاد لاهاي ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية العاشرة) ؛
- (١٣) جمعية اتحاد نيس ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (١٤) مؤتمر ممثلي اتحاد نيس ، الدورة الثالثة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة) ؛
- (١٥) جمعية اتحاد لشبونة ، الدورة الحادية عشرة (الدورة العادية الحادية عشرة) ؛
- (١٦) مجلس اتحاد لشبونة ، الدورة الثامنة عشرة (الدورة العادية الثامنة عشرة) ؛
- (١٧) جمعية اتحاد لوكارنو ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية الحادية عشرة) ؛
- (١٨) جمعية اتحاد التصنيف الدولي للبراءات ، الدورة الثالثة عشرة (الدورة العادية العاشرة) ؛
- (١٩) جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات ، الدورة الثالثة والعشرون (الدورة العادية العاشرة) ؛
- (٢٠) جمعية اتحاد بودابست ، الدورة الحادية عشرة (الدورة العادية الثامنة) ؛
- (٢١) جمعية اتحاد فيينا ، الدورة السابعة (الدورة العادية السادسة) .

١٨- وكانت ١٣٧ دولة و ١٧ منظمة دولية حكومية و ١٤ منظمة دولية غير حكومية ممثلة في الاجتماعات ، وهي : ألبانيا والجزائر والأرجنتين وأرمينيا وأستراليا والنمسا وأذربيجان والبحرين وبنغلاديش وبيلاروس وبلجيكا وبنن وبوليفيا والبوسنة والهرسك وبوتسوانا والبرازيل وبروني دار السلام وبلغاريا وبوركينا فاسو وبوروندي والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا والكونغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية والدانمرك والجمهورية الدومينيكية واكوادور ومصر والسلفادور واستونيا وفنلندا وفرنسا وغابون وجورجيا وألمانيا وغانا واليونان وغواتيمالا وغينيا وهايتي والكرسي الرسولي وهندوراس وهنغاريا وإيسلندا والهند وأندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) والعراق وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان والأردن وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان ولاتفيا ولبنان وليسوتو وليبيريا وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملاي و ماليزيا ومالي مالطة وموريتانيا وموريشيوس والمكسيك وموناكو ومنغوليا والمغرب وناميبيا وهولندا ونيوزيلندا ونيكاراغوا والنيجر ونيجيريا والنرويج وباكستان وبنما وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وقطر وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا والمملكة العربية السعودية والسنغال وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا وإسبانيا وسري لانكا والسودان وسوازيلند والسويد وسويسرا وطاجيكستان وتايلند وجمهورية

مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وتركمانستان وأوغندا وأوكرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وأوزبكستان وبنما وفنزويلا ونيبيث نام واليمن وزامبيا وزمبابوي ، والأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي والاتحاد الدولي للمواصلات السلكية والاسلكية واليونسكو واليونيدو والمنظمة العالمية للمالية للأرصاء الجوية ومنظمة التجارة العالمية والمنظمة الانترالية للملكية الصناعية والمنظمة الاقليمية الافريقية للملكية الصناعية (الاربيو) ومكتب بيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية ومكتب بيلوكس للملاحة التجارية ولجنة الاتحادات الاوروبية والمنظمة الاوروبية الآسيوية للبراءات والمكتب الاوروبي للبراءات وجامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة الافريقية ومنظمة المؤتمر الاسلامي والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الدولية الادبية والفنية والجمعية الآسيوية لوكلاء البراءات والاتحاد الاوروبي للاذاعة وجمعية الاتحادات الاوروبية للماملين في مجال المعلومات التجارية ومعهد لوكلاء المعتمدين لدى المكتب الاوروبي للبراءات والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية وعرفة التجارة الدولية والاتحاد الدولي لجمعيات المكاتب ومعهدها والاتحاد الدولي لجمعيات المنتجين الميدانيين والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ والجمعية الدولية للناشرين وانتيرناشونال بين ومعهد مارك بلانك للقوانين الاجنبية والقانون الدولي في شأن براءات الاختراع وحق المؤلف والمنافسة (معهد مارك بلانك) .

١٩- ويرد أدناه وصف الموضوعات الرئيسية التي بحثتها الهيئات الرئاسية والقرارات الرئيسية التي اعتمدها .

٢٠- الانشطة التي أنجزتها الربيو في الفترة من الاول من يولييه/تموز ١٩٩٢ الى ٢٠ يونيه/حزيران ١٩٩٥ . وأعرب جميع الوفود الذي أخذ الكلمة بشأن الموضوع عن تقديره لاتساع النطاق الذي شملته الأنشطة ومدى امعانها في الموضوعات التي تناولتها ولاتسامها بالفعالية . وأثنت الوفود أيضا على كمية العمل المنجز وجودته . وقالت ان الأنشطة قد حققت أهدافها بفضل ما اتسم به المكتب الدولي من مهارة وتفان في العمل تحت قيادة المدير العام .

٢١- وخطبت أنشطة التعاون الانمائي المباشرة لمصلحة البلدان النامية باهتمام خاص ، دون استثناء . وركزت كل وفود البلدان النامية المستفيدة على الشمار التي جنتها من التعاون الانمائي مع المنظمة نظرا الى الامة المتزايدة التي تحظى بها الملكية الفكرية في التنمية الاجتماعية والثقافية والاقتصادية في العالم . وقد زاد من أهمية هذا الدور الموقع المركزي الذي خص لحقوق الملكية الفكرية في اطار التجارة الدولية ونقل التكنولوجيا . وعبر البعض عن الرغبة في تعزيز برنامج الربيو للتعاون الانمائي وتوسيع نطاقه لكي تتمكن البلدان النامية من وضع أنظمة للملكية الفكرية تتماشى مع الاتجاهات الاقليمية والعالمية ، ولا سيما الاتراعات المتجسدة في اتفاق



جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبيس) . وغير عدد من وفود البلدان الصناعية والنامية ، من جديد ، عن نيته في مواصلة دعم برنامج الويبو للتعاون الانمائي نقدا وعينا .

٢٣- ومن بين أنشطة التعاون الانمائي التي اعتبرت الاكثر فائدة الانشطة المتعلقة بالتدريب (العام والمتخصص) والمساعدة على اعداد التثريات واعداء المشورة بشأن تلك التثريات مع الاتزيمات المترتبة على المساهمات وتحسين ادارة مكاتب الملكية الفكرية وحوسبة تلك المكاتب وتقديم الخدمات الاعلامية بشأن البراءات الى الجمهور عن طريق تكتولوجيا الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط وزيادة فعالية انفاذ حقوق الملكية الفكرية وتدريب الملكية الفكرية في الجامعات . ورحب عدد من الوفود بالزيادة المسجلة في الاعتمادات المخصصة في ميزانية الويبو المادية لانشطة التعاون الانمائي نظرا لاتساع نطاق برنامج العمل المرتقب لفترة السنتين المقبلة .

٢٢- وشدد العديد من الوفود على الالهمية التي يعلقها على عمل الويبو في مجال وضع القواعد والمسير والتسجيل الدولي . وحظيت الانظمة التالية بشنا ، خاص ودعم لمواصلة العمل : الاعداد لبروتوكول محتمل لاتفاقية برن ووثيقة جديدة محتملة لحماية حقوق فناني الاداء ، ومنتجي التسجيلات الصوتية ، ومساعدة مقترحة لتسوية نزاعات الملكية الفكرية بين الدول ، ومركز الويبو للتحكيم . وشجعت عدة وفود على مواصلة العمل على مساهمة قانون البراءات ، ورات أن من الافضل أن يركز ذلك العمل ، في الوقت الحاضر ، على المنهج الجديد الذي اوصى به الاجتماع الاستشاري في مايو/ايار ١٩٩٥ ، دون اهمال الاقتراحات الاساسية الاصلية . وذكر بعض الوفود أهمية التقدم في العمل المباشر بشأن امكانية وضع وثيقة جديدة لاتفاق لاهاي بشأن الايداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية . وغير عدد من الوفود عن ارتياحه ، بصورة خاصة ، للانظمة المباشرة في اتحادات التسجيل الدولي ، ولفت الانتباه الى معدل النمو المرتفع في الاتساع بمساعدة التعاون بشأن البراءات .

٢٤- البرنامح والميزانية لفترة السنتين ١٩٩١-١٩٩٧ . اقرت الهيئات الرئاسية مشروع البرنامح والميزانية لفترة السنتين ١٩٩١-١٩٩٧ الذي يبلغ دخله ومروفاته نحو ٣٠٠ مليون فراك سويسري . واقرت الهيئات الرئاسية أيضا تخصيص مبلغ ستة ملايين فراك سويسري اضافي لزيادة المساعدة المقدمة الى البلدان النامية . وخلال فترة السنتين الجديدة ، سيواصل تنفيذ العديد من أنشطة فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ . وفي الوقت ذاته ، ستجري زيادة أنشطة التعاون الاصلية في فترة السنتين ١٩٩١-١٩٩٧ ، من المرتقب أن تبلغ نسبة دخل الاتحادات الممولة من الاشتراكات قرابة ١٥ ٪ مقابل ٨٥ ٪ بالنسبة الى دخل الاتحادات الممولة من الرسوم . وتطبق النسبتان نفسها أيضا على المروفات .

٢٥- مشروع معاهدة لتسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية . اتفق على أن تجتمع لجنة الخبراء من جديد خلال الجزء الأول من سنة ١٩٩٦ ، وأن ترفع نتائج أعمالها الى الجمعية العامة لليوبو أو لجنة الويوو للتنسيق سنة ١٩٩٦ ، لاتخاذ قرار بشأن الدعوة الى عقد مؤتمر دبلوماسي لبرام مشروع المعاهدة المذكور ، وتحديد تاريخ لعقد المؤتمر الدبلوماسي ان تقرر عقده .

٢٦- امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة لحماية حقوق فناني الاداء ومنتجي التسجيلات الموسيقية . سيستمر العمل ، خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ، على اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة لحماية حقوق فناني الاداء ، ومنتجي التسجيلات الموسيقية . واتفق على أن تعقد الجمعية العامة لليوبو دورات استثنائية لاتخاذ قرار بشأن عقد مؤتمر دبلوماسي واحد أو مؤتمرين دبلوماسيين ، اذا رأت لجنة الخبراء ، المعنيتين بمشروع المعاهدتين المذكورين بعد اجتماعهما المشترك في فبراير/شباط ١٩٩٦ ، انهما حققتا تقدما كافيا في عملهما .

٢٧- معاهدة قانون البراءات . اتفقت الهيئات الرئاسية على اتباع نهج جديد لتشجيع تنسيق قوانين البراءات . وتشمل الموضوعات التي ستعالجها ونقا للنهج الجديد ، الاجراءات الرسمية المتعلقة بايداع طلبات البراءات على المستويين الوطني والاقليمي ، كالتوقيعات وتغيير الاسماء ، والمناوين وتصحيح الاخطأ ، والاستمارات الموحدة . وسيُنظّم اجتماعان أو أكثر للجنة الخبراء ، عن هذا الموضوع خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ . وفيما يتعلق بمسألة عقد مؤتمر دبلوماسي ، ستتخذ الجمعية العامة لليوبو قرارا بشأن جدول أعماله وتاريخ انعقاده ما أن تختتم لجنة الخبراء ، أعمالها .

٢٨- معاهدة بشأن الايداع الدولي للرسم والنماذج الصناعية أو تنفيذ اتفاق لاهاي المتعلق بالموضوع ذاته . قررت الهيئات الرئاسية أن تقدم لجنة الخبراء ، المعنية باعداد معاهدة جديدة اجتماعا خلال سنة ١٩٩٦ . وستتخذ الجمعية العامة لليوبو وجمعية اتحاد لاهاي قرارا بشأن عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد المعاهدة سنة ١٩٩٧ أو عدم عقده .

٢٩- أنشطة أخرى في مجال وضع القواعد والمعايير وما يتصل بها من أنشطة ترمي الى تحسين الحماية القانونية للملكية الفكرية . الى جانب أنشطة وضع القواعد والمعايير التي ورد وصفها أعلاه ، ستدرس الويوو مختلف الموضوعات التي تثير اهتماما خاصا أو آنيا . وتشمل هذه الموضوعات حماية العلامات المشهورة والهويات التجارية وتسجيل تراخيص العلامات والافادة بها والاعتراف القانونية لبعض الاتصالات الالكترونية في الاجراءات المبصرة لدى مكاتب الملكية الصناعية وحماية الاختراعات والمبتكرات الموسوعة في الفصاء الخارجى أو المستخدمة فيه وانفاذ حقوق الملكية الفكرية والاختراعات البيوتكنولوجية والاسرار التجارية . وستنظم الويوو ندوتين أو ثلاث ندوات عالمية عن موضوعات الساعة في مجال الملكية الفكرية . وبالإضافة الى ذلك ، وافقت

الهيئات الرئاسية على انشاء لجنة استشارية دائمة للويبو معنية بجوانب هيكل الاعلام العالمي المتعلقة بالملكية الفكرية ، على أن تجتمع مرة واحدة في السنة للنظر في جوانب الملكية الفكرية لتنغيل هيكل الاعلام العالمي (الشبكات الرقمية المتفاعة والطرق الرقمية السريعة وما الى ذلك) .

٣٠- التعاون مع منظمة التجارة العالمية . قررت الجمعية العامة للويبو أن تستمر المشاورات غير الرسمية بين الويبي ومنظمة التجارة العالمية تحت ادارة رئيس لجنة الويبي للتنسيق وبمساعدة المكتب الدولي ، وأن يلتمس الرئيس مشورة الدول الاعضا ، في الويبي خلال اجتماعات غير رسمية . وينبغي للجنة التنسيق أن توافق على أي اتفاقات مؤقتة ترمم بين المنظمات في مجال التعاون وأن تستعرضها الجمعية العامة . واتفق على أن تجتمع لجنة التنسيق والجمعية العامة سنة ١٩٩٥ لاتخاذ أي اجراءات لازمة بشأن الاثمارات التي تودع بناء على اتفاق تريس بحلول الاول من يناير/كانون الثاني سنة ١٩٩٦ ، وإلا بحلول ٩ مارس/آذار سنة ١٩٩٦ فيما يتعلق بالناطق الكامل للتعاون بين المنظمات ، واتفقت الجمعية العامة للويبي أيضا على تخصيص مبلغ اضافي قدره ثلاثة ملايين فرنك سويسري في السنة لتنطية التكاليف المترتبة على الانشطة الاضافية للمعتزم مباشرتها بالارتباط باتفاق تريس والتعاون المرتقب بين الويبي ومنظمة التجارة العالمية (انظر الفقرات من ٣٦ الى ٤٣) .

٣١- أنظمة التحجيل . تم تفسير رسوم نظام مساهمة التعاون بشأن البراءات ونظامي مدريد ولاهاي . فبالنسبة الى نظام مساهمة التعاون بشأن البراءات ، زيد الحد الاقصى لعدد التعيينات التي تدفع عنها رسوم من ١٠ تعيينات الى ١١ تعيينا . ولتخفيف العبء الذي يتحملة مودعو الطلبات الذين ينتمون الى بعض الدول التي تواجه صعوبات اقتصادية ، وافقت الهيئات الرئاسية على تخفيف رسوم مساهمة التعاون بشأن البراءات بنسبة ٧٥ ٪ لكل مودع طلب يكون شخصا طبيعيا من مواطني دولة يقل الدخل السنوي للفرد فيها عن ثلاثة آلاف دولار أمريكي ويكون مقيما فيها . أما بالنسبة الى نظامي مدريد ولاهاي ، فقد زيدت الرسوم بنسبة ٣ ٪ .

٣٢- تطبيق بروتوكول مدريد . على اثر مصادقة أربعة بلدان على بروتوكول مدريد ، دخل البروتوكول حيز التنفيذ في الاول من ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ . ولبدء العمل بالبروتوكول ، لا بد من أن تعتمد جمعية اتحاد مدريد لائحة جديدة (بما فيها الرسوم) وأن تحدد تاريخ دخولها حيز التنفيذ ، ما أن يبدأ نفاذ البروتوكول . وقررت الهيئات الرئاسية أن تجتمع تلك الجمعية في يناير/كانون الثاني سنة ١٩٩٦ استعدادا لبدء العمليات بموجب البروتوكول في أبريل/نيسان سنة ١٩٩٦ .

٣٣- تعديد مبنى الرئيس . وافقت الهيئات الرئاسية على اقتراح تشييد تعديد مؤقت لمبنى الرئيس الذي يتأخر مبنى مقر الويبي . وسيوفر التمديد الجديد مكانا للعمل ١٢٠ موظفا تقريبا و يرتقب انجازه بحلول سبتمبر/ايلول سنة ١٩٩٦ .

٢٤- المدير العام . عينت الجمعية العامة للويو الدكتور/ ارباد بوكي مديرا عاما للويو بالاجماع والتصفيق لفترة سنتين اضافيتين تنتهيان في الاول من ديسمبر/كانون الاول سنة ١٩٩٧ .

٢٥- المسائل المتعلقة بالموظفين . وافقت لجنة الويو للتسيق على تمديد تعيين السيد/ فرانسوا كورثو نائبا للمدير العام لمدة ست سنوات ، أي حتى ٣٠ نوفمبر/تشرين الثاني سنة ٢٠٠١ . ووافقت الهيئات الرئاسية أيضا على عزم المدير العام على ترقية السادة/ فيليب فا فاته و غاري سيمث وفيليب توماس الى مرتبة مدير أول (اعتبارا من الاول من اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥) .

٢٦- وعقدت الهيئات الرئاسية التالية للويو ، سلسلة اجتماعاتها السابعة والعشرين في جنيف ، في الفترة من ١٩ الى ٢١ ديسمبر/كانون الاول :

- (١) الجمعية العامة للويو ، الدورة السابعة عشرة (الدورة الاستثنائية الخاصة) ؛
- (٢) لجنة الويو للتسيق ، الدورة الخاصة والثلاثين (الدورة الاستثنائية التاسعة) ؛
- (٣) جمعية اتحاد باريس ، الدورة الرابعة والعشرين (الدورة الاستثنائية العاشرة) ؛
- (٤) جمعية اتحاد برن ، الدورة العاشرة عشرة (الدورة الاستثنائية السادسة) .

٢٧- وكانت دولة و خمس منظمات دولية حكومية ممثلة في الاجتماعات ، أي الجزائر والأرجنتين وأستراليا والنمسا وبيلاروس وبلجيكا والبرازيل وبلغاريا وكندا وشيلي والصين وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا والجمهورية التشيكية والدانمرك واكوادور ومصر والسلفادور وفلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وغواتيمالا وغينيا -بيساو وهائيتي والكرسي الرسولي وهندوراس وهنغاريا وإيسلندا والهند وأندونيسيا وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان ولافيا ولبنان وليتوانيا ومدغشقر ومالطة وموريشيوس والمكسيك وموناكو ومنغوليا والمغرب وهولندا ونيوزيلندا ونيجيريا والنرويج وباكستان وباراغواي وبيرو وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنتال وسلوفينيا وجنوب أفريقيا وإسبانيا وسري لانكا والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتري니다د وتوباغو وتونس وتركمانستان وأوكرانيا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفنزويلا وفيت نام والأمم المتحدة واليونسكو ومظمة التجارة العالمية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ولجنة الاتحادات الأوروبية .

٢٨- وترأس الاجتماعات رئيس الجمعية العامة للويو ورئيس لجنة الويو للتسيق ورئيس جمعية اتحاد باريس الذي كان أيضا رئيسا مؤقتا لجمعية اتحاد برن .

٢٩- وبناء على توصية لجنة الويبو للتنسيق ، وافقت الجمعية العامة للويبو ، بالاجماع ، على الاتفاق بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية مع البيان التالي : "لا تترتب على الموافقة على الاتفاق بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية أو على تنفيذه أي آثار على أعضاء الويبو أو منظمة التجارة العالمية الحالية أو المقبلة بشأن اعتراف أعضاء أخرى في الويبو أو منظمة التجارة العالمية بتلك الأعضاء ، أو بوضعها فيما يتعلق بالويبو أو منظمة التجارة العالمية". ويرد نص الاتفاق المذكور في المرفق جيم .

٤٠- وأخذت الجمعية العامة علما ، خلال مداواتها ، بمضمون تقرير الدورة العالمية عشرة للجنة الويبو للميزانية المتوقعة في ٢٩ و ٣٠ نوفمبر/تشرين الثاني لدراسة العواقب المالية للاتفاق المقترح بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية ، بما في ذلك تخمين مبلغ ٤٤ مليون فرنك سويسري لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ من الصندوق الاحتياطي الخاص بالمباني الإضافية والحوسبة . وفي التقرير المذكور ، كانت اللجنة قد أخذت علما بالمعلومات الواردة في وثيقة الويبو WO/BC/XIII/2 التي أيجت أيضا للجمعية العامة .

٤١- واعتمدت جمعية اتحاد باريس القرار التالي بالاجماع : "تقرر جمعية اتحاد باريس أن يترتب على تسلم المكتب الدولي من أمانة منظمة التجارة العالمية نسخة عن أي قانون أو لائحة تنظيمية تكون أمانة منظمة التجارة العالمية قد تسلمتها بنا ، على المادة ١٣-٢ من اتفاق تريبس ، لأغراض المادة ١٥(٢) من اتفاقية باريس ، الاثر ذاته المترتب على تزويد المكتب الدولي بذلك القانون أو تلك اللائحة التنظيمية بنا ، على المادة المذكورة من اتفاقية باريس". واعتمدت الجمعية بالاجماع أيضا ثلاثة قرارات تتعلق بتطبيق المادة ٣ من الاتفاق المبرم بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية .

٤٢- واعتمدت جمعية اتحاد برن القرار التالي بالاجماع : "تقرر جمعية اتحاد برن أن يترتب على تسلم المكتب الدولي من أمانة منظمة التجارة العالمية نسخة عن أي قانون أو لائحة تنظيمية تكون أمانة منظمة التجارة العالمية قد تسلمتها بنا ، على المادة ١٣-٢ من اتفاق تريبس ، لأغراض المادة ٢٤(٢) من اتفاقية برن ، الاثر ذاته المترتب على تزويد المكتب الدولي بذلك القانون أو تلك اللائحة التنظيمية بنا ، على المادة المذكورة من اتفاقية برن".

٤٣- ويحمل الاتفاق بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية تاريخ ٢٢ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، أي تاريخ توقيع المدير العام للويبو والمدير العام لمنظمة التجارة العالمية عليه . ودخل الاتفاق حيز التنفيذ في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

[يلي ذلك الجزء الثاني]

## الجزء الثاني : أنشطة البرنات مع

### التعاون الانمائي مع البلدان النامية

#### الغرف المنتود

٤٤- الغرف المنتود هو مساعدة البلدان النامية في وضع أنظمة للملكية الفكرية

تتضمن مع أهدافها الانمائية أو تحديتها ، تبعاً للوسائل التالية :

- (١) تطوير الموارد البشرية ،
- (٢) وتيسير اعداد التعريعات الوطنية أو الاقليمية أو تحميها وضمان تطبيقها بصورة فعالة ،
- (٣) وتجميع الانضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو ،
- (٤) وتيسير انشاء المؤسسات الحكومية وغيرها من المؤسسات أو تحميها لادارة التعريعات الوطنية أو الاقليمية وتنفيذها فعالا ،
- (٥) وتجميع النماط الابداعي المحلي والاستغلال التجاري للاختراعات وتشجيع النماط الابداعي الفني على الصعيد الوطني واستغلال نتائجه ،
- (٦) وتطوير تدريس قانون الملكية الفكرية وأبحاثه ، مع التركيز بصورة خاصة على فائدة ذلك القانون في التنمية الاقتصادية ،
- (٧) وتطوير مهنة المحامين والوكلاء في مجال الملكية الفكرية ،
- (٨) وتجميع تبادل الخبرات والمعلومات فيما بين المشرعين في مجال الملكية الفكرية ،
- (٩) وتجميع تبادل الخبرات والمعلومات فيما بين أعضاء الاجهزة القمائية بشأن كيفية ضمان تنفيذ حماية الملكية الفكرية ،
- (١٠) وتسهيل الحصول على المعلومات التكنولوجية الواردة في وثائق البراءات والانتفاع بها ، لا سيما لأغراض تنويع التكنولوجيا واستجماها ،
- (١١) وتيسير اكتساب التكنولوجيا الاجنبية المحمية محليا عن طريق عقود الترخيص ،
- (١٢) وتيسير اشراف الشركات المحلية على ادارة حقوقها المترتبة على الملكية الفكرية واستغلالها ،
- (١٣) واستشارة اللجنتين الدائمتين للتعاون الانمائي ،
- (١٤) وتيسير الاشراف في بعض اجتماعات الويبو .

## الانشطة

### نبذة عامة عن التعاون الانمائي مع البلدان النامية

٤٥- خلال سنة ١٩٩٥ ، استفاد ما مجموعه ١١٨ بلداً نامياً وسبعة أقاليم نامية و١٣ منظمة دولية حكومية للبلدان النامية من أنشطة التعاون الانمائي ، أي الجزائر وأنغولا وأنتيغوا وبربودا والأرجنتين والبحرين وبنغلاديش وبليز وبنن وبوتان وبوليفيا وبوتسوانا والبرازيل وبروني دار السلام ، وبوركينا فاسو وبوروندي وكامبوديا والكاميرون والرأس الأخضر وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا وجزر القمر والكونغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكوبا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وجيبوتي ودومينيكا والجمهورية الدومينيكية واكوادور ومصر والسلفادور وغينيا الاستوائية وأريتريا وأثيوبيا وفيجي وغابون وغامبيا وغانا وغرينادا وغواتيمالا وغينيا وغينيا - بيساو وغيانا وهاييتي وهندوراس والهند وأندونيسيا وايران (جمهورية - الاسلامية) والعراق وجامايكا والأردن وكينيا والكويت ولاوس ولبنان وليسوتو وليبيريا والجمهورية العربية الليبية ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي وموريتانيا وموريشيوس والمكسيك ومنغوليا والمغرب وموزامبيق وميانمار وناميبيا ونيبال ونيكاراغوا والنيجر ونيجيريا وعمان وباكستان وبنما وبابوا غينيا الجديدة وباراغواي وبيرو والفلبين وقطر وجمهورية كوريا وسانت لوسيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وساموا وسان تومي وبرينسيبي والمملكة العربية السعودية والسنتال وسيشيل وسيراليون وسنغافورة وجنوب أفريقيا وسري لانكا والسودان وسوازيلند والجمهورية العربية السورية وتايلند وتوغو وتونغا وترينيداد وتوباغو وتونس وتوفالو وأوغندا والامارات العربية المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوروغواي وفانواتو وفنزويلا وفييت نام واليمن وزائير وزامبيا وزمبابوي وأنغويلا وجزر فرجين البريطانية وجزر كايمان وهونغ كونغ ومكاو ومونتسيرات وجزر تركس وكايكوس والمنظمة الاقليمية الاقتصادية للملكية الصناعية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا والاتحاد الكاريبي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا ومجلس التعاون الخليجي ومجلس اتفاق قرطاجنة والمنظمة الافريقية للملكية الفكرية ومنظمة الوحدة الافريقية ومنظمة دول شرقي الكاريبي ومنظمة المؤتمر الاسلامي والنظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية والامانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى والاتحاد الجمركي والاقتصادي لأفريقيا الوسطى .

٤٦- وتم تنظيم ما مجموعه ١٢٠ دورة تدريبية وحلقة دراسية وغيرها من الاجتماعات ، منها ٣٣ اجتماعاً على الصعيد العالمي و٣٦ اجتماعاً على الصعيد الاقليمي و١٥ اجتماعاً على الصعيد الوطني . وتناولت كل الاجتماعات أيضاً آثار بعض نواحي اتفا جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) أو كلها ، باستثناء الحالات التي ركزت فيها البرامج تركيزاً كاملاً على موضوعات تقنية كالفحص الموضوعي للبراءات . وحضر هذه الاجتماعات ٩٥٠٠ شخص من القطوعين العام والخاص في ١١٦ بلداً نامياً وسبعة أقاليم نامية ، وتلقوا التدريب أو المعلومات عن شتى نواحي الملكية الفكرية . وتمت

تغطية تكاليف السفر والاقامة لمصلحة ١٠٠ شخص منهم من الوييو أو بعض الدول المانحة الاعفاء ، في الوييو أو المنظمات الدولية الحكومية . وكان المشتركون الآخرون في الاجتماعات من مواطني البلدان المستفيضة .

٤٧- وخلال الفترة ذاتها ، نظم المكتب الدولي زيارات دراسية في عدد من البلدان الصناعية والسامية لمصلحة ٨٩ موظفا حكوميا . وبفضل هذه الزيارات استطاع الموظفون الحكوميون أن يطلعوا على تجارب بلدان أخرى في تناول شتى نواحي الملكية الفكرية ، كما تمكنوا من تبادل وجهات نظرهم مع زملائهم .

٤٨- وقدمت الوييو المساعدة والمشورة بشأن بعض المسائل المتعلقة بالترخيص وانشاء المؤسسات الى ٩٨ بلدا ناميا واقليم نام واحد وتبع منظمات دولية حكومية للبلدان النامية . وشملت المساعدة والمشورة المذكورتين أيضا آثار بعض جوانب اتفاق باريس أو جمعها في البلدان المعنية ، كما في حالة الدوران التدريجية والحققت الدراسية والاجتماعات . وفي هذا الصدد ، تم تنظيم ٢٠٠ مهمة استشارية في ٧٥ بلدا ناميا . وأنجز تلك المهمات عدد من موظفي الوييو وخبرائها الاستشاريين الذين استعانن الوييو بخدماتهم خصيما لذلك الغرض .

٤٩- وفي الاجمال ، استعانن الوييو بخدمات ٢٧٦ خبيرا استشاريا لانجاز المهمات الاستشارية أو القاء المحاضرات في الدوران والحققت الدراسية . وكان ٥٠٪ منهم يعمل في القطاع الخاص ، في حين أن الآخريين كانوا موظفين حكوميين من مختلف البلدان ، سواء كانت نامية أو صناعية . وكان ٢٦٪ من مجموع الخبراء الاستشاريين من مواطني البلدان والاقاليم السامية .

٥٠- وساهم ما مجموعه ٩٤ بلدا واقليم واحد و١٢ منظمة دولية حكومية في مختلف أنشطة التعاون الانمائي التي أنجزت خلال الفترة موضع البحث . فقدم مساهمات نقدية في شكل مصاديق استعمانية ، أو غطى تكاليف السفر والاقامة للمشاركين في الدوران التدريجية أو الزيارات الدراسية ، أو استضاف دورة أو اجتماعا عن طريق توفير مكان للاجتماع وتقديم خدمات الامانة ، أو استضاف المتدربين والمتكرين في الزيارات الدراسية ، أو قدم خدمات الخبراء الذين اشتركوا في المهمات الاستشارية أو القوا المحاضرات ، أو قدم وثائق البراءات وبعض الاجهزة والمعدات . وفيما عدا ذلك ، تحملت الوييو باقى النفقات .

٥١- ويرد فيما يلي بيان البلدان والاقاليم والمنظمات الدولية الحكومية المساهمة ، أي الجزائر والارجنتين وأستراليا والنمسا والبحرين وبنغلاديش وبلجيكا وبنين وبوتان وبوليفيا والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو والكاميرون وكندا وشيلي والصين وكولومبيا والكونغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكوبا والجمهورية السويكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك واکوادور ومصر والسلفادور وأثيوبيا



وفيجي وفنلندا وفرنسا وألمانيا وغانا وغواتيمالا وغينيا وغيانا وهندوراس وهنغاريا والهند وأندونيسيا وايران (جمهورية - الاسلامية) واسرائيل وايطاليا واليابان والأردن والكويت ولاوس وليسوتو والجمهورية العربية الليبية ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي وموريتانيا والمكسيك ومنغوليا والمغرب وناميبيا ونيبال وهولندا ونيوزيلندا والنيجر ونيجيريا والنرويج وباكستان وباراغواي وبيرو والفلبين والبرتغال وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي وسانت لوسيا وسنغافورة وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا وسري لانكا وسوازيلند والسويد وسويسرا والجمهورية العربية السورية وتايلند وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا وفييت نام وزائير وزامبيا وهونغ كونغ ووكالة التعاون الثقافي والتقني والمنظمة الاقليمية الافريقية للملكية الصناعية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا ومكتب بنيلوكس للعلامات التجارية ولجنة الاتحادات الأوروبية والمنظمة الأوروبية للبراءات ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية ومجلس اتفاق قرطاجنة والمنظمة الافريقية للملكية الفكرية ومنظمة دول شرقي الكاريبي وبرنامج المعلومات التجارية ودعم التجارة الأجنبية في أمريكا اللاتينية والنظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٥٢- ولمزيد من التفصيل ، يرجى الاطلاع على المرفق ألف لهذه الوثيقة .

### تطوير الموارد البشرية على الصعيد العالمي والاقليمي والوطني

#### على الصعيد العالمي

٥٣- في مايو/أيار ، نظمت الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات ومكتب البراءات النمساوي في فيينا ولاهاي وجنيف دورة تدريبية للويبو عن وثائق البراءات كمصدر فريد للمعلومات التكنولوجية ؛ والحصول على تلك المعلومات ؛ واستعمال تكنولوجيا الاسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط (CD-ROM) . وحضر الدورة ١٤ موظفا حكوميا من الأرجنتين وبنغلاديش والبرازيل وكوبا ومصر وغانا وكينيا وماليزيا والمكسيك ونيجيريا والفلبين وفنزويلا وفييت نام .

٥٤- وفي أواخر مايو/أيار وبداية يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في جنيف دورة لأكاديمية الويبو مصممة خصيصا للبلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية . وكان الغرض المنشود من البرنامج هو اطلاع المشتركين على العناصر الرئيسية والمسائل الراهنة المتعلقة بالملكية الفكرية وعرض تلك العناصر والمسائل بطريقة تركز على الاعتبارات السياسية التي تقف وراءها وتسمح للمشاركين ، بعد عودتهم الى بلدانهم ، بتعزيز دورهم في وضع السياسات الحكومية بشأن مسائل الملكية الفكرية ، ولا سيما أثر تلك المسائل في التنمية الثقافية والاجتماعية والتكنولوجية والاقتصادية . وحضر الدورة ثمانية موظفين حكوميين من الكاميرون وتشاد والكونغو وكوت ديفوار وغينيا

وموريتانيا والسنتال وسيشيل . وكان منسق الدورة الامتاز ديسمونتيه من سويسرا .  
والقى المحاضرات ١١ خبيراً استشارياً للويبو من فرنسا وسويسرا وعدد من موظفي  
الويبو .

٥٥- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في جنيف دورة لأكاديمية الويبو أعدت خصيصاً  
للبلدان الأفريقية الناطقة بالانكليزية . وحضر الدورة ١٣ موظفاً حكومياً من البحرين  
وبوتسوانا والكاميرون ومصر وأثيوبيا وغانا وجامايكا ونيجيريا وجنوب أفريقيا  
والسودان وسوازيلند وزمبابوي . وكان منسق الدورة السيد/جيمس سلاتيري من الولايات  
المتحدة الأمريكية . وألقى المحاضرات عشرة خبراء استشاريين للويبو من ألمانيا  
والهند وسلوفينيا وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية وعدد من موظفي الويبو .

٥٦- وفي يونيو/حزيران أيضاً ، نظمت الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات ومكتب  
البراءات والعلامات التجارية الأسباني في مدريد وميونخ وجنيف دورة تدريبية للويبو  
عن البحث والفحص في مجال البراءات . وحضر الدورة ١٥ موظفاً حكومياً من الأرجنتين  
والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوبا واکوادور والسلفادور والمكسيك ونيكاراغوا وبيرو  
وأوروغواي وفنزويلا . وألقى المحاضرات عدد من موظفي المؤسسات الثلاث .

٥٧- في أغسطس/آب ، نظمت الويبو الدورة التدريبية المشتركة بين الويبو والسويد  
عن حق المؤلف والحقوق المشابهة في استوكهولم ، بالتعاون مع حكومة السويد وبمساعدة  
الوكالة السويدية للتنمية الدولية . وحضر الدورة ١٤ موظفاً حكومياً من الصين  
واريتريا وغانا والهند وكينيا وملاوي وتانزانيا ونيجيريا وباكستان والسودان وتايلند  
وجمهورية تنزانيا المتحدة . وألقى المحاضرات عدد من الموظفين الحكوميين وخمسة  
خبراء سويديين من مختلف المنظمات غير الحكومية وموظفان من الويبو . وبعد انتهاء  
الدورة ، زار المشتركون مقر الويبو في جنيف والتقوا بموظفي الويبو .

٥٨- وفي أواخر أغسطس/آب ومستهل سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو في جنيف ، للمرة  
الخامسة عشرة ، الحلقة الدراسية التمهيدية عن الملكية الصناعية باللغات العربية  
والانكليزية والفرنسية والاسبانية . وحضر الحلقة ١٠٧ مشتركين من الجزائر والأرجنتين  
وبنغلاديش وبنن وبوتان وبوليفيا والبرازيل وبوركينا فاسو وكمبوديا وشيلي والصين  
وكولومبيا والكويت وكوستاريكا وكوبا وجيبوتي واکوادور ومصر والسلفادور واريتريا  
وأثيوبيا وفيجي وغانون وغانبيا وغانا وغواتيمالا وهندوراس والهند وأندونيسيا  
والاردن وكينيا ولاوس والجمهورية العربية الليبية ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي  
وموريتانيا والمكسيك ومنغوليا والمغرب وقطر وجمهورية كوريا والسنتال وسيراليون  
وجنوب أفريقيا والسودان وتايلند وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وأوغندا وجمهورية  
تنزانيا المتحدة وأوروغواي وفنزويلا وفيت نام وزامبيا وزمبابوي ومونغ كونغ وأمانة  
رابطة أمم جنوب شرقي آسيا والاتحاد الجمركي والاقتصادي لأفريقيا الوسطى . كما حضر  
الحلقة ٥١ موظفاً من ٤٣ بعثة دائمة لدى مكتب الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات

الدولية في جنيف . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من سويسرا وعدد من موظفي الويبو . وتلى الحلقة الدراسية ثلثي دورات تدريبية يلي وصفها أدناه ، عقدت في البلدان الستة التالية : النمسا وفرنسا وألمانيا وهولندا وإسبانيا والسويد .

٥٩- وفي سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو في لاهاي دورة الويبو التدريبية المتضمنة عن النواحي القانونية والإدارية للمعاملات بالتعاون مع مكتب بنيلوكس للمعاملات التجارية . وحضر الدورة ١٥ موظفا حكوميا من بين كمبوديا وكوبا وجيموتي وغابون ولاوس ومدعقتر وموريتانيا والمغرب والنيجر وبيرو وتوغو وتونس وأوروغواي وفيت نام . وتحمل مكتب بنيلوكس للمعاملات التجارية نفقات إقامة المشتركين . وألقى المحاضرات موظفون من مكتب بنيلوكس للمعاملات التجارية وموظفون من الدول الاعضاء ، في هذا المكتب (بلجيكا ولكسمبرغ وهولندا) وممثلون عن المؤسسات الخاصة في هولندا وثلاثة موظفين من الويبو . وتضمنت الدورة اجراء زيارات الى منصات خاصة في بلجيكا وهولندا .

٦٠- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبو في لاهاي وفيينا بالتعاون مع المكتب الاوروبي للبراءات ، حلقة الويبو الدراسية عن المعلومات التقنية كما مل مساعد في التسمية الصناعية : وثائق البراءات . وحضر الحلقة الدراسية ١٨ شخصا من الجزائر والبرازيل وبوركينا فاسو ومصر وغانا والهند وملاوي وماليزيا ومالي والمكسيك ومنغوليا ونيجيريا والفلبين والسنتال وجنوب أفريقيا وتوغو وهونغ كونغ والاتحاد الجمركي والاقتصادي لافريقيا الوسطى . وتحمل المكتب الاوروبي للبراءات نفقات سفر اغلبية المشتركين واقامتهم . وألقى المحاضرات موظفون من المكتب الاوروبي للبراءات وموظفون من الدول الاعضاء ، في هذا المكتب وممثلون عن المؤسسات الخاصة وموظفان من الويبو .

٦١- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبو ومكتب البراءات والمعاملات الاسباني ، دورة الويبو التدريبية عن النواحي القانونية والإدارية والاقتصادية للملكية الصناعية في مدريد . وحضر الدورة ١٦ موظفا حكوميا من الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس والمكسيك وبنما وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا . ومولت اسبانيا نفقات سفر ٧ من المشتركين وجزءا من نفقات اقامتهم . وألقى المحاضرات موظفون من المكتب الاسباني وموظف من الويبو .

٦٢- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبو مع المكتب الألماني للبراءات دورة الويبو التدريبية عن الملكية الصناعية في ميونيخ . وحضر الدورة ثلثة موظفين حكوميين من بنغلاديش وفيتي وغامبيا ونيبال وسيراليون وترينيداد وتوباغو وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا . ومولت ألمانيا نفقات سفر خمسة من المشتركين وجزءا من نفقات اقامتهم . وألقى المحاضرات موظفون في الحكومة الألمانية وموظف من الويبو .

1٣- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبيو في لاهاي بالتعاون مع المكتب الهولندي للملكية الصناعية وبمساعدة حكومة هولندا ، دورة الويبيو التدريبية عن النواحي العملية للاعلام بشأن البراءات . وحضر الدورة سبعة موظفين حكوميين من الأرجنتين والبرازيل والصين والهند والجمهورية العربية الليبية وجمهورية كوريا وتايلند . ومولت هولندا نفقات اقامة المشتركين . وألقى المحاضرات موظفون من المكتب الهولندي وموظف من الويبيو .

1٤- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبيو ومركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية ، بالتعاون مع المعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية وبمساعدة مالية من حكومتي فرنسا وسويسرا ، دورة الويبيو التدريبية عن النواحي القانونية والادارية والاقتصادية للملكية الصناعية في استراسبورغ (فرنسا) . وحضر الدورة ٢٧ موظفا حكوميا من الجزائر وبنن وبوتان وبوركينا فاسو وكوموديا وكولومبيا والكوونغو واکوادور وارتيريا وأثيوبيا والهند ولاوس ومدغشقر والمكسيك والمغرب والنيجر ونيجيريا وباكستان وبيرو والسنتال والسودان وتايلند وترينيداد وتوباغو وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوروغواي وفيتنام وزمبابوي وموظف من أمانة رابطة أمم جنوب شرقي آسيا . وألقى المحاضرات أساتذة ومحامون وكلاء في مجال البراءات ينتمون الى مركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية أو شركاء فيه وموظفون من المعهد الوطني للملكية الصناعية ومكتب البراءات والتسجيلات السويدي والمكتب الأوروبي للبراءات وخمسة موظفين من الويبيو بالإضافة الى ممثلين عن منئات فرنسية وألمانية وسوية خاصة . وبعد الدورة التدريبية تلقى معظم المشتركين تدريبا عمليا في واحد من مكاتب الملكية الصناعية للبلدان التالية : بلغاريا وكندا والجمهورية التشيكية وفلندا وفرنسا وهنغاريا واسرائيل وسويسرا .

1٥- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبيو ومكتب البراءات النمساوي دورة الويبيو التدريبية عن التوثيق والاعلام في مجال البراءات في فيينا . وحضر تلك الدورة ستة موظفين حكوميين من البرازيل والصين ومهر وأندونيسيا وكينيا وباكستان . ومولت النمسا نصف نفقات السفر والاقامة لمصلحة المشتركين . وألقى المحاضرات موظفون في حكومة النمسا وموظفان من الويبيو .

1٦- وفي سبتمبر واکتوبر/أيلول وتشرين الاول ، نظمت الويبيو ومكتب البراءات والتسجيلات السويدي دورة الويبيو التدريبية عن تقنيات توثيق البراءات وبحثها ونحصها في استوكهولم . وحضر تلك الدورة عشرة موظفين حكوميين من الأرجنتين وشيلي والصين ومهر والهند وأندونيسيا وماليزيا والفلبين وتايلند وفنزويلا . ومولت حكومة السويد نفقات السفر والاقامة لمعظم المشتركين في الدورة . وألقى المحاضرات موظفون من مكتب البراءات والتسجيلات السويدي وموظف من الويبيو .

٦٧- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبيو في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) ، حلقة الويبيو الدراسية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لبلدان أمريكا اللاتينية ، بالتعاون مع المعهد الدولي لحق المؤلف التابع لمكتب حق المؤلف في الولايات المتحدة الأمريكية . وحضر الحلقة الدراسية ٣٣ مشتركا من ١٦ بلدا : الأرجنتين و بوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوبا واکوادور والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس والمكسيك ونيكاراغوا وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا والقى المحاضرات أربعة خبراء استشاريين للويبيو من الأرجنتين وكولومبيا وفنزويلا والجمعية المدنية لإدارة حقوق فنانى الأداء ، والموسيقيين وعدد من الخبراء من الولايات المتحدة الأمريكية وموظفان من الويبيو .

٦٨- وفي سبتمبر واکتوبر/أيلول وتشرين الاول ، نظمت الويبيو في لاهاي وميوخ وجنيف الحلقة الدراسية التدريبية المشتركة بين الويبيو والمكتب الاوروبى للبراءات عن التعرف بالبحث والفحص في مجال البيوتكنولوجيا : تجربة المكتب الاوروبى للبراءات . وحضر الحلقة الدراسية ٢٠ موظفا حكوميا من الأرجنتين والبرازيل وكولومبيا وكوبا ومهر والهند واندونيسيا وكينيا والمكسيك والفلبين وجمهورية كوريا وتايلند . واضطلع موظفون من المكتب الاوروبى للبراءات والويبيو بالتدريب والقاء المحاضرات .

٦٩- وفي اكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الويبيو في جنيف ، حلقة الويبيو الدراسية التمهيدية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة . وحضر الحلقة الدراسية ٤٨ موظفا حكوميا وممثلا عن رابطة حقوق المؤلفين من ٤٠ بلدا : الجزائر و أنغولا و الأرجنتين و بوتان و بوركينافاسو و الكاميرون و الرأس الاخرى وجمهورية أفريقيا الوسطى و تانزانيا وشيلي والصين وكولومبيا و الكونغو وكوستاريكا وكوبا واکوادور ومصر و اريتريا وغانا وغينيا - بيساو والهند وجامايكا وليبيريا ومدغشقر والمغرب وناميبيا والنيجر ونيجيريا وباكستان وبيرو وقطر وجمهورية كوريا والسودان وسوازيلند وتايلند وتوغو وأوروغواي وفنزويلا وزامبيا وزمبابوي . وبالاضافة الى ذلك ، حضر الحلقة الدراسية ٢٤ موظفا من ١٩ بعثة دائمة لدى مكتب الامم المتحدة في جنيف وغيره من المنظمات الدولية . والقى المحاضرات سبعة موظفين من الويبيو . وتلك الحلقة الدراسية سبغ دورات تدريبية عملية يرد وصفها أدناه . وانصبت هذه الدورات التدريبية أساسا على مجال الادارة الجماعية لحق المؤلف في البلدان السبعة التالية : بلجيكا والدانمرك وفنلندا وفرنسا والبرتغال واسبانيا وسويسرا .

٧٠- وفي اكتوبر/تشرين الاول أيضا ، نظمت الويبيو في بروكل دورة الويبيو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع الجمعية البلجيكية للمؤلفين والملحنين والناشرين . وحضر الدورة ثلاثة موظفين حكوميين من بوركينافاسو والصين وتوغو . واضطلع بالتدريب موظفون حكوميون من بلجيكا وموظفون في الجمعية البلجيكية للمؤلفين والملحنين والناشرين وموظف واحد من الويبيو .

٧١- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، نظمت الويبو في كوبنهاغن ، دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع جمعية الملحنين الدانمركيين . وحضر الدورة موظفان حكوميان من الصين وغانا . واطلع بالتدريب موظفون من جمعية الملحنين الدانمركيين .

٧٢- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، نظمت الويبو في هلسنكي دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بمساعدة وزارة التربية الفنلندية ومنظمة حق المؤلف المشتركة . وحضر الدورة أربعة موظفين حكوميين من غانا والهند ونيجيريا وجمهورية كوريا . واطلع بالتدريب موظفون من مؤسسات حق المؤلف الفنلندية وموظف من الويبو .

٧٣- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، نظمت الويبو في مدريد دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بمساعدة حكومة اسبانيا وبالتعاون مع الجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا . وحضر الدورة ١١ موظفا حكوميا من الأرجنتين وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا واكوادور وبيرو وأوروغواي وفنزويلا . وألقى المحاضرات موظفون من الجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا وموظف واحد من الويبو .

٧٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، نظمت الويبو في زيوريخ دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع الجمعية السويسرية المعنية بحقوق المؤلفين في المصنفات الموسيقية . وحضر الدورة ١٣ موظفا حكوميا من البلدان التالية : بوتان ومصر واريتريا وجامايكا وليبيريا وناميبيا ونيجيريا وباكستان والسودان وسوازيلند وتايلند وزامبيا وزمبابوي . واطلع بالتدريب والقاء المحاضرات موظفون من الجمعية السويسرية المعنية بحقوق المؤلفين في المصنفات الموسيقية ومؤسسة بي ام في كنسلتن (برن) وأساتذة من جامعة فريبورغ (سويسرا) وموظفان من الويبو .

٧٥- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، نظمت الويبو في لشبونة دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع جمعية المؤلفين البرتغالية وبمساعدة وزارة الثقافة البرتغالية . وحضر الدورة خمسة موظفين حكوميين من أنغولا والرأس الأخضر وغينيا - بيساو . وألقى المحاضرات موظفون من جمعية المؤلفين البرتغالية وموظف واحد من الويبو .

٧٦- وفي أكتوبر/تشرين الأول ومستهل نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في باريس دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع جمعية المؤلفين والملحنين وناشري الموسيقى وجمعية مؤلفي الأعمال المسرحية وملحنيها والجمعية المدنية لإدارة حقوق فنانى الأداء والموسيقى والرقص وتوزيعها وبمساعدة وزارة الثقافة الفرنسية . وحضر الدورة ١٠ موظفين حكوميين من البلدان التالية : الجزائر وبوركينا فاسو والكاميرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد والكونغو ومدغشقر والمغرب والنيجر

وتوغو . وألقى المحاضرات موظفون حكوميون من فرنسا وموظفون من الجمعية المدنية لإدارة حقوق فنانى الآداء والموسيقيين وجمعية مؤلفى الاعمال المسرحية وملحنىها وجمعية المؤلفين والملحنين وناشرى الموسيقى والجمعية المعنية بجمع حقوق فنانى الآداء فى مجال الموسيقى والرقص وتوزيعها وموظفان من الوبو .

٧٧- وفى نوفمبر/تشرين الثانى ، نظمت الوبو فى لاهاي وجنيف الحلقة الدراسية المشتركة بين الوبو والمكتب الأوروبى للبراءات بشأن الجوانب الادارية لاجراءات البراءات والعلامات التجارية بالاشتراك مع مكتب بيلوكس للعلامات التجارية ومكتب الملكية الصناعية الهولندي . وحضر الحلقة الدراسية ٢٢ موظفا حكوميا من بيلاروس والبرازيل واليمن وكوبا وأيوبيا وأندونيسيا وماليزيا والمكسيك والفلبين وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسى وسرى لانكا وتايلند وأوكرانيا وفيت نام ومكاو . وألقى المحاضرات موظفون من المنظمات الأربح المذكورة .

#### على الصعيد الاقليمي والوطني

#### أفريقيا

٧٨- الجزائر . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .

٧٩- بنن . فى فبراير/شباط ، حضر موظفان حكومان ندوة الوبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفنانى الآداء فى البلدان الافريقية الساطقة بالفرنسية ، فى باوندى .

٨٠- وفى أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومى ندوة الوبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويرى للبلدان الافريقية ، فى ابيادان (نيجيريا) .

٨١- وفى نوفمبر/تشرين الثانى ، نظمت الوبو فى كوتونو حلقتها الدراسية عن الملكية الصناعية بالتعاون مع حكومة بنن . وحضر الحلقة الدراسية ٥٠ مشتركاً تقريرا من الاوساط الحكومية والاكاديمية وعرفة التجارة والمؤسسات التقنية والقطاع الخاص من شتى مناطق البلد . وألقى المحاضرات خبير استشارى للوبو من فرنسا وموظف حكومى من بنن وموظف من المنظمة الافريقية للملكية الفكرية وموظف من الوبو . وشملت الموضوعات التى تناولتها الحلقة الدراسية اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) .

٨٢- بوتسوانا . فى نوفمبر/تشرين الثانى ، حضر محام ندوة الوبو الاقليمية الافريقية عن وكالة البراءات ، فى بريتوريا .

- ٨٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكويان اجتماع الوبو عن التقسيم ورسم السياسة في مجال الملكية المناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .
- ٨٤- بوركينافاسو . في فبراير/شباط ، حضر موظفان حكويان ندوة الوبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ٨٥- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو الإقليمية عن الاستنساخ التعميري للبلدان الأفريقية ، في ابيدجان (نيجيريا) .
- ٨٦- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الوبو في مكتب بوركينافاسو لحق المؤلف في واغادوغو ندوة تدريبية خاصة عن الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف لملحة أربعة موظفين حكوميين من الكونغو ومالي وموريتانيا وتوغو . وأشرف على الدورة التدريسية خير استشاري للوبو من سويسرا وعدد من موظفي المكتب .
- ٨٧- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الوبو الإقليمية التمهيدية العامة عن الملكية المناعية ، في برازافيل .
- ٨٨- بوروندي . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية للاعتراف مع حكومة الكاميرون وبالتعاون مع مجلس البلدان الناطقة بالفرنسية للاعتراف مع حكومة الجمعية المدنية لإدارة حقوق فنانني الأداء ، والموسيقيين ووكالة التعاون الثقافي والتقني . وحضر الندوة ٣٣ موظفا حكوميا وممثلا عن عدد من جمعيات الفنانين من بين بوركينافاسو وبوروندي وجمهورية أفريقيا الوسطى وتنزانيا والكونغو وكوت ديفوار وغينيا ومالي وموريتانيا والمغرب والسنغال والستغال وتوغو وزانير ، فضلا عن ١٥٠ مواطنا من القطارين الخاص في الكاميرون . وألقى المحاضرات خير استشاري للوبو من سويسرا وخبراء من بوركينافاسو والكاميرون ومجلس البلدان الناطقة بالفرنسية للاعتراف والجمعية المدنية للمؤلفين والملحنين ومجلس البلدان الناطقة بالفرنسية للاعتراف والجمعية المدنية لإدارة حقوق فنانني الأداء ، والموسيقيين وموظفان من الوبو . وحضر الندوة أيضا موظف آخر من الوبو .



- ٩٠- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الوبو الإقليمية التمهيدية العامة عن الملكية المناعية ، في برازافيل .
- ٩١- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الوبو في ياوندي حلقة الوبو الدراسية دون الإقليمية الأثرية لصالح وكلاء الملكية المناعية ، بالتعاون مع حكومة الكاميرون . ولمزيد من التفاصيل أنظر الفقرة ١٠٥٨ .
- ٩٢- جمهورية أفريقيا الوسطى . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأثرية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ٩٣- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الوبو الإقليمية التمهيدية العامة عن الملكية المناعية ، في برازافيل .
- ٩٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر محام حلقة الوبو الدراسية دون الإقليمية الأثرية لصالح وكلاء الملكية المناعية ، في ياوندي .
- ٩٥- تشاد . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأثرية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ٩٦- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الوبو الإقليمية التمهيدية العامة عن الملكية المناعية ، في برازافيل .
- ٩٧- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الوبو الدراسية دون الإقليمية الأثرية لصالح وكلاء الملكية المناعية ، في ياوندي .
- ٩٨- جزر القمر . في أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الوبو الإقليمية التمهيدية العامة عن الملكية المناعية ، في برازافيل .
- ٩٩- الكونغو . في فبراير/شباط ، حضر موظفان حكويان ندوة الوبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأثرية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ١٠٠- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الوبو في مكتب بوركينافاسو لحق المؤلف في واغادوغو دورة تدريبية خاصة عن الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف لمصلحة أحد الموظفين الحكوميين . وأشرف على الدورة التدريسية خبير استشاري للوبو من سويسرا وعدد من موظفي المكتب .

- ١٠١- وفي أغسطس/آب ، نظمت الوييو بالتعاون مع حكومة الكونغو ، دورة الوييو الإقليمية التمهيدية السابعة عن الملكية المناهضة في برازافيل . وحضر الدورة ١٤ موظفا حكوميا من الجزائر وبوركينا فاسو والكاميرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وجزر القمر وجيموتي وغابون وغينيا - بيساو وموريتانيا والسنيجر والسنغال وتوغو وزائير بالإضافة الى ٣٠ مشتركا محليا . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء استشاريين للوييو من فرنسا والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وموظف حكومي من الكونغو .
- ١٠٢- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر محام حلقة الوييو الدراسية دون الإقليمية الأفريقية لصالح وكلاء الملكية المناهضة ، في ياوندي .
- ١٠٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوييو في برازافيل ، حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة الكونغو . وحضر الحلقة الدراسية ٧٠ مشتركا من السطات القضائية والشرطة والجمارك بالإضافة الى مشتركين من أوساط المؤلفين والملحنين والفنانين . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للوييو من بوركينا فاسو وسويسرا وموظفان حكوميان من الكونغو وموظف من الوييو . وكان اتفاق تريس أحد الموضوعات التي تناولتها الحلقة الدراسية .
- ١٠٤- كوت ديفوار . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الوييو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأفريقية الساطفة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ١٠٥- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوييو الإقليمية عن الاستسماخ التمويدي للبلدان الأفريقية ، في ايسادان (نيجيريا) .
- ١٠٦- وفي أغسطس/آب ، نظمت الوييو في أبيدجان ، حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن البيانات الجغرافية بالتعاون مع حكومة كوت ديفوار . وحضر الحلقة الدراسية ٣٠ مشتركا من الموظفين الحكوميين والمخترعين ورجال الأعمال . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للوييو من كوت ديفوار وفرنسا وموظف من الوييو .
- ١٠٧- جيموتي . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- ١٠٨- مصر . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- ١٠٩- غينيا الاستوائية . في أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الوييو الدراسية دون الإقليمية الأفريقية لصالح وكلاء الملكية المناهضة ، في ياوندي .
- ١١٠- إريتريا . وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية المناهضة ، في أديس أبابا .

- ١١١- أثيوبيا . في سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو دورتها التمهيدية الاقليمية عن الملكية الصناعية في أديس أبابا ، بالتعاون مع حكومة أثيوبيا . وحضر الدورة ١٤ موظفا حكوميا من اريتريا وغامبيا وغانا وكينيا وليسوتو وملاوي وناميبيا ونيجيريا وسيشيل وسيراليون وجنوب أفريقيا وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزمبابوي . كما حضرها ٤٠ مشتركا محليا من الاوساط الحكومية والجامعية ومن أوساط البحوث والاعمال . وألقى المحاضرات سبعة خبراء استشاريين للويبو من أثيوبيا والهند وهولندا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا والسويد والمكتب الاوروبي للبراءات وموظفان من الويبو .
- ١١٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الاقليمية الاقليمية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١١٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زمبابوي) .
- ١١٤- غايون . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الاداء في البلدان الاقليمية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ١١٥- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .
- ١١٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر محام حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية الاقليمية لصالح وكلاء الملكية الصناعية ، في ياوندي .
- ١١٧- غامبيا . في يناير/كانون الثاني ، حضر قاضيان ندوة الويبو الاقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الاقليمية ، في الكرا .
- ١١٨- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الاقليمية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ١١٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الاقليمية الاقليمية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١٢٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زمبابوي) .

١٢١- غانا . في يناير/كانون الثاني ، نظمت الويبو في أكرا ندوة اقليمية لها عن الملكية الفكرية لقناة البلدان الاقليمية ، بالتعاون مع حكومة غانا . ولمزيد من التفاصيل ، انظر الفقرة ١٠٥٧ .

١٢٢- وفي أبريل/نيسان ، نظمت الويبو في أكرا حلقة دراسية وطنية لها عن الاستنساخ التصويري ، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ ومكتب غانا لحقوق المؤلف وبمساعدة جمعية غانا لنشر الكتب . وحضر الحلقة الدراسية ١٢٠ مشتركاً من القطاعات العام والخاص المعنيين بحق المؤلف في غانا . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من السويد وخبيران من غانا والنرويج .

١٢٣- وفي أبريل/نيسان أيضا ، حضر موظف حكومي وخمسة ممثلين عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الاريقية ، في ابيدجان (نيجيريا) .

١٢٤- وفي يوليه/تموز ، شارك خبير استشاري للويبو من سويسرا في ندوة وطنية عن حق المؤلف نظمتها الحكومة في أكرا وعرض دراسة خلال تلك الندوة .

١٢٥- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الاريقية عن الملكية الصناعية ، في اديس ابا با .

١٢٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف قانوني ندوة الويبو الاقليمية الاريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .

١٢٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .

١٢٨- غينيا . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الاداء في البلدان الاريقية الناطقة بالفرنسية ، في يا وندي .

١٢٩- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثلان عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الاريقية ، في ابيدجان (نيجيريا) .

١٣٠- وفي يوليه/تموز ، نظمت الويبو في كوناكري ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الملكية الصناعية بالتعاون مع حكومة غينيا . وحضر الحلقة نحو ٦٠ مشتركا من المؤسسات الحكومية والقطاع الخاص (بما في ذلك المقاولون والتجار وروساء الشركات متوسطة الحجم) ، بالإضافة الى المختربين والباحثين . ووفد ٣٠ شخصا من هؤلاء المشتركين من تسع مدن أخرى في غينيا . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من فرنسا وموظف من الويبو .

- ١٣١- غينيا - بيساو . في أبريل/نيسان ، اشترك أحد موظفي الويبيو كمتحدث في حلقة دراسية وطنية عن الملكية الصناعية نظمها في بيساو حكومة غينيا - بيساو . وحضر الحلقة ٢٠ مشتركاً من الأوساط الحكومية والمؤسسات من القطيعين العام والخاص والمهين القانونية .
- ١٣٢- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبيو الإقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .
- ١٣٣- كينيا . في يناير/كانون الثاني ، حضر قاضيان ندوة الويبيو الإقليمية عن الملكية الفكرية لقناة البلدان الأفريقية ، في أكر .
- ١٣٤- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبيو الإقليمية عن الاستمساخ التموليري للبلدان الأفريقية ، في ابيادان (نيجيريا) .
- ١٣٥- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ١٣٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبيو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١٣٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الويبيو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .
- ١٣٨- لسوتو . في يناير/كانون الثاني ، حضر أحد القضاة ندوة الويبيو الإقليمية عن الملكية الفكرية لقناة البلدان الأفريقية ، في أكر .
- ١٣٩- وفي سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبيو في ماسيرو ، حلقة الويبيو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة ليسوتو . وحضر الحلقة الدراسية ٥٠ مشتركاً من الكتاب والملحنين والناشرين ومنتجي التسجيلات الصوتية وأمناء المكتبات . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبيو من سويسرا وأستاذ جامعي وموظف حكومي من ليسوتو وموظف من الويبيو .
- ١٤٠- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ١٤١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبيو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .

- 1٤٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الوبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية المناعية ، في كارينا (زيمبابوي) .
- 1٤٣- لـسـرـيـطـا . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الوبو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- 1٤٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الوبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية المناعية ، في كارينا (زيمبابوي) .
- 1٤٥- الجماهيرية العربية الليبية . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- 1٤٦- مدغشقر . في نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوبو في توماسينا ، حلقة الوبو الدراسية الوطنية عن الملكية المناعية بالتعاون مع حكومة مدغشقر . وحضر الحلقة الدراسية ٢٥ مشاركاً من السلطات القضائية والجمارك ومن أوساط الأعمال والمناعة والحرف اليدوية . وألقى المحاضرات خبير استشاري للوبو من فرنسا وأربعة موظفين حكوميين من مدغشقر وموظف من الوبو . وكان اتفاق تريبس من ضمن الموضوعات التي تناولتها الحلقة الدراسية .
- 1٤٧- ملاوي . في يناير/كانون الثاني ، حضر قائمان ندوة الوبو الإقليمية عن الملكية الفكرية لنقطة البلدان الأفريقية ، في أكرامبا .
- 1٤٨- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثلان عن القطاع الخاص ندوة الوبو الإقليمية عن الاستنساخ التموليري للبلدان الأفريقية ، في ايبادان (نيجيريا) .
- 1٤٩- في سبتمبر/أيلول ، نظمت الوبو في ليلونغوي ، حلقة الوبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف بالتعاون مع حكومة ملاوي . وحضر الحلقة ٣٠ مشاركاً من سلطات الشرطة والجمارك . وألقى المحاضرات خبير استشاري للوبو من سويسرا وموظفون حكوميون من ملاوي وموظف من الوبو .
- 1٥٠- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية المناعية ، في أديس أبابا .
- 1٥1- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الوبو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- 1٥٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الوبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية المناعية ، في كارينا (زيمبابوي) .

١٥٣- عالي . في فبراير/شباط ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في الحلقة الدراسية الوطنية التي نظمت في با ماكو تحت اشراف الحكومة عن البحث والابتكار . وحضر الحلقة ٥٠ مشاركاً من الاوساط الحكومية والخاصة فضلاً عن عدد من المخترعين .

١٥٤- وفي فبراير/شباط أيضا ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الاداء في البلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية ، في يا وندي .

١٥٥- وفي أبريل/نيسان ، حضر ممثلان عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية عن الاستنساخ التعميري للبلدان الافريقية ، في ابيادان (نيجيريا) .

١٥٦- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في مكتب بوركينا فاسو لحق المؤلف في واغادوغو برنامجا تدريسيا خاصا عن الجوانب العملية للادارة الجماعية لحق المؤلف للمصلحة أحد الموظفين الحكوميين . وأشرف على التدريب خبير استشاري للويبو من سويسرا وعدد من موظفي المكتب .

١٥٧- موريتانيا . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الاداء في البلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية ، في يا وندي .

١٥٨- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في مكتب بوركينا فاسو لحق المؤلف في واغادوغو برنامجا تدريسيا خاصا عن الجوانب العملية للادارة الجماعية لحق المؤلف للمصلحة أحد الموظفين الحكوميين . وأشرف على التدريب خبير استشاري للويبو من سويسرا وعدد من موظفي المكتب .

١٥٩- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

١٦٠- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الويبو في نواكشوط ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة موريتانيا . وحضر الحلقة الدراسية ٣٠ موظفا حكوميا . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء ، استشاريين للويبو من بوركينا فاسو ومصر وسويسرا وموظف من الويبو ومتحدث من المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة .

١٦١- موريشيوس . في يناير/كانون الثاني ، حضر أحد القضاة ندوة الويبو الاقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الافريقية ، في اكرام .

- ١٦٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١٦٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقسيم ورسم السياسة في مجال الملكية المناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .
- ١٦٤- المغربي . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- ١٦٥- نا ميسا . في يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في ويندهوك حلقة دراسية وطنية لها عن حق المؤلف والحقوق المشابهة ، بالتعاون مع حكومة ناميبيا . وحضر الحلقة نحو ٥٠ شخصا من بين الموظفين الحكوميين والموسيقيين ومزاولي الفنون التخطيطية والناشرين وأمناء المكتبات والمذيعين والمحامين . وألقى المحاضرات خيران استشاريان للويبو من غانا وسويسرا وممثل عن الاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ وأحد موظفي الويبو .
- ١٦٦- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية المناعية ، في أديس أبابا .
- ١٦٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١٦٨- النيجر . في يناير/كانون الثاني ، نظمت الويبو في نيامي ندوة وطنية عن رسوم حق المؤلف ، بالتعاون مع حكومة النيجر . وحضر الندوة نحو ٢٠ شخصا من أوساط المتقاعدين بحق المؤلف . وألقى خير استشاري للويبو من سويسرا محاضرة في هذه الندوة .
- ١٦٩- وفي يناير/كانون الثاني أيضا ، أشرف خير استشاري للويبو من سويسرا على تدريب موظفين حكوميين اثنين على الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف في مكتب بوركينا فاسو لحق المؤلف في واغادوغو .
- ١٧٠- وفي فبراير/شباط ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية ، في يا وندي .
- ١٧١- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الإقليمية عن الاستنساخ التعميري للبلدان الأفريقية ، في ابيادان (نيجيريا) .



١٧٢- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

١٧٣- نيجيريا . في يناير/كانون الثاني ، نظمت الويبو في لاغوس حلقة دراسية وطنية لها عن حق المؤلف والاذاعة ، بالتعاون مع حكومة نيجيريا . وحضر الحلقة ٦٠٠ شخص من بينهم ٥٠ قاضيا وخبيرا حكوميا ودوليا في مجال حق المؤلف ومسؤولون عن هيئات للاذاعة ومؤلفون ومحامون ومسؤولون عن انفاذ القانون وممثلون عن منظمات معنية بوسائل التسلية . واستعرض الحاضرون أيضا الاتفاقيات الدولية المعمول بها . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من السويد وسويسرا وممثل عن الاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات وموظفان حكوميان وأحد موظفي الويبو .

١٧٤- وفي يناير/كانون الثاني أيضا ، حضر ثلاثة قضاة ندوة الويبو الاقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الأفريقية ، في أكرا .

١٧٥- وفي أبريل/نيسان ، نظمت الويبو في ابيادان ندوة اقليمية لها عن الاستنساخ التصويري للبلدان الأفريقية ، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ وحكومة نيجيريا . وحضر الندوة ٣٣ شخصا من الأوساط الحكومية ومؤسسات النشر وجمعيات الكتاب والأوساط الأكاديمية من بنن وبوركينا فاسو وكوت ديفوار وغانا وغينيا وكينيا وملاوي ومالي والنيجر والسنغال وجنوب أفريقيا وتوغو وأوغندا وزمبابوي فضلا عن ١٥٠ موظفا من القطاعين العام والخاص المعنيين بحق المؤلف في نيجيريا . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من السويد وستة خبراء من غانا وكينيا ونيجيريا والنرويج وزمبابوي .

١٧٦- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .

١٧٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الاقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .

١٧٨- السنغال . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .

١٧٩- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الأفريقية ، في ابيادان (نيجيريا) .

١٨٠- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

- ١٨١- سيشل . في سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الافريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ١٨٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي اجتماع الوبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .
- ١٨٣- سيراليون . في سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الافريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ١٨٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الوبو الاقليمية الافريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١٨٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الوبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .
- ١٨٦- جنوب أفريقيا . في مارس/أيار ، حضر أربعة موظفين من الوبو حلقة دراسية وطنية عن حق المؤلف لجنوب أفريقيا نظمتها في جوهانسبورغ حكومة جنوب أفريقيا بالتعاون مع منظمة جنوب أفريقيا لحقوق الموسيقى . وحضر الحلقة نحو ٣٠ موظفا يمثلون مختلف المنظمات غير الحكومية للمؤلفين وفناني الاداء ، والناشرين ومنتجي التسجيلات الصوتية ومنتجي الافلام والمذيعين . وكان الغرض المنشود من الحلقة هو بحث آخر تطورات القانون الوطني والدولي بشأن حق المؤلف والحقوق المشابهة . وألقى المحاضرات موظفان من الوبو .
- ١٨٧- وفي مارس/آذار ، حضر ثلاثة موظفين من الوبو مناقشة نظمها حكومة جنوب أفريقيا في جامعة بريتوريا وألقوا محاضرات عن مختلف المعاهدات التي تديرها الوبو ، بما فيها مساهمة التعاون بشأن البراءات واتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات وبروتوكوله . وحضر المناقشة ٨٠ شخصا من القطعين العام والخاص بما في ذلك المهن القانونية .
- ١٨٨- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثلان عن القطاع الخاص ندوة الوبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الافريقية ، في ايبادان (نيجيريا) .
- ١٨٩- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الافريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ١٩٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوبو في بريتوريا ، ندوة الوبو الاقليمية الافريقية عن وكالة البراءات بالتعاون مع حكومة جنوب أفريقيا ومعهد جنوب أفريقيا لقانون الملكية الفكرية . وللמיד من التفاصيل ، أنظر الفقرة ١٠٥٩ .

- ١٩١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زمبابوي) .
- ١٩٢- السودان . أنظر ما ورد تحت "البلدان العربية" .
- ١٩٣- سوازيلند . في يناير/كانون الثاني ، حضر أحد القضاة ندوة الويبو الاقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الافريقية ، في أكرا .
- ١٩٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الويبو في أمبابان ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة سوازيلند . وكانت هذه الحلقة الدراسية أول حلقة تنظمها الويبو وحكومة سوازيلند في مجال حق المؤلف . وحضرها ٣٠ مشتركا من موظفي الحكومة والكتاب والموسيقيين وممثلين عن منظمات الاذاعة الوطنية . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من ملاوي وسويسرا وموظف من الويبو .
- ١٩٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الاقليمية الافريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ١٩٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زمبابوي) .
- ١٩٧- توغو . في فبراير/شباط ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .
- ١٩٨- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الافريقية ، في ابيادان (نيجيريا) .
- ١٩٩- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في مكتب بوركينافاسو لحق المؤلف في واغادوغو برنامجا تدريبيا خاصا عن الجوانب العملية للادارة الجماعية لحق المؤلف لمصلحة أحد الموظفين الحكوميين . وأشرف على التدريب خبير استشاري للويبو من سويسرا وعدد من موظفي المكتب .
- ٢٠٠- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

- ٢٠١- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الويبو في لوس ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة توغو . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٢٠٠ مشترك من الأوساط الحكومية وادارة حق المؤلف في غانا والسلطات القضائية والجمركية والشرطة والاتحادات الفنية . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من بوركينا فاسو وسويسرا ووظفان حكوميان من توغو وموظف واحد من الويبو .
- ٢٠٢- تونس . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- ٢٠٣- أوغندا . في يناير/كانون الثاني ، حضر قاضيان ندوة الويبو الإقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الأفريقية ، في أكر .
- ٢٠٤- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الإقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الأفريقية ، في ابيادان (نيجيريا) .
- ٢٠٥- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ٢٠٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ٢٠٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .
- ٢٠٨- جمهورية تنزانيا المتحدة . في يناير/كانون الثاني ، حضر قاضيان ندوة الويبو الإقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الأفريقية ، في أكر .
- ٢٠٩- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الأفريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .
- ٢١٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الإقليمية الأفريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .
- ٢١١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زيمبابوي) .

٢١٢- زائير . في فبراير/شباط ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الأداء في البلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية ، في ياوندي .

٢١٣- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

٢١٤- زامبيا . في يناير/كانون الثاني ، حضر قاضيان ندوة الويبو الاقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الافريقية ، في أكرا .

٢١٥- وفي أغسطس/آب ، نظمت الويبو في كيتوي ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة زامبيا . وحضر الحلقة ٥٠ مشتركا معظمهم من الموسيقيين والكتاب . وألقى المحاضرات موظف حكومي من ملاوي وخبير استشاري للويبو من سويسرا وموظفان حكوميان من زامبيا وموظف من الويبو .

٢١٦- وفي سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو في لوساكا ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن النشر وحق المؤلف بالتعاون مع حكومة زامبيا . وحضر الحلقة الدراسية ٦٠ مشتركا من الكتاب والناشرين وأمناء المكتبات . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من سويسرا وموظف حكومي من ملاوي وموظف من الويبو .

٢١٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر محام ندوة الويبو الاقليمية الافريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .

٢١٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زمبابوي) .

٢١٩- زمبابوي . في يناير/كانون الثاني ، حضر قاضيان ندوة الويبو الاقليمية عن الملكية الفكرية لقضاة البلدان الافريقية ، في أكرا .

٢٢٠- وفي أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية عن الاستنساخ التصويري للبلدان الافريقية ، في ايبادان (نيجيريا) .

٢٢١- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي الدورة التمهيدية الافريقية عن الملكية الصناعية ، في أديس أبابا .

٢٢٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في كاريبا ، اجتماعا للتقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية بالتعاون مع المنظمة الاقليمية الافريقية للملكية

الصناعية . وحضر الاجتماع ٢٥ موظفا حكوميا من بوتسوانا وأثيوبيا وغامبيا وغانا وكينيا وليسوتو وليبيريا وملاوي وموريشيوس وسيشيل وسيراليون وجنوب أفريقيا وسوزايلند وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وزمبابوي وموظفون من المنظمة الاقليمية الافريقية للملكية الصناعية . وألقى المحاضرات وأشرف على المناقشات موظفان من الويبو .

٢٢٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر محام ندوة الويبو الاقليمية الافريقية عن وكالة البراءات ، في بريتوريا .

٢٢٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الويبو عن التقييم ورسم السياسة في مجال الملكية الصناعية ، في كاريبا (زمبابوي) .

### البلدان العربية

٢٢٥- الجزائر . في غسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيديّة العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

٢٢٦- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة (تريبس) ، في القاهرة .

٢٢٧- البحرين . في يناير/كانون الثاني ، نظمت الويبو في المنامة حلقة دراسية وطنية لها عن الملكية الصناعية ، بالتعاون مع حكومة البحرين . وحضر الحلقة ٨٠ شخصا من القطاعين العام والخاص . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من مصر وموظف حكومي من البحرين وثلاثة موظفين من الويبو .

٢٢٨- وفي يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن الملكية الصناعية والترخيص ونقل التكنولوجيا وتشجيع الابتكار لمصلحة بلدان مجلس التعاون الخليجي ، في صفاة (الكويت) .

٢٢٩- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .

٢٣٠- جيبوتي . في يونيو/حزيران ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .

٢٣١- وفي أغسطس/آب ، حضر موظف حكومي دورة الويبو الاقليمية التمهيديّة العامة عن الملكية الصناعية ، في برازافيل .

٢٣٢- مصر . في يونيو/حزيران ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الويبو الدراسية الاقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .

٢٣٣- وفي ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الويبو في القاهرة ، ندوتها الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة (تريبس) بالتعاون مع حكومة مصر . وكان الغرض المنشود من الندوة هو اعطاء الدول الاعضاء في منظمة التجارة العالمية أو التي من المحتمل أن تصبح أعضاء فيها فرصة لمناقشة أحكام اتفاق تريبس ومن ثم الاستعداد على نحو أفضل لتطبيقه في الوقت المناسب . وحضر الندوة تسعة موظفين حكوميين من الجزائر والأردن والكويت ولبنان والمغرب والمملكة العربية السعودية والسودان والجمهورية العربية السورية وتونس و١١٠ أشخاص من الأوساط الحكومية والقطاع الخاص في مصر . وافتتح الندوة وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية ووزير الدولة للبحث العلمي ووزير التموين والتجارة الداخلية والمدير العام للويبو . واشترك في الندوة خمسة خبراء استشاريين للويبو من مصر وألمانيا والولايات المتحدة الأمريكية ولجنة الاتحادات الأوروبية ومنظمة التجارة العالمية وترأس الندوة المدير العام للويبو وحضرها ثلاثة موظفين آخرين من المنظمة .

٢٣٤- الأردن . في مايو/أيار ، نظمت الويبو في عمان حلقة دراسية وطنية لها عن الملكية الفكرية ، بالتعاون مع حكومة الأردن . وحضر الحلقة ٨٠ شخصا من الأوساط الحكومية والقطاع الخاص . وألقى المحاضرات خمسة خبراء استشاريين للويبو من مصر والهند والأردن وموظفان من الويبو .

٢٣٥- وفي يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الاقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .

٢٣٦- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة (تريبس) ، في القاهرة .

٢٣٧- الكويت . في يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في صفاة حلقة دراسية دون اقليمية لها عن الملكية الصناعية والترخيص ونقل التكنولوجيا وتشجيع الابتكار لمصلحة بلدان مجلس التعاون الخليجي ، بالتعاون مع حكومة الكويت . وحضر الحلقة ثمانية موظفين حكوميين من البحرين وعمان وقطر والمملكة العربية السعودية و١٢٠ مواطنا كويتيا من القطاعين العام والخاص . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من ألمانيا وسويسرا وخبير من الكويت وموظفان من الويبو .

٢٣٨- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة (تريبس) ، في القاهرة .

- ٢٣٩- لسنان . في يونيو/حزيران ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .
- ٢٤٠- وفي ديسمبر/أكتوبر الأول ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الإقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (تريس) ، في القاهرة .
- ٢٤١- الحماهيرية العربية الليبية . في يونيو/حزيران ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .
- ٢٤٢- المغرب . في فبراير/شباط ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الإقليمية عن الإدارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين ونشائي الأداء ، في البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية ، في باوندي .
- ٢٤٣- وفي يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الإقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .
- ٢٤٤- وفي ديسمبر/أكتوبر الأول ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الإقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (تريس) ، في القاهرة .
- ٢٤٥- عمان . في يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن الملكية الصناعية والترخيص ونقل التكنولوجيا وتشجيع الابتكار لمصلحة بلدان مجلس التعاون الخليجي ، في صفاة (الكويت) .
- ٢٤٦- قطر . في يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن الملكية الصناعية والترخيص ونقل التكنولوجيا وتشجيع الابتكار لمصلحة بلدان مجلس التعاون الخليجي ، في صفاة (الكويت) .
- ٢٤٧- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .
- ٢٤٨- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي برنا مجا تدريسيا عمليا نظمته الويبو في مجال الملكية الصناعية في أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا في القاهرة .
- ٢٤٩- المملكة العربية السعودية . في يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن الملكية الصناعية ونقل التكنولوجيا وتشجيع الابتكار لمصلحة بلدان مجلس التعاون الخليجي ، في صفاة (الكويت) .



- ٢٥٠- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويو الدراسية الاقليمية العربية عن الملكية الصناعية ، في تونس .
- ٢٥١- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف حكومي ندوة الويو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (ترييس) ، في القاهرة .
- ٢٥٢- السودان . في ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف حكومي ندوة الويو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (ترييس) ، في القاهرة .
- ٢٥٣- الجمهورية العربية السورية . في ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف حكومي ندوة الويو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (ترييس) ، في القاهرة .
- ٢٥٤- تونس . في يونيو/حزيران ، نظمت الويو في تونس حلقة دراسية اقليمية عربية لها عن الملكية الصناعية ، بالتعاون مع حكومة تونس . وحضر الحلقة ١٣ موظفا حكوميا من البحرين وجيبوتي ومصر والأردن ولبنان والجمهورية العربية الليبية والمغرب وقطر والمملكة العربية السعودية و٥٠ مواطنا تونسيا من الأوساط الحكومية والجامعية والقطاع الخاص . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء ، استشاريين للويو من مصر والأردن وموظفان من الويو .
- ٢٥٥- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر موظف حكومي برنامجا تدريسيا عمليا نظمته الويو في مجال الملكية الصناعية في المعهد الوطني للملكية الصناعية في باريس .
- ٢٥٦- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف حكومي ندوة الويو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (ترييس) ، في القاهرة .
- ٢٥٧- الامارات العربية المتحدة . في يناير/كانون الثاني ، نظمت الويو في أبوظبي حلقة دراسية وطنية لها عن الملكية الفكرية ، بالتعاون مع حكومة الامارات العربية المتحدة . وحضر الحلقة نحو ٨٠ شخصا من القطاعين العام والخاص بما فيهما المؤسسات الصناعية والعلمية . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويو من مصر وموظف حكومي من الامارات العربية المتحدة وثلاثة موظفين من الويو .
- آسيا والمحيط الهادي
- ٢٥٨- بنغلاديش . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمستفيدين به ، في جاكرتا .

- ٢٥٩- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لافراق التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٦٠- وفي يونيو/حزيران ، حضر ممثل عن احدى الجامعات حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسبقها ، في بكين .
- ٢٦١- وفي يوليو/تموز ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو التدريجية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي .
- ٢٦٢- وفي اواخر اكتوبر/تشرين الاول ومستهل نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في دكا ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن نظام الملكية الصناعية ودوره في تشجيع الانشطة الابتكارية والابداعية بالتعاون مع حكومة بنغلاديش . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٧٠ مشتركاً من المؤسسات الحكومية والصناعية ومؤسسات البحث . وألقى المحاضرات أربعة خبراء، استشاريين للويبو من الدانمرك والمانيا والهند وماليزيا وثلاثة خبراء من بنغلاديش وموظفان من الويبو .
- ٢٦٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٦٤- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادي، في دنباسار (اندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة وانفاذ حق المؤلف .
- ٢٦٥- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (اندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادي، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فناني الاداء، ومنتجات التسجيلات الصوتية والحماية الفانونية للفولكلور .
- ٢٦٦- يو تان . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنتفعين به ، في جاكارتا .
- ٢٦٧- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في تيمفو حلقة دراسية وطنية لها عن الملكية الفكرية ، بالتعاون مع حكومة بوتان . وحضر الحلقة ٥٧ مواطناً من القطاعين العام والخاص . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من الهند وسلوفينيا وموظفان من الويبو .

- ٢١٨- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن دور اتفاقات نقل التكنولوجيا المحمية بالملكية الصناعية في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ، في أولان باتور .
- ٢١٩- وفي يولييه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الإقليمية في كولوμπο عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي ، .
- ٢٢٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٢١- بيروني دار السلام . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومي ندوة الويبو الإقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنفعمين به ، في جاكرتا .
- ٢٢٢- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٢٣- وفي يولييه/تموز ، حضر خمسة موظفين حكوميين الندوة الإقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا في كوالالمبور عن تدريب الملكية الفكرية والتدريسي عليها .
- ٢٢٤- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر أربعة قضاة الندوة الإقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا في مانبلا عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية .
- ٢٢٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر ثلاثة قضاة الندوة الإقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا في بانكوك عن الملكية الفكرية للهيئات القضائية .
- ٢٢٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٢٧- كمبوديا . في يولييه/تموز ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدريبية الإقليمية في كولوμπο عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي .
- ٢٢٨- الصين . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع العام ندوة الويبو الإقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنفعمين به ، في جاكرتا .

٢٧٩- وفي فبراير/شباط ، استفاد ستة موظفين حكوميين في طوكيو من برنامج تدريبي عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الوييم ومكتب البراءات الياباني .

٢٨٠- وفي مارس/آذار ، نظمت الوييم في بكين ندوة دولية لها عن الانتفاع بنظام البراءات لأغراق التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، بالتعاون مع مكتب البراءات الصيني وبمساعدة حكومة اليابان . وحضر الندوة ٢٥٠ شخصا من أستراليا والنمسا وبنغلاديش وبروني دار السلام وكندا والمين وفلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا والهند وأندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) واليابان ولوس وماليزيا ومالطة ومنغوليا وهولندا والنرويج وباكستان والفلبين وجمهورية كوريا وإسبانيا وسري لانكا والسويد وتايلند والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفيت نام فعلا عن هونغ كونغ والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الصناعية والمكتب الأوروبي للبراءات وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . وألقى المحاضرات ثمانية خبراء استشاريين للوييم من أستراليا وألمانيا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الأوروبي للبراءات وأربعة متحدثين من المين ومشاركين من الهند وجمهورية كوريا . واشترك في الندوة أيضا ثلاثة موظفين من الوييم .

٢٨١- وفي مارس/آذار أيضا ، ألقى موظفان من الوييم عرضا عن أنشطة الوييم أمام ١٢ مسؤولا عن الجمارك في المين كانوا في زيارة للوييم في جنيف .

٢٨٢- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الوييم في بكين حلقة دراسية اقليمية آسيوية لها عن علاقات الجاهات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوقيعها ، بالتعاون مع جامعة بكين وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . وحضر الحلقة ١٣ شخصا من الأوساط الحكومية والجامعية وأوساط البحث والصناعة من بنغلاديش والهند وأندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وماليزيا ومنغوليا وباكستان والفلبين وجمهورية كوريا وسنغافورة وسري لانكا وتايلند وفيت نام فعلا عن ١٠٠ شخص من الأوساط نفسها في المين . وألقى المحاضرات خمسة خبراء استشاريين للوييم من أستراليا والجمهورية التشيكية والدانمرك والولايات المتحدة الأمريكية وأربعة متحدثين من الهند والفلبين وجمهورية كوريا وسنغافورة اشتركوا أيضا في الحلقة وخمسة خبراء من المين . واشترك في الحلقة أيضا موظفان من الوييم . وبمناسبة انعقاد الحلقة ، أقيم حفل لافتتاح معهد للملكية الفكرية في جامعة بكين .

٢٨٣- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظف حكومي وممثل عن إحدى الشركات حلقة الوييم الدراسية دون الإقليمية عن دور اتفاقات نقل التكنولوجيا المحمية بالملكية الصناعية في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ، في أولان باتور .

٢٨٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الوييم الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .

- ٢٨٥- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الوييو لآسيا والمحيط الهاديء، في دنيا سار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .
- ٢٨٦- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الوييو الاقليمي الاستشاري في دنيا سار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهاديء، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلان الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٢٨٧- جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية . في يوليه/تموز ، حضر موظفان حكوميان دورة الوييو التدريجية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء ، .
- ٢٨٨- فيجي . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الوييو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية ومنتفعين به ، في جاكارتا .
- ٢٨٩- وفي مارس/آذار ، نظمت الوييو في صوفا حلقة دراسية دون اقليمية لها عن حق المؤلف و المعلومات التجارية لجنوب المحيط الهاديء ، بالتعاون مع حكومة فيجي وبمساعدة حكومة اليابان . وحضر الحلقة تسعة موظفين حكوميين من بابوا غينيا الجديدة وساموا وتونغا وتوفالو وفانواتو فضلا عن ٢٥ موظفا حكوميا وممثلا عن القطاع الخاص في فيجي . وألقى المحاضرات أربعة خبراء، استشاريين للوييو من أستراليا واليابان والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات وأحد مواطني فيجي وموظفان من الوييو .
- ٢٩٠- وفي يوليه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الوييو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء ، .
- ٢٩١- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظفان حكوميان ندوة الوييو لآسيا والمحيط الهاديء، في دنيا سار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .
- ٢٩٢- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الوييو الاقليمي الاستشاري في دنيا سار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهاديء، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلان الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٢٩٣- الهند . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوييو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية ومنتفعين به ، في جاكارتا .

- ٢٩٤- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لأغراض التسمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٩٥- وفي يونيو/حزيران ، حضر ممثل عن مركز أبحاث حلقة الوبو الدراسية الإقليمية عن علاقات الجامعات بالمصنعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوثيقها ، في بكين .
- ٢٩٦- وفي يوليو/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الوبو التدريجية الإقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي .
- ٢٩٧- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الوبو في بنغالور ، حلقة الوبو الدراسية الوطنية عن نظام الملكية الصناعية ودوره في تشجيع الأنشطة الابتكارية والابداعية بالتعاون مع حكومة الهند . وحضر الحلقة الدراسية نحو ١٥٠ مشتركاً من المؤسسات الحكومية ومؤسسات البحوث . وألقى المحاضرات أربعة خبراء استشاريين للوبو من الدانمرك وألمانيا والهند وماليزيا وموظفان من الوبو .
- ٢٩٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الوبو الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولاسيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٩٩- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو لآسيا والمحيط الهادي ، في دنباسار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .
- ٣٠٠- وفي ديسمبر/كانون الأول أيضا ، حضر موظف حكومي اجتماع الوبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادي ، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ، ومنتجى التسجيلات الصوتية ، والحماية القانونية للفولكلور .
- ٣٠١- أندونيسيا . في يناير/كانون الثاني ، نظمت الوبو في جاكرتا ندوة اقليمية اسموية لها عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمتفيعين به ، بالتعاون مع حكومة أندونيسيا وبمساعدة حكومة اليابان . وحضر الندوة ٣٣ شخصا من القطاين السام والخاص في بنغلاديش وبتان وبروني دار السلام والصين وفيجي والهند وايران (جمهورية - الاسلامية) ولaos وماليزيا ومنغوليا وباكستان وياپوا غينيا الجديدة والفلبين وجمهورية كوريا وسري لانكا وتايلند وفيت نام وأربعة أشخاص بصفة مراقبين من استراليا واليابان والمكسي الاوروبى للبراءات و٣٠ مواطنا من الاوساط الحكومية والقطاع الصناعي والمهنة القانونية والجامعات ومؤسسات الابحاث في أندونيسيا . وألقى

المحاضرات تسمية خيرا، استشاريين للوييو من أستراليا وكندا واليمين وأندونيسيا واليابان وجمهورية كوريا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . وحضر الندوة أيضا موظفان من الوييو .

٢٠٢- وفي فبراير/شباط ، استفاد موظفان حكوميان في طوكيو من برنامج تدريبي عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الوييو ومكتب البراءات الياباني .

٢٠٣- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوييو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لأغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .

٢٠٤- وفي يونيو/حزيران ، حضر ممثل عن مؤسسة أبحاث حلقة الوييو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوقيعها ، في بكين .

٢٠٥- وفي يوليو/تموز ، نظمت الوييو في بنكولو وبونياناك ومانادو وماتارام أربعة ندوات وطنية جولة عن انفاذ اللامات التجارية في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الامم المتحدة الانمائي ، بالتعاون مع المديرية العامة لحقوق المؤلف والبراءات واللامات التجارية في اندونيسيا . وبلغ مجموع المشاركين في الندوات نحو ٢٠٠ مشترك من مختلف المكاتب الحكومية المحلية والهيئات القضائية (المحاكم العليا والمحاكم المحلية المعادية) والمهنة القانونية والاطراف الجامعية والاطراف الاعمال المحلية . والقى المحاضرات خبيران استشاريان للوييو من أستراليا وموظفان من أندونيسيا وموظف من الوييو .

٢٠٦- وفي يوليو/تموز أيضا ، حضر موظف حكومي دورة الوييو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي .

٢٠٧- وفي يوليو/تموز أيضا ، حضر ستة موظفين حكوميين الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا في كولالمبور عن تدريس الملكية الفكرية والتدريب عليها .

٢٠٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر خمسة قضاة الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا في مايبلا عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية .

٢٠٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا في بانكوك عن الملكية الفكرية للهيئات القضائية .

٣١٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولاسيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .

٣١١- وفي ديسمبر/كانون الأول ، نظمت الويبو في دنباسار ، ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادئ، عن التكنولوجيا الجديدة وانفاذ حق المؤلف بالتعاون مع حكومة أندونيسيا وبمساعدة حكومة اليابان . وحضر الندوة ٣٣ موظفا حكوميا من بنغلاديش والصين وفيجي والهند وماليزيا ومنغوليا وباكستان والفلبين وجمهورية كوريا وسنغافورة وسري لانكا وتايلند وفيت نام ، بالإضافة الى ٤٠ مشتركا محليا من الأوساط الحكومية وقطاع الصناعة الخاص والمهن القانونية . وألقى المحاضرات سبعة خبراء استشاريين للويبو من أندونيسيا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات وثلاثة موظفين حكوميين من أندونيسيا واليابان وثلاثة موظفين من الويبو .

٣١٢- وفي ديسمبر/كانون الأول أيضا ، نظمت الويبو في دنباسار ، اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور ، بعد انعقاد الندوة المذكورة أعلاه مباشرة . وحضر الاجتماع ٣٥ موظفا حكوميا من بنغلاديش والصين وفيجي والهند وأندونيسيا وماليزيا ومنغوليا وباكستان والفلبين وجمهورية كوريا وسنغافورة وسري لانكا وتايلند وفيت نام وثلاثة موظفين من الويبو . وعرض ثلاثة موظفين حكوميين من أستراليا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية وممثل عن الجماعة الأوروبية الاقترحات التي كانت قد أعدتها سلطات بلدانهم لاجتماعات فبراير/شباط ١٩٩٦ المشتركة بين لجنة خبراء الويبو المعنية بامكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ولجنة خبراء الويبو المعنية بامكانية اعداد وثيقة لحماية حقوق فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية . وتلت عرض الاقترحات مناقشات مع المشتركين .

٣١٣- ايران (جمهورية - الاسلامية) . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنتفعين به ، في جاكارتا .

٣١٤- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لأغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .

٣١٥- وفي يونيو/حزيران ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسويقها ، في بكين .



- ٢١٦- وفي يولييه/تموز ، حضر موظفان حكوميان دورة الوبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء .
- ٢١٧- وفي سبتمبر/أيلول ، نظمت الوبو في طهران ، حلقة الوبو الدراسية الوطنية عن دور نظام الملكية الصناعية في التنمية الاقتصادية بالتعاون مع حكومة جمهورية ايران الاسلامية وبرنامج الامم المتحدة الانمائي . والقى المحاضرات ثلاثة خبراء استثماريين للوبو من هنغاريا والسويد والمملكة المتحدة وخمسة محاضرين محليين وموظفان من الوبو . واشترك في الحلقة الدراسية نحو مائتي مشترك من مختلف الوزارات والهيئات القضائية والصناعة والمهن القانونية والجامعات .
- ٢١٨- اليابان . في فبراير/شباط ، نظمت الوبو في مكتب البراءات الياباني في طوكيو تدريبا على مختلف مجالات الملكية الصناعية ، بالاشتراك مع حكومة اليابان . وتابع التدريبي ١٩ موظفا حكوميا من الصين وأندونيسيا وماليزيا ومنغوليا والفلبين وتايلند وفيت نام . وتم تمويل التدريب بناء على اتفاق صندوق استثماري مع حكومة اليابان .
- ٢١٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوبو في طوكيو ، دورة الوبو التدريبية المتخصصة عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع وكالة حكومة اليابان المعنية بالشؤون الثقافية . وحضر الدورة أربعة موظفين من الفلبين وجمهورية كوريا وتايلند وفيت نام .
- ٢٢٠- لاوس . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو الاقليمية الآسيوية عن العلاقات بين نظام الملكية الصناعية والمتفهمين به ، في جاكرتا .
- ٢٢١- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان ندوة الوبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لافراد التنمبية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٢٢- وفي يونيو/حزيران ، حضر موظفان حكوميان حلقة الوبو الدراسية دون الاقليمية عن دور اتفاقات نقل التكنولوجيا المحمية بالملكية الصناعية في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ، في أولان باتور .
- ٢٢٣- وفي يولييه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الوبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء .
- ٢٢٤- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الوبو في فينيتيان حلقة الوبو الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية بالتعاون مع حكومة لاوس . وحضر الحلقة الدراسية ٤٥ مشتركاً من القضاة الحكوميين والمناصري . والقى المحاضرات ثلاثة خبراء استثماريين للوبو من أستراليا وفرنسا وتايلند ومضاران من لاوس وموظفان من الوبو .

٢٢٥- ماليزيا . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الإقليمية الآسيوية عن العلاقات بين نظام الملكية الصناعية والمنتمين به ، في جاكارتا .

٢٢٦- وفي فبراير/شباط ، استفاد موظفان حكوميان في طوكيو من برنامج تدريبي عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الوبو ومكتب البراءات الياباني .

٢٢٧- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاتجاه التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .

٢٢٨- وفي يونيو/حزيران ، حضر ممثل عن مركز أبحاث حلقة الوبو الدراسية الإقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسميتها ، في بكين .

٢٢٩- وفي يوليو/تموز ، نظمت الوبو في كوالالمبور ، الندوة الإقليمية المشتركة بين الوبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تدريب الملكية الفكرية والتدريب عليها بالتعاون مع حكومة ماليزيا والمكتب الأوروبي للبراءات . ولزيد من التفصيل ، انظر الفترة ١٠٦٠ .

٢٣٠- وفي يوليو/تموز أيضا ، نظمت الوبو في بيتالينج جايا ، الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الوبو والجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن اتفاق تريبس وآثاره في المؤسسات التجارية ، بالتعاون مع جامعة مالايا وبمساعدة لجنة الاتحادات الأوروبية . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٩٠ مشتركا من الأوساط الحكومية والجامعية ومن أوساط الأعمال أيضا . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء، استشاريين للوبو من ألمانيا والسويد ولجنة الاتحادات الأوروبية وثلاثة محاضرين من ماليزيا وموظف من الوبو .

٢٣١- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر ستة فضاة الندوة الإقليمية المشتركة بين الوبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية في ماليزيا .

٢٣٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر ثلاثة فضاة الندوة الإقليمية المشتركة بين الوبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية للهيئات القمائية في ماليزيا .

٢٣٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الوبو الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التسمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .

- ٢٣٤- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادىء في دنيا سار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .
- ٢٣٥- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري في دنيا سار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادىء عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للغوكلور .
- ٢٣٦- منغوليا . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية ومنتفمين به ، في جاكارتا .
- ٢٣٧- وفي فبراير/شباط ، استفاد موظفان حكوميان في طوكيو من برنامج تدريبي عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الويبو ومكتب البراءات اليابانى .
- ٢٣٨- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاغراض التنمية التكنولوجية و الاقتصادية ، في بكين .
- ٢٣٩- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في أولان باتور حلقة دراسية دون اقليمية لها عن دور اتفاقات نقل التكنولوجيا المحمية بالملكية الصناعية في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ، بالتعاون مع حكومة منغوليا . وحضر الحلقة ثمانية موظفين حكوميين وممثلين عن المؤسسات فى بوتان واليمن ولاوس ونييت نام و٥٠ مواطنا من الاوساط الحكومية و اوساط الاعمال فى منغوليا . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من ألمانيا وموظفان من الويبو ومتحدثان من منغوليا ومتحدث من الصين .
- ٢٤٠- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر استاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة فى مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوثيقها ، فى بكين .
- ٢٤١- وفي يوليو/تموز ، حضر موظف حكومى دورة الويبو التدريبية الاقليمية فى كولوμπο عن الملكية الفكرية للبلدان النامية فى آسيا والمحيط الهادىء .
- ٢٤٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الآسيوية فى ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات فى التنمية ونقل التكنولوجيا ولاسيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٤٣- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادىء فى دنيا سار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .

٣٤٤- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري في دنيا سار (اندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهاديء عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .

٣٤٥- ميانمار . في يولييه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء .

٣٤٦- نيبال . في مايو/أيار ، نظمت الويبو في كاتماندو ندوة وطنية لها عن الملكية الصناعية والتنمية الاقتصادية ، بالتعاون مع حكومة نيبال ، وأكاديمية نيبال الملكية للعلوم والتكنولوجيا . وحضر الندوة ٤٠ شخصا من القطا عين العام والخاص . وألقى المحاضرات خيربان استشاريان للويبو من ماليزيا والمملكة المتحدة وثلاثة متحدثين من نيبال وأحد موظفي الويبو .

٣٤٧- وفي يولييه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء .

٣٤٨- باكستان . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية الاسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنتفعين به ، في جاكارتا .

٣٤٩- وفي مارس/أذار ، نظمت الويبو في كراتشي واسلام آباد حلقتين دراسيتين وطنيتين لها عن حق المؤلف والحقوق المشابهة ، بالتعاون مع حكومة باكستان . وحضر الحلفتين ٨٠ شخصا من الاوساط الحكومية ومؤسسات النشر واستوديوهات الافلام ومكاتب المحممة وصناعة الحاسوب . وألقى المحاضرات خيربان استشاريان للويبو من اليابان والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين وأربعة خبراء ، باكستانيين وموظفان من الويبو .

٣٥٠- وفي مارس/أذار أيضا ، حضر ممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات للاثراء التنموية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .

٣٥١- وفي يولييه/حزيران ، حضر ممثل عن مؤسسة أبحاث حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوثيقها ، في بكين .

٣٥٢- وفي يولييه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهاديء .

- ٢٥٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٥٤- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الويبو آسيا والمحيط الهادئ، في دنباسار (اندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .
- ٢٥٥- وفي ديسمبر/كانون الأول أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الويبو الاقليمي الاستعاري في دنباسار (اندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٢٥٦- يايو اغنيبا الجديدة . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الإقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنشغين به ، في جاكارتا .
- ٢٥٧- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن حق المؤلف والمعلومات التجارية لجنوب المحيط الهادئ، في فيجي .
- ٢٥٨- الفلبين . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الإقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنشغين به ، في جاكارتا .
- ٢٥٩- وفي فبراير/شباط ، استفاد موظفان حكوميان في طوكيو من برنامج تدريسي عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الويبو ومكتب البراءات الياباني .
- ٢٦٠- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٦١- وفي يونيو/حزيران ، حضر ممثل عن مركز أبحاث حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن علاقات الجاهات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوثيقها ، في بكين .
- ٢٦٢- وفي يوليو/تموز ، نظمت الويبو في ماينلا ، الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الويبو والجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن اتفاق جواني حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) وأثره في المؤسسات التجارية ، بالتعاون مع مكتب البراءات والملاعات ونقل التكنولوجيا وجمعية الوكلاء التنفيذيين للترخيص وبمساعدة لجنة الاتحادات الأوروبية . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٨٠ مشركا

من الاوساط الحكومية والمهنة القانونية والمنشآت الصناعية . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء استشاريين لليوبيو من ألمانيا والسويد ولجنة الاتحادات الأوروبية وأربعة محاضرين من الفلبين وموظف من الليوبيو .

٣٦٣- وفي يولييه/تموز أيضا ، حضر موظف حكومي دورة الليوبيو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادى .

٣٦٤- وفي يولييه/تموز أيضا ، حضر خمسة موظفين حكوميين الندوة الاقليمية المشتركة بين الليوبيو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تدريس الملكية الفكرية والتدريب عليها في كوالالمبور .

٣٦٥- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الليوبيو في مانيلا ، الندوة الاقليمية المشتركة بين الليوبيو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية في اطار البرنامج المشترك بين الجماعة الاوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية وبالتعاون مع مكتب البراءات الاوروبى ومكتب البراءات والعلامات ونقل التكنولوجيا . ولمزيد من التفاصيل ، أنظر الفقرة ١٠٦١ .

٣٦٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر ثلاثة قضاة الندوة الاقليمية المشتركة بين الليوبيو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية لهيئات القضائية فسي بانكوك .

٣٦٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الليوبيو الدراسية الاقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولاسيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .

٣٦٨- وفي ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الليوبيو في مانيلا ، حلقة الليوبيو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة الفلبين . وحضر الحلقة الدراسية ١٥٠ موظفا حكوميا وكاتبا وملحنا وفنانا وأمين مكتبة وأستاذًا جامعيا ومحاميا . وألقى المحاضرات أربعة خبراء استشاريين لليوبيو من السويد والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ وثلاثة موظفين حكوميين من الفلبين وموظفان من الليوبيو .

٣٦٩- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر ثلاثة موظفين ندوة الليوبيو لآسيا والمحيط الهادى، في دنباسار (اندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة وانفاذ حق المؤلف .

- ٣٧٠- وفي ديسمبر/كانون الاول ايضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الوبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادي، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء، ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٣٧١- جمهورية كوريا . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الاقليمية الآسيوية عن الملل بين نظام الملكية الصناعية والمنشعبين به ، في جاكارتا .
- ٣٧٢- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الدولية الوبو الخاص ندوة الوبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاعتراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٣٧٣- وفي يونيو/حزيران ، حضر أستاذ جامعي حلقة الوبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجاسمات بالمصانة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسميتها ، في بكين .
- ٣٧٤- وفي يوليو/تموز ، حضر موظف حكومي ندوة الوبو التدريجية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي .
- ٣٧٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوبو في ديدوك ، حلقة الوبو الدراسية الاقليمية الآسيوية عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة ، بالتعاون مع المعهد الدولي للتدريب في مجال الملكية الفكرية ومكتب الملكية الصناعية الكوري وبمساعدة برن مع الامم المتحدة الانحائي. وحضر الحلقة الدراسية ٢٧ موظفا حكوميا من بنغلاديش بوتان وبروني دار السلام والمين والهند وأندونيسيا وماليزيا وباكستان والفلبين وسنغافورة وسري لانكا وتايلند وفيت نام . كما حضرها ٢٠ مشتركا محليا . والتقى المحاضرات اربعة خبراء استشاريين للوبو من أستراليا وبلجيكا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية ومشاركين ومحاضرين من المين والهند وخيران من جمهورية كوريا وموظفان من الوبو .
- ٣٧٦- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظفان حكوميان ندوة الوبو لآسيا والمحيط الهادي، في دنباسار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة وانفاذ حق المؤلف .
- ٣٧٧- وفي ديسمبر/كانون الاول ايضا ، حضر موظفان حكوميان اجتماع الوبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادي، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء، ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .

- ٢٧٨- سامو١ . في مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن حق المؤلف والعلامات التجارية لجنوب المحيط الهادئ ، في فيجي .
- ٢٧٩- سينغافورة . في فبراير/شباط ، نظمت الويبو في سنغافورة حلقة دراسية وطنية لها عن معاهدة التعاون بشأن البراءات ، بالتعاون مع حكومة سنغافورة . وحضر الحلقة ١٥٠ شخصا معظمهم من المحامين والموظفين الحكوميين وممثلي القطاع الصناعي ومراكز الأبحاث . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من أستراليا والمانيا وموظفان من الويبو .
- ٢٨٠- وفي فبراير/شباط أيضا ، أشرف أحد موظفي الويبو في سنغافورة على تدريب موظفين حكوميين من مكتب تسجيل العلامات التجارية والبراءات ، أثناء العمل ، على مهمات المكاتب الوطني لتسليم طلبات البراءات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات .
- ٢٨١- وفي يونيو/حزيران ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوثيقها ، في بكين .
- ٢٨٢- وفي يوليو/تموز ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين الندوة الإقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تدريب الملكية الفكرية والتدريب عليها في كوالالمبور .
- ٢٨٣- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر خمسة قضاة وموظف حكومي الندوة الإقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن حقوق الملكية الفكرية في ماليزيا .
- ٢٨٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر ثلاثة قضاة الندوة الإقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية للهيئات القضائية في بانكوك .
- ٢٨٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٨٦- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادئ في دنيا سار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة و انفاذ حق المؤلف .



- ٢٨٧- وفي ديسمبر/كانون الاول ايضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الوبو الاقليمي الاستشاري في دنيا سار (اندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادى، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الاداء ، ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٢٨٨- سرى لانكا . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومى وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الاقليمية الآسيوية عن الصلوات بين نظام الملكية الصناعية والمتنفعين به ، في جاكرتا .
- ٢٨٩- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومى وممثل عن القطاع الخاص ندوة الوبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لافراغ التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٩٠- وفي يونيو/حزيران ، حضر ممثل عن مركز أبحاث حلقة الوبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتوقيعها ، في بكين .
- ٢٩١- وفي يوليو/تموز ، نظمت الوبو في كولومبو ، ندوة الوبو الوطنية عن القضاء ونظام الملكية الفكرية بالتعاون مع معهد سري لانكا للقناة . ولمزيد من التفاصيل ، انظر الفقرة ١٠٦٤ .
- ٢٩٢- وفي يوليو/تموز ومستهل أغسطس/آب ، نظمت الوبو في كولومبو ، دورة الوبو التدريجية الاقليمية عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادى بالتعاون مع حكومة سري لانكا ومؤسسة سري لانكا وبمساعدة برنامج الامم المتحدة الانمائى . وحضر الدورة ٢٠ موظفا حكوميا من بنغلاديش وبوتان وكمبوديا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وفيجي والهند وأندونيسيا وايران (جمهورية-الاسلامية) ولاوس ومنغوليا وميانمار ونيبال وباكستان والفلبين وجمهورية كوريا وتايلند وفيتت نام . وحضر الدورة أيضا ٢١ مشتركاً من الاوساط الحكومية والتجارية في سري لانكا . وألقى المحاضرات سبعة خبراء استشاريين للوبو من أستراليا والمانيا والهند والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية بالإضافة الى موظف من سري لانكا . واشترك في الدورة ثلاثة موظفين من الوبو ، قدم اثنان منهم دراسات .
- ٢٩٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان حلقة الوبو الدراسية الاقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٢٩٤- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الوبو لآسيا والمحيط الهادى، في دنيا سار (اندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة وانفاذ حق المؤلف .

- ٢٩٥- وفي ديسمبر/كانون الاول ايضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (اندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادى، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فناني الاداء ، ومنتجى التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٢٩٦- تايلند . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمتفهمين به ، في جاكرتا .
- ٢٩٧- وفي فبراير/شباط ، استفاد ثلاثة موظفين حكوميين في طوكيو من برنامج تدريبي عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الويبو ومكتب البراءات الياباني .
- ٢٩٨- وفي مارس/آذار ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاغراض التسمية السكولوجية والاقتصادية ، في بكين .
- ٢٩٩- وفي يونيو/حزيران ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسيقها ، في بكين .
- ٤٠٠- في يوليو/تموز ، نظمت الويبو في بانكوك ، الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الويبو والجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) وأثره في المؤسسات التجارية ، بالتعاون مع حكومة تايلند وبمساعدة لجنة الاتحادات الأوروبية . وحضر الحلقة الدراسية نحو ١٢٠ مشتركاً من الأوساط الحكومية ومكاتب المحاماة والصناعة . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء استشاريين للويبو من ألمانيا والسويد ولجنة الاتحادات الأوروبية ومحاضران من تايلند وموظف من الويبو .
- ٤٠١- وفي يوليو/تموز ايضا ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادى ، .
- ٤٠٢- وفي يوليو/تموز ايضا ، حضر خمسة موظفين حكوميين الندوة الاقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تدريب الملكية الفكرية والتدريب عليها في كولومبو .
- ٤٠٣- وفي أغسطس/آب ، ألقى موظفان من الويبو محاضرات في حلقة دراسية عن اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية ومساعدة التعاون بشأن البراءات ، نظمتها حكومة تايلند في بانكوك وحضرها نحو ٦٠ مشتركاً من الأوساط الحكومية والقطاع الخاص .

- ٤٠٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر أربعة قضاة الندوة الاقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية ، في مانيللا .
- ٤٠٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في بانكوك ، الندوة الاقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية للهيئات القضائية بالتعاون مع حكومة تايلند وبمساعدة لجنة الاتحادات الاوروبية وفي اطار برنامج البراءات والعلامات التجارية المشترك بين الجماعة الاوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا . ولمزيد من التفاصيل ، انظر الفقرة ١٠٦٢ .
- ٤٠٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولاسيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .
- ٤٠٧- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادئ في دنباسار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة وانفاذ حق المؤلف .
- ٤٠٨- وفي ديسمبر/كانون الأول أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فناني الأداء ومنتجي التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .
- ٤٠٩- تونغا . في مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن حق المؤلف والعلامات التجارية لجنوب المحيط الهادئ ، في فيجي .
- ٤١٠- توفالو . في مارس/آذار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن حق المؤلف والعلامات التجارية لجنوب المحيط الهادئ ، في فيجي .
- ٤١١- فانواتو . في مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن حق المؤلف والعلامات التجارية لجنوب المحيط الهادئ ، في فيجي .
- ٤١٢- فييت نام . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الاقليمية الآسيوية عن الصلات بين نظام الملكية الصناعية والمنتفعين به ، في جاكارتا .
- ٤١٣- وفي فبراير/شباط ، تابع موظفان حكوميان في طوكيو برنامجا تدريبيا عن الملكية الصناعية اشترك في تنظيمه كل من الويبو ومكتب البراءات الياباني .
- ٤١٤- وفي مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لاغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية ، في بكين .

٤١٥- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في هانوي ومدينة هو شي مين حلقتين دراسيتين وطنيتين مشتركتين بين الويبو وفييت نام عن حق المؤلف والحقوق المشابهة ، بالتعاون مع حكومة فييت نام . وحضر الحلقتين ١٢٥ شخصا من الأوساط الحكومية ومن المؤلفين والملحنين والكتاب والفنانين والصحفيين والراقصين ومنتجي الأفلام والمحامين . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من اليابان وخبير من أستراليا وممثلان عن الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات وموظفان من الويبو .

٤١٦- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسويقها ، في بكين .

٤١٧- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن دور اتفاقات نقل التكنولوجيا المحمية بالملكية الصناعية في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ، في أولان باتور .

٤١٨- وفي يوليه/تموز ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية في كولومبو عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادئ .

٤١٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر قاضيان وموظف حكومي الندوة الاقليمية المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية للهيئات القضائية في بانكوك .

٤٢٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الآسيوية في ديدوك (جمهورية كوريا) عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التنمية ونقل التكنولوجيا ولاسيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة .

٤٢١- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادئ في دنباسار (أندونيسيا) عن التكنولوجيا الجديدة وانشاء حق المؤلف .

٤٢٢- وفي ديسمبر/كانون الأول أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري في دنباسار (أندونيسيا) لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فنانى الأداء ومنتجي التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور .

### أمريكا اللاتينية والكاريبس

٤٢٣- أنستيفو أوبريودا . في مارس/أذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن الملكية الفكرية للدول الاعضاء ، في منظمة دول شرطي الكاريبس ، في كاستريس .

٤٢٤- الإرجنتين . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وثلاثة ممثلين عن القطاع الخاص حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستنساخ التموليري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبس ، في سانتا في دي بوغوتا .

٤٢٥- وفي أبريل/نيسان أيضا ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في حلقة دراسية دولية عن تسميات المنشأ نظمتها في بوينس آيرس حكومة الأرجنتين . وحضر الحلقة ١٠٠٠ شخص من القطيعين العام والخاص .

٤٢٦- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المتزامنة ذات ذاكرة للقرءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .

٤٢٧- وفي أغسطس/آب ، ألقى أحد موظفي الويبو محاضرة في كلية القانون بجامعة بوينس آيرس .

٤٢٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخاصة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .

٤٢٩- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة المعلومات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبس ، في ليما .

٤٣٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدريبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المجاورة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٣١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مدريد (فنزويلا) .

٤٣٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الويبو الدراسية لسوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية عن اتفاقات الملكية الصناعية الإقليمية ، في فلورنابو بوينس آيرس (البرازيل) .

٤٣٣- بوليفيا . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستمساخ التموليري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .

٤٣٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخاصة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .

٤٣٥- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة المعلومات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .

٤٣٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٣٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .

٤٣٨- البرازيل . في أبريل/نيسان ، حضر ممثلان عن القطاع الخاص حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستمساخ التموليري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .

٤٣٩- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاطواطنة المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .

٤٤٠- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الويبو في ريو دي جانيرو ، حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخاصة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية بالتعاون مع المعهد الوطني للملكية الصناعية . وحضر الحلقة الدراسية ١٢ موظفا حكوميا من الأرجنتين وبوليفيا وكولومبيا وكوبا واکوادور وغواتيمالا والمكسيك ونيكاراغوا وبنما وبيرو وأوروغواي وفنزويلا . وألقى المحاضرات ١٢ موظفا برازيليا وموظف من الويبو .

٤٤١- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة المعلومات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .

٤٤٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٤٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في ميريدا (فنزويلا) .

٤٤٤- وفي ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الويو في فلوريدا بوليس ، حلقة الويو الدراسية للسوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية عن اتفاقات الملكية الصناعية الإقليمية بالتعاون مع المعهد الوطني البرازيلي للملكية الصناعية . وحضر الحلقة الدراسية تسعة موظفين حكوميين من الأرجنتين وباراغواي وأوروغواي ونحو ٧٠ مشتركا من الأوساط الحكومية والقطاع الخاص في البرازيل . وألقى المحاضرات خمسة خبراء استشاريين للويو من المكسيك والولايات المتحدة الأمريكية ولجنة الاتحادات الأوروبية والمكتب الأوروبي للبراءات ومكتب التنسيق في السوق الداخلية (العلامات التجارية والتصاميم) للجامعة الأوروبية .

٤٤٥- شيلي . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص حلقة الويو الدراسية الإقليمية عن الاستنساخ التعميري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .

٤٤٦- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الأسطوانة المتحركة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .

٤٤٧- وفي يوليو/تموز ، ألقى أربعة خبراء استشاريين للويو من الأرجنتين وإسبانيا وفنزويلا وموظف من الويو محاضرات في دورة عليا عن الملكية الفكرية وعملية التكميل ، نظمتها كلية القانون بجامعة شيلي في سانتياغو . وحضر الدورة ٢٥ خريج محاضرة .

٤٤٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر موظف حكومي حلقة الويو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .

٤٤٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويو في سانتياغو ، حلقة الويو الدراسية الوطنية عن الملكية الصناعية في شيلي كأداة للتجديد والتنافس في السوق ، بالتعاون مع حكومة شيلي . وحضر الحلقة الدراسية أعضاء من المجلس الوطني بالإضافة الى نحو ٩٠ مشتركا من الجامعات ومراكز البحث والمؤسسات ومهنة القانون . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويو من شيلي وإسبانيا وسبعة خبراء من شيلي وموظف من الويو . وكان اتفاق تريبس من ضمن الموضوعات التي تناولتها الحلقة الدراسية .

- ٤٥٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدرجبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .
- ٤٥١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والمناخ في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .
- ٤٥٢- كولومبيا . في مارس/أذار ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في المؤتمر الثالث عن الملكية الصناعية الذي نظمته جمعية الملكية الصناعية الكولومبية في تشينابوتا وحضره ٥٠ شخصا .
- ٤٥٣- وفي أبريل/نيسان ، نظمت الويبو في سانتا في دي بوجوتا حلقة دراسية اقليمية لها عن الاستنساخ التصويري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ والادارة الوطنية لحق المؤلف والمركز الاقليمي لترويج الكتاب في أمريكا اللاتينية والكاريبي وبمساعدة غرفة الكتاب الكولومبي . وحضر الحلقة ٢١ شخصا من الاوساط الحكومية ومؤسسات القضاة عين العام والخامس والمهن القانونية في الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكوستاريكا واكوادور وغواتيمالا والمكسيك وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا فعلا عن ٨٠ موظفا حكوميا وممثلا عن قطاع حق المؤلف الخاص في كولومبيا . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء استشاريين للويبو من الأرجنتين والبرازيل والولايات المتحدة الامريكية وخبراء من كولومبيا والنرويج وأحد موظفي الويبو .
- ٤٥٤- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٤٥٥- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .
- ٤٥٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاربيبي ، في ليما .
- ٤٥٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدرجبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .



٤٥٨- كوستاريكا . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الاستنساخ التصويري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .

٤٥٩- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .

٤٦٠- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .

٤٦١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٦٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية عن الحماية القانونية للعلامات التجارية لبلدان برزخ أمريكا الوسطى ، في مدينة غواتيمالا .

٤٦٣- كوبا . في مايو/أيار ، نظمت الويبو في هافانا حلقة دراسية اقليمية لها عن الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، بالتعاون مع حكومة كوبا . وحضر الحلقة ١٣ موظفا حكوميا من الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وغواتيمالا والمكسيك ونيكاراغوا وبنما وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا فضلا عن ٦١ مواطنا كوبيا . وألقى المحاضرات ستة خبراء استشاريين للويبو من كوبا والمكسيك والمكتب الأوروبي للبراءات وموظفان من الويبو .

٤٦٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية في ريو دي جانيرو .

٤٦٥- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .

٤٦٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٦٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .

٤٦٨- دومينيكا . في مارس/آذار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن الملكية الفكرية للدول الاعضاء في منظمة دول شرقي الكاريبي ، في كاستريس .

٤٦٩- الجمهورية الدومينيكية . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٧٠- اكوادور . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الاستنساخ التصويري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .

٤٧١- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .

٤٧٢- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .

٤٧٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في كيتو ، دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة بالتعاون مع حكومة اكوادور وتحت رعاية محكمة العدل المنبثقة عن اتفاق قرطاجنة وبمساعدة الجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا . وحضر الدورة ٢٨ موظفا حكوميا من الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وغواتيمالا وهايتي وهندوراس والمكسيك وبنما وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا . كما حضرها ٢٥ مشتركا من الأرجنتين والبرازيل وكولومبيا وكوبا واكوادور وبيرو واسبانيا . وألقى المحاضرات ١٢ خبيرا استشاريا للويبو من الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوبا وبيرو واسبانيا وسويسرا وأوروغواي وفنزويلا بالإضافة الى خبير من الجماعة الأوروبية وموظفان من الويبو . واختتمت الدورة المدير العام للويبو . ومن جملة الموضوعات التي تناولتها الدورة الأحكام ذات الصلة بها من اتفاق تريبس . وحضر المشتركون في الدورة أيضا المؤتمر الدولي العاشر للويبو عن حماية الحقوق الفكرية للمؤلف والفنان والمنتج المنعقد في نوفمبر وديسمبر/تشرين الثاني وكانون الأول في كيتو .

٤٧٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، نظمت الوبو في كيتو ، الندوة الوطنية المشتركة بين الوبو والجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا عن الادارة الجامعة لحق المؤلف بالتعاون مع الجمعية المذكورة . وحضر الندوة ٤٠ موظفا من الجمعية الاكوادورية للمؤلفين والملحنين . وألقى المحاضرات ستة خبراء استشاريين للوبو من الارجننتين والبرازيل وشيلي واسبانيا وسويسرا وأوروغواي .

٤٧٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، نظمت الوبو في كيتو ، ندوة الوبو الوطنية عن الاطار الدولي الجديد للملكية الفكرية لاكاديمية اكوادور الدبلوماسية لصالح اعضاء السلك الدبلوماسي الاكوادوري . وحضر الندوة ٥٠ مشركا . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للوبو من الارجننتين وموظف من الوبو . وكان اتفاق تريس من جملة الموضوعات التي تناولتها الندوة .

٤٧٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الوبو الدراسية الاقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .

٤٧٧- وفي أواخر نوفمبر/تشرين الثاني ومستهل ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الوبو في كيتو ، المؤتمر الدولي العاشر للوبو عن حماية الحقوق الفكرية للمؤلف والفنان والمنتج بالتعاون مع حكومة اكوادور ومحكمة العدل المنبثقة عن اتفاق قرطاجنة . وحضر المؤتمر أكثر من ٨٠٠ مشترك معظمهم من بلدان أمريكا اللاتينية وأطراف أخرى من العالم للوبو . وألقى المحاضرات ٧٧ خبيرا استشاريا للوبو من الارجننتين والبرازيل وشيلي وكولومبيا واکوادور والمكسيك وبيرو والبرتغال واسبانيا وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا والجامعة الأوروبية وموظفان من الوبو . وكان اتفاق تريس من جملة الموضوعات التي تناولها المؤتمر . أنظر أيضا الفقرة ١٠٤٨ .

٤٧٨- السلفادور . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر أستاذ جامعي حلقة الوبو الدراسية الاقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .

٤٧٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الوبو الدراسية عن الحماية القانونية للمعلومات التجارية لبلدان برباخ أمريكا الوسطى ، في مدينة غواتيمالا .

٤٨٠- غرينادا . في مارس/آذار ، حضر موظف حكومي حلقة الوبو الدراسية دون الاقليمية عن الملكية الفكرية للدول الاعضاء ، في منظمة دول شرقي الكاريبي ، في كاستريس .

٤٨١- غواتيمالا . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الاستنساخ التموليري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاربي ، في سانتا في دي بوفورتا .

٤٨٢- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المتزامنة ذات ذاكرة للقرءاءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .

٤٨٣- وفي اكتوبر/تشرين الاول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية في ريو دي جانيرو .

٤٨٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في مدينة غواتيمالا ، حلقة الويبو الدراسية عن الحماية القانونية للعلامات التجارية لبلدان برونز أمريكا الوسطى بالتعاون مع حكومة غواتيمالا . وحضر الحلقة الدراسية ١٨ شخصا من الموظفين الحكوميين وممارسي المهن القانونية من كوستاريكا والسلفادور وهندوراس ونيكاراغوا وبنما ونحو ٥٥ شخصا من الموظفين الحكوميين وممارسي المهن القانونية ورجال الاعمال من غواتيمالا . وألقى المحاضرات اربعة خبراء استشاريين للويبو من كوبا والسلفادور واسبانيا وفنزويلا ومهاضران من غواتيمالا وموظف من الويبو . وتناولت الحلقة جملة موضوعات منها الاحكام ذات الصلة بالحلقة من اتفاق تريبس .

٤٨٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٨٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر استاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .

٤٨٧- غيانا . في مارس/آذار ، نظمت الويبو في جورج تاون حلقة دراسية لها عن الملكية الفكرية ، بالتعاون مع حكومة غيانا . وحضر الحلقة ٧٥ شخصا من الموظفين الحكوميين والمحامين وممارسي المهن القانونية وأعضاء الجهاز القضائي ووسائل الاعلام والاطباء الاكاديمية . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من سويسرا وخبير من غيانا وموظفان من الويبو .

٤٨٨- هايتي . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٤٨٩- هندوراس . في يناير/كانون الثاني ، اشترك أحد الخبراء الاستشاريين للويبو من شيلي كمتحدث في حلقة دراسية وطنية عن حق المؤلف نظمتها مكتب حق المؤلف في تينغو تشيغابا .

- ٤٩٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الوبو التدريجية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .
- ٤٩١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الوبو الدراسية عن الحماية القانونية للعلامات التجارية لبلدان برونخ أمريكا الوسطى ، في مدينة غواتيمالا .
- ٤٩٢- المكسيك . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وثلاثة ممثلين عن القطاع الخاص حلقة الوبو الدراسية الإقليمية عن الاستنساخ التكنولوجي لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوجوتا .
- ٤٩٣- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الوبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٤٩٤- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الوبو في مكسيكو ندوة وطنية لها عن حماية الملكية الصناعية في مجال البيوتكنولوجيا ، بالاشتراك مع المعهد المكسيكي للملكية الصناعية والمكتب الأوروبي للبراءات . وحضر الحلقة نحو ١٠ شخصا من القطاعات الصناعية والتجارية والعلمية والأكاديمية في المكسيك . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء ، استشاريين للوبو من المكتب الأوروبي للبراءات وأربعة محاضرين من المكسيك وموظف من الاتحاد الدولي لحماية الاصناف النباتية الجديدة (الايوبوف) وأحد موظفي الوبو .
- ٤٩٥- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر موظف حكومي حلقة الوبو الدراسية الإقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .
- ٤٩٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الوبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .
- ٤٩٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الوبو التدريجية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .
- ٤٩٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر استاذ جامعي حلقة الوبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مدريد (فنزويلا) .

- ٤٩٩- نيكاراغوا . في مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الأسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٥٠٠- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .
- ٥٠١- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات إدارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبى ، في ليما .
- ٥٠٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر خمسة موظفين حكوميين وثلاثة أشخاص من ممرسى المهنة القانونية حلقة الويبو الدراسية عن الحماية القانونية للعلامات التجارية لبلدان برزخ أمريكا الوسطى ، في مدينة غواتيمالا .
- ٥٠٣- بنما . في مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الأسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٥٠٤- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .
- ٥٠٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدريبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المجاورة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .
- ٥٠٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية عن الحماية القانونية للعلامات التجارية لبلدان برزخ أمريكا الوسطى ، في مدينة غواتيمالا .
- ٥٠٧- باراغواي . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن النطاق الخاص حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستمساخ التصوري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبى ، في سانتا في دي بوغوتا .
- ٥٠٨- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الأسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .

- ٥٠٩- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .
- ٥١٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظف حكومي دورة الويبو التدريبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .
- ٥١١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والمناعة في أمريكا اللاتينية ، في مدريد (ننبرويل) .
- ٥١٢- وفي ديسمبر/كانون الأول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الويبو الدراسية للسوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية عن اتفاقات الملكية الصناعية الإقليمية ، في فلورنسا/تورينو (البرازيل) .
- ٥١٣- في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستمساخ الترميزي لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .
- ٥١٤- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المتزامنة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٥١٥- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الويبو في ليما ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن المعايير والقواعد الدولية في مجال الملكية الصناعية بالتعاون مع المعهد الوطني للدفاع عن التنافس والملكية الفكرية . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٢٢٠ مشتركاً من قطاع الصناعة والمكاتب القانونية الخاصة والوكالات الحكومية . وألقى المحاضرات ثمانية خبراء ، من بيرو وموظف من الويبو .
- ٥١٦- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، نظمت الويبو في ليما ، حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للمؤسسات في أمريكا اللاتينية والكاريبي . ولغزيد من التفصيل ، انظر الفقرة ١٠٧٤ .
- ٥١٧- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخاصة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريمو دي جانيرو .

٥١٨- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، ألقى موظف من الويبو محاضرة عن مركز الويبو للمحكيم واتفق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات على نحو ٥٠ موظفا حكوميا في المعهد الوطني للدفاع عن التنافس والملكية الفكرية في ليما .

٥١٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في ليما ، حلقة الويبو الدراسية الدولية عن حق المؤلف في نظام الاقتصاد الحر بالتعاون مع المعهد الوطني للدفاع عن التنافس والملكية الفكرية . وحضر الحلقة الدراسية ١٥٠ مشتركا . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء ، استشاريين للويبو من الأرجنتين وإسبانيا وسويسرا ومحاضر من ألمانيا وخبير من بيرو وموظف من الويبو . وتناولت الحلقة الدراسية جملة موضوعات من بينها الأحكام ذات الصلة بالحلقة في اتفاق تريبس .

٥٢٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدرجية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٥٢١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية المناعية والروابط بين الجامعة والمناعة في أمريكا اللاتينية ، في مدريد (فنزويلا) .

٥٢٢- سانت لوسيا . في مارس/آذار ، نظمت الويبو في كاستريس حلقة دراسية دون إقليمية لها عن الملكية الفكرية للبلدان الأعضاء ، في منظمة دول شرقي الكاريبي ، بالتعاون مع الأمانة المركزية للمنظمة . وحضر الحلقة ٤٠ شخصا من الموظفين الحكوميين والمحامين والأوساط الأكاديمية من أنتيغوا وبربودا وبليز ودومينيكا وغرينادا وغيانا وجامايكا وسانت لوسيا وسان فنسنت وجزر غرينادين وترينيداد وتوباغو والولايات المتحدة الأمريكية وأنغيلا وجزر فرجن البريطانية وجزر كايمان ومونتسرات وجزر تركس وكايكوس وأمانة الاتحاد الكاريبي ومنظمة دول شرقي الكاريبي . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من سويسرا وموظفان من الويبو وخبير من كل من الولايات المتحدة الأمريكية وأمانة منظمة دول شرقي الكاريبي .

٥٢٣- سان فنسنت وجزر غرينادين . في مارس/آذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن الملكية الفكرية للدول الأعضاء ، في منظمة دول شرقي الكاريبي ، في كاستريس .

٥٢٤- ترينيداد وتوباغو . وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات إدارة المعلومات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .



- ٥٢٥- أوروغواي . في أبريل/نيسان ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستنساخ التصويري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .
- ٥٢٦- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الأسطوانة المتزامنة ذات ذاكرة للقرءة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٥٢٧- وفي أغسطس/آب ، نظمت الويبو في مونتيفيديو ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الجوانب التجارية للملكية الفكرية بالاشتراك مع حكومة أوروغواي وبالتعاون مع النظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٦٠ مشتركاً من الوزارات الحكومية والجامعة والجهاز القضائي ومنظمات المؤلفين وهيئات الإذاعة والمنشآت الصناعية والمصنّين . وألقى المحاضرات ستة موظفين حكوميين من أوروغواي وخبير استشاري للويبو من شيلي وموظفان من الويبو .
- ٥٢٨- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الويبو في مونتيفيديو ، حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن إدارة الملكية الصناعية على المستويات الجامعية والعلمية والتكنولوجية وعلى مستوى المقاولين بالتعاون مع الإدارة الوطنية للملكية الصناعية . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٨٠ مشتركاً محلياً من القطاعات الجامعية والصناعية والعلمية والتكنولوجية . وألقى المحاضرات تسعة خبراء استشاريين للويبو من المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وموظف من الويبو .
- ٥٢٩- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضاً ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريمو دي جانيرو .
- ٥٣٠- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضاً ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات إدارة العلامات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .
- ٥٣١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدريبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .
- ٥٣٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضاً ، حضر أستاذ جامعي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والصناعة في أمريكا اللاتينية ، في مريدا (فنزويلا) .

- ٥٣٣- وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر ثلاثة موظفين حكوميين حلقة الويبو الدراسية للسوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية عن اتفاقات الملكية الصناعية الإقليمية ، في فلوريا نوبوليس (البرازيل) .
- ٥٣٤- فنزويلا . في أبريل/نيسان ، حضر موظف حكومي وممثل عن القطاع الخاص حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستسماخ التصوري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في سانتا في دي بوغوتا .
- ٥٣٥- وفي مايو/أيار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الخدمات الإعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المتزامنة ذات ذاكرة للقرائة فقط في أمريكا اللاتينية ، في هافانا .
- ٥٣٦- وفي يونيو/حزيران ، ألقى موظفان من الويبو محاضرات في الحلقة الدراسية الإقليمية عن تنفيذ اتفاقية جوانس حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) في أمريكا اللاتينية والكاريبي . ونظم هذه الحلقة في كراكاس النظام الاقتصادي لأمريكا اللاتينية . وحضرها ٧٠ شخصا من القطيعين العام والخاص في بلدان المنطقة .
- ٥٣٧- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية ، في ريو دي جانيرو .
- ٥٣٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات ادارة المعلومات التجارية للشركات في أمريكا اللاتينية والكاريبي ، في ليما .
- ٥٣٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في مريدا ، حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الملكية الصناعية والروابط بين الجامعة والمصاعة في أمريكا اللاتينية بالتعاون مع جامعة لوس أنديس ووزارة التنمية في فنزويلا . وحضر الحلقة الدراسية ١٢ استادا جامعا من الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكوبا واكوادور والسلفادور وغواتيمالا والمكسيك وباراغواي وبيرو وأوروغواي و ١٥٠ مشتركا محليا من الجامعات والقطاع الخاص (وكلاء الملكية الصناعية والمحامون والمقاولون) ومكتب فنزويلا لتسجيل الملكية الصناعية . وألقى المحاضرات خمسة خبراء، استشاريين للويبو من الأرجنتين وكولومبيا والمكسيك وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية و ١١ خبيرا من فنزويلا وموظف من الويبو .
- ٥٤٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، حضر موظفان حكوميان دورة الويبو التدريبية الإقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لأمريكا اللاتينية ، في كيتو .

٥٤١- جزر فرجن البريطانية . في مارس/أذار ، حضر موظف حكومي حلقة الويبو الدراسية الدولية الإقليمية عن الملكية الفكرية للدول الاعضاء ، في منظمة دول شرقي الكاريبي ، في كاستريس .

٥٤٢- مونتسيرات . في مارس/أذار ، حضر موظفان حكوميان حلقة الويبو الدراسية دون الإقليمية عن الملكية الفكرية للدول الاعضاء ، في منظمة دول شرقي الكاريبي ، في كاستريس .

تطهير التشريعات الوطنية والإقليمية وضمان تنفيذها والانضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو وانشا المؤسسات

أفريقيا على الصعيد المشترك بين الاقطار

٥٤٣- منظمة الوحدة الأفريقية . في يناير/كانون الثاني ، حضر أحد موظفي الويبو الدورة الاولى والستين لمجلس وزراء المنظمة في أديس أبابا . وبحث المجلس أيضا ، الدورة جملة أمور منها انشا ، المجموعة الاقتصادية الأفريقية . واستعرض الموظف مع الأمين العام للمنظمة الاعدادات لاقامة حفل لمنح الميدالية المشتركة بين الويبو ومنظمة الوحدة الأفريقية أيضا ، انمقاد جمعية رؤساء الدول الأفريقية الاعضا ، في المنظمة في أديس أبابا في يونيو/حزيران ١٩٩٥ .

٥٤٤- وفي فبراير/شباط ، أجرى الممثل الدائم لتونس ورئيس المجموعة الأفريقية في جنيف محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن الحصول على مساعدة الويبو للبلدان الأفريقية ، لا سيما فيما يتعلق بالتزاماتها المترتبة على اتفاق تريبس .

٥٤٥- وفي مايو/أيار ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع عدد من موظفي المنظمة في أديس أبابا عن الاعدادات لاقامة حفل لمنح الميدالية الذهبية المشتركة بين الويبو ومنظمة الوحدة الأفريقية أيضا ، انمقاد اجتماع قمة المنظمة في يونيو/حزيران ١٩٩٥ .

٥٤٦- وفي يونيو/حزيران ، حضر أحد موظفي الويبو الدورة الثانية والستين لمجلس الوزراء والمؤتمر الواحد والثلاثين لرؤساء الدول والحكومات في المنظمة ، في أديس أبابا . وفي تلك المناسبة ، أقيم حفل لمنح الميدالية الذهبية المشتركة بين الويبو ومنظمة الوحدة الأفريقية ترأسه رئيس الحكومة الانتقالية لاثيوبيا والرئيس الحالي لجمعية رؤساء الدول والحكومات في المنظمة . وفاز بالميدالية الذهبية المشتركة لسنة ١٩٩٥ عن أحسن اختراع مواطن من نيجيريا وتسلم أيضا جائزة نقدية قدرها ٥٠٠٠ دولار أمريكي .

54٧- وفي يونيو/حزيران أيضا ، سلم المكتب الدولي الى الممثل الدائم لتونس بمفتحه ممثلا لرئيس منظمة الوحدة الافريقية آنذاك مشروع دراسة عن مدى تطابق القوانين الوطنية بشأن الملكية الفكرية المعمول بها في البلدان الافريقية الستة عشر التي كانت اعضاء في منظمة التجارة العالمية في ٢٩ مارس/آذار ١٩٩٥ مع الاتزامات المترتبة على اتفاق تريبس . وكان الممثل الدائم لتونس قد طلب تلك الدراسة نيابة عن البلدان المعنية وهي : كوت ديفوار وغابون وغانا وكينيا وموريشوس والمغرب وناميبيا ونيجيريا والسنغال وجنوب افريقيا وسوازيلند وتونس وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وزمبابوي .

54٨- وفي يونيو/حزيران أيضا ، اشترك أربعة موظفين من الويبو في اجتماع عقد في جنيف عن المساعدة التقنية لافريقيا لتنفيذ نتائج جولة أوروغواي . وفي تلك المناسبة ،لقى أحد موظفي الويبو محاضرة عن مساعدة الويبو التقنية الممنوحة للبلدان الافريقية في هذا الصدد .

54٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أحال المكتب الدولي المشروع المذكور اعلاه الى مكاتب الملكية الصناعية وحق المؤلف في ١٦ بلدا افريقيا .

5٥٠- مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)/أمانة الكومونولث . في مارس/آذار ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في حلقة دراسية اقليمية نظمها في هراري الاونكتاد وأمانة الكومونولث عن "افريقيا وما بعد جولة أوروغواي : التقديسات والاستراتيجيات القطرية لتنفيذ نتائج الجولة" .

5٥١- اللجنة الاقتصادية لافريقيا . في مايو/أيار ، حضر أحد موظفي الويبو الدورة الثلاثين للجنة والاجتماع الواحد والمشرين لمؤتمر الوزراء الافارقة المكلفين بالتخطيط . وعقد هذان الاجتماعان في اديس ابابا وكرسا لمسألة تعزيز الوسائل الرامية الى التسجيل بالنمو وتحقيق تنمية مستدامة في افريقيا عن طريق اعداد القدرات الانسانية . وألقى أحد موظفي الويبو محاضرة عن التعاون بين الويبو واللجنة .

5٥٢- وفي مايو/أيار أيضا ، زار أحد موظفي اللجنة الويبو في جنيف وبحث مسألة التعاون بين الويبو واللجنة .

5٥٣- وفي يونيو/حزيران ، ألقى أحد موظفي الويبو محاضرة عن التعاون بين الويبو والبلدان الافريقية في الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر وزراء الصناعة الافارقة الذي عقد في غابورون تحت رعاية اللجنة .

5٥٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف من اللجنة الاقتصادية لافريقيا مناقشات مع موظفي الويبو في جنيف بشأن مسائل التعاون المتبادل .

- ٥٥٥- المنظمة الافريقية للملكية الفكرية . في مارس/أذار ، تحدث أحد موظفي الوبو في ندوة عن الملكية الفكرية والتنمية نظمتها المنظمة في لومي لوزراء الدول الاعضا ، في المنظمة والمسؤولين عن مسائل الملكية الصناعية . وحضر الندوة عدد من الوزراء والموظفين الحكوميين .
- ٥٥٦- وفي مايو/أيار ، زار موظفان من المنظمة الوبو في جنيف حيث استقبلهما المدير العام وبحث الطرق والوسائل الكفيلة بتميز التعاون بين الوبو والمنظمة .
- ٥٥٧- وفي يولييه/تموز ، حضر موظف من الوبو الدورة الثانية والثلاثين لمجلس وزراء المنظمة الافريقية للملكية الفكرية في برازافيل .
- ٥٥٨- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى المدير المفوض للمنظمة الافريقية للملكية الفكرية وموظفان آخران في تلك المنظمة مسatches مع موظفي الوبو في جنيف بشأن التعاون بين الوبو والمنظمة الافريقية للملكية الفكرية سنة ١٩٩٦ .
- ٥٥٩- وفي أواخر أكتوبر/تشرين الاول ومستهل نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوبو زيارة دراسية لموظفة من المنظمة الافريقية للملكية الفكرية الى الوبو في جنيف حيث اطلمت على اجراءات الفحص التي تطوع بها الوبو في مجال التسجيل الدولي للبراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية .
- ٥٦٠- المنظمة الاقليمية الافريقية للملكية الصناعية (الاربيو) . في أبريل/نيسان ، أرسل المكتب الدولي الى المدير العام للاربيو ، بناء على طلبه ، تعليقات على مشروع لائحة تنفيذية لبروتوكول بانجول بشأن الاملاءات المورخ في ١٩ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٣ .
- ٥٦١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان من الوبو الدورة التاسعة عشرة للمجلس الاداري للمنظمة الاقليمية الافريقية للملكية الصناعية المنعقدة في كاريبا (زيمبابوي) .
- ٥٦٢- الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين . في ديسمبر/كانون الاول ، حضر موظف من الوبو الدورة الخامسة للجنة الافريقية للاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين المنعقدة في كوناكري .
- ٥٦٣- بلدان المغرب العربي . انظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .

أفريقيا على الصعيد الفردي

- 514- الجزائر . انظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- 515- إنغولا . في أبريل/نيسان ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الوريو في جيف عن إمكانية انضمام البلد الى المزيد من المعاهدات التي تديرها الوريو ، بما فيها معاهدة التعاون بشأن البراءات .
- 516- وفي سبتمبر/أيلول ، سافر موظف من الوريو في مهمة الى لواندا ليقاى مع الموظفين الحكوميين مسألة تنظيم حلقة الوريو الدراسية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لبلدان أفريقيا الناطقة باللغة البرتغالية ، المخطط عقدها في لواندا في مارس/آذار سنة ١٩٩٦ .
- 51٧- كين . في يونيو/حزيران ، سافر أحد موظفي الوريو في مهمة الى كوتونو لتركيب محطة عمل منحها الوريو للحكومة ولتدريب موظفي مركز الملكية الصناعية الوطني على استعمالها .
- 51٨- يوتوانا . في مايو/أيار ، أرسل المكتب الدولي تعليقات على مشروع قانون الملكية الصناعية الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .
- 51٩- وفي أغسطس/آن ، سافر موظف من الوريو في مهمة الى غابورون ليقاى مع الموظفين الحكوميين وموظفي برنامح الأمم المتحدة الانمائي وضع التشريع المتعلق بالملكية الصناعية وامكانية انضمام يوتوانا الى اتفاقية الوريو وشتى المعاهدات الاخرى التي تديرها الوريو وامكانية وضع مشروع قطري يموله برنامح الأمم المتحدة الانمائي لتعزيز نظام الملكية الصناعية في البلد .
- 5٧٠- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الوريو زيارة دراسية لموظفين حكوميين الى الوريو في جنيف حيث أجريا مناقشات مع موظفي الوريو عن مشروع قانون الملكية الصناعية المعدل واطلعوا على مزايا الانضمام الى معاهدة التعاون بشأن البراءات .
- 5٧١- يوركنيا فاصو . في يناير/كانون الثاني ، سافر خبير استشاري للوريو من سويسرا في مهمة الى واغادوغو لتقييم احتياجات مكتب يوركنيا فاصو لحق المؤلف ولتدريب موظفين حكوميين على الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف .
- 5٧٢- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الوريو زيارة دراسية لموظف حكومي لدراسة برنامح الحاسوب النموذجي لنظام المعلومات الخاص بجمعيات حق المؤلف في مقر الجمعية السويسرية الممثلة بحقوق المؤلفين في المصنفات الموسيقية في زيورخ .

- ٥٧٣- يوروندي . في أغسطس/آب ، أعد المكنب الدولي تعليقات على مشروع قانون حق المؤلف والحقوق المجاورة وأرسلها الى السلطان الحكومية بناء على طلبها .
- ٥٧٤- الكاميرون . في فبراير/شباط ، أجرى وزير التنمية الصناعية والتجارية و موظف حكومي آخر محادثات مع المدير العام في جيفه عن مستقبل التعاون بين الكاميرون والويجو .
- ٥٧٥- وفي يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويجو في جيفه عن مسائل التعاون بين الكاميرون والويجو ، بما في ذلك الاعدادات لتنظيم الحلقة الدراسية دون الاقليمية عن الملكية الصناعية في ياندي في أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥ .
- ٥٧٦- جمهورية أفريقيا الوسطى . في مايو/أيار ، سافر أحد موظفي الويجو في مهمة الى بانجي وأجرى محادثات مع بعض القادة والموظفين الحكوميين عن التدابير الرامية الى إعادة هيكلة قسم الملكية الصناعية وحوسبته وتدريب المواطنين واستعمال تكنولوجيا الأسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط وتنظيم حلقة دراسية اعلامية . واطلع موظف الويجو على احتياجات المقاتلين المحليين من حيث المعلومات والوثائق المتعلقة بالبراءات .
- ٥٧٧- وفي ديسمبر/كانون الاول ، سافر موظف من الويجو في مهمة الى بانجي لترتيب محطة لتشغيل الأسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط أهدتها الويجو للذاكرة الوطنية للملكية الصناعية وتوحيد المقاييس ، ولتدريب الموظفين الحكوميين المعنيين على استخدامها .
- ٥٧٨- تشاد . في ديسمبر/كانون الاول ، زار موظف من الويجو نديجامينا ليناقتي مع الموظفين الحكوميين مسألة اعداد مشروع قانون عن حق المؤلف والحقوق المجاورة . وفي تلك المناسبة ، ألقى محاضرة أيضا عن حق المؤلف والحقوق المجاورة وعن الادارة الجماعية لحق المؤلف على مجموعة من ٥٠ مؤلفا وفنانا تشاديا .
- ٥٧٩- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، سافر موظف من الويجو في مهمة الى نديجامينا لترتيب محطة لتشغيل الأسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط أهدتها الويجو لوزارة التجارة ودعم الصناعة ، ولتدريب الموظفين الحكوميين المعنيين على استخدامها .
- ٥٨٠- الكونغو . في أغسطس/آب ، أجرى ثلاثة موظفين من الويجو محادثات مع الموظفين الحكوميين في برازافيل عن التعاون المقبل بين بلدهم والويجو .

- 581- كوت ديفوار . في مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الوبو في جنيف عن الاعدادات لتنظيم حلقة الوبو الدراسية الوطنية عن البيانات الجغرافية في البلد في يولييه/تموز ١٩٩٥ .
- 58٢- جيبوتي . انظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- 58٣- مصر . انظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .
- 58٤- غينيا الاستوائية . في نوفمبر/تشرين الثاني ، أعد المكني الدولي مشروع قانون متفق للملكية الصناعية باللغة الإسبانية وأرسلها الى السلطات الحكومية بناء على طلبها ، مع تعليق على أهم أحكامه . ويأخذ التعليق في عين الاعتبار الأحكام المعنية من اتفاق تريبس .
- 5٨٥- أريتريا . في مارس/آذار ، سافر أحد موظف الوبو في مهمة أولى لتقصي الحقائق الى أسمرالاقامة اتصالات وعلاقات عمل بين الحكومة والوبو . وأجرى محادثات مع بعض القادة والموظفين الحكوميين ومع الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي عن أوجه التعاون في المستقبل .
- 58٦- وفي يونيو/حزيران ، أرسل المكني الدولي مشروع قانون عن الملكية الصناعية وتعليقا عليه الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .
- 58٧- وفي أغسطس/آن ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الوبو في جنيف عن قضايا التعاون .
- 58٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الوبو زيارة دراسية لموظف حكومي الى مقرها في جنيف حيث ناقش أنشطة التعاون بين إريتريا والوبو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة . وتسلم نسخة من قانون حق المؤلف النموذجي المستخدم كأساس لاعداد تشريع وطني في مجال حق المؤلف .
- 58٩- أثيوبيا . في يناير/كانون الثاني ، زار أحد موظفي الوبو أديس أبابا وأجرى محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين عن قانون الملكية الصناعية الذي من المنتظر أن يوافق عليه مجلس النواب وعن إمكانية تنفيذ مشروع قطري في مجال الملكية الصناعية يتمويل من برنامج الأمم المتحدة الانمائي وإمكانية انضمام أثيوبيا الى اتفاقية باريس بشأن حماية الملكية الصناعية .
- 5٩٠- وفي يناير/كانون الثاني أيضا ، حضر أحد موظفي الوبو اجتماعا مشتركا بين الوكالات نظمه برنامج الأمم المتحدة الانمائي في جنيف عن التعاون بين منظومة الاسم المتحددة وأثيوبيا .



- ٥٩١- وفي فبراير/شباط ، أعد المكنب الدولي مذكرة عن مزايا انضمام اثيوبيا الى اتفاقية الويو وأرسلها الى السلطان الحكومية ، بناء على طلبها .
- ٥٩٢- وفي مايو/أيار ، أجرى أحد موظفي الويو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في أديس أبابا عن تحسين نظام الملكية الفكرية في البلد وعن إمكانية انضمام اثيوبيا الى المعاهدات التي تديرها الويو .
- ٥٩٣- وفي يونيو/حزيران ، أجرى أحد موظفي الويو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في أديس أبابا عن إمكانية انضمام اثيوبيا الى اتفاقية الويو وعن الدورة الدراسية التمهيدية العامة بشأن الملكية الصناعية التي من المقرر تنظيمها في أديس أبابا في سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ لملحة البلدان الأفريقية الساطقة بالانكليزية وتعزيز التعاون بين اثيوبيا والويو .
- ٥٩٤- وفي يونيو/حزيران أيضا ، أعد المكنب الدولي تعليقات واقتراحات عن الاعلان بشأن الاختراعات والاختراعات البسيطة والرسوم والنماذج الصناعية ومروعا للائحة تنفيذية بما في ذلك مشروع جداول للرسوم واستمارات وأرسل النصوص الى السلطان الحكومية ، بناء على طلبها .
- ٥٩٥- وفي أغسطس/آب ، أعد المكنب الدولي تعليقات اضافية على مشروع اللائحة التنفيذية للاعلان بشأن الاختراعات والاختراعات البسيطة والرسوم والنماذج الصناعية وأرسلها الى السلطان الحكومية بناء على طلبها .
- ٥٩٦- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان من الويو محادثات مع موظفين حكوميين في أديس أبابا بشأن إمكانية انضمام اثيوبيا الى اتفاقية الويو وإمكانية تقديم الويو مساعدتها في تعزيز ادارة الملكية الصناعية في البلد .
- ٥٩٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الويو في جيفي عن الحصول على مساعدة الويو لتحديث نظام العلامات التجارية في البلد .
- ٥٩٨- غامبيا . في ديسمبر/كانون الاول ، سافر موظف من الويو وخبير استشاري لها من هولندا في مهمة الى بانجول لاجراء محادثات مع موظفي برنامج الامم المتحدة الانمائي وموظفين حكوميين عن موضوع تعزيز نظام الملكية الصناعية في البلد ، ولا سيما نظام تسجيل العلامات التجارية فيه .
- ٥٩٩- غانا . في فبراير/شباط ، أجرى أستاذ جامعي محادثات في جيفي مع موظفين اثنين من الويو عن مسائل تتعلق بمنح البراءات .

1٠٠- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الوييمو في جنيف عن حوسبة مكتب تسجيل العلامات التجارية وعن إمكانية الحصول على مساعدة الوييمو في هذا الصدد .

1٠١- وفي مايو/أيار أيضا ، نظمت الوييمو لمصلحة موظف حكومي زيارة دراسية عن الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف في زيورخ . وأشرف على التدريب خبير استشاري للوييمو من سويسرا . وزار الموظف الحكومي أيضا الجمعية السويسرية المعنية بحقوق المؤلفين في الممنفات الموسيقية في زيورخ والوييمو في جنيف وأجرى محادثات مع عدد من موظفي الوييمو عن أنشطة التعاون في المستقبل في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة في غانا .

1٠٢- وفي يوليو/تموز ، سافر أحد الخبراء الاستشاريين للوييمو من سويسرا في مهمة إلى أستراليا لتقييم احتياجات مكتب حق المؤلف في غانا ولتدريب الموظفين الحكوميين على الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف .

1٠٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر موظف من الوييمو في مهمة إلى أستراليا المتوردة للموظفين الحكوميين عن مسائل تتعلق بالتشريع الحالي للبلد في مجال الملكية الصناعية واللائزمات الناشئة عن اتفاق تريبس .

1٠٤- غينيا . في يوليو/تموز ، أجرى موظف من الوييمو وخبير استشاري لها من فرنسا محادثات مع القادة والموظفين الحكوميين في كوناكري بشأن التعاون بين غينيا والوييمو ولا سيما في مجال التدريب ودعم الاختراعات والابتكارات .

1٠٥- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى وزير الصناعة والتجارة والحرف اليدوية محادثات مع موظفي الوييمو في جنيف عن تعزيز التعاون بين غينيا والوييمو .

1٠٦- وفي ديسمبر/كانون الأول ، أجرى موظف من الوييمو محادثات مع موظفين حكوميين في كوناكري عن وضع حماية حق المؤلف في البلد والتعاون بين غينيا والوييمو في هذا المجال .

1٠٧- غينيا - بيساو . في أبريل/نيسان ، أجرى أحد موظفي الوييمو محادثات في بيساو مع عدد من الموظفين الحكوميين وموظفي برنامح الأمم المتحدة الانمائي عن الطرق والوسائل الكفيلة بتعزيز نظام الملكية الصناعية في البلد .

1٠٨- كينيا . في أبريل/نيسان ، أرسل المكتب الدولي تعليقات على مشروع قانون بشأن الملكية الصناعية إلى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .

1٠٩- وفي يونيو/حزيران ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى نيروبي لترتيب محطة عمل منحتها الويبيو للحكومة ولتدريب موظفين حكوميين من مكتب الملكية المناهضة للكيني على استعمالها .

1١٠- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، أجرى المدير العام وموظفان من الويبيو محادثات في نيروبي مع موظفين حكوميين عن التعاون بين كينيا والويبيو .

1١١- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الويبيو في جنيف عن التعاون بين كينيا والويبيو .

1١٢- لِسوتو . في يوليو/تموز ، أرسل المكتب الدولي الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها ، تعليقات على التعديلات المقترحة على نظام الملكية المناهضة لسنة ١٩٨٩ فيما يتعلق بالعلامات .

1١٣- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الويبيو في جنيف عن مشروع تعديل قانون الملكية المناهضة لسنة ١٩٩٥ ، وعلى الاخص عن احكامه المتعلقة بالطلبات المودعة بنا ، على مساعدة التعاون بشأن البراءات وبالعلامات .

1١٤- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، أجرى ممثل برنامج الامم المتحدة الانساني المقيم في ليسوتو محادثات مع موظفي الويبيو في جنيف عن امكانية تنفيذ مشروع تطري في ليسوتو يموله برنامج الامم المتحدة الانساني .

1١٥- لِسِيرِيَا . في مارس/آذار ، أعد المكتب الدولي مذكرة تضمنت تعليقا على مشروع قانون بشأن حق المؤلف وارسلها الى السلطات الحكومية ، بنا ، على طلبها .

1١٦- الجماهيرية العربية الليبية . انظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .

1١٧- ملاوي . في مايو/أيار ، اشترك موظفان حكوميان في زيارة دراسية عن الجوانب العملية للادارة الجماعية لحق المؤلف في زيوريج . واشرف على التدريب خبير استشاري للويبيو من سويسرا . وزار الموظفان الحكوميان أيضا الويبيو في جنيف وأجرى محادثات مع عدد من موظفي الويبيو عن أنشطة التعاون في المستقبل في مجال حق المؤلف والحقوق المتماثلة في ملاوي .

1١٨- وفي يوليو/تموز ، سافر خبيران استشاريان للويبيو من بوركينافاسو وسويسرا في مهمة الى ليلنجوي لتقييم احتياجات جمعية ملاوي لحق المؤلف ولتدريب الموظفين الحكوميين على الجوانب العملية للادارة الجماعية لحق المؤلف .

11٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خير استشاري للوييم من بوركينافاسو في مهمة الى ليلنغوي لمتابعة المهمة التي بدأتها الوييم في يولييه/تموز . وكان الغرض من المهمة اعادة مفندي جمعية ملاوي لحق المؤلف بتدريبه اضافي عن الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف .

1٢٠- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الوييم في جنيف عن مواصلة التعاون بين بلده والوييم .

1٢١- مالي . في فبراير/شباط ، أجرى أحد موظفي الوييم محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين والمختبرين في باماكو عن التعاون بين مالي والوييم ، بما في ذلك النهوض بالأنشطة الابتكارية .

1٢٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف من الوييم محادثات مع موظفين حكوميين في باماكو عن اعداد حلقة دراسية وطنية عن الاطار القانوني والمؤسسي للملكية المناعية في مالي ، وتدريب الملكية المناعية في ماهد التعليم العالي في البلد وتجميع حصاوية حقوق الملكية المناعية بالاضافة الى الأنشطة الابداعية والابتكارية في مالي .

1٢٣- موريتانيا . في فبراير/شباط ، زار أحد موظفي الوييم نواكشوط واستمع مع عدد من الموظفين الحكوميين مسألة التعاون بين موريتانيا والوييم ، ولا سيما احتياجات مديرية الصناعة من حيث المعلومات والوثائق المتعلقة بالبراءات والتدريبي . وتناولت المحادثات أيضا امكانية تنظيم حلقة دراسية وطنية عن الملكية المناعية .

1٢٤- وفي أغسطس/آب ، أعد المكتب الدولي مشروع قانون عن حق المؤلف والحقوق المتأبها ، وأرسله الى السلطات الحكومية بنا ، على طلبها .

1٢٥- وفي ديسمبر/كانون الاول ، سافر موظف من الوييم في مهمة الى نواكشوط لترتيب محطة لتشغيل الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط أهدتها الوييم لمديرية الصناعة ، ولتدريب الموظفين الحكوميين المعنيين على استخدامها .

1٢1- موريشيوس . في أكتوبر/تشرين الاول ، أعد المكتب الدولي مشروعا لنفاذون الملكية المناعية معموبا بتعليق على أهم أحكامه ومشروع قانون عن حماية تصاميم الدوائر المتكاملة معموبا بتعليق ومشروع قانون عن حماية اليبائنات الجغرافية معموبا بتعليق أيضا ، وأرسلها الى السلطات الحكومية بنا ، على طلبها .

1٢٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر موظف من الوييم في مهمة الى بورت لويس لإجراء محادثات مع الموظفين الحكوميين بشأن تحديث التشريع الوطني في مجال الملكية الصناعية . وركزت المحادثات على مشروع لقانون الملكية الصناعية ومشروع قانون عن

حماية البيانات الجغرافية ومشروع قانون عن تصميم الدوائر المتكاملة معجون جميعها بتعليق ، وكان المكتب الدولي قد أحالها الى السلطات الحكومية . وتملت المعاهدات ومشروعات القوانين الاحكام ذات الصلة بالموضوع من اتفاق تريس .

١٢٧٨- المغربي . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان المرية" .

١٢٧٩- ناميبيا . في فبراير/نباط ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى ويندهوك لاستئناف الاتصالات مع عدد من الموظفين الحكوميين ولبحث موصلة التعاون بين ناميبيا والويبو ، بما في ذلك انضمام ناميبيا الى اتفاقية باريس وتعديتها تشريع البلد في مجال الملكية الصناعية . وزار الموظف أيضا مكتب تسجيل الشركات والعلامات التجارية والبراءات والرسوم والسمادج الصناعية لموصلة فحص احتياجات مكتب التسجيل ، ولا سيما ما يخص مجال العلامات التجارية ، وأجرى محادثات مع عدد من موظفي برنامج الاسم المتعددة الانمائي عن امكانية تنفيذ مشروع قطري يموله برنامج الاسم المتعددة الانمائي .

١٢٨٠- النيجر . في أكتوبر/تشرين الاول ، زار وزير الاتصالات والثقافة والشباب والرياضة الويبو في جنيف وأجرى محادثات مع موظفيها عن أنشطة التعاون بين النيجر والويبو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .

١٢٨١- نيجيريا . في يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن موصلة التعاون بين نيجيريا والويبو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .

١٢٨٢- وفي يوليو/تموز ، سافر خير استشاري للويبو من سويسرا في مهمة الى لاغوس لتقييم احتياجات المجلس النيجيري لحق المؤلف ولتدريب الموظفين الحكوميين على الجوانب العملية للإدارة الجماعية لحق المؤلف .

١٢٨٣- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الويبو في جنيف بشأن الاجتماع الاقليمي الافريقي المزمع عقده في نيجيريا في يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة لحماية حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلات الصوتية وعن الحماية القانونية للفولكلور .

١٢٨٤- البرتغال . في يوليو/تموز ، نظمت الويبو في لشونة ، اجتماع الويبو البرتغالي دون الاقليمي للتخطيط للبلدان الافريقية الناطقة باللغة البرتغالية ، بالتعاون مع المعهد الوطني للملكية الصناعية في البرتغال . واشترك في الاجتماع ١٠ موظفين حكوميين مكلفين بإدارة الملكية الصناعية في بلدانهم ، أي أنغولا والراس الأخضر وغينيا - بيساو وموزامبيق وسان تومي وبرنسيبي بالإضافة الى موظفين حكوميين برتغاليين وموظفين من الويبو وموظف من المكتب الاوروبي للبراءات . وأجريت محادثات

بشأن برنا مع جديد للتعاون فيما بين بلدان أفريقيا الناطقة بالبرتغالية والبرتغال والويبو والمكتب الأوروبي للبراءات خلال السنوات الخمس المقبلة .

1٣٥- جنوب أفريقيا . في مارس/آذار ، سافر ستة موظفين من الويبيو في أول مهمة للمنظمة الى البلد منذ تغيير الحكومة . وزار الموظفون برتوريا وجوها نسبورغ وأجروا محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين وأعضاء من القطاع الخاص وكلاء للملكية الفكرية عن آخر التطورات الدولية في مجال الملكية الفكرية وانضمام جنوب أفريقيا الى مزيد من المعاهدات التي تديرها الويبيو ، ولا سيما معاهدة التعاون بشأن البراءات واتفاق مدريد وبروتوكوله ، وعن تعزيز الملكية الفكرية وإدارة حقوق الملكية الفكرية في البلد وتدريب قاننون الملكية الفكرية وتنظيم حلقات دراسية عن الملكية الفكرية في البلد .

1٣٦- وفي يونيو/حزيران ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن أنشطة التعاون في المستقبل بين جنوب أفريقيا والويبيو .

1٣٧- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وموظفين آخرين في مقر الويبيو في جنيف عن مسائل التعاون دون الاقليمي وعن الدورات التدريبية في مجال الملكية الفكرية التي يمكن تنظيمها في جنوب أفريقيا في المستقبل .

1٣٨- السودان . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .

1٣٩- توغو . في مايو/أيار ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى لومي لتكوين محطة عمل منحها الويبيو للحكومة ولتدريب موظفي مديرية التنمية الصناعية على استعمالها .

1٤٠- تونس . أنظر ما ورد تحت عنوان "البلدان العربية" .

1٤١- أوغندا . في مايو/أيار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مسائل التعاون المشترك ، بما في ذلك انضمام أوغندا الى معاهدة التعاون بشأن البراءات .

1٤٢- جمهورية تنزانيا المتحدة . في أبريل/نيسان ، أجرى وزير الشؤون الخارجية محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مسائل التعاون المشترك .

1٤٣- وفي مايو/أيار ، زار أحد موظفي الويبيو دار السلام لإجراء محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين عن مسائل شتى ، لا سيما تحديث مكتب البراءات وتكنولوجيا الاسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط التي تم ادخالها مؤخرا والتدريب المتعلق

بها وامكانية انضمام جمهورية تنزانيا المتحدة الى معاهدة التعاون بشأن البراءات والمساعدة التي من المقترح أن تمنحها الويبو في مجال التشريع . وحضر موظف الويبو أيضا اجتماعا مشتركا بين الوزارات بحث جملة أمور منها أثر اتفاق تريس في البلد .

144- وفي أغسطس/آب ، زار موظف من الويبو دار السلام ووزنزيار لمواصلة المحادثات مع الموظفين الحكوميين بشأن تحديث نظام الملكية الصناعية ومكانية انضمام البلد الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبو ، بما فيها معاهدة التعاون بشأن البراءات .

145- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، قام المدير العام برفقه موظفين آخرين من الويبو بزيارة رسمية الى دار السلام . وقلده رئيس جمهورية تنزانيا المتحدة "وسام الجمهورية المتحدة" .

146- زائير . في نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى ممثل برنامج الأمم المتحدة الانمائي المقيم في زائير محادثات مع موظفي الويبو في جيفن عن امكانية استئناف المشروع القطري المعمول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي عن الملكية الصناعية والذي كانت الويبو تنفذه عندما توقفت العمليات سنة 1992 بسبب الوضع السائد في البلد .

147- زامبيا . في نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر موظف من الويبو وخبير استشاري لها من هولندا في مهمة الى لوساكا لتقييم احتياجات مكتب تسجيل العلامات في مجال تسجيل البراءات والعلامات التجارية والشركات والاسماء التجارية . كما أجريا محادثات مع موظفي الحكومة وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي عن امكانية اعداد مشروع قطري في مجال الملكية الصناعية يموله برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

#### البلدان العربية على الصعيد المشترك بين الاقطار

148- منظمة المؤتمر الاسلامي . في فبراير/شباط ، ألقى أحد موظفي الويبو محاضرة في اجتماع التعاون التقني للادارات المعنية بالبراءات في الدول العربية الاعضا ، في المنظمة . وعقد هذا الاجتماع في القاهرة ، ونظمه كل من المؤسسة الاسلامية للعلوم والتكنولوجيا والتنمية وبناك التنمية الاسلامي ، بالتعاون مع أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا في مصر . وحضره 51 موظفا حكوميا من البلدان العربية . واعتمد الاجتماع عدة توصيات تشمل جملة أمور منها نداء موجه الى جميع الحكومات العربية التي لم تنضم بعد الى الويبو لكي تنضم اليها والى المعاهدات التي تديرها .

149- وفي يولييه/تموز ، أجرى موظف من منظمة المؤتمر الاسلامي محادثات مع موظفي الويبو في جنيف عن مسائل تتعلق بالتعاون .

- 10٠- مجلس التعاون لدول الخليج العربية . في ديسمبر/كانون الاول ، أعدت الوييمو تعليقات على المشروع المعدل للاتحة التنفيذية لنظام البراءات لبلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية وأرسلتها الى المجلس المذكور بناء على طلبه .
- 10١- بلدان المغرب العربي . في مارس/آذار ، اشترك احد موظفي الوييمو كمتمحدث في اجتماع عن توحيد المقاييس والملكية الصناعية لبلدان المغرب العربي نظمه حكومة الجزائر في الجزائر العاصمة . وحضر الاجتماع ١٥٠ موظفا حكوميا وممثلا عن اوساط الاعمال في الجزائر وموريتانيا والمغرب وتونس . واعتمد بالاجماع قرار انشاء لجنة دائمة لتوحيد المقاييس والملكية الصناعية لبلدان المغرب العربي .
- 10٢- الاتحاد الدولي لجمعيات المخترعين . في أبريل/نيسان ، زار رئيس الاتحاد الوييمو لبحث امكانية تنظيم زيارات الى عدد من البلدان العربية لاسداء النصح والمشورة بشأن التدابير التي يتعين اتخاذها لتجميع النماط الابداعي والابتكاري المحلي ودعمه .

#### البلدان العربية على الصعيد الفردي

- 10٣- الجزائر . في مارس/آذار ، نظمت الوييمو زيارة دراسة لمصلحة موظفين حكوميين اثنين في المكاتب الاوروبي للبراءات في لاهاي للالمام باجراءات المكاتب المحوسبة .
- 10٤- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع موظفي الوييمو في جنيف عن تقديم الوييمو مساعدتها الى الجزائر واحتياجات البلد في مجال التدريب . وطلب من الوييمو أن تقدم مساعدتها الى اللجنة الدائمة لتوحيد المقاييس والملكية الصناعية لبلدان المغرب العربي .
- 10٥- السحريين . في يناير/كانون الثاني ، أجرى ثلاثة موظفين من الوييمو محادثات مع عدد من القادة الحكوميين في المسامة عن انضمام البحرين المقبل الى اتفاقيات الوييمو وباريس وبرن .
- 10٦- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الوييمو في جنيف عن امكانية انضمام البحرين الى اتفاقتي باريس وبرن .
- 10٧- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الوييمو في جنيف عن مزايا انضمام البحرين الى اتفاقتي باريس وبرن وعن آخر التطورات في نظام الملكية الصناعية في البلد .



10٨- جيموتي . في أبريل/نيسان ، سافر موظفان من الويو في مهمة الى جيموتي حيث بحثا مع عدد من الموظفين الحكوميين و موظفي برتا مع الامم المتحدة الانثاني وممثلين عن اوساط الاعمال وضع الملكية الفكرية في البلد وتحديث التشرييع والهياكل الاساسية في هذا المجال وامكانية انضمام البلد الى اتفاقية الويو وسائر المعاهدات التي تديرها الويو .

10٩- وفي اغسط/آب ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويو في جنيف عن امكانية انضمام جيموتي الى اتفاقية الويو والمساعدة التي يمكن أن تقدمها الويو في مجالى التدريب والعمل التشرييعي .

1١٠- مصر . في مارس/آذار ، سافر موظفان من الويو في مهمة الى القاهرة حيث بحثا مع عدد من الموظفين الحكوميين مزايا انضمام مصر الى معاهدة التعاون بشأن البراءات ، وألقيا محاضرة أمام ٢٥ موظفا حكوميا ومحميا للملكية الصناعية عن نظام المعاهدة وفوائده بالنسبة الى مصر .

1١١- وفي مايو/ايار ، أجرى موظف حكومي محادثات في جنيف مع المدير العام وعدد من موظفي الويو عن مستقبل أنشطة التعاون في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة ، بما في ذلك تنظيم حلقة دراسية عن الملكية الفكرية للبلدان العربية في النصف الثاني من سنة ١٩٩٥ في مصر .

1١٢- وفي مايو/ايار أيضا ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويو في جنيف امكانية انضمام مصر الى معاهدة التعاون بشأن البراءات وتعليقات الويو على مشروع القانون المنقح بشأن البراءات ونماذج المنفعة .

1١٣- وفي يونيو/حزيران ، زار موظفان حكوميان الويو لدراسة معاهدة التعاون بشأن البراءات ، وبحثا مع المدير العام وعدد من موظفي الويو امكانية انضمام مصر الى المعاهدة .

1١٤- وفي يونيو/حزيران أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويو في جنيف عن تعزيز أنشطة جهاز تنمية الابتكار والاختراع .

1١٥- وفي يوليو/تموز ، زار موظف حكومي الويو في جنيف وأجرى محادثات مع عدد من موظفيها عن التعاون بين مصر والويو .

1١٦- وفي يوليو/تموز أيضا ، سافر موظفان من الويو في مهمة الى القاهرة لاجراء محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين بشأن الترتيبات التنظيمية والمالية لعقد ندوة في القاهرة عن الملكية الفكرية للمصلحة البلدان العربية .

٢١٧- وفي يولييه/تموز أيضا ، سافر موظفان من الوييو في مهمة الى القاهرة لاسداء المشورة لعدد من القادة والموظفين الحكوميين بشأن تقنيات النصح و اجراءاته ، بناء على اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات ، فضلا عن توفير معلومات عن بروتوكول الاتفاق المذكور . و انقيا أيضا محاضرات عن الملكية الصناعية في حلقة دراسية وطنية نظمتها الحكومة في القاهرة وحضرها نحو ١٤٠ شخصا .

٢١٨- وفي يولييه/تموز أيضا ، أعد المكتب الدولي لتعليقات على مشروع قانون البراءات ونماذج المنفعة ومشروع قانون منتج عن البراءات ونماذج المنفعة مع تعليقات ومشروع قانون لحماية المواد الصيدلانية والكيميائية ، وأرسلها الى السلطات الحكومية بناء على طلبها .

٢١٩- وفي سبتمبر/أيلول ، زار موظف حكومي الوييو في جيفه لبحث موضوع التعاون بين مصر والوييو في مجال حق المؤلف .

٢٢٠- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، استعرض موظفان حكوميان مع عدد من موظفي الوييو في جيفه امكانيات التعاون في مجال التدريب وحوسبة ادارة التسجيل التجاري .

٢٢١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، زار موظف حكومي الوييو لبحث احتياجات جهاز تنمية الابتكار والاختراع التابع لأكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا في مجال التدريب وامكانية تقديم الوييو مساعدتها لتحسين الخدمات التي يودها الجهاز للمخترعين المصريين .

٢٢٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جيفه امكانية تقديم الوييو مساعدتها في مجال تنقيح التعرّيج المصري بشأن اللامات التجارية وحوسبة عمليات تسجيل اللامات التجارية والرسوم والتماذج الصناعية .

٢٢٣- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى المدير العام وثلاثة موظفين من الوييو محادثات في القاهرة مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين عن امكانية انضمام مصر الى بعض المعاهدات التي تديرها الوييو وعن تحديد تشريع الملكية الصناعية وحق المؤلف في البلد .

٢٢٤- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، أجرى وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية محادثات مع المدير العام في جيفه عن مسائل التعاون ، وعلى الاخص التزامات مصر المترتبة على اتفاق تريبس والمساعدة التي يمكن للوييو أن تقدمها الى البلد لدى استعادته للوفاء ، بالزاماته .

1٧٥- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، بحث موظفان حكوميان مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف مسألة مراجعة التشريعات المعمري في مجال البراءات ونماذج المنفعة و امكانية الحصول على مزيد من المساعدة من الويبيو في هذا المجال .

1٧٦- الأردن . في أبريل/نيسان ، زار أحد موظفي الويبيو عمان لتزكيب محطة لتصفيل الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط منحتها الويبيو الى حكومة الاردن ، ولتدريب موظفي مديرية السجل التجاري وحماية الملكية الصناعية على استعمالها . وأسدى الموظف النصح والمثورة عن تنظيم ملفات المديرية الخاصة بالبراءات والملاسات التجارية ، وأجرى أيضا محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين عن امكانية انضمام الاردن الى اتفاق مدريد .

1٧٧- وفي مايو/ايار ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف امكانية انضمام الاردن الى اتفاق مدريد .

1٧٨- وفي يونيو/حزيران ، أرسل المكاتب الدولي مشروع قانون عن الملكية الصناعية مع تعليقات عليه الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .

1٧٩- وفي يوليو/تموز ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف بشأن مسائل التعاون .

1٨٠- وفي أغسطس/آب ، زار موظف حكومي الويبيو في جنيف لبحث مع عدد من موظفي الويبيو موضوع مراجعة تشريع الاردن في مجال الملكية الصناعية ومزايا انضمام الاردن الى معاهدة التعاون بشأن البراءات واتفاق مدريد .

1٨١- وفي أغسطس/آب أيضا ، بحث موظف حكومي آخر أيضا مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف مسألة مراجعة تشريع الاردن في مجال الملكية الفكرية .

1٨٢- وفي سبتمبر/أيلول ، بحث موظفان حكوميان مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف مسائل تهم الطرفين ، والتنمسا مساعدة الويبيو في اعداد مشروع قانون للملكية الصناعية وتعليقات على قانون حق المؤلف .

1٨٣- الكويت . في يونيو/حزيران ، أجرى موظفان من الويبيو محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين في مدينة الكويت عن امكانية انضمام الكويت الى اتفاقية الويبيو ومراجعة تشريع البلد بشأن الملكية الصناعية وتعزيز تدريس الملكية الفكرية على المستوى الجامعي في الكويت .

- 1٦٨٤- لبنان . في أبريل/نيسان ، زار أحد موظفي الويبو بيروت لبحث مسائل التعاون المشترك مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين . وعقب تلك الزيارة ، طلبت حكومة لبنان الى الويبو اعداد مشروع قانون يشمل البراءات والملاعات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية ومودة مشروع تطري لتعزيز نظام الملكية الصناعية . وتناولت المحادثات أيضا امكانية انضمام لبنان الى اتفاق مدريد .
- 1٦٨٥- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن احتياجات مكتب حماية الملكية التجارية والصناعية والفنية والادبية والموسيقية من حيث التدريب وامكانية انضمام لبنان الى اتفاق مدريد ومشروع قانون الملكية الصناعية ووثيقة بشأن مودة مشروع لتحديث ذلك المكتب .
- 1٦٨٦- وفي يونيو/حزيران ، أرسل المكتب الدولي مشروع قانون عن الملكية الصناعية مع التعليقات عليه الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .
- 1٦٨٧- وفي يوليو/تموز ، سافر موظف من الويبو في مهمة الى بيروت لترتيب محطة لتنشيل الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط منحتها الويبو الى مكتب حماية الملكية الفكرية ، ولتدريب موظفي المكتب على استخدام الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط ، ولتسليم مشروع قانون للملكية الصناعية ومودة مشروع للمساعدة التقنية .
- 1٦٨٨- الجمهورية العربية السورية . خلال سنة ١٩٩٥ ، واصلت الويبو تنفيذ مشروع تطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تحسين عمل ادارة المعلومات والملكية الصناعية التابعة لمركز البحث الصناعية ، لا سيما في تنفيذ قانون الملكية الصناعية الجديد الذي ينتظر سنه قريبا .
- 1٦٨٩- وفي مارس/أذار ، سافر موظفان من الويبو في مهمة الى طرابلس الغرب للائتر اك في اجتماع ثلاثي الاطراف مع عدد من الموظفين الحكوميين وموظفي برنامج الأمم المتحدة الانمائي من أجل الاتفاق على خطة عمل للانشطة التي من المقرر أن تباشرها الويبو في اطار المشروع المعتمد مؤخرا والممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي .
- 1٦٩٠- وفي أبريل/نيسان ، زار الويبو منسق الأمم المتحدة المقيم في الجماهيرية لکي يبحث تفاصيل مراجعة الميزانية وخطة الانشطة المقرر تنفيذها في سنة ١٩٩٥ في اطار المشروع الاثف ذكره .
- 1٦٩١- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن الانشطة المقرر مياشرتها في سنة ١٩٩٥ في اطار المشروع المذكور .

1٩٢- وفي مايو/أيار أيضا ، سافر موظفان حكوميان الى القاهرة في زيارة دراسية نظمها الويو للتدرب على ادارة البراءات في أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا . ونظم هذا التدريب في اطار المشروع الاتف ذكره .

1٩٣- وفي يولييه/تموز ، نظمت الويو زيارة دراسية لمصلحة موظف حكومي في مكتب الملكية الصناعية المغربي في الدار البيضاء . ونظمت تلك الدراسة في اطار المشروع المذكور أعلاه .

1٩٤- وفي أغسطس/آب ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويو في جنيف الانشطة الجارية تنفيذها في اطار المشروع المذكور أعلاه وتنظيم حلقة دراسية وطنية عن الملكية الصناعية في طرابلس في ديسمبر/كانون الاول .

1٩٥- المغرب . خلال الفترة من يناير/كانون الثاني الى نوفمبر/تشرين الثاني ، استمرت الويو في تنفيذ المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي والرامي الى زيادة قدرة مكتب الملكية الصناعية المغربي على تطبيق تشريع الملكية الصناعية وعلى الاضطلاع بمهامه ووظائفه .

1٩٦- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويو في جنيف عن التعاون المتبادل .

1٩٧- وفي أغسطس/آب ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويو في جنيف موضوع مراجعة تشريع المغرب في مجال الملكية الصناعية وتنظيم زيارات دراسية لمصلحة عدد من الموظفين الحكوميين .

1٩٨- وفي سبتمبر/أيلول ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويو في جنيف مسألة اعداد مسودة مشروع قطري وامكانيات تمويل المشروع القطري الممول من برنامج الاسم المتحدة الانمائي بعد توسيع نطاقه .

1٩٩- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام في جنيف عن مسائل التعاون بما فيها امكانية انضمام البلد الى ماهدة التعاون بشأن البراءات .

٧٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر موظفان من الويو في مهمة الى الدار البيضاء ، والرباط لحضور الاجتماع الثلاثي الاخير المشترك بين الحكومة والويو وبرنامج الاسم المتحدة الانمائي لاستعراض المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لتحديث نظام الملكية الصناعية . وكان المشروع قد انتهى تنفيذه بنجاح . وفي هذه المناسبة ، أجرى الموظفان محادثات أيضا مع عدد من الموظفين الحكوميين بشأن التطورات النشرية في مجال الملكية الصناعية في المغرب فضلا عن آفاق التعاون بين المغرب والويو في المستقبل .

٧٠١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، سافر موظف من الوييو من مهمة الى مكتب الملكية الصناعية المغربي في الدار البيضاء، لاسداء المشورة بشأن خطط الحوسبة الحالية والمقبلة .

٧٠٢- قطر . في يناير/كانون الثاني ، سافر ثلاثة موظفين من الوييو من مهمة استشارية الى الدوحة بناء على طلب السلطات الحكومية . وأجرى الموظفون محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين عن مشروع القانوين عن حق المؤلف والملكية الصناعية وعن امكانية انضمام قطر الى اتفاقتي برن وباريس .

٧٠٣- وفي مارس/آذار ، أرسل المكتب الدولي نصا عربيا لمشروع قانون عن الملكية الصناعية مع تعليق عليه الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها . وكان المكتب الدولي قد أرسل النص بالانكليزية الى السلطات في ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٤ .

٧٠٤- وفي يولييه/تموز ، بحث موظفان حكوميان مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية مساعدة قطر على تحديث تشريع الملكية الصناعية وامكانية انضمامها الى اتفاقتي باريس وبرن .

٧٠٥- وفي أغسطس/آب ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية ايفاد خبير من الوييو الى الدوحة لبحث مشروع قانون الملكية الصناعية الذي أعدته الوييو .

٧٠٦- وفي سبتمبر/أيلول ، بحث وزير العمل مع عدد من موظفي الوييو في جنيف مسائل تتعلق بالتعاون .

٧٠٧- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية متابعة المهمة التي أجرتها الوييو في الدوحة في يناير/كانون الثاني ، والتمس مساعدة الوييو في تدريب موظفي مكتب حق المؤلف وفي تنظيم حلقة دراسية وطنية عن الملكية الفكرية سنة ١٩٩٦ .

٧٠٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، أجرى رئيس الاتحاد الدولي لجمعيات المخترعين محادثات مع عدد من موظفي الوييو في جنيف عن المهمة التي يعتمزم انجامها في الدوحة كخبير استشاري للوييو يفرق اسداء المشورة بشأن انشاء اتحاد للمخترعين وعن النهوض بالنشاط الابداعي والابتكاري في قطر .

٧٠٩- المملكة العربية السعودية . في سبتمبر/أيلول ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جنيف احتياجات المملكة العربية السعودية في مجال التدريب والمشورة التثريعية وامكانية تقديم الوييو مساعدتها الى مكتب البراءات المقترح انشاؤه في مجلس التعاون لدول الخليج العربية .

- ٧١٠- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف من الوييو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في الرياف عن مسائل الملكية الفكرية التي تهم البلد .
- ٧١١- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، ألقى موظف الوييو نفسه محاضرات عن مركز الوييو للمحكمين في اجتماع عن مسائل الملكية الفكرية نظمته غرفة الرياف التجارية في الرياف، وحضره نحو ٩٠ شخصا من الأوساط الحكومية والقطاع الخاص . كما ألقى محاضرات في اجتماع آخر عن الموضوعات ذاتها نظمته غرفة جدة التجارية في جدة وحضره نحو ٤٥ شخصا من القطاع الخاص .
- ٧١٢- السودان . في مايو/أيار ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية ايفاد بعثة للوييو الى بلده لاقتراح تدابير ترمي الى تعزيز نظام الملكية الصناعية في السودان ودعم تدريب قانن الملكية الفكرية .
- ٧١٣- وفي سبتمبر/أيلول ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية تقديم الوييو مساعدتها لمرجعة قوانين الملكية الصناعية وحق المؤلف في السودان .
- ٧١٤- وفي أكتوبر ونوفمبر/تشرين الاول والثاني ، نظمت الوييو زيارة دراسية لملحة استاذين جامعيين في مركز فرانكلين بيرس القانوني في كوناكورد (الولايات المتحدة الامريكية) عن تدريب قانن الملكية الفكرية .
- ٧١٥- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظفان حكويان زيارة الى جنيف وبحثا مع عدد من موظفي الوييو موضوع مرجعة قوانين الملكية الفكرية السودانية ومجالات التعاون الممكن بين السودان والوييو في المستقبل .
- ٧١٦- تونس . في أغسطس/آب ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية تقديم الوييو مساعدتها في مجال حوسبة اجراءات تسجيل المعلومات التجارية .
- ٧١٧- وفي سبتمبر/أيلول ، زار موظف حكومي الوييو في جنيف وبحث مع عدد من موظفيها موضوع التعاون بين بلده والوييو .
- ٧١٨- الامارات العربية المتحدة . في مايو/أيار ، بحث موظفان حكويان مع عدد من موظفي الوييو في جنيف امكانية انضمام البلد الى اتفاقية باريس والحصول على مساعدة الوييو في مجال التدريب .
- ٧١٩- وفي يونيو/حزيران ، سافر خير استشاري للوييو من الجمهورية العربية السورية في مهمة الى أبو ظبي لمساعدة قسم المعلومات التجارية على مراجعة أساليب العمل والاجراءات الادارية وتحديثها وادارة قانون المعلومات التجارية وضمان تطبيقه .

٧٢٠- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويبو في جنيف موضوع تعزيز التعاون بين بلده والويبو .

٧٢١- الليمن . في أكتوبر/تشرين الاول ، بحث ثلاثة موظفين حكوميين مع عدد من موظفي الويبو في جنيف مزايا انضمام اليمن الى اتفاقية باريس واتفاقية برن واتفاق مدريد . كما بحثوا موضوع احتياجات البلد في مجال التدريب وتحديث ادارة الملكية الفكرية فيه .

#### آسيا والمحيط الهادى، على المعيد المشترك بين الاقطار

٧٢٢- برناتج الامم المتحدة الانمائى . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروع اقليمي لآسيا والمحيط الهادى، بتمويل من برناتج الامم المتحدة الانمائى بعنوان "تحديث أنظمة الملكية الفكرية" . ويرمي المشروع الى مساعدة البلدان السامية في المنطقة على تحديث أنظمتها الخاصة بالملكية الفكرية وتميز الصلات بين تلك الأنظمة في اطار ادارة اقتصادية وتجارية أفضل .

٧٢٣- وفي مارس/آذار ، اشترك أحد موظفي الويبو في الاجتماع الاقليمي الذي نظمه برناتج الامم المتحدة الانمائى في كوالالمبور عن التعاون الانمائى في آسيا والمحيط الهادى . وحضر الاجتماع موظفون حكوميون وممثلون عن القطاع الصناعي من البلدان السامية في آسيا والمحيط الهادى. ومن البلدان الصناعية في آسيا واقاليم اخرى ومظمات دولية حكومية .

٧٢٤- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر ثلاثة موظفين من الويبو الاجتماع الاعلامي والاستشاري الذي نظمه في جنيف المكتب الاقليمي لآسيا والمحيط الهادى، التابع لبرناتج الامم المتحدة الانمائى ، لبحث أولويات دورة البرمجة السادسة لبرناتج الامم المتحدة الانمائى التي تبدأ سنة ١٩٩٧ ، وأساليب تنفيذها .

٧٢٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر موظفان من الويبو اجتماع فريق البرناتج الاستشاري الذي نظمه برناتج الامم المتحدة الانمائى في بانكوك . واستمر الاجتماع بين جملة أمور ، خطط الويبو لسنة ١٩٩٦ في اطار البرناتج المعمول من برناتج الامم المتحدة الانمائى لمنطقة آسيا والمحيط الهادى ، وبحث التطورات المقبلة في اطار البرناتج . واشترك موظفو الويبو أيضا في المشاورات المشتركة بين الوكالات التي نظمتها برناتج الامم المتحدة الانمائى في تلك المناسبة لاستعراض تعاون منظومة الامم المتحدة في المنطقة .

٧٢٦- رابطة أمم جنوب شرقي آسيا . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ البرناتج المشترك بين الجماعة الاوروبية والرابطة عن البراءات والعلامات ،



الذي تموله الجماعة الأوروبية ويفنذه كل من الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات . ويرمي البرنامح الى تعزيز استعمال نظام الملكية الصناعية وتعديته في البلدان المتتة الاعضاء في الرابطة . ويتعلق الجزء ، الذي تعنى به الويبو من البرنامح بتعديته ادارة المعلومات وبالجانب القانوني للملكية الصناعية وتطويرها وتعزيزها .

٧٢٧- وفي نيسان/كانون الثاني ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات في جاكارتا مع الأمين العام للرابطة وعدد من موظفي أمانتها عن مسائل التعاون بين الطرفين .

٧٢٨- وفي نيسان/كانون الثاني أيضا ، زار موظفان من المكتب الأوروبي للبراءات الويبو وأجرى محادثات مع عدد من موظفيها عن الخطط التي أعدتها كل من الويبو والمكتب كجزء من البرنامح المذكور لتعديته ادارتي الملكية الصناعية في أندونيسيا وتايلند .

٧٢٩- وفي فبراير/شباط ، وبناء على طلب الأمين العام للرابطة ، زار أحد موظفي الويبو أمانة الرابطة في جاكارتا لاسداء النصح والمثورة بشأن التعاون بين بلدان الرابطة في مجال الملكية الفكرية ، لا سيما بشأن آثار اتفاق الرابطة للتجارة الحرة في مجال الملكية الفكرية ، وإمكانية انشاء معهد في الرابطة للتدريب على الملكية الفكرية والتعاون ضمن الرابطة في مجال الملكية الفكرية . وفي مايو/أيار ، أرسلت الويبو الى أمانة الرابطة ، بناء على طلبها ، تعليقات على اتفاق اطار للرابطة قد يبرم بشأن التعاون في مجال الملكية الفكرية وإمكانية التعاون داخل الرابطة في مجال التدريب .

٧٣٠- وفي يونيو/حزيران ، اشترك ثلاثة موظفين من الويبو في بروكل في اجتماع ثلاثي لاستعراض البرنامح المشترك بين الجماعة الأوروبية والرابطة عن البراءات والعلامات مع عدد من موظفي الجماعة الأوروبية والمكتب الأوروبي للبراءات . واستمعوا الحاضرون الانشطة التي بوشرت حتى ذلك الوقت وبحثوا الانشطة التي من المعتبرم أن تباشر في اطار البرنامح ، بما في ذلك إمكانية تعديده .

٧٣١- وفي يونيو/حزيران أيضا ، سافر أحد موظفي الويبو وخبير استشاري لها من فرنسا في مهمة الى بروني دار السلام وأندونيسيا وماليزيا والفلبين وسنغافورة وتايلند في اطار برنامح الرابطة للبراءات والعلامات . وأجرى الموظفان محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين وتسلموا عددا من البيانات المتعلقة بالعلامات التجارية بغية اعداد نظام محوسب لتخزين العناصر التتمويرية للعلامات ، والبحث عنها لمصلحة مكاتب المعلومات التجارية في بلدان الرابطة .

٧٣٢- وفي أغسطس/آب ، اشترك أحد موظفي الويبو في مائدة مستديرة للرابطة عن تعديتات منظمة التجارة العالمية وتعاون رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ، اشتركت في تنظيمها

امانة الرابطة ومعهد سنغافورة لدراسات جنوب شرقي آسيا في سنغافورة . وامتترك في المائدة المستديرة نحو 10 شخصا من الاوساط الحكومية و الاكاديمية بالاضافة الى القطاع الخاص .

٧٣٣- وفي سبتمبر/ايلول ، أجرى أحد موظفي المكتبي الأوروبي للبراءات محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جيف عن الانشطة المخططة في اطار البرنامج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية .

٧٣٤- وفي سبتمبر/ايلول أيضا ، نظمت الويبيو في جيف الاجتماع الاستشاري الثالث المشترك بين الويبيو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تساونهما في مجال الملكية الفكرية . ومثل بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا السبعة (بروني دار السلام واندونيسيا وماليزيا والفلبين والسنغافورة وتايلند وبيت نام) الممثلون الدائمون لبعثاتها في جيف . ومثل الرابطة أحد كبار موظفي أمانتها . ومثل الويبيو مديرها العام وعدد آخر من موظفيها واستغرق الاجتماع الانشطة التي نفذتها الويبيو بالائتراك مع بلدان أعضاء في الرابطة أو مع أمانة الرابطة في الفترة من يونيو/حزيران ١٩٩٤ الى أغسطس/آب ١٩٩٥ . ودرس كيفية متابعة العمل والاتصالات المتعلقة بالانشطة المقبلة واتفق عليها .

٧٣٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، اشترك موظفان من الويبيو في اجتماع عقده فريق البرنا مع الاستشاري الوطني لتايلند في بانكوك في اطار البرنامج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية . واستغرق الاجتماع الانشطة الماضية والخطط المقبلة وحضره أيضا ممثلون عن حكومة تايلند والمكتبي الأوروبي للبراءات .

٧٣٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، ألقى أحد موظفي الويبيو محاضرة في الندوة الاقليمية لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن مراقبة حقوق الملكية الفكرية عند الحدود . ونظم الندوة المكتبي الأوروبي للبراءات في اطار البرنامج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية . وحضرها نحو ٧٠ موظفا حكوميا من البلدان السبعة الاعضاء في الرابطة . وشملت الموضوعات التي تناولتها الندوة الاحكام ذات الصلة بالموضوع من اتفاق تريبس .

٧٣٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أجرى أحد موظفي الويبيو محادثات في جاكارتا مع عدد من موظفي أمانة الرابطة بشأن مسائل تتعلق بالتعاون .

٧٣٨- أستراليا . في مارس/آذار ، أجرى موظفان من الويبيو محادثات في سيدني مع عدد من موظفي المجلس الاستراتيجي لحقوق المؤلف والجمعية الاسترالية الآسيوية لحقوق الاداء عن امكانية التعاون في أنشطة تباشر في مجال حق المؤلف لمصلحة بلدان ناشئة في منطقة المحيط الهاديء .

٧٣٩- وفي سبتمبر/أيلول ، بحث موظفان حكويان مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف موضوع أنشطة التعاون الانمائي للمملكة البلدان السامية في منطقة آسيا والمحيط الهادىء .

٧٤٠- اليابان . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبيو في مباشرة أنشطة للتعاون الانمائي في منطقة آسيا والمحيط الهادىء ، بناء على اتفاقين لصدوتين استمائيين تم ابرامهما بين حكومة اليابان والويبيو ، أحدهما يتعلق بالملكية الصناعية و الآخر بحق المؤلف و الحقوق المشابهة .

٧٤١- وفي أبريل/نيسان ، اجتمع موظفان من الويبيو في طوكيو بعدد من الموظفين الحكوميين في مكتب البراءات الياباني لتقييم أنشطة التعاون الانمائي المباشرة في مجال الملكية الصناعية خلال السنة المالية اليابانية ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ، على اتفاق الصندوق الاستمائي الياباني وللتخطيط للأنشطة المقابلة المقرر مباشرتها خلال السنة المالية اللاحقة ١٩٩٥ - ١٩٩٦ .

٧٤٢- وفي يونيو/حزيران ، أجرى موظفان حكويان من مكتب البراءات الياباني وأربعة موظفين من الويبيو محادثات في جنيف في اطار اتفاق الصندوق الاستمائي المبرم بين حكومة اليابان والويبيو . وبحث الموظفون مشروع خطة عمل الأنشطة المقرر مباشرتها خلال السنة المالية ١٩٩٥ - ١٩٩٦ ، ووضعوا الصيغة النهائية لذلك المشروع .

٧٤٣- المملكة المتحدة . في فبراير/شباط ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن التعاون بين مكتب المملكة المتحدة للبراءات والويبيو في سنة ١٩٩٥ للمصلحة بلدان في منطقة آسيا والمحيط الهادىء .

٧٤٤- لجنة الاتحادات الأوروبية . في فبراير/شباط ، أجرى موظف من اللجنة محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن التعاون الجاري والتعاون في المستقبل بين الويبيو واللجنة في مجال الملكية الصناعية في منطقة آسيا والمحيط الهادىء .

#### آسيا والمحيط الهادىء، على العميد الفردي

٧٤٥- بنغلاديش . في مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن إمكانية تنظيم حلقة دراسية وطنية عن الملكية الصناعية في بنغلاديش .

٧٤٦- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مسائل التعاون المتبادل .

٧٤٧- يوثان . في يونيو/حزيران ، زار موظفان من الوييمو وخيبر استشاري لها من سلوفينيا تيمفو و أسديا النصح والمشورة للحكومة بشأن تشريع البلد عن الملكية الفكرية و امكانية وضع نظام للملكية الفكرية .

٧٤٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أعد المكتب الدولي مشروع قانون عن حق المؤلف والحقوق المشابهة مع تعليق عليه وأرسله الى السطات الحكومية ، بناء على طلبها . وأخذ مشروع القانون والتعليقات عليه في عين الاعتبار الاحكام ذات الصلة بالموضوع من اتفاق ترييس .

٧٤٩- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أعد المكتب الدولي تعليقات على مشروع التشريع المتعلق بحماية تصاميم الانسجة وأرسلها الى السطات الحكومية ، بناء على طلبها .

٧٥٠- يروثي/دار السلام . في سبتمبر/أيلول ، سافر خير استشاري للوييمو من النمسا في مهمة الى بروثي دار السلام لتزويد عدد من الموظفين الحكوميين بالمعلومات عن تصنيفنا الدولي للمعاصر الترويجية للعلامات وتدريبهم على تطبيقه . ومولت المهمة من البرناتج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية .

٧٥١- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوييمو في جنيف مسائل تتعلق بالمشروع القطري المقترح لتعزيز الملكية الفكرية في بروثي دار السلام يتمويل من برناتج الامم المتحدة الانمائي .

٧٥٢- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، أعد المكتب الدولي تعليقات على تشريع البراءات القانم في البلد ، بما في ذلك انسجامه مع اتفاق ترييس ، وأرسلها الى السطات الحكومية بناء على طلبها .

٧٥٣- كمبوديا . في مارس/آذار ، أرسل المكتب الدولي مشروع قانونين عن الملكية الصناعية وحق المؤلف والحقوق المشابهة مع تعليقات على أحكامها الرئيسية الى السطات الحكومية ، بناء على طلبها .

٧٥٤- وفي أبريل/نيسان ، أجرى أحد موظفي الوييمو وخيبر استشاري لها من سلوفينيا محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين في بنوم بن وأسديا النصح والمشورة بشأن مشروع القانونين عن الملكية الصناعية وحق المؤلف والحقوق المشابهة اللذين أعدتهما الوييمو . وتناولت المحادثات أيضا مسألة التعاون في المستقبل .

٧٥٥- الصين . في مارس/آذار ، حضر ثلاثة موظفين من الوييمو في بكين الحفل الذي أقيم بمناسبة الذكرى العاشرة لدخول قانون البراءات الصيني حيز التنفيذ .

٧٥٦- وفي مارس/آذار أيضا ، أجرى ثلاثة موظفين من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في بكين عن مسائل التعاون المشترك في مجال الملكية الصناعية وحقوق المؤلف .

٧٥٧- وفي مارس/آذار أيضا ، أجرى أحد موظفي المكتب الأوروبي للبراءات محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية تنفيذ مشروع لمصلحة الصين بشأن الملكية الفكرية بتمويل من الجماعة الأوروبية .

٧٥٨- وفي مايو/أيار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن مسائل التعاون المشترك في مجال المعلومات التجارية ولا سيما انضمام الصين المرقب الى بروتوكول مدريد .

٧٥٩- وفي يونيو/حزيران ، أجرى موظفان من الويبو محادثات في بكين مع عدد من الموظفين الحكوميين عن تحديث الاجراءات المتعلقة بالمعلومات التجارية في الصين وانضمامها المعتمزم الى بروتوكول مدريد . وأجرى موظفا الويبو أيضا محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين عن مسألة تدريب الملكية الفكرية في الصين .

٧٦٠- وفي يونيو/حزيران أيضا ، أجرى ثلاثة خبراء استشاريين عينتهم لجنة الاتحادات الأوروبية محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية تنفيذ مشروع لمصلحة الصين بشأن التعاون في مجال الملكية الفكرية بتمويل من اللجنة المذكورة .

٧٦١- وفي يوليو/تموز ، زار خمسة موظفين حكوميين الويبو في جنيف وأجروا محادثات مع عدد من موظفيها بشأن مسائل التعاون .

٧٦٢- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات في جنيف مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو بشأن التعاون في مجال حماية البراءات وتشجيع الاختراعات .

٧٦٣- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية تنظيم حلقات دراسية في الصين سنة ١٩٩٦ عن مختلف جوانب حقوق المؤلف . وأجرو محادثات أيضا عن إمكانية مراجعة قانون حق المؤلف الصيني .

٧٦٤- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، زار موظفان من الويبو بكين وأجروا محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين عن التعاون في مختلف مجالات الملكية الفكرية .

٧٦٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن تدريب قانون الملكية الفكرية في الصين .

٧٦٦- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات في جنيف مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو عن مسائل تتعلق بالتعاون في مجال البراءات .

٧٦٧- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، قام وفد مكون من ١٠ أعضاء من جمعية وكلاء البراءات لعموم الصين بزيارة الى الويبيو في جنيف حيث استقبلهم المدير العام وتبادلوا وجهات النظر مع عدد من موظفي الويبيو عن موضوعات تتعلق بالبراءات .

٧٦٨- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، قام وفد مكون من ثلاثة أعضاء من وكالة شينهاي للبراءات ، واللغات التجارية بزيارة الى الويبيو في جنيف وأجرى محادثات مع عدد من موظفيها عن مسائل تهم الطرفين .

٧٦٩- جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبيو في تنفيذ مشروع نظري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تحديث نظام الملكية الصناعية في البلد .

٧٧٠- وفي يناير/كانون الثاني ، أجرى خبير استشاري للويبيو من أستراليا محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن تنفيذ المشروع القطري ألفا الذكر .

٧٧١- وفي مايو/أيار ، سافر خبير استشاري للويبيو من أستراليا في مهمة الى بيونغيا نغ للمساعدة على تحديث مكتب الاختراعات في اطار المشروع المذكور .

٧٧٢- وفي سبتمبر/ أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات في جنيف مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو عن التعاون في مجال الملكية الصناعية .

٧٧٣- وفي سبتمبر/أيلول ومستهل أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خبير استشاري للويبيو من أستراليا في مهمة الى مكتب بيونغيا نغ للاختراعات لخدمة أنشطة المكتب في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٧٧٤- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى بيونغيا نغ للاشتراك في اجتماع ثلاثي مشترك بين الحكومة والويبيو وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لاستعراض المشروع القطري الألفا ذكره .

٧٧٥- وفي أواخر أكتوبر/تشرين الاول ومستهل نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خبير استشاري للويبيو من الصين في مهمة الى بيونغيا نغ لمساعدة مكتب الاختراعات على تطوير خدماته التوثيقية والإدارية والإعلامية في مجال البراءات ، في اطار المشروع المذكور .

٧٧٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مسائل تتعلق بالمشروع القطري وعن التعاون في مجال البراءات .

وتسلما ، بناء على طلبهما ، مشروع قانون نموذجي عن حق المؤلف والحقوق المشابهة أعدته الويبو . ويأخذ مشروع القانون في عين الاعتبار الاحكام الممنية من اتفاق تريبس .

٧٧٧- وفي نوفمبر/ديسمبر/تشرين الثاني وكانون الاول ، أجرى ثلاثة موظفين حكوميين زيارة دراسية نظمتها الويبو عن تنظيم خدمات التوثيق والاعلام المتعلقة بالبراءات وادارتها في مكتب البراءات الألماني في ميونيخ ومكتب البراءات النمساوي في فيينا ومكتب الملكية الفكرية الفيدرالي السويسري في برن والويبو في جنيف . ونظمت الزيارة في اطار المشروع القطري المعمول من برنامج الامم المتحدة الانساني .

٧٧٨- الهند . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروعي قطريين ممولين من برنامج الامم المتحدة الانساني في مجالي المعلومات المتعلقة بالبراءات والعلامات . ويرمي المشروعان الى تحديث نظام المعلومات المتعلقة بالبراءات في ناغور وادارة العلامات في الهند .

٧٧٩- وفي يناير/كانون الثاني ، نظمت الويبو ، في اطار مشروع العلامات الممول من برنامج الامم المتحدة الانساني ، زيارة دراسية لمصلحة موظفين حكوميين اثنين لمكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) ومكتب المملكة المتحدة للبراءات في لندن ونيويورك لدراسة الادارة الشاملة لاجراءات مكاتب تسجيل العلامات التجارية في محيط محوسب .

٧٨٠- وفي يناير/كانون الثاني أيضا ، سافر خبير استشاري للويبو من استراليا في مهمة الى مكتب تسجيل العلامات التجارية في بومباي والى الويبو في جنيف لاستعراض مسائل حوسبة العلامات التجارية ، في اطار المشروع القطري نفسه .

٧٨١- وفي يناير/كانون الثاني أيضا ، اشترك أحد موظفي الويبو في بومباي في اجتماع استمرق تقدم عمل الحوسبة ، في اطار المشروع المذكور .

٧٨٢- وفي الشهر نفسه ، زار موظف حكومي الويبو في جنيف حيث أجرى محادثات مع عدد من موظفي الويبو عن مسائل التعاون المشترك .

٧٨٣- وفي فبراير/شباط ، سافر خبير استشاري للويبو من المملكة المتحدة في مهمة الى مكتب المراقب العام للبراءات والرسوم والنماذج الصناعية والعلامات التجارية في بومباي ودائرة المعلومات المتعلقة بالبراءات في ناغور لاسداء الصبح والمشورة بشأن الخطوات التي ينبغي اتخاذها بغية تحسين نوعية الخدمات الاعلامية في مجال البراءات .

٧٨٤- وفي مارس/آذار ، زار موظف حكومي الويبو وأجرى محادثات مع عدد من موظفيها عن مشروع العلامات التجارية المذكور .

٧٨٥- وفي مارس وأبريل/آذار ونيان ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة استشارية وتدريبية الى مكتب تسجيل العلامات التجارية في بومباي بشأن التصنيف الدولي للمعاصر التصديرية للعلامات الممنعة بناء على اتفاق فيينا .

٧٨٦- وفي أبريل/نيان ، سافر موظفان من الويبيو في مهمة الى بومباي للاعتراف في اجتماع ثلاثي مشترك بين الحكومة والويبيو وبرناج الامم المتحدة الانمائي عن المشروعات القطريين الممولين من برناج الامم المتحدة الانمائي .

٧٨٧- وفي أبريل/نيان أيضا ، سافر خير استشاري للويبيو من أستراليا في مهمة الى بومباي لمساعدة مكتب تسجيل العلامات التجارية على حوسبة الاجراءات ، في اطار المشروع القطري المتعلق بالعلامات التجارية .

٧٨٨- وفي نهاية أبريل/نيان وبداية مايو/أيار ، سافر خير استشاري للويبيو من المملكة المتحدة بجهة خير من مكتب المملكة المتحدة للبراءات في مهمة الى بومباي لمساعدة مكتب تسجيل العلامات التجارية على اعداد كتيب لاجراءات العلامات التجارية وتحسين اجراءات المكتب .

٧٨٩- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مسائل تتعلق بوضع تشريع الملكية الصناعية في البلد وتطوراته المشروعات القطريين الممولين من برناج الامم المتحدة الانمائي .

٧٩٠- وفي مايو/أيار أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن آثار اتفاق تريبس في الهند .

٧٩١- وفي الشهر نفسه ، أرسل المكتب الدولي مشروع قانون عن البيانات الجغرافية مع تعليق على الاحكام الرئيسية الواردة فيه الى السلطان الحكومية ، بناء على طلبها .

٧٩٢- وفي يونيو/حزيران ، قام ستة موظفين حكوميين بزيارة دراسة نظمها الويبيو بشأن حوسبة العلامات التجارية وادارتها في مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) ومكتب المملكة المتحدة للبراءات في نيويورث والويبيو في جنيف . وتم تمويل الزيارة في اطار المشروع القطري المتعلق بالعلامات التجارية .

٧٩٣- وفي يونيو/حزيران أيضا ، عينت الويبيو خيرا وطنيا في الحوسبة لمدة سبعة أشهر في اطار المشروع نفسه .

٧٩٤- وفي يونيو/حزيران أيضا ، سافر خير استشاري للويبيو من أستراليا في مهمة بشأن الحوسبة الى مكتب تسجيل العلامات التجارية في بومباي ، في اطار المشروع نفسه .



٧٩٥- وفي يولييه/تموز ، أرسل المكتب الدولي مشروع قانون للرسوم والنماذج الصناعية مع تعليق عليه الى السلطات الحكومية بنا ، على طلبها .

٧٩٦- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جيفيا عن الانشطة التجارية في اطار المشروع القطري المعمول من برنامج الامم المتحدة الانمائي في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات .

٧٩٧- وفي سبتمبر/أيلول ، زار وزير الصناعة برفقة عدد من الموظفين الحكوميين الويبو وأجرى محادثات مع المدير العام عن مسائل التعاون . واستمره عدد من موظفي الويبو المشروعين القطريين مع موظفين حكوميين من الوزارة المذكورة .

٧٩٨- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، سافر خير استشاري للويبو من المملكة المتحدة برفقة خير آخر من المملكة المتحدة في مهمة الى مكتب تسجيل العلامات التجارية في بومباي لمساعدته على اعداد دليل عن اجراءات العلامات التجارية في اطار المشروع القطري للعلامات التجارية .

٧٩٩- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، أجرى موظفان من الويبو محادثات في بومباي مع عدد من الموظفين الحكوميين من مكتب المراقب العام للبراءات والرسوم والنماذج والعلامات التجارية ومع مقاولين محليين من الباطن عن مختلف جوانب تصدير المشروعين القطريين المعمولين من برنامج الامم المتحدة الانمائي .

٨٠٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جيفيا عن التطورات في المشروعين القطريين المعمولين من برنامج الامم المتحدة الانمائي وعن مسائل التشريع الوطني في مجال الملكية الصناعية .

٨٠١- وفي ديسمبر/كانون الاول ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى نيودلهي للاشتراك في الاجتماعات الثلاثية المشتركة بين الحكومة والويبو وبرنامج الامم المتحدة الانمائي لاستعراض المشروعين القطريين المذكورين المعمولين من برنامج الامم المتحدة الانمائي .

٨٠٢- أندونيسيا . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الامم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تعزيز نظام الملكية الفكرية الوطني لاغراض التنمية الاقتصادية والتكنولوجية .

٨٠٣- وفي يناير/كانون الثاني ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع عدد من موظفي برنامج الامم المتحدة الانمائي وموظفين حكوميين في جاكرتا عن تنفيذ المشروع القطري المذكور .

٨٠٤- وفي فبراير/نشاط ، اشترك احد موظفي الويسو في جاكرتا في اجتماع للجنة الوطنية الاندونيسية الاستثمارية بشأن البرامج عقد في اطار البرنامج الممول من الجماعة الاوروبية . ونظر المجتمعون في خطة التحدية المتعلقة باندونيسيا لسنة ١٩٩٥ ووضوا الصيغة النهائية لها .

٨٠٥- وفي فبراير/نشاط أيضا ، سافر خيربان استشاريان للويسو من اليابان في مهمة الى جاكرتا لاسداء النصح والمشورة للادارة العامة لحق المؤلف والبراءات والعلامات التجارية عن نصح البراءات في مجالى الكيمياء ، المعنوية والالكترونيات فضلا عن مساهمة التعاون بشأن البراءات وبعض اجراءات المكتب الموسية .

٨٠٦- وفي مارس/أذار ومايو/أيار مرة أخرى ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو في جنيف عن مسائل تتعلق بتثريج الملكية الفكرية في الجدل ، بما في ذلك امكانية مراجعة موقف الادارة العامة من النصح الموضوعي لطلبات البراءات .

٨٠٧- وفي مارس/أذار أيضا ، اعد المكتب الدولي مشروع قانون عن حماية تصاميم الدوائر المتكاملة (الطوبوغرافيات) مع تعليق عليه وارسل النمين الى السلطات الحكومية ، بنا ، على طلبها .

٨٠٨- وفي مارس/أذار أيضا ، سافر خيربان استشاريان للويسو من استراليا والمملكة المتحدة في مهمتين منفصلتين الى الادارة العامة للمساعدة على حوسبتها ، في اطار المشروع القطري آنف الذكر .

٨٠٩- وفي أبريل/نيسان ، زار ثلاثة موظفين حكوميين اللويسو لعرق خطة التحدية المتعلقة باندونيسيا في اطار برنامج رابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن البراءات والعلامات التي تموله الجماعة الأوروبية . وفي تلك المناسبة ، استمرق الموظفون أيضا مع عدد من موظفي الويسو أنشطة التعاون الانمائي التي تباشرها اللويسو بوجه عام في اندونيسيا وتم اطلاعهم على مساهمة التعاون بشأن البراءات ومزاياها .

٨١٠- وفي مايو/أيار ، زار خيربان استشاريان للويسو من المملكة المتحدة الادارة العامة لانجاز المهمات المتعلقة بالحوسبة في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الامم المتحدة الانمائي .

٨١١- وفي مايو/أيار أيضا ، ارسل المكتب الدولي مشروع قانون عن حماية اللبائنات الجغرافية مع تعليقات على أحكامه الرئيسية الى السلطات الحكومية ، بنا ، على طلبها .

٨١٢- وفي يونيو/حزيران ، التقى موظف حكومي بالمدير العام وبحثا مسائل التعاون المشترك بين أندونيسيا والويبو ، بما في ذلك إمكانية استعراض مرسات الفحص الموضوعي لطلبات البراءات .

٨١٣- وفي أواخر الشهر نفسه ، التقى موظفان حكوميان بالمدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف وعرضا خطة الإدارة العامة للتحدث في إطار البرنامح المشترك بين الجماعة الأوروبية والرابطة للبراءات والعلامات . وبحث الموظفان أيضا وضع الملكية الصناعية في البلد ، بما في ذلك مسألة الفحص الموضوعي لطلبات البراءات .

٨١٤- وفي أغسطس وسبتمبر/آب وأيلول ، سافر خير استشاري للويبو من استراليا لمهمة إلى جاكارتا لاسداء المشورة واستعراض حوسبة الإدارة العامة لحق المؤلف والبراءات والعلامات التجارية في إطار البرنامح المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية .

٨١٥- وفي أغسطس وسبتمبر/آب وأيلول أيضا ، سافر خير استشاريان للويبو من هولندا والولايات المتحدة الأمريكية في مهمتين منفصلتين عن تدريسي الملكية الفكرية في جامة أندونيسيا في جاكارتا ، في إطار المشروع القطري الممول من برنامح الاسم المتحدة الانساني .

٨١٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خير استشاري للويبو من استراليا لمهمة إلى الإدارة العامة لمواملة مساعيها على تطبيق خطة الاتمة فيها ، في إطار برنامح البراءات والعلامات التجارية المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أم جنوب شرقي آسيا .

٨١٧- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن المشروع القطري الممول من برنامح الاسم المتحدة الانساني والانشطة المتعلقة باندونيسيا في إطار البرنامح المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أم جنوب شرقي آسيا المذكور أعلاه .

٨١٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر أحد موظفي الويبو لمهمة إلى جاكارتا للاشتراك في الاجتماع الثلاثي المشترك بين الحكومة والويبو وبرنامح الاسم المتحدة الانساني لاستعراض المشروع القطري الممول من برنامح الاسم المتحدة الانساني لتعزيز نظام الملكية الفكرية .

٨١٩- وفي ديسمبر/كانون الاول ، اجتمع وزير العدل بالمدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف وبحث معهم مسائل التعاون والتفيا المتعلقة بنظام الملكية الصناعية الوطني .

٨٢٠- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، سافر خيران استشاريان للويو من مكتب البراءات الياباني في مهمة الى جاكرتا لتدريب موظفي الادارة العامة لحق المؤلف والبراءات والعلامات التجارية على معالجة طلبات البراءات في مجال الكيمياء العضوية والالكترونيات .

٨٢١- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، أوفدت الويو ، في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، خبيرا من المملكة المتحدة في مهمة الى جاكرتا لتدريب المسؤولين عن فحص البراءات في الادارة العامة لحق المؤلف والبراءات والعلامات التجارية وغيرهم من الموظفين الحكوميين على الانتفاع بوثائق البراءات المحوسبة .

٨٢٢- ايران (جمهورية - الاسلامية) . خلال الفترة موضح البحث ، استمرت الويو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تحديث ادارة الملكية الصناعية .

٨٢٣- وفي يناير/كانون الثاني ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويو في جيف عن مسائل تتعلق بحق المؤلف وامكانية عقد حلقة دراسية وطنية عن الملكية الفكرية في البلد .

٨٢٤- وفي اواخر ابريل/نيسان وبداية مايو/ايار ، سافر خير استشاري للويو من هنغاريا في مهمة الى طهران لمساعدة مكتب الملكية الفكرية والصناعية على حوسبة اجراءاته في اطار المشروع القطري .

٨٢٥- وفي مايو/ايار ، قام موظفان حكوميان بزيارة دراسية نظمها الويو ، في اطار المشروع المذكور ، في مكتب المملكة المتحدة للبراءات في نيوبورت والمكتب الوطني للاختراعات في بودابست للاطلاع على اجراءات منح البراءات وتسجيل العلامات التجارية وادارتها في محيط محوسب فضلا عن الخدمات الاعلامية المتعلقة بالبراءات . وزار الموظفان أيضا مقر الويو في جيف حيث التقيا بعدد من موظفي المنظمة واستعرضا التقدم المحرز في المشروع القطري .

٨٢٦- وفي سبتمبر/ايلول ، أجرى موظفان من الويو محادثات مع عدد من موظفي الحكومة وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في طهران عن تعزيز تعاون البلد مع الويو وامكانية انضمام ايران الى الويو وامكانية مواصلة تطوير نظام الملكية الفكرية الوطني .

٨٢٧- وفي سبتمبر/ايلول أيضا ، سافر خير استشاري للويو من هنغاريا في مهمة الى مكتب التسجيل المذكور في طهران لمساعدته على حوسبة أنشطته في اطار المشروع القطري .

٨٢٨- وفي سبتمبر/ايلول أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويو في جيف عن التعاون الجاري والمقبل بين جمهورية ايران الاسلامية والويو .

- ٨٢٩- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى مكتب التسجيل لتدريب خمسة موظفين على الانتفاع بالتمنيفات الدولية في مجال الاملاامات .
- ٨٣٠- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن قضايا التشريع في مجال الملكية الفكرية بما في ذلك مسائل تتعلق باتفاق تريبس .
- ٨٣١- لاوس . في مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو عن مسائل تتعلق بتشريع الملكية الصناعية في البلد .
- ٨٣٢- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن الاعدادات لمقد حلقة دراسية وطنية عن الملكية الفكرية في آواخر السنة ، وعن المشروع القطري المقترح لتعزيز نظام الملكية الصناعية في البلد بتمويل من برنامج الامم المتحدة الانمائي .
- ٨٣٣- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، أجرى خبير استشاري للويبو من استراليا وموظفان من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في فييتنام عن تعزيز نظام الملكية الفكرية في البلد وامكانية انضمام لاوس الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبو .
- ٨٣٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أعد المكتب الدولي مشروع قانون عن حق المؤلف والحقوق المشابهة وأرسله الى السلطان الحكومية بناء على طلبها . وأخذ مشروع القانون في الاعتبار الاحكام المعنية من اتفاق تريبس .
- ٨٣٥- ماليزيا . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الامم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تعزيز ادارة الملكية الصناعية في البلد .
- ٨٣٦- وفي يناير/كانون الثاني ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى كوالالمبور لمساعدة ادارة الملكية الفكرية على تقييم المساقصات لوضع نظام محوسب لاجراءاتها في اطار ذلك المشروع .
- ٨٣٧- وفي فبراير/شباط ، أعد المكتب الدولي تعليقات على اقتراح بشأن الفحص الموضوعي لطلبات البراءات وأرسلها الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .
- ٨٣٨- وفي مارس/آذار ، سافر خبيران استشاريان للويبو من اليابان في مهمة الى ادارة الملكية الفكرية في كوالالمبور لاسداء النصح والمتورة للموظفين عن تصنيف الاملاامات التجارية وفحصها .

٨٣٩- وفي أبريل/نيسان وبداية مايو/أيار ، سافر خيران استشاريان للويو من أستراليا في مهمة الى كوالالمبور لاسداء المنهج والمشورة للممولين عن الادارة آنفة الذكر وموظفيها عن تنفيذ قانون العلامات التجارية الماليزي المعدل في اطار المشروع القطري .

٨٤٠- وفي أبريل ومايو/نيسان وأيار أيضا ، سافر خير استشاري للويو من المملكة المتحدة في مهمة الى كوالالمبور لاسداء المنهج والمشورة للادارة عن استكمال مسودة مشروع قانون عن الرسوم والنفقات الصناعية في اطار المشروع القطري نفسه .

٨٤١- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويو في جنيف عن امكانية تحسين ادارة الملكية الصناعية في البلد ، بما في ذلك استعراض شرط الفحص الموضوعي لطلبات البراءات .

٨٤٢- وفي يولييه/تموز ، سافر أحد موظفي الويو في مهمة الى ادارة الملكية الفكرية في كوالالمبور لتدريب ٢٨ موظفا حكوميا على الانتفاع بتمثيف فيينا الدولي للمناصر التعميرية للعلامات في اطار المشروع القطري .

٨٤٣- وفي يولييه/تموز أيضا ، سافر خير استشاري للويو من المملكة المتحدة في مهمة الى كوالالمبور لاسداء المشورة لادارة الملكية الفكرية بشأن نظ قضايا الاعتراض على العلامات التجارية ، في اطار المشروع ذاته .

٨٤٤- وفي أغسطس/آب ، أعد المكتب الدولي مشروع قانونين عن تصاميم (توبوغرافيات) الدوائر المتكاملة وحماية البيانات الجغرافية مع تعليقات وأرسلها الى السلطات الحكومية بنا ، على طلبها .

٨٤٥- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويو في جنيف عن التعاون المشترك ، وبالأخص أحكام مشروع قانون الرسوم والنماذج الصناعية الماليزي والانحته .

٨٤٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، اشترك أحد موظفي الويو في اجتماع اللجنة الاستشارية للبرناتج الوطني في اطار البرناتج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية في كوالالمبور . وحضر الاجتماع ممثلون عن الحكومة والمكتب الأوروبي للبراءات وجمعية الوكلاء التنفيذين للتراخيص والجمعية الماليزية للاختراعات والتصاميم والجمعية الماليزية للملكية الفكرية والمعهد الماليزي للمعايير والبحث الصناعي . وعرضت الويو والمكتب الأوروبي للبراءات الانشطة التي اضطلعت بها كل منظمة خلال الاثني عشر الماضية وخطط العمل المقترحة للاثني عشر المقبلة حتى سبتمبر/أيلول ١٩٩٦ ، واعتمدت تلك الخطط .

- ٨٤٧- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، أعد المكتب الدولي تعليقات إضافية على مشروع قانون الرسوم والنماذج الصناعية الوطني وأحالها الى السلطات الحكومية بنا . على طلبها .
- ٨٤٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خيران استشاريان للويبو من مكتب البراءات الياباني في مهمة الى كوالالمبور لاسداء المشورة لادارة الملكية الفكرية عن مسائل تتعلق بالرسوم والنماذج الصناعية ومساعدة التعاون بشأن البراءات .
- ٨٤٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن المشروع التطري الذي تنفذه الويبو .
- ٨٥٠- وفي نوفمبر/ديسمبر/تشرين الثاني وكانون الأول ، أجرى ١٢ موظفا حكوميا زيارة دراسية نظمها الويبو الى مكتب المملكة المتحدة للبراءات في نيوبورت والمكتب السويدي للبراءات والتسجيل في استوكهولم ، عن موضوع ادارة الاملاسات التجارية .
- ٨٥١- وفي ديسمبر/كانون الأول ، سافر خيران استشاريان للويبو من مكتب البراءات الياباني في مهمة الى كوالالمبور لاسداء المشورة لادارة الملكية الفكرية في مجال الرسوم والنماذج الصناعية ومساعدة التعاون بشأن البراءات .
- ٨٥٢- منغوليا . في يونيو/حزيران ، أجرى موظفان من الويبو محادثات في أولان باتور مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين عن تعزيز نظام الملكية الصناعية في منغوليا .
- ٨٥٣- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى وزير الدولة ورئيس مجلس التنمية الوطني وموظف حكومي آخر محادثات مع المدير العام للويبو في جنيف عن مسائل التعاون .
- ٨٥٤- وفي ديسمبر/كانون الأول ، أجرى موظفان حكوميان زيارة نظمها الويبو الى طوكيو للاطلاع على مرافق مكتب البراءات الياباني وادارته العامة .
- ٨٥٥- نيجال . في مايو/أيار ، أجرى أحد موظفي الويبو وخبير استشاري لها من المملكة المتحدة محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في كاتماندو عن تحديث نظام الملكية الصناعية في نيبال .
- ٨٥٦- باكستان . في مارس/آذار ، أجرى ثلاثة موظفين من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين وموظفي برنامج الأمم المتحدة الانمائي في اسلام آباد وكراتشي عن مسائل ذات الصلة المشتركة ، بما في ذلك مسائل تحديث التشريع والمكتب . والتقى الموظفون أيضا بأساتذة جامعيين في اسلام آباد وبحثوا معهم مسألة تدريس الملكية الفكرية في باكستان .

- 8٥٧- وفي مايو/أيار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن سبل تحسين وضع الملكية الصناعية في البلد .
- 8٥٨- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويسو عن تحديد مكتب تسجيل العلامات التجارية ومراجعة تشريع العلامات التجارية .
- 8٥٩- بأيوغينا الجديدة . في يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن مسائل التعاون المشترك ، بما في ذلك إمكانية انضمام البلد إلى الويسو .
- 8٦٠- الفلين . في يناير/كانون الثاني ، سافر خيربان استشاريان للويسو من اليابان في مهمة إلى المكتب الفليني للبراءات والعلامات ونقل التكنولوجيا في مايفلا لتدريس ولإسداء النصح والمشورة في مجال تصنيف البراءات ونص البراءات والرسوم والنماذج الصناعية .
- 8٦١- وفي فبراير/شباط ، أعد المكتب الدولي تعليقات على مشروع قانون عن حق المؤلف والحقوق المشابهة وأرسلها إلى السلطات الحكومية ، بما ، على طلبها .
- 8٦٢- وفي مارس/آذار ، زار موظفان حكوميان الويسو لمرق خطة التحديث المتعلقة بالفلين بنا ، على البرنا مع المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أم جنوب شرق آسيا للبراءات والعلامات والعمول من الجماعة الأوروبية . ويبحث الموظفان مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو مسائل التعاون المشترك ، بما في ذلك المسائل التثريبية والمشكلات المترتبة على الفحص الموضوعي لطلبات البراءات .
- 8٦٣- وفي مايو/أيار ، أرسل المكتب الدولي تعليقات على مشروعات قوانين عن البراءات ونماذج المنفعة والعلامات إلى السلطات الحكومية ، بما ، على طلبها .
- 8٦٤- وفي يونيو/حزيران ، أرسل المكتب الدولي تعليقات على آخر تعديلات أدخلت على مشروع التشريع المتعلق بالبراءات والعلامات إلى السلطات الحكومية ، بما ، على طلبها .
- 8٦٥- وفي يوليو/تموز ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن إمكانية التعاون بين الفلين والويسو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .
- 8٦٦- وفي يوليو/تموز أيضا ، بحث ممثل برنا مع الأمم المتحدة الانمائي المقيم في الفلين مع عدد من موظفي الويسو في جنيف إمكانية مواصلة مساعدة الفلين في مجال الملكية الفكرية .



٨٦٧- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، اشترك موظفان من الويبو ، في ماينلا ، في اجتماع التنسيق الثاني عن الاتمة الذي نظمه المكتب الفلبيني المذكور لاستعراض التطورات التي حدثت منذ اجتماع التنسيق الأول . واشترك في الاجتماع موظفون من المكتب الفلبيني والمكتب الأوروبي للبراءات ولجنة الاتحادات الأوروبية والوكالة اليابانية للتماون الدولي ومكتب البراءات الياباني .

٨٦٨- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، اشترك موظفان من الويبو في اجتماع اللجنة الاستشارية للبراءات مع الوطني المنمقد في اطار البرنامج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والملاعات التجارية . واشترك في الاجتماع أيضا ممثلون عن المكتب الأوروبي للبراءات ولجنة الاتحادات الأوروبية والمكتب الفلبيني المذكور ووزارة التجارة والصناعة والجمعية الفلبينية للملكية الفكرية . وعرضت الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات الانشطة التي اضطلعت بها كل من المنظمين خلال الاثهر الاثنى عشر الماسية وخطت العمل المقترحة للاثهر الاثنى عشر المقبلة حتى سبتمبر/أيلول ١٩٩٦ . واعتمدت هذه الخطط .

٨٦٩- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع عدد من موظفي برفامج الامم المتحدة الانمائي في ماينلا عن جوانب الملكية الفكرية للمشروع المقترح للممول من برفامج الامم المتحدة الانمائي لضمان القدرة على التنافس عن طريق التنمية التكنولوجية ونقل التكنولوجيا .

٨٧٠- وفي ديسمبر/كانون الأول ، زار موظف حكومي ومحام متخصص في الملكية الفكرية من الفلبين الويبو في جنيف لاجراء مشاورات مع عدد من موظفيها عن بعض المسائل التثريبية الوطنية بما فيها انجم التثريب الفلبيني المقترح في مجال الملكية الفكرية مع متطلبات اتفاق تريبس . ومولت الزيارة من البرنامج المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والملاعات التجارية .

٨٧١- جمهورية كوريا . في يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مسائل تتعلق بإمكانية انضمام البلد الى اتفاقية برن .

٨٧٢- وفي يوليو/تموز ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية انضمام جمهورية كوريا الى اتفاقية برن .

٨٧٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، اشترك أحد موظفي الويبو في اجتماع عن حق المؤلف في مواجهة تحديات التجارة الدولية والتكنولوجيات الجديدة ، نظمتها وزارة الثقافة والرياضة في سيول بالتعاون مع الجمعية الكورية لحق المؤلف الموسيقي ورابطة الناشرين الكورية . وتحدث الموظف عن جملة أمور منها تحديد احكام حق المؤلف على ضوء اتفاق تريبس .

- ٨٧٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في سيول عن مسائل التعاون .
- ٨٧٥- سنغافورة . خلال يناير وفبراير/كانون الثاني وشباط ، استمرت الويبو في تنفيذ أنشطة بنا ، على اتفاق صندوق استئماني تموله حكومة سنغافورة . وترمي الأنشطة إلى إعداد مكتب تسجيل العلامات التجارية ، والبراءات لتطبيق قانون البراءات الجديد الذي دخل حيز التنفيذ في نهاية فبراير/شباط ١٩٩٥ .
- ٨٧٦- وفي فبراير/شباط ، سافر خير استشاري للويبو من أستراليا في مهمة نهائية إلى سنغافورة لمساعدة مكتب تسجيل العلامات التجارية والبراءات على تطبيق قانون البراءات الجديد .
- ٨٧٧- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع موظفين في مختلف الإدارات الحكومية في سنغافورة عن مواصلة التعاون بين البلد والويبو .
- ٨٧٨- سري لانكا . في أكتوبر/تشرين الأول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية إعداد مشروع لتحديث نظام الملكية الفكرية في سري لانكا .
- ٨٧٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن مسائل التعاون بما في ذلك تطورات المشروع المحتمل الإنف ذكره .
- ٨٨٠- تايلند . في فبراير/شباط ، اشترك أحد موظفي الويبو في بانكوك في اجتماع للجنة الاستشارية للبرنات مع الوطني عقد في إطار البرنات مع المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا والممول من الجماعة . ونظر المجتمعون في خطة التحديث المتعلقة بتايلند لسنة ١٩٩٥ ، ووضوا الصيغة النهائية لها .
- ٨٨١- وفي فبراير/شباط أيضا ، سافر خيران استشاريان للويبو من اليابان في مهمة إلى بانكوك لاسداء النصح والمشورة لإدارة الملكية الفكرية عن فحص الرسوم والنماذج الصناعية وفحص طلبات البراءات في الهندسة الميكانيكية على التوالي .
- ٨٨٢- وفي مارس/آذار ، زار عشرة موظفين حكوميين الويبو لمرافقة خطة التحديث المتعلقة بتايلند والتي أعدت في إطار البرنات مع المشترك بين الجماعة الأوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات . والتقى الوفد بالمدير العام وعدد من موظفي الويبو وبحثوا مسائل التعاون المشترك ، بما في ذلك إمكانية الانضمام إلى اتفاقية باريس ومساعدة التعاون بشأن البراءات والمكالات المترتبة على الفحص الموضوعي لطلبات البراءات .

- ٨٨٣- وفي أواخر يونيو/حزيران وبداية يولييه/تموز ، سافر خبير استشاري للويبو من استراليا في مهمة الى بانكوك عن حوسبة ادارة الملكية الفكرية وادارة اجراءاتها ، في إطار البرت مع المشترك بين الجماعة الاوروبية والرابطة عن البراءات والملاعات .
- ٨٨٤- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في بانكوك عن مسائل تشريع الملكية الصناعية ومكانية انضمام تايلند الى اتفاقية باريس ومساعدة التعاون بشأن البراءات .
- ٨٨٥- وفي سبتمبر/أيلول ، أعد المكتب الدولي مشروع قانون عن البيانات الجغرافية وتعليقا عليها ، وأرسلهما الى السلطات الحكومية بناء على طلبها .
- ٨٨٦- توغوا . في سبتمبر/أيلول ، أعد المكتب الدولي تعليقات عن مشروع القانون عن حق المؤلف والحقوق المجاورة ، وأرسلها الى السلطات الحكومية بناء على طلبها .
- ٨٨٧- فانواتو . في فبراير/شباط ، أجرى وفد برئاسة وزير الشؤون الاقتصادية وثلاثة موظفين حكوميين محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مزايا انضمام فانواتو الى اتفاقية الويبو ومراجعة تشريع البلد بشأن الملكية الفكرية وغير ذلك من مسائل التعاون المشترك .
- ٨٨٨- وفي يولييه/تموز ، أجرى وزير الشؤون الاقتصادية والسياسة ، برفقة موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن امكانية انضمام فانواتو الى اتفاقية الويبو وعن التعاون بين فانواتو والويبو في المستقبل .
- ٨٨٩- فيت نام . في فبراير/شباط ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن امكانية تنظيم حلقة دراسية جواله عن حق المؤلف والحقوق المجاورة في هانوي وهو شي مين في يونيو/حزيران .
- ٨٩٠- وفي أغسطس/آب ، أعد المكتب الدولي مشروع قانون عن حماية البيانات الجغرافية وأرسله الى السلطات الحكومية بناء على طلبها .
- ٨٩١- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن تعزيز التعاون .
- ٨٩٢- هونغ كونغ . في ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن الوضع الحالي لتشريع الملكية الفكرية في هونغ كونغ وخطها .

### أمريكا اللاتينية والكاريبي على الصعيد المشترك بين الاقطار

٨٩٣- برنامج الأمم المتحدة الإنشائي . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ المشروع الاقليمي الممول من برنامج الأمم المتحدة الإنشائي بعنوان "أنظمة الملكية الصناعية للابتكار التكنولوجي والقدرة التنافسية" . ويرمي المشروع الى خلق الظروف المواتية لتحديث الانشاط الانتاجية وتميز فعالية اندماج المنطقة في الاقتصاد العالمي ودعم الابتكار التكنولوجي والقدرة التنافسية عن طريق تمينة الملكية الصناعية واستعمالها بشكل مكثف ونعال .

٨٩٤- الامانة الدائنة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى . في مارس/آذار ، أعد المكتب الدولي مشروع لائحة تنفيذية لبروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى بشأن حماية الملكية الصناعية (المعلومات التجارية وسائر الشارات المميزة) وأرسله الى الامانة الدائنة ، بنا ، على طلبها .

٨٩٥- وفي يونيو/حزيران ، حضر موظفان من الويبو وخبير استشاري لها من فنزويلا الاجتماع الاستثنائي الرابع لروسا ، مكاتب الملكية الفكرية في كوستاريكا والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس ونيكارغوا وبنما . وكانت الامانة الدائنة قد دعت الى عقد هذا الاجتماع في تيغو تشيغاليا لبحث مشروع اللائحة التنفيذية الذي أعدته الويبو (والاستثمارات الموحدة) لبروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى بشأن حماية الملكية الصناعية (المعلومات وسائر الشارات المميزة) وللموافقة على المشروع المذكور .

٨٩٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، أرسل المكتب الدولي الى الامين العام للامانة الدائنة ، بنا ، على طلبها ، مشروع اتفاق لأمريكا الوسطى عن الملكية الصناعية (الاختراعات والرسوم والنماذج الصناعية) .

٨٩٧- البلدان الاندية . في أبريل ومايو/يونيان وأيار ، أعد خبير استشاري لويبو من فنزويلا مشروع كتيب عن فحص طلبات المعلومات التجارية لمصلحة البلدان الاندية الخمسة ، أي بوليفيا وكولومبيا واكوادور وبيرو وفنزويلا على أساس النظام المشترك القائم بنا ، على القرار ٣٤٤ من اتفاق قرطاجنة .

٨٩٨- وفي يوليو/تموز ، اشترك موظفان من الويبو وخبير استشاري لها من شيلي في الاجتماع الاول للجنة الادارية لاتفاق التعاون بشأن الملكية الصناعية بين المكاتب الوطنية المختصة للبلدان الاعضاء ، في اتفاق قرطاجنة ، في كاراكاس . ونظم الاجتماع مكتب تسجيل الملكية الصناعية في فنزويلا بصفته الامانة المؤقتة للجنة المذكورة . وحضر ٣٣ ممثلا عن البلدان الاندية الخمسة الاجتماع الذي اعتمد قرارات عن توحيد استثمارات طلبات البراءات والرسوم والنماذج الصناعية والمعلومات التجارية .

٨٩٩- وفي يولييه/تموز أيضا ، نظمت الويبو في كاراكاس ، ندوة الويبو عن تنسيق مسابير تسجيل العلامات التجارية في البلدان الاندية ، بالتعاون مع مكتب تسجيل الملكية الصناعية في فنزويلا بغية النظر في مشروع دليل المعلومات التجارية للبلدان الاندية الذي اعدته الويبو . وحضر الندوة ١٣ موظفا حكوميا من البلدان الاندية الخمسة ، اي بوليفيا وكولومبيا واكوادور وبيرو وفنزويلا . والقى المحاضرات موظفان من الويبو وخبير استشاري لها من فنزويلا . واورت الندوة مكاتب الملكية الصناعية للبلدان الاندية الخمسة باعتماد الدليل المذكور .

٩٠٠- وفي يولييه/تموز أيضا ، نظمت الويبو في كاراكاس ، ندوة الويبو عن تنسيق الانظمة الموسسة لمكاتب الملكية الصناعية في البلدان الاندية ، بالتعاون مع مكتب تسجيل الملكية الصناعية في فنزويلا . ودرست الندوة امكانية نقل المعلومات المتعلقة بطلبات المعلومات التجارية والبراءات بين مكاتب الملكية الصناعية الخمسة في المنطقة الفرعية بوسائل الكترونية . وحضر الندوة موظفون حكوميون من البلدان الاندية الخمسة وادارها خبير استشاري للويبو من شيلي . وقدمت الندوة عددا من الاقتراحات الى رؤساء مكاتب الملكية الصناعية في تلك البلدان .

٩٠١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، اجرى المدير العام وموظفان آخران من الويبو محادثات في كيتو مع عدد من قضاة محكمة المدل المنبثقة عن اتفاق قرطاجنة عن مسائل التعاون .

٩٠٢- المكتب الاوروبي للبراءات . في يناير/كانون الثاني ، زار موظفان من المكتب الويبو في جنيف لاستمراق أنشطة التعاون الانمائي التي يباشرها كل من الويبو والمكتب لمصلحة بلدان أمريكا اللاتينية والكاريبية سنة ١٩٩٥ ، ولتنسيقها .

٩٠٣- وفي مارس/آذار ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى المكتب في ميونيخ لاجراء محادثات مع عدد من موظفيه عن برنامج الأنشطة المشتركة بين الويبو والمكتب والمباشرة سنة ١٩٩٥ لمصلحة بلدان أمريكا اللاتينية .

٩٠٤- وفي أبريل/نيسان ، سافر أحد موظفي المكتب في مهمة الى جنيف ليوصل محادثات مع عدد من موظفي الويبو بشأن مسألة تنسيق أنشطة التعاون الانمائي المشتركة المباشرة لمصلحة بلدان أمريكا اللاتينية ، ولا سيما الأرجنتين والمكسيك .

٩٠٥- المشروع المشترك بين الويبو والمكتب الاساسي للبراءات والمعلومات والمكتب الاوروبي للبراءات عن مسألة أسطوانة مترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط تتضمن الصفحات الاولى للبراءات وطلبات البراءات في أمريكا اللاتينية (DOPALES-PRIMERAS) . في مارس/آذار ، اشترك موظفان من الويبو في ميونيخ في اجتماع تنسيقي ثلاثي عن المشروع . وتناولت المحادثات امكانية مواصلة العمل التحضيري لكي يتم في سنة ١٩٩٥ ، كما هو

مقرر ، انتاج أسطوانة تتضمن المعلومات الواردة في الصفحات الأولى من البراءات الممنوحة وطلبات البراءات المنتهزة في أمريكا اللاتينية منذ سنة ١٩٩٢ . وفي مارس/ آذار ، صدرت الاسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط التي تتضمن الصفحات الأولى من البراءات الممنوحة وطلبات البراءات المنتهزة في سنة ١٩٩١ في ١٨ بلدا في أمريكا اللاتينية ، وأرسلت بعد ذلك نسخ منها الى مكاتب الملكية الصناعية في البلدان التالية الذكر : الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا والجمهورية الدومينيكية واكوادور والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس والمكسيك ونيكاراغوا وبنما وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا .

٩٠٦- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، اشترك موظفان من الويبو في اجتماع للتنسيق عقد في مدريد مع عدد من موظفي المكتب الاسياني للبراءات ، والمعلومات ، والمكتب الاوروبي للبراءات لمناقشة مسألة مواصلة مشروع أسطوانة DOPALES-PRIMERAS .

٩٠٧- وفي ديسمبر/كانون الأول ، وقعت الويبو ، والمكتب الاسياني للبراءات ، والمعلومات والمكتب الاوروبي للبراءات ، مذكرة تفاهم عن مشروع DOPALES-PRIMERAS لانتاج مجموعات اضافية من تلك الاسطوانة بالتعاون مع مكاتب الملكية الصناعية في البلدان المتتمة عثر المذكورة في الفقرة ٩٠٥ . على أن تشمل السنوات من ١٩٩٢ الى ١٩٩٥ ، وتتخذ الى البيانات التي توفرها مكاتب الملكية الصناعية المذكورة .

٩٠٨- البنك الدولي . في يونيو/حزيران ، أجرى أحد موظفي البنك الدولي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن أنشطة الويبو للتعاون الانمائي ، وامكانية انجاز مشروعات في مجال الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية والكاريبي .

٩٠٩- عمومات . في ديسمبر/كانون الأول ، أجرى موظف من اسبانيا يمثل منظمات الادارة الجماعية لحقوق فنانى الاداء محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن التعاون في تنظيم اجتماعات عن الملكية الفكرية للبلدان النامية الناطقة باللغة الاسبانية .

#### أمريكا اللاتينية والكاريبي على الصعيد الفردي

٩١٠- الأرجنتين . في مارس/آذار ، سافر أحد موظفي الويبو بصفة عدد من موظفي المكتب الاوروبي للبراءات في مهمة الى بوينس آيرس لاسداء النصح والمشورة للحكومة عن اعداد خطة ترمي الى تطوير ادارة التكنولوجيا والنوعية ، والملكية الصناعية واقتراح مشروع للتعاون التقني لمساعدة الحكومة على تنفيذ الخطة المذكورة .

٩١١- وفي مايو/أيار ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويبو في جنيف مسائل تتعلق بتحسين ادارة الملكية الصناعية في البلد ، بما في ذلك امكانية انجاز مشروع قطري لتحقيق ذلك الغرض .

٩١٢- وفي أواخر مايو/أيار وبداية يونيو/حزيران ، زار خيران استشاريان للويو من المكتب الأوروبي للبراءات بوبنس آيرس لاسدء، النصح والمشورة لموظفي الإدارة المذكورة وتدريبهم على فحص طلبات البراءات في مجال الكيمياء .

٩١٣- وفي يونيو/حزيران ، زار خير استشاري للويو من شيلي الإدارة المذكورة في بوبنس آيرس لاسدء، النصح والمشورة عن حوسبة اجراءاتها .

٩١٤- وفي أغسطس/آب ، سافر أحد موظفي الويو في مهمة الى بوبنس آيرس لبحث مسألة تنظيم حلقات دراسية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة على المستويين الوطني والاقليمي مع رئيس جمعية القضاة وغيره من موظفيها وبالتعاون مع تلك الجمعية . وأجرى الموظف محادثات أيضا في بوبنس آيرس مع عدد من موظفي الإدارة السامة لحق المؤلف بشأن مسائل حق المؤلف والحقوق المشابهة في الأرجنتين .

٩١٥- وفي أغسطس/آب أيضا ، زار أحد موظفي الويو المكتب الأوروبي للبراءات في ميونخ لبحث مسألة تحديث نظام الملكية الصناعية في الأرجنتين .

٩١٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خيران استشاريان للويو من المكتب الأوروبي للبراءات في مهمة الى بوبنس آيرس لاسدء، المشورة لموظفي إدارة التكنولوجيا والنوعية والملكية الصناعية بشأن فحص البراءات في ميدان البيوتكنولوجيا والالكترونيات الدقيقة .

٩١٧- بربادوس . في أواخر أغسطس/آب ومستهل سبتمبر/أيلول ، سافر أحد موظفي الويو وخبير استشاري لها من شيلي في مهمة الى بربادوس لبحث مسألة التعاون بين بربادوس والويو مع عدد من الموظفين الحكوميين .

٩١٨- بوليفيا . في يولييه/تموز ، أجرى أحد موظفي الويو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في لاياس عن مسألة تعزيز التعاون بين بوليفيا والويو .

٩١٩- البرازيل . في مايو/أيار ، زار موظف حكومي الويو وأجرى محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويو عن طرق تحسين الخدمات التي يتيحها المعهد الوطني البرازيلي للملكية الصناعية .

٩٢٠- وفي يولييه/تموز ، زار أحد موظفي الويو المعهد الوطني البرازيلي للملكية الصناعية في ريو دي جانيرو للاشتراك في اجتماع ثلاثي مشترك بين المعهد والويو والمكتب الأوروبي للبراءات لمناقشة إمكانية التعاون المشترك .

٩٢١- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويو في جنيف عن التعاون بين البرازيل والويو في المستقبل في مسائل الملكية الصناعية على الصعيدين الاقليمي ودون الاقليمي .

٩٢٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ، بحث موظف حكومي مع المدير العام وعدد من موظفي الوريو في جنيف مسألة التعاون بين المعهد الوطني البرازيلي للملكية الصناعية والوريو في مجال الملكية الصناعية .

٩٢٣- شطلي . خلال الفترة موضع البحث ، أجرى خير استشاري للوريو من شيلي عدة اتصالات مع موظفين حكوميين من ادارة الملكية الصناعية في سانتياغو للمساعدة على حوسبة تلك الادارة .

٩٢٤- وفي نهاية مايو/أيار وبداية يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الوريو في جنيف عن خطة تحديث ادارة الملكية الصناعية وتنظيم حلقة دراسية للقضاة عن الملكية الصناعية في سانتياغو في النصف الثاني من سنة ١٩٩٥ .

٩٢٥- وفي يونيو/حزيران ، زار عدة موظفين حكوميين الوريو في جنيف وأجروا محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الوريو عن التعاون المشترك في مجال الملكية الصناعية ، ومكانية انضمام شيلي الى المزيد من المعاهدات الدولية التي تديرها الوريو .

٩٢٦- وفي سبتمبر/أيلول ، اجتمع موظف حكومي بعدد من موظفي الوريو في جنيف لبحث مسألة التعاون بين شيلي والوريو ، ومكانية تنظيم اجتماعات تدريبية مشتركة في البلد .

٩٢٧- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خير استشاري للوريو من كوبا في مهمة الى سانتياغو لمساعدة ادارة الملكية الصناعية في تنظيم خدماتها الاعلامية في مجال الملكية الصناعية ، في اطار المشروع الاقليمي المعمول من برنامج الامم المتحدة الانمائي .

٩٢٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، قام موظف حكومي بزيارة دراسية نظمها الوريو الى المعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية والوكالة الوطنية الفرنسية لتطوير البحث في باريس . ومولت حكومة فرنسا هذه الزيارة .

٩٢٩- كولومبيا . في يناير/كانون الثاني ، سافر خير استشاري للوريو من شيلي في مهمة الى سانتا في دي بوغوتا لكي يبحث مع عدد من الموظفين الحكوميين وممثلي جمعية كولومبيا للمؤلفين والملحنين برنامجا لتدريب الادارة الجماعية لحق المؤلف في كولومبيا .

٩٣٠- وفي أبريل/نيسان ، أجرى أحد موظفي الوريو وخير استشاري لها من شيلي محادثات في سانتا في دي بوغوتا مع عدد من الموظفين الحكوميين وموظفين من الجمعية عن إمكانية انجاز برنامج للتعاون بين الوريو والجمعية وحكومة كولومبيا بغية تعزيز الادارة الجماعية لحق المؤلف .



١٩٢١- وفي يولييه/تموز ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى سستا في دي بوغوتا و أجرى محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين عن التعاون العقل بين كولومبيا والويبيو في مجال الملكية الصناعية وعن انضمام كولومبيا الى اتفاقية باريس في المستقبل .

١٩٢٢- وفي يولييه/تموز أيضا ، زار خير استشاري للويبيو من شيلي سانتا في دي بوغوتا لتقييم التقدم المحرز في مجال حوسبة الادارة العامة للصناعة والتجارة ولتقديم توصيات عن مواصلة تطويرها .

١٩٢٣- وفي سبتمبر/أيلول ، التقى موظف حكومي بعدد من موظفي الويبيو في جنيف لمناقشة مسألة التعاون مع كولومبيا في مجال الملكية الصناعية وبصفة خاصة تمييز الاعلام في مجال الملكية الصناعية في البلد .

١٩٢٤- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خير استشاري للويبيو من أوروغواي في مهمة الى سانتا في دي بوغوتا في اطار المشروع الاقليمي الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، لتدريب موظفي الادارة العامة للصناعة والتجارة على تصنيف الملامات التصديرية وفقا لتصنيف الدولي للعمار التصديرية للملامات (تصنيف فيينا) .

١٩٢٥- كوستاريكا . خلال الاثني عشر الثلاثة الاولى من سنة ١٩٩٥ ، استمرت الويبيو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تحديث الهيكل التقني لمكتب تسجيل الملكية الفكرية وحوسبة الاجراءات المتعلقة بالبراءات والملامات التجارية وتدريب الموظفين المحليين .

١٩٢٦- واعتبارا من أغسطس/آب ١٩٩٥ ، شرعت الويبيو في تنفيذ مشروع للتعاون التقني يرمي الى مواصلة تحديث مكتب تسجيل الملكية الفكرية في البلد في اطار اتفاق صندوق استئماني تموله حكومة كوستاريكا .

١٩٢٧- وفي يناير/كانون الثاني ، أعد المكتب الدولي تعليقات على تطبيق الاحكام الواردة في اتفاق تريبس في كوستاريكا ، وأرسلها الى السلطان الحكومية ، بناء على طلبها .

١٩٢٨- ومن فبراير/شباط الى أبريل/نيسان ، باشر خير استشاري للويبيو من كوستاريكا حوسبة مكتب تسجيل الملكية الفكرية في سانت خوسيه .

١٩٢٩- وفي مارس/آذار ، سافر خير استشاري للويبيو من فنزويلا في مهمة الى سانت خوسيه لمساعدة مكتب تسجيل الملكية الفكرية على تكييف الاجراءات واللائحة المحوسبة اللازمة لتتمشى مع احكام بروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى بشأن حماية الملكية الصناعية (الملامات التجارية وسائر العنارات المميزة) .

٩٤٠- وفي أغسطس/آب ، سافر أحد موظفي الويبو وخبير استشاري لها من شيلي في مهمة الى سان خوسيه ليجتمع مع عدد من الموظفين الحكوميين مسالة التعاون ، وعلى وجه الخصوص تنفيذ المشروع النظري الذي تموله الحكومة لتحديث مكتب تسجيل الملكية الفكرية .

٩٤١- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خبير استشاري للويبو من أوروغواي في مهمة الى سان خوسيه في إطار المشروع الاقليمي المعمول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لتدريب موظفي مكتب تسجيل الملكية الفكرية على تصنيف العلامات التصويرية وفقا لتصنيف فيينا .

٩٤٢- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، سافر خبير استشاري للويبو من كوبا في مهمة الى سان خوسيه في إطار المشروع الاقليمي المعمول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لمساعدة مكتب التسجيل المذكور أعلاه في تنظيم خدماته الاعلامية في مجال البراءات .

٩٤٣- وفي أواخر أكتوبر/تشرين الاول ومستهل نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خبير استشاري للويبو من شيلي في مهمة الى سان خوسيه لمساعدة مكتب التسجيل على مواصلة تطوير نظامه الموسمين لتسجيل البراءات والعلامات التجارية والاعلام عنها .

٩٤٤- وفي أواخر أكتوبر/تشرين الاول ومستهل نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، سافر خبير استشاري للويبو من فنزويلا في مهمة الى سان خوسيه في إطار المشروع الاقليمي المعمول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لمساعدة مكتب تسجيل الملكية الفكرية على تكييف نظامه المؤتمت لادارة العلامات التجارية وفقا لاحكام بروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى لحماية الملكية الصناعية (العلامات وسائر العنارات المميزة) .

٩٤٥- كويت . في أواخر يناير/كانون الثاني وفبراير/شباط ، سافر خبير استشاري للويبو من المكتب الاوروبي للبراءات في مهمة الى هافانا لمساعدة المكتب الوطني للاختراعات والمعلومات والتقنية والعلامات على تركيب محطة لتسجيل الاطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط .

٩٤٦- وفي مايو/أيار ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في هافانا عن مواصلة تنفيذ الويبو للمشروع الوطني الذي تموله الحكومة والذي يرمي الى تحديث الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتعزيزها .

٩٤٧- وفي مايو/أيار أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن تعاون المنظمة مع كوبا .

٩٤٨- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن مواصلة التعاون بين كوبا والويبو .

١٩٤٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى هافانا ليجت مع عدد من الموظفين الحكوميين مسائل حق المؤلف وامكانية تنظيم أنشطة التعاون بين كوبا والويبيو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة وامكانية انضمام كوبا الى اتفاقية برن . والفن موظف الويبيو محاضرة في معهد التجارة الخارجية . وتناولت المحاضرة جملة موضوعات منها اتفاق ترينس .

١٩٥٠- وفي أواخر نوفمبر/تشرين الثاني ومستهل ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظفان حكوميان زيارة دراسية نظمها الويبيو الى المكتب الفيدرالي السويسري للملكية الفكرية في برن والى مكتب بيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية في لاهاي والى الويبيو في جنيف للتعرف على أسلوب العمل باتفاق لاهاي .

١٩٥١- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن التعاون بين كوبا والويبيو في مجال الملكية الصناعية .

١٩٥٢- الجمهورية الدومينيكية . في أكتوبر/تشرين الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن امكانية انضمام الجمهورية الدومينيكية الى اتفاقية الويبيو ووثيقة استوكهولم لاتفاقية باريس .

١٩٥٣- اكوادور . في يناير/كانون الثاني ، سافر خير استشاري للويبيو من فنزويلا في مهمة الى كيتو ليجت مع عدد من الموظفين الحكوميين تنظيم الدورة التدريبية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة المقرر عقدها في كيتو في أواخر سنة ١٩٥٥ والمؤتمر الدولي العاشر عن حق المؤلف والحقوق المشابهة المقرر عقده في كيتو مباشرة بعد الدورة المذكورة .

١٩٥٤- وفي فبراير/شباط ، سافر خير استشاري للويبيو من فنزويلا في مهمة الى كيتو للاشتراك في اجتماع للجنة التنظيم المكلفة باعداد الدورة والمؤتمر السابق ذكرهما .

١٩٥٥- وفي يونيو/حزيران ، سافر خير استشاري للويبيو من شيلي في مهمة الى كيتو لاسداء السمع والمثورة للادارة الوطنية للملكية الصناعية عن حوسبة اجراءاتها .

١٩٥٦- وفي أغسطس/آب ، سافر خير استشاري للويبيو من فنزويلا في مهمة الى كيتو ليجت مع عدد من الموظفين الحكوميين مسألة تنظيم الدورة التدريبية الاقليمية المشتركة بين الويبيو والجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا عن حق المؤلف والحقوق المشابهة والمؤتمر الدولي العاشر عن حق المؤلف والحقوق المشابهة المقرر عقده في كيتو في نوفمبر/تشرين الثاني .

١٩٥٧- وفي سبتمبر/أيلول ، زار موظف حكومي الويبيو والتقى بالمدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف ليجت معهم مسألة التعاون مع اكوادور في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف .

٩٥٨- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، سافر خير استشاري للويبو من أوروغواي في مهمة إلى كيتو في إطار المشروع الاتليبي الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لتدريب موظفي الإدارة الوطنية للملكية المناعية على تصنيف المعلومات التمريرية وفقا لتصنيف فيينا .

٩٥٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى المدير العام وموظفان آخران من الويبو محادثات في كيتو مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين وأعضاء الجمعية الاكوادورية للملكية الفكرية عن امكانية انضمام اكوادور إلى اتفاقية باريس وتحديث نظام الملكية المناعية الوطني .

٩٦٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أعد المكتب الدولي دراسة عن انجم تريع الملكية المناعية في اكوادور مع اتفاق تريس وأرسلها إلى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .

٩٦١- وفي ديسمبر/كانون الأول ، أجرى موظف حكومي زيارة نظمتها الويبو إلى المكتب الاسياني للبراءات والمعلومات التجارية في مدريد وإلى الويبو في جنيف . وفي الويبو ، أجرى الموظف الحكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو عن التعاون بين اكوادور والويبو في مجال الملكية المناعية واطلع على أسلوب العمل بأنظمة الويبو للتسجيل الدولي .

٩٦٢- السلفادور . في أواخر فبراير/شباط وبداية مارس/أذار ، سافر خير استشاري للويبو من شيلي في مهمة إلى سان سلفادور لمساعدة مكتب تسجيل الملكية المناعية والفنية والأدبية على مواصلة تطوير النظام المحوسب المعمول به في مجال إجراءات البراءات والمعلومات التجارية .

٩٦٣- وفي أبريل/نيسان ، سافر خير استشاري للويبو من فنزويلا في مهمة إلى سان سلفادور لمساعدة مكتب التسجيل المذكور على تكييف الإجراءات والأنظمة المحوسبة اللازمة لتتنسج مع أحكام بروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى بشأن حماية الملكية المناعية (المعلومات التجارية وسائر الثارات المميزة) ، ولا سيما الاحكام المترتبة على اعتماد نظام التسجيل متعدد الاصناف .

٩٦٤- وفي أغسطس/آن ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة إلى سان سلفادور ليجتمع مع عدد من الموظفين الحكوميين مسألة التعاون التقني في مجال الملكية المناعية بين السلفادور والويبو .

٩٦٥- غواتيمالا . في مارس/أذار ، سافر خير استشاري للويبو من فنزويلا في مهمة إلى مدينة غواتيمالا لمساعدة مكتب تسجيل الملكية المناعية على تكييف الإجراءات والأنظمة المحوسبة اللازمة لتتنسج مع أحكام بروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى بشأن حماية الملكية المناعية (المعلومات التجارية وسائر الثارات المميزة) .

- ٩١١٦- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الوبيمو في جنيف عن مسائل تخص تعاون الوبيمو في مجال الملكية الصناعية .
- ٩١١٧- غيانا . في مايو/أيار ، زار الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في غيانا الوبيمو في جنيف وأجرى محادثات مع عدد من موظفيها عن امكانيات تعزيز التعاون بين غيانا والمنظمة .
- ٩١١٨- هندوراس . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الوبيمو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ويرمي المشروع الى تحديد مكتب تسجيل الملكية الصناعية ولا سيما حوسبة اجراءاته المتعلقة بالعلامات التجارية وتدريب موظفيه .
- ٩١١٩- وفي يناير/كانون الثاني ، سافر خير استشاري للوبيمو من شيلي في مهمة الى تيموثيينغاليا لتقييم وضع حماية حق المؤلف في هندوراس بناء على طلب السلطات الحكومية .
- ٩١٢٠- وفي فبراير/شباط ، سافر خير استشاري للوبيمو من شيلي في مهمة الى تيموثيينغاليا لمساعدة مكتب تسجيل الملكية الصناعية على وضع نظام مؤتمت لاجراءات المعلومات التجارية وتطويره .
- ٩١٧١- وفي مايو/أيار ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الوبيمو في جنيف مسائل تخص تعاون الوبيمو في مجال الملكية الصناعية .
- ٩١٧٢- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر خير استشاري للوبيمو من اوروغواي في مهمة الى تيموثيينغاليا في اطار المشروع الاقليمي الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي لتدريب موظفي الادارة العامة للملكية الفكرية على تصنيف العلامات التجارية وفقا لتصنيف فيينا .
- ٩١٧٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خير استشاريان للوبيمو من شيلي وفنزويلا في مهمة الى تيموثيينغاليا لاسداء المشورة للادارة العامة للملكية الفكرية بشأن حوسبة عمليات العلامات التجارية في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي .
- ٩١٧٤- جامايكا . في يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الوبيمو في جنيف عن تعزيز تشريع الملكية الفكرية في جامايكا .
- ٩١٧٥- وفي أغسطس/آب ، سافر أحد موظفي الوبيمو وخير استشاري لها من شيلي في مهمة لبحثها مع عدد من الموظفين الحكوميين مسألة التعاون بين جامايكا والوبيمو .

- ٩٧٦- المكسيك . خلال الفترة موضع البحث ، شرعت الويبو في تنفيذ مشروع للمساعدة التقنية . ويرمي المشروع الى تحديث معهد الملكية الصناعية المكسيكي ولا سيما حوسبة اجراءاته المتعلقة بالبراءات و المعلومات التجارية بشكل شامل . وتم تمويل هذا المشروع بقرض ممنوح للحكومة من البنك الدولي .
- ٩٧٧- وفي يونيو/حزيران ، سافر خيربان استشاريان للويبو من كندا وفرنسا في مهمة الى مكسيكو لتقييم الوضع الحالي لحوسبة اجراءات معهد الملكية الصناعية المكسيكي ، في اطار مشروع المساعدة التقنية .
- ٩٧٨- وفي سبتمبر/أيلول ، بحث موظف حكومي مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف مسألة التعاون مع المكسيك في مجال الملكية الصناعية وعلى الاخص مسألة حوسبة معهد الملكية الصناعية المكسيكي في اطار المشروع المذكور اعلاه .
- ٩٧٩- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، سافر خيربان استشاري للويبو من اسبانيا في مهمة الى مكسيكو لمساعدة معهد الملكية الصناعية المكسيكي في اعداد مبادئ توجيهية لفحص طلبات تسجيل المعلومات التجارية واعداد استمارات لمعالجة تلك الطلبات في اطار المشروع المذكور اعلاه .
- ٩٨٠- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، نظمت الويبو زيارة دراسية عن اجراءات فحص البراءات لمصلحة خمسة موظفين حكوميين في المكتب الاوروبي للبراءات في ميونخ ولاحاي .
- ٩٨١- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى مكسيكو لتدريب نحو ١٠ موظفين من معهد الملكية الصناعية المكسيكي على الانتفاع بالتمنيفات الدولية في مجال العلامات في اطار المشروع نفسه .
- ٩٨٢- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، سافر خيربان استشاري للويبو من اسبانيا في مهمة الى مكسيكو لمساعدة موظفي معهد الملكية الصناعية المكسيكي على فحص طلبات تسجيل العلامات التجارية في اطار المشروع نفسه .
- ٩٨٣- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، سافر خيربان استشاري للويبو من المكتب الاوروبي للبراءات في مهمة الى مكسيكو لمساعدة موظفي معهد الملكية الصناعية المكسيكي على الانتفاع بالتمنيف الدول للبراءات في مجال الكهرباء في اطار المشروع نفسه .
- ٩٨٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خيربان استشاري للويبو من المكتب الاسباني للبراءات و المعلومات التجارية في مهمة الى معهد الملكية الصناعية المكسيكي في مكسيكو لتدريب الموظفين على اتخاذ القرارات الادارية والقانونية التقنية في مجال العلامات التجارية في اطار المشروع نفسه .

- ٩٨٥- وفي ديسمبر/كانون الاول ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى مكسيكو لبيحث مع عدد من موظفي معهد الملكية الصناعية المكسيكي برنامج أنشطة سنة ١٩٩٦ في اطار المشروع .
- ٩٨٦- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، أجرى موظفان حكوميان زيارة دراسية نظمتها الويبيو الى المكتب الاسياني للبراءات ، والمعلومات التجارية في مدريد للاطلاع على عمل المكتب في مجال منح المعلومات التجارية .
- ٩٨٧- نكاراغوا . في أبريل/نيسان ، سافر خير استشاري للويبيو من فنزويلا في مهمة الى ماناغوا لمساعدة مكتب تسجيل الملكية الصناعية على تكييف الاجراءات ، والانظمة المحوسبة اللازمة لتتمشى مع احكام بروتوكول تعديل اتفاق أمريكا الوسطى بشأن حماية الملكية الصناعية (المعلومات التجارية ، وسائر الثارات المميزة) ، ولا سيما الاحكام المترتبة على اعتماد نظام التسجيل متعدد الاصناف .
- ٩٨٨- بنما . في مايو/ايار ، بحث موظف حكومي مع عدد من موظفي الويبيو مسائل تخص تعاون الويبيو في مجال الملكية الصناعية .
- ٩٨٩- باراغواي . في مارس/آذار ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى أسنسيون لبيحث مع عدد من القادة ، والموظفين الحكوميين وموظفين من برنامج الامم المتحدة الانمائي ومرف التنمية للبلدان الامريكية ومحامين خامين مسألة اعداد مشروع قطري جديد يرمي الى تحديث نظام الملكية الفكرية . ويتم تمويل هذا المشروع بقرض ممنوح للحكومة من مصرف التنمية للبلدان الامريكية .
- ٩٩٠- وفي مارس/آذار أيضا ، زار أسنسيون خير استشاري للويبيو من شيلي لاسداء النصح والمشورة عن تطوير أنظمة محوسبة جديدة لمصلحة ادارة الملكية الصناعية ، في اطار المشروع القطري .
- ٩٩١- وفي مايو/ايار ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى أسنسيون لمساعدة الحكومة على اعداد مشروع قانونين عن البراءات ، والمعلومات التجارية في اطار ذلك المشروع .
- ٩٩٢- وفي يونيو/حزيران ، زار أسنسيون خير ان استشاريان للويبيو من شيلي وأوروغواي لاسداء مزيد من النصح والمشورة لادارة الملكية الصناعية عن حوسبة اجراءاتها ، في اطار المشروع القطري .
- ٩٩٣- وفي يونيو/حزيران أيضا ، سافر خير استشاري للويبيو من فنزويلا في مهمة الى أسنسيون لبيحث مع عدد من الموظفين الحكوميين مشروع قانون جديد عن حق المؤلف ، في اطار المشروع القطري .

٩٩٤- وفي يولييه/تموز ، أرسل المكتب الدولي مشروع تشريع عن الاختراعات و العلامات وغيرها من الرموز المميزة الى السلطات الحكومية بنا ، على طلبها .

٩٩٥- وفي اكتوبر/تشرين الاول ، زار احد موظفي الويبو اُسنيون ليجت مع السلطات الحكومية مسألة تنفيذ المشروع القطري .

٩٩٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خير استشاري للويبو من اوروغواي في مهمة الى اُسنيون لتدريب موظفي ادارة الملكية الصناعية على تصنيف العلامات التصويرية وفقا لتصنيف فيينا في اطار المشروع الاقليمي المعمول من برنامج الامم المتحدة الانساني .

٩٩٧- وفي اواخر نوفمبر/تشرين الثاني ومستهل ديسمبر/كانون الاول ، سافر احد موظفي الويبو في مهمة الى اُسنيون لاجراء محادثات مفصلة مع عدد من الموظفين الحكوميين والخبراء ، بشأن صياغة قانون عن العلامات لباراغواي في اطار المشروع القطري . وسيرعى مشروع القانون الاحكام المعنية من اتفاق تريبس .

٩٩٨- بيرو . في مايو/ايار ، بحث موظف حكومي مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف مسألة التعاون في مجال الملكية الصناعية بين بيرو والمنظمة وبين المنظمة والبلدان الاندية .

٩٩٩- وفي يولييه/تموز ، سافر احد موظفي الويبو وخير استشاري لها من شيلي في مهمة الى ليما ليجت مع عدد من الموظفين الحكوميين امكانية وضع مشروع للتعاون التقني في مجال الملكية الصناعية ومواملة حوسبة أنشطة المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية .

١٠٠٠- وفي أغسطس/آب ، سافر خير استشاري للويبو من فنزويلا في مهمة الى ليما ليجت مع عدد من الموظفين الحكوميين مشروع قانون جديد لحق المؤلف في بيرو .

١٠٠١- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مسائل التعاون .

١٠٠٢- سانت لوسيا . في سبتمبر/أيلول ، أعد المكتب الدولي أحكاما لاستكمال مشروع قانون الملكية الصناعية وتعليق عليها ، وأرسلهما الى السلطات الحكومية بنا ، على طلبها .

١٠٠٣- ترينيداد وتوباغو . في يناير/كانون الثاني ، شرعت الويبو في تنفيذ مشروع قطري يرمي الى تحديث مكتب تسجيل الملكية الفكرية وتمزيهه في اطار برنامج استثمار نظامي مول بقرض ممنوح للحكومة من مصرف التنمية للبلدان الامريكية .



١٠٠٤- وفي مارس/آذار ، سافر خير استشاري اللويبو من المملكة المتحدة في مهمة الى بورت أوف سين ، في اطار ذلك المشروع ، لاسداء، النصح والمشورة لمكتب تسجيل الملكية الفكرية عن معالجة طلبات تسجيل العلامات التجارية ونصحها وجمع مواد لاعداد كتيب عن نفس العلامات التجارية .

١٠٠٥- وفي مارس/آذار أيضا ، سافر خير استشاري اللويبو من سويسرا في مهمة الى بورت أوف سين لكي يبحث مع عدد من الموظفين الحكوميين مراجعة تشريع البلد بشأن حق المؤلف .

١٠٠٦- وفي أبريل/نيسان ، أجرى أحد موظفي اللويبو محادثات في ترينيداد مع عدد من الموظفين الحكوميين وبعض الخبراء المحليين عن مراجعة قوانين ترينيداد وتوباغو بشأن الملكية المناعية .

١٠٠٧- وفي مايو/أيار ، زار خير استشاري اللويبو من كندا مكتب تسجيل الملكية الفكرية في بورت أوف سين لاسداء، النصح والمشورة ، في اطار المشروع القطري ، عن معالجة طلبات البراءات ونصحها ودور مكتب التسجيل بنا، على مساهمة التعاون بشأن البراءات .

١٠٠٨- وفي مايو/أيار أيضا ، التقى موظف حكومي بعدد من موظفي اللويبو في جنيف وبحث معهم مسألة تنفيذ المشروع القطري المذكور .

١٠٠٩- وفي مايو/أيار أيضا ، أرسل المكتب الدولي مشروع قانون عن حماية البيانات الجغرافية مع التعليقات على الاحكام الرئيسية الواردة فيه الى السلطات الحكومية ، بنا، على طلبها .

١٠١٠- وفي مايو/أيار ، أجرى أحد موظفي اللويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في بورت أوف سين عن تحديث قوانين الملكية الفكرية وقانون حق المؤلف النمذجي ، عقب مهمة قام بها خير استشاري اللويبو من سويسرا في بورت أوف سين عن حق المؤلف في مارس/آذار .

١٠١١- وفي يونيو/حزيران ، أرسل المكتب الدولي اقتراحات ترمي الى تحديث تشريع العلامات التجارية الى السلطات الحكومية ، بنا، على طلبها .

١٠١٢- وفي يوليو/تموز ، أجرى ممثل برنامج الامم المتحدة الانمائي في ترينيداد وتوباغو محادثات مع عدد من موظفي اللويبو في جنيف عن مسائل التعاون التقني التي تهم البلد .

١٠١٣- وفي أغسطس/آب ، سافر أحد موظفي الويسو في مهمة الى بورت أوف سين لاسداه النصح والمشورة للحكومة عن صياغة قوانين لحماية تصاميم الدوائر المتكاملة والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية ، في إطار المشروع القطري .

١٠١٤- وفي سبتمبر/أيلول ، سافر خير استشاري للويسو من شبلي في مهمة الى بورت أوف سين للمساعدة في حوسبة العمليات المتعلقة بالبرامجات والمعلومات في إطار المشروع القطري .

١٠١٥- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن تنفيذ المشروع المذكور .

١٠١٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر خير استشاري للويسو من المملكة المتحدة في مهمة الى بورت أوف سين لتدريب موظفي مكتب تسجيل الملكية الفكرية في موقع عملهم على فحص المعلومات التجارية والنظر في قضايا الطعن ، في إطار المشروع القطري .

١٠١٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أجرى موظفان حكوميان زيارة دراسية نظمتهما الويسو الى مكتب الملكية الفكرية الكندي في هول لتلقي تدريب عملي على الاجراءات المتبعة بنا ، على معاهدة التعاون بشأن البراءات .

١٠١٨- أوردوغواي . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويسو في تنفيذ مشروعين نظريين ، أحدهما في مجال الملكية الصناعية والآخر في مجال حق المؤلف . ويتم تمويل المشروعين بقرض ممنوح للحكومة من مصرف التنمية للبلدان الامريكية في إطار برنامج الاستثمار القطاعي . ويرمي مشروع الملكية الصناعية للبلدان الامريكية الوطنية للملكية الصناعية ولا سيما وضع أنظمة محوسبة وتجميع وثائق البراءات في أسطوانة مترامة ذات ذاكرة للقراءة فقط بالاضافة الى التدريب . ويرمي مشروع حق المؤلف الى تحسين النواحي القانونية والتقنية لحماية حق المؤلف والحقوق المشابهة في أوردوغواي .

١٠١٩- وفي فبراير/شباط ، قام موظف حكومي بزيارة دراسية نظمها الويسو الى مكتب البراءات والمعلومات الاسياتي في مدريد ومكتب التنسيق في السوق الداخلية (المعلومات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية) في لغنت (اسبانيا) والمعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية في باريس والويسو . وفي جنيف ، أجرى الموظف محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو عن الأنشطة المقرر مباشرتها سنة ١٩٩٥ في إطار المشروع القطري المتعلق بمجال الملكية الصناعية وامكانية انضمام أوردوغواي الى معاهدة التعاون بشأن البراءات .

١٠٢٠- وفي مارس/آذار ، سافر أحد موظفي الويسو في مهمة الى مونتيفيديو لاجراء محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين وأوساط منجية بالتشريع عن عدة مسائل تتعلق بالتعاون بين أوردوغواي والويسو .

١٠٢١- وفي مارس/آذار أيضا ، سافر خير استشاري للويو من شيلي في مهمة الى مونتيفيديو لاسد، النصح والمشورة للادارة الوطنية للملكية الصناعية عن مواصلة تطوير انظمتها المحوسبة .

١٠٢٢- وفي ابريل/نيسان ، سافر خير استشاري للويو من فنزويلا في مهمة الى مونتيفيديو لكي يبحث مع عدد من الموظفين الحكوميين وممثلين عن القطاع الخاص مشروعاً جديداً لقاانون عن حق المؤلف .

١٠٢٣- وفي مايو/ايار ، زار الوييو في جنيف وزير الصناعة والطاقة والمعادن بمحبة موظف حكومي والتقى بالمدير العام وبعدد من موظفي الوييو لاستعراض مسائل ذات الصلة المشتركة في مجال الملكية الصناعية .

١٠٢٤- وفي يولييه/تموز ، زار الوييو في جنيف نائب رئيس جمهورية اوروغواي ورئيس مجلس الشيوخ والجمعية العامة للبرلمان وأجرى محادثات مع عدد من موظفي الوييو عن التعاون بين اوروغواي والوييو في مجال الملكية الفكرية وامكانية انضمام اوروغواي الى معاهدة التعاون بشأن البراءات .

١٠٢٥- وفي اواخر يولييه/تموز ومستهل أغسطس/آب ، زار خير استشاري للويو من شيلي مونتيفيديو لاسد، المشورة للسلطات الحكومية عن انتاج نموذج أسطوانة مترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط يتضمن معلومات عن العلامات التجارية المسجلة في اوروغواي وعن حوسبة معالجة طلبات البراءات ، في اطار المشروع القطري في مجال الملكية الصناعية .

١٠٢٦- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظفان من الوييو محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين وعدد من موظفي مصرف التنمية للبلدان الامريكية عن أنشطة التعاون بين اوروغواي والوييو في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف والحقوق المشابهة ، وعلى الاخص تنفيذ المشروعات القطريين الممولين من مصرف التنمية للبلدان الامريكية في المجاليين المذكورين .

١٠٢٧- وفي سبتمبر/أيلول ، التقى موظف حكومي بعدد من موظفي الوييو في جنيف لاستعراض تنفيذ مشروع الملكية الصناعية .

١٠٢٨- وفي اكتوبر/تشرين الاول ، سافر خير استشاري للويو من شيلي في مهمة الى مونتيفيديو لمساعدة الادارة الوطنية للملكية الصناعية على مواصلة تنمية انظمتها المواتمة لادارة البراءات والعلامات التجارية في اطار مشروع الملكية الصناعية .

١٠٢٩- وفي اكتوبر/تشرين الاول أيضا ، سافر خير استشاري للويو من فنزويلا في مهمة الى مونتيفيديو لبحث مع عدد من الموظفين الحكوميين مشروع قانون جديد لحق المؤلف لاوروغواي في اطار مشروع حق المؤلف .

- ١٠٢٠- وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، أجرى موظف حكومي زيارة دراسة نظمها الويسو إلى المعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية وإلى الوكالة الوطنية الفرنسية لتطوير البحث في باريس . ومولت حكومة فرنسا تلك الزيارة .
- ١٠٢١- وفي ديسمبر/كانون الأول ، أعد المكتب الدولي دراسة تمهيدية عن انجام تشريع الملكية الصناعية في أوروبا مع الاتراعات الناشئة عن اتفاق تريس ، وأرسلها إلى السلطان الحكومية بنا ، على طلبها .
- ١٠٢٢- وفي ديسمبر/كانون الأول أيضا ، سافر خير استشاري للويس من كولومبيا في مهمة إلى مونتفيديو ، في إطار مشروع حق المؤلف ، لإعداد المنشورة وتقديم المساعدة للسلطات الحكومية بشأن تحديث الأطار القانوني لحق المؤلف ، والحقوق المشابهة في البلد .
- ١٠٢٣- فنزويلا . في مايو/أيار ، بحث أحد موظفي الويسو مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين في كاراكاس مستقبل التعاون بين فنزويلا والمنظمة بشأن حق المؤلف والحقوق المشابهة ، ولا سيما انشاء مكتب جديد لحق المؤلف بنا ، على قانون فنزويلا لحق المؤلف .
- ١٠٢٤- وفي أواخر مايو/أيار وبداية يونيو/حزيران ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن الانضمام العقل لفنزويلا إلى اتفاقية باريس والتقدم المحرز في مشروع تطري مقترح تموله الحكومة للتميز الملكية الصناعية في البلد .
- ١٠٢٥- وفي يوليو/تموز ، زار خير استشاري للويس من شيلي كاراكاس لإعداد المشورة لمكتب تسجيل الملكية الصناعية بشأن اعداد نموذج أسطوانة مترامة ذات ذاكرة للقرارة فقط يتضمن معلومات عن العلامات التجارية المسجلة في فنزويلا .
- ١٠٢٦- وفي أغسطس/آب ، زار أحد موظفي جامعة لوس أنديس الويسو في جنيف وبحث مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو إمكانية مواصلة التعاون . وفي تلك المناسبة ، منحت الجامعة المذكورة المدير العام وسام الشرف "Distincion Bicentenario" .
- ١٠٢٧- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، سافر خير استشاري للويس من المكتب الأوروبي للبراءات في مهمة إلى كاراكاس لمساعدة موظفي مكتب تسجيل الملكية الصناعية على فحص طلبات البراءات في مجال الكيمياء .
- ١٠٢٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى أحد موظفي الويسو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في كاراكاس عن إمكانية تنفيذ برنامج للتعاون بين فنزويلا والويسو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .

### الدعم القطاعي الاقليمي

١٠٣٩- خلال الفترة موضع البحث ، نفذت الويبو أنشطة بناء ، على مشروع خدمات الدعم القطاعي الاقليمي الممول من برنامج الامم المتحدة الانمائي لمصلحة بلدان ثمانية في جميع الاقاليم السامية الاربعة . وتمثل هذا المشروع في مشاورات ومهمات استشارية وتدريبية تدعمها المشورة التي تسديها الويبو بشأن السياسات والتعاون التقني للبلدان السامية بشأن الملكية الفكرية في سياق حملات اصلاح الاقتصادي القطاعي . وساعدت المهمات الاستشارية الادارات الوطنية في صياغة وثائق المشروعات الرامية الى تعزيز هيكل الملكية الفكرية الوطني . وخلال الفترة موضع البحث ، زار عدد من موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين في اطار هذا المشروع البلدان التالية الذكر : انغولا والارجنتين وبربادوس وبوتان وبوليفيا وبوتسوانا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا وجيبوتي واکوادور ومصر والسلفادور واريتريا وغامبيا وغانا وغواتيمالا وغينيا وهندوراس واندونيسيا وایران (جمهورية - الاملاية) وجامايكا والاردن ولaos ولبنان وملاوي ومالي وموريتانيا والمكسيك ومنغوليا والمنرب ونيبال ونيكاراغوا ونيجيريا وبيرو وترينيداد وتوباغو والامارات العربية المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة واوروغواي وفنزويلا ونيست نام وزامبيا . وقد ورد وصف الأنشطة المنجزة في اطار هذا المشروع بالتفصيل في جزء سابق من هذا التقرير تحت اسم كل بلد معني .

### تشجيع النشاط المحلي والاستغلال التجاري للاختراعات وتشجيع النشاط الابداعي الفني المحلي والاستغلال لتأنيحه

١٠٤٠- نيذة عامة . يتعلق العديد من الأنشطة التي تم وصفها تحت عنوان "تطوير الموارد البشرية" والتي تناولها هذا التقرير من قبل بهذا الجزء ، من التقرير . وسأ يرد أدناه انما هو وصف مختصر للأنشطة التي تناولت بوجه خاص تشجيع النشاط الابداعي .

١٠٤١- ميداليات الويبو . في مارس/آذار ، منحت الويبو احدى ميدالياتها لتلميذة يابانية في معرق اختراعات تلاميذ المدارس اليابانية الذي نظمه في طوكيو المههد الياباني للاختراعات والابتكارات .

١٠٤٢- وفي أبريل/نيسان ، منح أحد موظفي الويبو ميداليتين للمنظمة في معرق جنيف الدولي الثالث والمعشرين للاختراعات والتقنيات الجديدة ، احدهما لمخترع من السنغال عن أفضل اختراع منجز في بلد نام ، والثانية لمخترعة من رومانيا عن أفضل اختراع لتجزه امرأة مخترعة .

١٠٤٣- وفي يونيو/حزيران ، منحت الويبو ميداليتين لمخترعين من المنرب (مخترعة ومخترع) في المعرق السالمى الاول للاختراعات والابتكارات في المنرب الذي نظم في الدار البيضاء ، .

١٠٤٤- وفي يولييه/تموز ، منحت الوبو أربع ميداليات لمخترع ولمخترعة ولتلميذ مخترع ولمروج للاختراعات في الممرق الوطني السادس للعلوم والتكنولوجيا والمسابقة الوطنية للاختراعات في الفلبين اللذين نظما في ما نيل .

١٠٤٥- وفي أغسطس/آب ، منحت الوبو ميداليتين بمناسبة قيام الممرق السنوي للاختراعات والنصاميم MINDEX/INNOTEX'95 الذي نظمته جمعية الاختراعات والنصاميم الماليزية في كوالالمبور .

١٠٤٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، منحت الوبو ميدالية لمخترع خلال الممرق الوطني لاحسن الاختراعات الذي نظم في سيول .

١٠٤٧- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، قدمت الوبو ثلاث ميداليات الى الفائزين بجائزة أفضل اختراع وجائزة أفضل مخترعة وجائزة أفضل مخترع شاب بمناسبة الاحتفال في بكين بالذكرى العاشرة لتأسيس الجمعية الصينية للاختراعات والممرق الوطني للاختراعات .

١٠٤٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، قدم المدير العام ميداليتين الى متخصصين بارزين في مجال حق المؤلف من كوبا واسبانيا تقديرا لهما على اسهامهما في ذلك المجال وعلى تعاونهما مع الوبو ، أثناء انعقاد مؤتمر الوبو العاشر عن حماية الحقوق الفكرية للمؤلف والفنان والمنتج في كيتو .

١٠٤٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، منحت الوبو ميداليتين لمخترع من ألمانيا (عن اختراع يعتبر الانس لسد احتياجات البلدان النامية) ولمخترعة من اسبانيا ، في الممرق الدولي 1995 Brussels Eureka الذي أقيم في بروكسل .

١٠٥٠- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، منحت الوبو ثلاث ميداليات ، احدها عن أفضل اختراع ، والثانية لأفضل مخترع ، والثالثة لأفضل مخترع شاب ، بمناسبة الاسبوع الوطني الفلبيني للمخترعين الذي نظم في ما نيل .

١٠٥١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، منحت الوبو ١٢ ميدالية ذهبية لمخترعين صينيين عن اختراعاتهم في مؤتمر البراءات الوطني الذي عقد في بكين بمناسبة الاحتفال بالذكرى العاشرة للدخول قانون البراءات الصيني حيز التنفيذ .

١٠٥٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ، منح المدير العام ميدالية الوبو الذهبية الخاصة للسيد/بول برنجلي ، الرئيس الخارج للمكتب الأوروبي للبراءات في ميونخ اعترافا بدوره القيادي في عالم البراءات ومساهمته الفذة في التعاون بين المكاتب الأوروبية للبراءات والوبو .

١٠٥٣- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، منحت الوبو ميداليتين ذهبيتين لمخترعين بولنديين فدين في وارسو .

١٠٥٤- معرض جنيف الدولي الثالث والمعشرون للاختراعات والتقنيات الحديثة . في أبريل/ نيسان ، زار المدير العام بمحبة عدد من موظفي الوبو هذا المعرض في جنيف والتقى بعدد من ممثلي جمعيات المخترعين وعدد من المخترعين الوافدين من عدة بلدان . وبمناسبة تنظيم هذا المعرض ، ألقى عدة موظفين من الوبو محاضرات عامة أمام زوار المعرض عن مساهمات الوبو بشأن التسجيل الدولي .

١٠٥٥- العين . في أبريل/نيسان ، أجرى رئيس الجمعية الصينية للاختراعات وأربعة موظفين صينيين آخرين محادثات في جنيف مع المدير العام وعدد من موظفي الوبو عن مسائل ذات الصلة المشتركة .

تدريس قانون الملكية الفكرية والبحث فيه ومهنة المحامين والوكلاء في مجال الملكية الفكرية وبرامج المترجمين وبرامج الهيئات القضائية

١٠٥٦- نشرة عامة . يتعلق العديد من الأنشطة التي تم وصفها تحت عنوان "تطوير الموارد البشرية" والتي تناولها هذا التقرير من قبل بهذا الجزء من التقرير . وما يرد أدناه انما هو وصف مختصر للأنشطة التي تناولت بوجه خاص الموضوعات المبيّنة في العنوان أعف الذكر .

#### أفريقيا

١٠٥٧- في يناير/كانون الثاني ، نظمت الوبو في أكرا ندوتها الإقليمية عن الملكية الفكرية لتفاعة البلدان الأفريقية ، بالتعاون مع حكومة غانا . وحضر الندوة ٢٠ قاضيا من غامبيا وكينيا وليسوتو وملاوي وموريشيوس ونيجيريا وسوازيلند وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وزمبابوي ، فعلا عن ٢٥ قاضيا من غانا ونحو ٦٠ مواطنا من الأوساط القانونية . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء، استشاريين للوبو من السويد وسويسرا والمملكة المتحدة وممثل عن الاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات وخيران من غانا وموظفان من الوبو .

١٠٥٨- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الوبو في ياوندي ، حلقة الوبو الدراسية الأفريقية دون الإقليمية لوكلاء الملكية الصناعية بالتعاون مع حكومة الكاميرون . وحضر الحلقة الدراسية خمسة محامين وعدد من الموظفين الحكوميين من جمهورية أفريقيا الوسطى وتنزاد والكوتغو وغينيا الاستوائية وغابون وتنمة من كبار محامي الكاميرون و٢٥ مندوبا من المحافظات وعدد آخر من الموظفين الحكوميين ووكلاء البراءات والملاصات التجارية في الكاميرون . وألقى المحاضرات خيران استشاريان للوبو من الكاميرون وفرنسا وموظف من المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وموظفان من الوبو .

١٠٥٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوييم في بريتوريا ، ندوة الوييم الاقليمية الافريقية عن وكالات البراءات بالتعاون مع حكومة جنوب افريقيا ومهد جنوب افريقيا لتانون الملكية الفكرية . واشترك في الندوة محام واحد من كل بلد من البلدان الافريقية السبعة عشر الساطقة بالانكليزية ، اي بوتوانا واثيوبيا وغامبيا وغانا وكينيا وليسوتو وليبيريا وملاوي وموريشوس وناميبيا ونيجيريا وسيراليون وسوازيلند واوزندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وزمبابوي . وحضر الندوة نحو ١٥ ممتركا من جنوب افريقيا ايضاً . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للوييم من المملكة المتحدة والمنظمة الاقليمية الافريقية للملكية الصناعية وموظفان حكوميان من جنوب افريقيا وخمسة وكلاء للبراءات من جنوب افريقيا وثلاثة موظفين من الوييم .

#### آسيا والمحيط الهادئ،

١٠٦٠- رابطة أمم جنوب شرقي آسيا . في يولييه/تموز ، نظمت الوييم في كوالالمبور ، الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييم ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تدريس الملكية الفكرية والتدريب عليها ، بالتعاون مع حكومة ماليزيا والمكتب الاوروبي للبراءات . وحضر الندوة ٢١ مشتركاً من بروني دار السلام وأندونيسيا والفلبين وسنغافورة وتايلند و١٢٠ مشتركاً من الاوساط الحكومية والاجامعية والقطاع الخاص في ماليزيا . وألقى المحاضرات اربعة خبراء ، استشاريين للوييم من ألمانيا والفلبين وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية بالافاقفة الى متحدثين من فرنسا والمملكة المتحدة مولهما المكتب الاوروبي للبراءات ومتحدثين محليين دعمتهما حكومة ماليزيا وموظف من الوييم .

١٠٦١- وفي اكتوبر/تشرين الاول ، نظمت الوييم في مانيللا ، الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييم ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن انقاذ حقوق الملكية الفكرية ، في اطار البرنا مع المشترك بين الجماعة الاوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية وبالتعاون مع المكتب الاوروبي للبراءات والمكتب الفلبيني للبراءات والعلامات التجارية ونقل التكنولوجيا . وحضر الندوة ٢٥ قائميا من بروني دار السلام وأندونيسيا وماليزيا وسنغافورة وتايلند و٤٨ قائميا متخصما في الملكية الفكرية من ٢٤ محكمة في الفلبين . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء ، استشاريين للوييم من الوطنية وجامعة الفلبين . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء ، استشاريين للوييم من سنغافورة وتايلند والولايات المتحدة الأمريكية وثمانية خبراء ، استشاريين من المكتب الاوروبي للبراءات وثلاثة متحدثين من أندونيسيا والفلبين وتايلند وموظف من الوييم .

١٠٦٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الوييم في بانكوك ، الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييم ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية لصالح الهيئات القفمائية ، بالتعاون مع حكومة تايلند وبمساعدة لجنة الاتحادات الاوروبية في اطار البرنا مع المشترك بين الجماعة الاوروبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا للبراءات والعلامات التجارية . وحضر الندوة ١٨ قائميا وموظفا حكوميا من بروني دار السلام



و أندونيسيا و ماليزيا و الفلبين و سنغافورة و نييت نام بالإضافة الى ٣٧ مشتركاً محلياً من الجهاز القضائي و الأوساط الحكومية . و ألقى المحاضرات أربعة خيراً ، استشاريين للويو من ألمانيا و ماليزيا و السويد و المملكة المتحدة و موظف من الويو . كما اشترك في الندوة موظف آخر من الويو . و شملت الموضوعات التي تناولتها الندوة الاحكام المعنية من اتفاق تريبس .

١٠٦٣- ماليزيا . في ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الويو ، في كوالالمبور ، ندوة الويو الوطنية عن الملكية الفكرية لصالح الجهاز القضائي ، بالتعاون مع حكومة ماليزيا و بمساعدة مالية من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . و حضر الندوة ٣٩ قاضياً من ماليزيا . و ألقى المحاضرات خيران استشاريان للويو من أستراليا و المملكة المتحدة و خيران من ماليزيا و موظف من الويو .

١٠٦٤- سري لانكا . في يوليو/تموز ، نظمت الويو في كولومبو ، ندوة الويو الوطنية عن الجهاز القضائي و نظام الملكية الفكرية ، بالتعاون مع معهد القضاة في سري لانكا . و حضر الندوة نحو ٢٠ قاضياً من كبار القضاة . و ألقى المحاضرات أربعة خيراً ، استشاريين للويو من الهند و المملكة المتحدة و الولايات المتحدة الأمريكية .

#### أمريكا اللاتينية و الكاريبي

١٠٦٥- الأرجنتين . في ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الويو في ريو كوارتو ، حلقة الويو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف و الحقوق المشابهة لصالح قضاة الموق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية ، بالتعاون مع معهد أمريكا اللاتينية للتكنولوجيا المتقدمة و المعلوما تية و الفانون و جامعة ريو كوارتو الوطنية . و حضر الحلقة الدراسية ٢٠ قاضياً من الأرجنتين . و ألقى المحاضرات سبعة خيراً ، استشاريين للويو من الأرجنتين و أوروغواي و معهد أمريكا اللاتينية المذكور و معهد البلدان الأمريكية لحق المؤلف و موظف من الويو .

١٠٦٦- بوليفيا . في يوليو/تموز ، نظمت الويو في سوكريه ، حلقة الويو الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية لصالح القضاة و المدعين السامين ، بالتعاون مع الامانة الوطنية للمقافة في بوليفيا و محكمة العدل العليا . و حضر الحلقة الدراسية ١٣٠ قاضياً و مدعياً عاماً و كاتباً و ملحناً و مؤلفاً و عضواً في جمعيات الفنانين بالإضافة الى محامين . و ألقى المحاضرات ستة خيراً ، استشاريين للويو من الأرجنتين و المكسيك و اسبانيا و الولايات المتحدة الأمريكية و فنزويلا و اتحاد أمريكا اللاتينية لمنتجي الفونوغرامات و الفيديوغرامات و خمسة موظفين حكوميين و موظفان من الويو .

١٠٦٧- شيلي . في يوليو/تموز ، نظمت الويو حلقتين دراستيتين جوالتين و طنيتين عن حق المؤلف و الحقوق المشابهة لصالح القضاة و المدعين السامين في كينيسيون و اكيكي على

التوالي ، بالتعاون مع وزارة الشؤون الخارجية ومعهد الدراسات القانونية . وحضر الحلقين الدراسيين ١٢٠ قاضيا ومدعيا عاما ومحاميا . وألقى المحاضرات أربع خبراء استشاريين للوييم من الأرجنتين وإسبانيا وفنزويلا واتحاد أمريكا اللاتينية المنعجه الفونوغرامات والفيديوغرامات وموظفان حكوميان وموظف من الوييم .

١٠٦٨- كولومبيا . في مايو/أيار ، نظمت الوييم في سانتا في دي بوجوتا حلقة دراسية وطنية لها عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لقضاة ومدعين عامين كولومبيين ، بالتعاون مع حكومة كولومبيا وغرفة الكتان الكولومبي . وحضر الحلقة الدراسية ٢٠٠ قاق ومدع عام من مختلف مدن البلد . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء استشاريين للوييم من الأرجنتين وإسبانيا وفنزويلا وثلاثة موظفين حكوميين كولومبيين وأحد موظفي الوييم .

١٠٦٩- فنزويلا . في مايو/أيار ، ألقى أحد موظفي الوييم محاضرة عن مسائل الملكية الفكرية في جامعة لوس أنديس في ميريدا . وأجرى الموظف أيضا محادثات في ميريدا مع عدد من موظفي الجامعة عن إمكانية وضع برنامج للتعاون بشأن منح دراسية طويلة الأجل للملحة مواطنين من أمريكا اللاتينية .

١٠٧٠- وفي ديسمبر/كانون الأول ، نظمت الوييم في كاراكاس ، حلقة الوييم الدراسية الوطنية عن الملكية الصناعية لصالح القضاة بالتعاون مع المجلس القضائي في فنزويلا . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٨٠ قاضيا وموظفا حكوميا . وألقى المحاضرات ثلاثة خبراء استشاريين للوييم من ألمانيا والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية وأربعة خبراء من فنزويلا وموظف من الوييم .

اكتساب التكنولوجيا الأجنبية المحمية محليا وإشراف المؤسسات المحلية على ادارة حقوقها في مجال الملكية الصناعية واستغلالها

١٠٧١- بنجة عامة . يتعلق العديد من الأنشطة التي تم وصفها تحت عنوان "تطوير الموارد البشرية" والتي تناولها هذا التقرير من قبل بهذا الجزء من التقرير . وما يرد أدناه إنما هو وصف مختصر للأنشطة التي تناولت بوجه خاص الموضوعات المبينة في العمودان آف المذكور .

١٠٧٢- الهند . في سبتمبر/أيلول ، نظمت الوييم في نيودلهي وكالكوتا ومدراس وبومباي وأحد آباد ، خمسة حلقات دراسية جواله للوييم عن دور الملامات التجارية في تويق السلع والخدمات ، بالتعاون مع اتحاد الغرف الهندية للتجارة والصناعة . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للوييم من سويرا والمملكة المتحدة ومتحدثون محليون . واشترك في تلك الحلقات أيضا أحد موظفي الوييم . وحضرها ٧٥ مشتركا في نيودلهي و٢٥ مشتركا في كالكوتا و٨٠ مشتركا في مدراس و١٠ مشتركا في بومباي و٦٥ مشتركا في أحمد آباد . وكان المشتركون من وكلاء الملامات التجارية والمحامين وأصحاب المصانع . وتم تمويل الحلقات الدراسية من المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي في مجال الملامات التجارية .

١٠٧٣- باكستان . في مارس/أذار ، نظمت الويبو في كاراتشي حلقتها الدراسية الوطنية عن دور ترخيص الملكية الصناعية و اتفاقات نقل التكنولوجيا في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ، بالتعاون مع حكومة باكستان . وحضر الحلقة نحو ٤٠ مشاركاً من الأوساط الحكومية والقطاع الصناعي والمهنة القانونية . وألقى المحاضرات خبير استشاري للويبو من سلوفينيا وثلاثة موظفين من المنظمة .

١٠٧٤- بيرو . في أكتوبر/تشرين الأول ، نظمت الويبو في ليما ، حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن استراتيجيات إدارة الملامات التجارية للمنتجات في أمريكا اللاتينية والكاربيبي ، بالتعاون مع برنامج دعم الاعلام التجاري والتجارة الخارجية في أمريكا اللاتينية والكاربيبي . وحضر الحلقة الدراسية ١٥ موظفاً حكومياً يعملون في مجال التجارة والصناعة من الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا واكوادور والمكسيك ونيكاراغوا وباراغواي وترينيداد وتوباغو وأوروغواي وفنزويلا و٥٠ مشاركاً من بيرو . وألقى المحاضرات خمسة خبراء استشاريين للويبو من المكسيك وإسبانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وخبيران من بيرو وموظفان من الويبو .

تطوير وسائل انتفاع البلدان النامية بالمعلومات التكنولوجية الواردة في وثائق البراءات ونشرها

١٠٧٥- خدمات الويبو الاعلامية في مجال البراءات . تقدم هذه الخدمات مجاناً إلى البلدان النامية ، وتشمل تقديم تقارير عن حالة التقنيّة الصناعية ومعلومات بشأن وثائق البراءات ومراجعتها ونسخ عن وثائق البراءات ومعلومات عن الوضع القانوني لطبقات البراءات والبراءات الممنوحة .

١٠٧٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو في جنيف ، اجتماع المتفهمين بخدمات الويبو الاعلامية في مجال البراءات . وكان الغرض من الاجتماع هو استعراض أداء تلك الخدمات وتعزيز التعاون بين المكاتب المعانحة والمتفهمين . وكانت البلدان والمنظمات التالية ممثلة في الاجتماع : الجزائر والنمسا والبرازيل وبلغاريا وكندا وشيلي وكوت ديفوار وكوبا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وفلندا وفرنسا وملاوي وماليزيا والمكسيك والنرويج وبنما وبيرو والفلبين والبرتغال ورومانيا وسلوفينيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة وفيتت نام وزمبابوي والمنظمة الاقليمية الاثريقية للملكية الصناعية . وألقى المحاضرات عدد من موظفي الويبو والموظفين الحكوميين من بلدين مانحين (السويد وسويسرا) وبلدين مستفيعين (كوبا وفيتت نام) . وقدم ممثل كل بلد تقريرا يبرز تجربة مكتبه للملكية الصناعية في مجال تقديم الخدمات الاعلامية في مجال البراءات للجمهور والاسهام في خدمات الويبو الاعلامية أو الاستفادة منها .

١٠٧٧- بحث حالة التقنية الصناعية والخدمات ذات الصلة بها . في الفترة من الاول من يناير/كانون الثاني الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٥ ، تم تسليم ٣٧٤ تقرير بحث للبلدان النامية التالي ذكرها والبالغ عددها ٣١ بلدا : الجزائر، والارجنتين وشيلي والكوت ديفوار وكوبا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية واکوادور ومصر والسلفادور واثيوبيا وغانا وغينيا وهندوراس والهند أندونيسيا وجامايكا وماليزيا ومالي والمغرب وبنما وبيرو وجمهورية كوريا وتايلند وترينيداد وتوباغو وتونس وجمهورية تنزانيا المتحدة وفنزويلا ونييت نام وزامبيا وزمبابوي . وأعد تقارير البحث كل من أستراليا والنمسا وكندا وفلندا وفرنسا وألمانيا واليابان والنرويج والاتحاد الروسي والسويد وسويسرا، والمملكة المتحدة . وكان ٤١ تقريراً منها يتعلق باختراعات في مجال البيئة .

١٠٧٨- واستمرت الويبو ، بالتعاون مع مكاتب الملكية الصناعية في عدد من البلدان المانحة ، في تقديم نسخ مجانية عن بعض وثائق البراءات بنا ، على طلب البلدان النامية . وفي الفترة من الاول من يناير/كانون الثاني الى ٣١ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، أرسلت ٢٤٠١ نسخة عن وثائق البراءات الى طالبها في البلدان النامية التالي ذكرها والبالغ عددها ٢٧ بلدا وفي منظمة دولية حكومية : الجزائر، والارجنتين والبرازيل وشيلي والمين وكوستاريكا وكوبا وجمهورية كوريا الديمقراطية وممر وغينيا - بيساو والهند، وأندونيسيا والعراق وجامايكا وكينيا وماليزيا والمكسيك والمغرب وبيرو وجمهورية كوريا وتايلند وترينيداد وتوباغو وتركيا وفنزويلا ونييت نام وزمبابوي والاريبو . وقدمت هذه النسخ بانتظام مكاتب الملكية الصناعية في أستراليا والنمسا وبلجيكا وكندا وفرنسا وألمانيا واليابان وهولندا والبرتغال والاتحاد الروسي وجنوب أفريقيا واسبانيا وسويسرا، والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية، والمكتب الأوروبي للبراءات ومكتب الويبو الدولي .

١٠٧٩- تقديم المساعدة في فحص طلبات براءات الاريبو . في سنة ١٩٩٥ ، تلقت الاريبو ٩١ تقريراً للبحث والفحص أعدتها مكاتب الملكية الصناعية في كل من كندا، وألمانيا والاتحاد الروسي والسويد، والمملكة المتحدة .

١٠٨٠- التعاون الدولي، في بحث الاختراعات ونفحصها . خلال الفترة موضع هذا التقرير ، تسلم مكاتب الملكية الصناعية في كل من ماليزيا وسري لانكا ١٧ تقريراً للبحث والفحص أرسلتها مكاتب الملكية الصناعية في كل من فنلندا، والسويد، والمملكة المتحدة ، بنا ، على الطلب .

#### لجنة الويبو الدائمة للتعاون للانسان، المرتبط بالملكية الصناعية

١٠٨١- تتألف اللجنة الدائمة من كل الدول الاعضا، في الويبو التي أحاطت المدير العام علما برغبتها في أن تصبح أعضاء، في اللجنة . وخلال الفترة موضع البحث ، أصبحت

جمهورية مولدوفا عضوا في اللجنة الدائمة . وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، بلغ بالتالي عدد الدول الأعضاء في اللجنة ١١٦ دولة ، هي الجزائر وأنغولا والأرجنتين وأستراليا والنمسا وبنغلاديش وبربادوس وبيلاروس وبنن والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو وبوروندي والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا والكونغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا وقبرص وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك واكوادور ومصر والسلفادور وفنلندا وفرنسا وغابون وغامبيا وألمانيا وغانا واليونان وغواتيمالا وغينيا وغينيا - بيساو وهايتي وهندوراس وهنغاريا والهند وأندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) والعراق وإسرائيل وإيطاليا وجامايكا واليابان والأردن وكازاخستان وكينيا ولاوس ولبنان وليسوتو وليبيريا والجمهورية العربية الليبية ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي وموريتانيا وموريشيوس والمكسيك ومنغوليا والمغرب وهولندا ونيوزيلندا ونيكاراغوا والنيجر والنرويج وباكستان وبنما وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا والسنگال وسيراليون وسلوفينيا والصومال وإسبانيا وسري لانكا والسودان وسورينام وسوازيلند والسويد وسويسرا وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وأوغندا وأوكرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وأوزبكستان وفنزويلا وفيت نام واليمن ويوغسلافيا وزائير وزامبيا وزمبابوي .

١٠٨٢- وعقد الفريق العامل التابع للجنة الويبو الدائمة للتعاون الانمائي المرتبط بالمملكة الصناعية دورته الثانية في جنيف في ١١ و١٣ سبتمبر/أيلول . وكانت خمس عشرة دولة عضوا في الفريق العامل من مجموع الدول الأعضاء البالغ عددها ٢١ دولة ممثلة في الدورة ، أي النمسا والبرازيل وكندا وشيلي والصين وفرنسا وألمانيا واليابان والفلبين ورومانيا وإسبانيا وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وزمبابوي . واستندت المناقشات الى تقرير أنشطة الويبو المنجزة سنة ١٩٩٤ والأشهر الستة الأولى من سنة ١٩٩٥ . واستعرض الفريق العامل التقدم الذي أحرزه البرنامج الدائم للتعاون الانمائي المرتبط بالمملكة الصناعية منذ انعقاد الدورة الماضية للجنة الدائمة في يونيو/حزيران ١٩٩٤ وقيمه مركزا على الاتجاهات الرئيسية للبرنامج الدائم الذي أقرته اللجنة الدائمة في دورتها المنعقدة سنة ١٩٩٤ . وعبرت جميع الوفود التي ألقّت كلمات عن تقديرها لأنشطة التعاون الانمائي التي نفذت خلال الفترة موضع البحث وأكدت الأهمية التي توليها لتلك الأنشطة . وأشار الفريق العامل الى استمرار تعليق الأهمية على تطوير الموارد البشرية بصفقتها أحد أسس البرنامج الدائم وأكد استمرار الحاجة الى توسيع نطاق برامج التدريب التي ينفذها المكتب الدولي . وشجعت معظم الوفود الويبو على مواصلة جهودها الرامية اتاحة برنامجها التدريبي لمجموعة واسعة من الموظفين في مختلف الإدارات الحكومية والوزارات وفي القطاع الخاص ، واحاطة أولئك الموظفين والمشاركين علما بالاتجاهات الجديدة في مجال حماية الملكية الفكرية وما تنطوي عليه من مسائل مرتبطة بالتجارة . وأعرب الفريق العامل عن تقديره

لأنشطة الويبو في مجال اسداء المشورة القانونية للبلدان النامية بخصوص مسائل تتعلق بالملكية الصناعية ولا سيما بالنظر الى الحاجة الى تكييف التشريع الوطني أو الاقليمي وفقا لاحكام تريبس ، وشجع المكتب الدولي على تعزيز تلك المساعدة . واطلعت الهيئات الرئاسية للويبو خلال دوراتها المنعقدة في سبتمبر وأكتوبر/أيلول ونشرين الاول على تقرير الفريق العامل .

### لجنة الويبو الدائمة للتعاون الانمائي المرتبط بحق المؤلف والحقوق المشابهة

١٠٨٣- تتألف اللجنة الدائمة من كل الدول الاعضاء في الويبو التي أحاطت المدير العام علما برغبتها في أن تصبح أعضاء في اللجنة . وخلال الفترة موضع البحث ، أصبحت بنما عضوا في اللجنة الدائمة . وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، بلغ بالتالي عدد الدول الاعضاء في اللجنة ١٠٦ دول ، هي الجزائر وأنغولا والأرجنتين وأستراليا والنمسا وبنغلاديش وبربادوس وبلجيكا وبنن والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا والكونغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا وقبرص والدانمرك ومصر والسلفادور وفيجي وفنلندا وفرنسا وغامبيا وجورجيا وألمانيا وغانا وغواتيمالا وغينيا وغينيا - بيساو وهايتي وهندوراس وهنغاريا والهند وأندونيسيا واسرائيل وايطاليا وجامايكا واليابان والأردن وكينيا ولاتفيا وليسوتو وملايو وماليزيا ومالي وموريشيوس والمكسيك ومنغوليا والمغرب وناميبيا وهولندا ونيوزيلندا ونيكاراغوا والنيجر ونيجيريا والنرويج وباكستان وبنما وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا ورومانيا والاتحاد الروسي وسانت لوسيا والمملكة العربية السعودية والسنغال وسيراليون وسلوفينيا والصومال واسبانيا وسري لانكا والسودان وسورينام وسوازيلند والسويد وسويسرا وتايلند وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وأوغندا وأوكرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا وفييت نام واليمن وزائير وزامبيا وزمبابوي .

١٠٨٤- وعقد الفريق العامل التابع للجنة الويبو الدائمة للتعاون الانمائي المرتبط بحق المؤلف والحقوق المشابهة دورته الثانية في جنيف في ١٢ و١٤ سبتمبر/أيلول . وكانت ١٦ دولة عضوا من مجموع الدول الاعضاء البالغ عددها ٢١ دولة ممثلة في الدورة ، أي الأرجنتين وكندا والصين وفنلندا وفرنسا وغانا وهنغاريا وأندونيسيا واليابان والمكسيك وباكستان وجمهورية كوريا واسبانيا وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . واستعرض الفريق العامل وقَّيم الأنشطة التي نفذتها الويبو في اطار البرنامج الدائم للتعاون الانمائي المرتبط بحق المؤلف والحقوق المشابهة منذ انعقاد الدورة الماضية للجنة الدائمة في مايو/أيار ١٩٩٤ . وأعربت جميع الوفود التي أخذت الكلمة عن تقديرها لأنشطة التعاون التي أنجزتها الويبو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة في البلدان النامية وعبرت عن دعمها الكامل لها ، بما في ذلك تطوير الموارد البشرية والتشريع الوطني والاقليمي وانفاذه بالاضافة الى انشاء المؤسسات .

ولاحظت الوفود زيادة الانشطة التي باشرتها الويبو منذ الاجتماع الاخير للجنة الدائمة . وشدد الفريق العامل على ضرورة أن توصل الويبو تعاونها مع البلدان النامية وتعززه في مجال تطوير الموارد البشرية وتنفيذ القوانين الوطنية لحق المؤلف والحقوق المتماثلة . واطلعت الهيئات الرئاسية للويبو خلال دوراتها المعقدة في سبتمبر /أكتوبر /أيلول وتشرين الاول على تقرير الفريق العامل .

وضع القواعد والمعايير لحماية حقوق الملكية الفكرية وضمان تنفيذها

#### الفقرتين

١٠٨٥- الفقرة المنشود هو زيادة فعالية حماية حقوق الملكية الفكرية وضمان تنفيذها في جميع أنحاء العالم ، مع إيلاء الاعتبار الواجب للأهداف الاجتماعية والعقائدية والاقتصادية لمختلف البلدان ، أي الأهداف التي يمكن حالة التسمية في كل منها . ويمكن بلوغ ذلك الفرض عن طريق وضع معاهدات جديدة أو تكييف المعاهدات السارية مع الظروف الجديدة (بتمديداتها أو استكمالها) أو بوضع اجراءات دولية جديدة تترف الويبو على تطبيقها أو بإسداء المشورة للمترجمين الوطنيين أو الاقليميين ، لا سيما عن طريق اعداد قوانين نموذجية ، على أن يكون من المفهوم أن القوانين النموذجية تتسم بطابع استشاري وأن مسالة اتباعها أو عدم اتباعها تعود الى المشرع .

١٠٨٦- وأما فيما يتعلق بوضع المعاهدات ، فإن الاهداف تتمثل في اعداد معاهدة بشأن توية نزاعات الملكية الفكرية بين الدول ومعاهدة تستكمل اتفاقية باريس فيما يتعلق بالملاعات وبروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة (معاهدة) بشأن حماية حقوق فنانى الاداء ، ومنتجى التسجيلات الصوتية ومعاهدة عن حماية البيانات الجغرافية وتسجيلها على الصعيد الدولي وايجاد سبيل الى تمكين بعض المنظمات الدولية الحكومية المعنية الى حد كبير بحماية الملكية الفكرية من اكتسبان المركز ذاته الذي تتمتع به الدول أو مركزا مشابه لذلك في المعاهدات التي تدبرها الويبو .

١٠٨٧- وأما فيما يتعلق بإسداء المشورة للمشرعين ، فإن الهدف المنشود هو اعداد قوانين نموذجية ونشرها في المجالات التي قد تكون فيها هذه المشورة ضرورية ملحة . ومن المقترح اعداد قانونين نموذجيين جديدين أحدهما عن البراءات (مع إيلاء الاعتبار الواجب لمعاهدة قانون البراءات) والثاني عن بعض الحقوق المتماثلة . والهدف الاخر هو اعداد مجموعة من المبادئ التوجيهية عن بعض الاجراءات الالكترونية المتعلقة بالممنفات والتسجيلات وبرامج هيئات الاداعة والتلفزيون .

١٠٨٨- وأما فيما يتعلق بوضع إجراءات دولية جديدة ، فمن المقترح وضع مثل تلك الإجراءات للترقيم الطوعي للممنفات الأدبية والفنية وتسوية النزاعات بين الأطراف الخاصة خارج نطاق القضاة .

#### الإنشطة

ماهدة بشأن تسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية  
١٠٨٩- في الفترة من ٢٩ مايو/أيار الى ٢ يونيو/حزيران ، عقدت لجنة الخبراء الممنبة بتسمية نزاعات الملكية الفكرية بين الدول دورتها السابعة في جنيف .

١٠٩٠- واشتركت ٦٨ دولة ومنظمة دولية حكومية واحدة كأعضاء ، في الدورة وهي الجزائر وأنغولا والأرجنتين وأستراليا والنمسا وبنغلاديش وبيلاروس وبلجيكا وبوليفيا والبرازيل وبلغاريا والكاميرون وكندا وشيلي والصين وكولومبيا وكوستاريكا وكرواتيا وكوبا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك ومصر وفلندا وفرنسا والمانيا وغانا وهندوراس وهنغاريا والهند وأندونيسيا والعراق وإيرلندا واسرائيل وإيطاليا واليابان وكينيا وكلمبرغ ومدغشقر وملاوي وماليزيا والفلبين والبرتغال وجمهورية كوريا ونيوزيلندا والنرويج وباكستان وباراغواي والفلبين والبرتغال وجمهورية كوريا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنگال وسلوفاكيا وإسبانيا والسودان وسوازيلند والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتونس وتركيا والإمارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفنزويلا وفيتنام ولجنة الاتحادات الأوروبية . واشتركت في الدورة بعفة مرافق منظمات دوليتان حكوميتان هما اليونسكو ومنظمة التجارة العالمية ومنظمتان غير حكوميتين هما الجمعية الدولية الأدبية والفنية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية .

١٠٩١- وباشرت اللجنة أعمالها بالاستناد الى مشروع مساهدة بشأن تسوية النزاعات بين الدول في مجال الملكية الفكرية أعده المكتب الدولي ، علما بأن هذا المشروع هو نتيجة المناقشات التي أجرتها اللجنة منذ انعقاد دورتها الأولى سنة ١٩٩٠ .

١٠٩٢- ولأخطت اللجنة أن دورتها المعقدة سنة ١٩٩٤ كانت قد انعقدت قبل اعتماد الاتفاق المئتي، لمنظمة التجارة العالمية وغيره من الاتفاقات والوثائق القانونية المرتبطة بها ، بما في ذلك اتفاق جواني حقوق الملكية الفكرية المعملة بالتجارة (اتفاق تريبس) والتفاهم بشأن القواعد والأجراءات التي تحكم تسوية النزاعات ودخول هذه الوثائق حيز التنفيذ . وكانت هذه الدورة هي الأولى التي أتيحت فيها للجنة فرصة النظر في مسألة العلاقة بين نظام تسوية النزاعات الوارد في مشروع المعاهدة وغيره من أنظمة تسوية النزاعات ولا سيما النظام الممتنا في إطار منظمة التجارة العالمية . ورأى معظم الوفود أن دخول تلك الاتفاقات والوثائق القانونية حيز التنفيذ لا ينبغي أن



يعتبر سبيل العمل على تطوير مساهمة في إطار الوبو لتسوية نزاعات الملكية الفكرية ، على أن يرمي ذلك العمل الى ايجاد الحلول المناسبة للمشكلة التي يطرحها وجود نظامين أو أكثر لتسوية النزاعات . وفي هذا الصدد ، نظرت اللجنة في الاحكام المعنية من نص مشروع المعاهدة وفي اقتراح طرحتها لجنة الاتحادات الاوروبية والدول الاعضا ، فيها وفي عدة اقتراحات طرحت خلال المناقشات . وتم التعبير اثنا ، المناقشات عن آراء مختلفة ، لا سيما فيما يتعلق بوجود تفضين مشروع المعاهدة احكاما ترمي تلك المشكلة ، وعن محتوى تلك الاحكام ان تقرر ادراجها .

١٠٩٣- وتناولت المناقشات أيضا وضع المنظمات الدولية الحكومية في مشروع المعاهدة . وتم النظر مرة أخرى في اقتراح طرحه وفد لجنة الاتحادات الاوروبية في دورة سابقة للجنة ، ويرمي الى تعديل عدد من احكام مشروع المعاهدة التي اشارت الى تلك المنظمات . وبالإضافة الى ذلك ، أعاد وفد هولندا طرح اقتراحه الرامي الى ادراج مادة اضافية بشأن اعلان اختياري لقبول اخضاع النزاع لمحكمة العدل الدولية .

١٠٩٤- ولاحظت اللجنة أيضا ، خلال المناقشات ، أن بعض المسائل الأخرى يستحق مزيدا من الدراسة ، بما في ذلك مسألة نطاق الاثتراك في اجراء هيئة التحكيم الخاصة بمنظمة دولية حكومية وأي كيان آخر يتكون من دول ولم يكن بإمكانه أن يصبح طرفا في المعاهدة الاصل أو لم يكن طرفا فيها ، ولكنه كان مختصا بمسائل الملكية الفكرية التي أحالتها اليه تلك الدول أو مارس سلطاته بشأن تلك المسائل ؛ والملاقة بين عدد الاطراف المتعاقدة المطلوب لاستيفائها ، النصاب القانوني للجمعية ولكي تتمتع الجمعية وتقبل الاطراف المتعاقدة التمددات المقترحة لمشروع المعاهدة ولدخولها حيز التنفيذ ، ولا سيما البت في مسألة وجوب قبول الاطراف المتعاقدة ، خلاف الدول ، لتعديد ذلك العدد . وأخيرا ، رأت اللجنة أن من المفيد أيضا فحص امكانية أن يلجأ الطرف المتعاقد الى الاجراءات المنصوص عليها في المعاهدة المقترحة لاتماس اعلان أو رأي بشأن التزام قائم بالنسبة اليه أو التزام خالفه .

١٠٩٥- وعليه ، خلصت اللجنة الى ضرورة عقد دورة اضافية لها بنا ، على دعوة المدير العام ، ودعت المكتب الدولي الى اعداد صيغة جديدة لمشروع المعاهدة والملاحظات التوضيحية ، مع مراعاة المسائل المذكورة والاقتراحات المطروحة والمناقشات التي جرت والاستنتاجات التي تم التوصل اليها خلال الدورة الحالية . ورأت اللجنة أيضا أن تكثفي ، في دورتها اللاحقة ، بالنظر في المسائل المذكورة ، وأن تعقد تلك الدورة خلال الجزء الاول من سنة ١٩٩٦ ، وأن تضع نتائجها وتوصياتها موضع تقرير يرفعه المدير العام الى الهيئات الرئاسية اثنا ، عقد دوراتها في سبتمبر/أيلول وتشرين الاول ١٩٩٦ .

## معاهدة قانون العلامان

١٠٩٦- أتيحت المعاهدة للتوقيع في مقر الويبو من ٢٨ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٤ الى ٢٧ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ . وحتى ٢٧ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ ، كانت قد وقعتها الدول تالية الذكر البالغ عددها ٥٠ دولة ومنظمة واحدة دولية حكومية : النمسا وبيلاروس وبلجيكا والبوسنة والهرسك والصين وكوستاريكا وكوت ديفوار وكوبا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمرك والجمهورية الدومينيكية وفنلندا وفرنسا وغابون وألمانيا واليونان وهنغاريا وأندونيسيا واسرائيل وإيطاليا وكينيا ولاتفيا وليختنشتاين وليتوانيا ولكسمبرغ ومالطة والمكسيك وموناكو والمغرب وهولندا وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي والسنغال وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا وسوازيلند والسويد وسويسرا وتوغو وترينيداد وتوباغو وتركيا وأوكرانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي والجماعة الأوروبية .

١٠٩٧- وتدخل هذه المعاهدة حيز التنفيذ بعد أن تودع خمس دول وثائق تصديقها عليها أو انضمامها إليها بثلاثة أشهر . وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، صدقت جمهورية مولدوفا على المعاهدة .

١٠٩٨- وفي مايو/أيار ، صدرت باللغة الانكليزية محاضر المؤتمر الدبلوماسي المعنى بإيرام معاهدة قانون العلامان المنعقد في جنيف في الفترة من ١٠ الى ٢٨ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٤ ، وصدرت باللغة الفرنسية في أغسطس/آب .

## بروتوكول لاتفاقية برن بشأن حماية المصنفات الأدبية والفنية

### وثيقة لحماية حقوق فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية

١٠٩٩- عقدت الدورة الخامسة للجنة الخبراء المعنية بإمكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن والدورة الرابعة للجنة الخبراء المعنية بإمكانية اعداد وثيقة لحماية حقوق فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية (ويشار الى اللجنتين فيما يلي بكلمة "اللجنتين") معا في مقر الويبو في جنيف في الفترة من ٤ الى ٨ و١٢ سبتمبر/أيلول .

١١٠٠- وحضر الاجتماع خبراء من ٦٥ دولة ومنظمة دولية حكومية واحدة أعضاء في اللجنة ، أي ألبانيا والجزائر والأرجنتين وأستراليا والنمسا وبنغلاديش وبلجيكا والبرازيل وبلغاريا والكاميرون وكندا وشيلي والصين وكولومبيا وكوبا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفنلندا وفرنسا وألمانيا وغانا واليونان وهندوراس وهنغاريا والهند وأندونيسيا وإيرلندا واسرائيل وإيطاليا واليابان ومالطة والمكسيك والمغرب وهولندا ونيكاراغوا ونيجيريا والنرويج وباكستان وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنغال

وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا والجماعة الأوروبية .

١١٠١- وحضر الاجتماع ممثلو المنظمات الدولية الحكومية الأربع التالية بصفة مراقب :  
اليونسكو ومنظمة التجارة العالمية ومنظمة العمل الدولية واتحاد اذاعات الدول العربية .

١١٠٢- وحضر الاجتماع أيضا ممثلو ٦٨ منظمة غير حكومية بصفة مراقب ، أي الجمعية الأرجنتينية لفناني الأداء والجمعية الأمريكية لنقابات المحامين واتحاد آسيا والمحيط الهادئ، للاذاعة وجمعية التلفزة التجارية في أوروبا وجمعية منظمات فناني الأداء الأوروبيين وجمعية الاذاعات الأوروبية والاتحاد الأمريكي لموسيقيي الولايات المتحدة وكندا وجمعية تسويق الأفلام الأمريكية والاتحاد الأمريكي لفناني التلفزيون والاذاعة والجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الدولية الأدبية والفنية والجمعية الوطنية المكسيكية لفناني الأداء والوكالة الفرنسية لحماية البرامج والمجموعة الأوروبية التي تمثل منظمات الادارة الجماعية لحقوق فناني الأداء والمكتب الدولي للجمعيات المشرفة على ادارة حقوق التسجيل والاستنساخ الآلي وجمعية برامج الحاسوب التجارية والاتحاد الكاريبي للاذاعة وجمعية صناعة الحواسيب وأجهزة الاتصال ومجلس البلدان الناطقة بالفرنسية للأغاني والمعهد القانوني لكلاء البراءات والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين ومركز البحث والاعلام في مجال حق المؤلف والرابطة الأوروبية لوكالات الصحافة والمكتب الأوروبي لجمعيات المكتبات والاعلام والتوثيق والاتحاد الأوروبي للاذاعة والمجلس الأوروبي لفرق التجارة الأمريكية واللجنة الأوروبية المعنية بأنظمة التشغيل المشترك وجمعية الصناعات الالكترونية والجمعية اليابانية للصناعات الالكترونية والجمعية الأوروبية لمنتجي الأجهزة المكتبية وأجهزة معالجة البيانات ومؤتمر الكتاب الأوروبيين والاتحاد الدولي للممثلين والاتحاد الدولي لجمعيات موزعي الأفلام والاتحاد الدولي لجمعيات منتجي الأفلام والاتحاد الأمريكي اللاتيني الأيبيري لفناني الأداء والاتحاد الدولي للموسيقيين والجمعية الدولية للاذاعة والرابطة الدولية لجمعيات الجوقات الموسيقية والرابطة الدولية لنقابات الكتاب وغرفة التجارة الدولية والاتحاد الدولي لناشري الموسيقى والاتحاد الدولي للعاملين المهنيين والمفكرين والاتحاد الدولي لجمعيات المكتبات ومعاهدها والاتحاد الدولي لصناعات الفونوغرامات والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ والجمعية الاعلامية الصناعية ومعهد البلدان الأمريكية لحق المؤلف والمعهد الياباني للملكية الفكرية والحلف الدولي للملكية الفكرية والجمعية الدولية للناشرين وشركة أصحاب الملكية الفكرية والأمانة الدولية لنقابات العرض المسرحي والفنون ووسائل الاعلام والاتحاد الدولي لنقابات العاملين في المجال السمعي البصري والمعهد الدولي للفن المسرحي والاتحاد الدولي للكتاب والجمعية اليابانية لتنمية القطاع الصناعي الالكتروني والرابطة الدولية لقانون

المناقشة ومهد ماركس بلانك للفقاهين الاجنبية والقانون الدولي في شان براءات الاختراع وحق المؤلف والمناقشة والجمعية الوطنية لهيئات الاداعة وجمعية هيئات الاداعة الوطنية لأمريكا الشمالية والجمعية الوطنية لناشري الموسيقى ومنظمة التلفزة الايبيرية الامريكينة ورابطة أوروبا لجمعيات أصحاب عمل فنون الاداء، والمركز الاعلامي عن برامج الحاسوب وجمعية ناشري برامج الحاسوب والمجموعة الدولية للناشرين في مجال العلوم والتكنولوجيا والطب وجمعية تجار برامج الحاسوب التصويرية والاتحاد العالمي لمدارس الموسيقى .

11.3- وفي مارس/آذار ، دعا المدير العام لليوبو الحكومات الى رفع اقتراحات خطية الى المكتب الدولي ، تتضمن أحكاما حيثما أمكن عن الموضوعات المطروحة على اللجنة . ورفعت الجماعة الأوروبية ودولها الاعضاء ، وحكومات الأرجنتين وأستراليا والولايات المتحدة الامريكينة اقتراحات استنسخها المكتب الدولي ووزعها مع جدول مقارن يقسم مختلف الاقتراحات والتعليقات وجمعها حسب الموضوعات المطروحة .

11.4- ولتسهيل عمل اللجنة ، أعد رئيسها برنامج عمل (وثيقة الويسو - BCP/CE/V - INR/CE/IV/INF.2) يرتب المسائل المطروحة على اللجنة في المجموعات التالية :

المسائل المرتبطة ببروتوكول برن والمسائل المرتبطة بالوثيقة الجديدة والمسائل المشتركة والموزانية . ونوقشت المسائل التالية ضمن المجموعات الثلاث المذكورة :

١١ " المسائل المرتبطة ببروتوكول برن : برامج الحاسوب وتواعد البيانات ؛ والترخيص الاجبارية للتسجيل الصوتي للممنفان الموسيقية ؛ والترخيص الاجبارية للبيث الاداعي الاول ، والاتصال عبر التوايح الصناعية ؛ ومدة حماية الممنفان الفوتوغرافية ؛ والنقل الى الجمهور عبر التوايح الصناعية .

١٢ " المسائل المرتبطة بالوثيقة الجديدة : الحقوق الممنوية لفنازي الاداء ؛ والحقوق المعالية لفنازي الاداء في أوجه أدانهم الحي ؛ والحقوق المعالية لفنازي الاداء في أوجه أدانهم المبيت والحقوق المعالية لمنتجي الفونوغرامات ؛ ومدة الحماية ؛ والاجراءات الشكلية .

١٣ " المسائل المشتركة والموزانية : حق التوزيع وحق الاستيراد وحق التاجير ؛ و"المفكرة الرقمية (الاستنساخ عن طريق الارسال وحق الارسال والارسال الرقمي" بناء على الطلب)" ؛ وامكانية وضع حقوق خاصة بقواعد البيانات غير الاصلية ؛ وانفاذ الحقوق والمعاملة الوطنية .

"(١) ينبغي للمدير العام أن يدعو الحكومات الأعضاء في اللجنتين والجماعة الأوروبية إلى إرسال اقتراحاتها إلى المكتب الدولي بحلول ٢٧ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٥ . في شكل مواد تصادفة عن الموضوعات موضع البحث ، خلاف ما يخص حماية برامج الحاسوب وتواعد البيانات الاصلية ، على أن يعممها المكتب الدولي في شكل وثائق عمل تنظر فيها اللجنتان في اجتماعيهما المقبلين .

(٢) ويعقد الاجتماعان المقبلان للجننتين في الفترة من ١١ إلى ١٩ يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

(٣) وينبغي للهيئات الرئاسية المختصة للويبو أن تجتمع بعد اجتماعي اللجنتين في يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ في حالة تحقيق تقدم كاف في العمل ، لاتخاذ قرار بشأن الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي واحد أو أكثر لإبرام المعاهدتين اللازميتين وتحديد تاريخ لعقده أو عقدها ."

١١٠٦- وفي اجتماعات الهيئات الرئاسية في سبتمبر و أكتوبر/أيلول وتشرين الأول ، تقرر أن تشمل ميزانية الويبو لفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ اجتماعات استشارية اقليمية للبلدان النامية كجزء من العمل التحفيزي لاعداد بروتوكول لاتفاقية برن بالاضافة الى وثيقة جديدة . وعقد أول اجتماع من هذا النوع في دنيا سار (أندونيسيا) في ديسمبر/كانون الاول (أي اجتماع الويبو الاستشاري الاقليمي لآسيا والمحيط الهادى، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فناني الاداء ومنتجي الفونوغرامات والحماية القانونية للفولكلور) (ولمزيد من التفصيل ، انظر الفقرة (٣١٢) .

#### التسجيل الدولي للبيانات الحفرافية

١١٠٧- في ٥ و٦ أبريل/نيسان ، عقدت في ميلبورن (أستراليا) ندوة عن الحماية الدولية للبيانات الحفرافية . ونظمت الندوة الويبو بالتعاون مع حكومة أستراليا والجمعية الفيكتورية لصناعة السنيبيذ (ميلبورن) .

١١٠٨- وحضر الندوة ١٢٠ شخصا من أستراليا وبلجيكا وبروني دار السلام والمين وكرواتيا والجمهورية التشيكية وفرنسا وغامبيا وألمانيا وهنغاريا وأندونيسيا ولاتفيا وموناكو ونيوزيلندا والنرويج والبرتغال وجمهورية كوريا وسنغافورة وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا وسوازيلند وسويسرا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة والمملكة المتحدة (هونغ كونغ) والولايات المتحدة الامريكية وزامبيا والجماعة الأوروبية والمكتب الدولي للكروم والسبيذ والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية والجمعية القانونية لآسيا وغربي المحيط الهادى .

١١٠٩- وتناولت الندوة المسائل الجارية المتعلقة بحماية البيانات الجغرافية على الصعيد الوطني والدولي ولا سيما العلاقة بين حماية البيانات الجغرافية وحماية العلامات التجارية . وألقى المحاضرات ١٠ خبراء استشاريين للويبو من أستراليا وبلجيكا والبرازيل وفرنسا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . واشترك في الندوة موظفان من الويبو .

#### معاهدة قانون البراءات

١١١٠- في ٩ فبراير/شباط ، عقد في مقر الويبو اجتماع للمنظمات غير الحكومية بشأن معاهدة قانون البراءات ، بناء على مبادرة الاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية . وكان الغرض المنشود من الاجتماع هو إتاحة الفرصة للمنظمات غير الحكومية التي اشتركت في الجزء الأول من المؤتمر الدبلوماسي سنة ١٩٩١ لبحث وجهات نظرها فيما يخص مواصلة اعداد الجزء الثاني من المؤتمر المذكور .

١١١١- وكانت المنظمات غير الحكومية الثماني التالية ممثلة في الاجتماع : الجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الآسيوية لوكلاء البراءات ومعهد الوكلاء المعتمدين لدى المكتب الأوروبي للبراءات والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية وغرفة التجارة الدولية والجمعية اليابانية للملكية الفكرية والجمعية اليابانية لمحامي البراءات واتحاد صناعات الجماعة الأوروبية .

١١١٢- واتفق ممثلو المنظمات غير الحكومية الذين حضروا الاجتماع على توصية مشتركة تؤكد دعمهم للمعاهدة وأهمية مواصلة المناقشات والحفاظ على زخم هذا العمل وضرورة ذلك . ورأى الممثلون أنه ينبغي مواصلة المناقشات بشأن المعاهدة بالاستناد الى "الاقتراح الأساسي" بالشكل الذي كان عليه بعد اختتام الجزء الأول من المؤتمر الدبلوماسي في لاهاي في يونيو/حزيران ١٩٩١ ، دون اجراء أي حذف آخر ، والى قرار جمعية اتحاد باريس الصادر في سبتمبر/أيلول ١٩٩٢ والذي أوصى المؤتمر الدبلوماسي بحذف بعض المواد .

١١١٣- وفي الفترة من ٨ الى ١١ مايو/أيار ، عقد في جنيف اجتماع استشاري لمواصلة اعداد المؤتمر الدبلوماسي بشأن ابرام معاهدة قانون البراءات .

١١١٤- وكانت الدول التالي ذكرها والأعضاء في الويبو أو في الأمم المتحدة أو في كليهما ممثلة في الاجتماع : الجزائر والأرجنتين وأستراليا والنمسا وأذربيجان والبحرين وبنغلاديش وبيلاروس وبلجيكا وبوتان وبوليفيا والبرازيل وبوركينا فاسو والكاميرون وكندا وشيلي والصين وكولومبيا والكونغو وكوت ديفوار وكوبا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك واكوادور ومصر والسلفادور واستونيا وأثيوبيا وفنلندا وفرنسا وغابون وجورجيا وألمانيا وغانا وغواتيمالا وغينيا

وهندوراس وهنغاريا والهند. وأندونيسيا وايران (جمهورية - الإسلامية) وايرلندا واسرائيل وإيطاليا واليابان والاردن وكينيا ولاوس ولافيا ولبنان وليموتو والجمهورية العربية الليبية وليتوانيا وملاوي ومالي ومالطة والمكسيك ومغوليا والمغرب وهولندا والنرويج وباكستان وبنما وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسانق لوسيا والسنتال وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا والسودان وسوازيلند والسويد وسويسرا وطاجيكستان وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتركيا وتركمانستان وأوكرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا وزمبابوي .

١١١٥- وكانت المنظمات الدولية الحكومية الخمس والمنظمات غير الحكومية البالغ عددها ١٩ منظمة والسالي ذكرها ممثلة في الاجتماع بمئة مراقب : منظمة التجارة العالمية والجماعة الأوروبية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ومنظمة الوحدة الأفريقية والمنظمة الأوروبية للبراءات والجمعية الأمريكية لتقنيات المعامين والجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية والجمعية الآسيوية لوكلاء البراءات ومركز البحوث والدراسات العليا بشأن الملكية الفكرية والمعهد القانوني لوكلاء البراءات ولجنة المعاهد الوطنية لوكلاء البراءات والمؤسسة الوطنية للمستثمرين في مجال الملكية الصناعية ومعهد لوكلاء المعتمدين لدى المكاتب الأوروبية للبراءات والجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكية الفكرية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية وغرفة التجارة الدولية والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية والجمعية اليابانية للملكية الفكرية والجمعية اليابانية لمحامى البراءات ومعهد ماكن بلانك للقوانين الأجنبية والقانون الدولي في شأن براءات الاختراع وحق المؤلف والملفنة وجمعية الملكية الفكرية للمحيط الهادئ، وجمعية نيويورك لقانون الملكية الفكرية واتحاد العاملين الأوروبيين في مجال الملكية الصناعية واتحاد النقابات الأوروبية لرجال الصناعة وأصحاب العمل .

١١١٦- وأدلى وفد الولايات المتحدة الأمريكية ببيان أعلن فيه أساسا أنه لا يستطيع تأييد مواصلة المؤتمر الدبلوماسي بشأن ابرام مساعدة قانون البراءات (الذي بدأ سنة ١٩٩١) ولا مواصلة المفاوضات على أساس ما يسمى "الاقتراح الاساسي" الذي كان مطروحا على ذلك المؤتمر الدبلوماسي . وقال العديد من الوفود انه يود مواصلة المناقشات على أساس "القرار الاساسي" .

١١١٧- وبعد مناقشة مستفيضة ، اعتمد الاجتماع الاستشاري بالاجماع التوصية التالية :

» ان الاجتماع الاستشاري ،

» ان يلاحظ في غياب أي اتفاق في الآراء ، بشأن الاقتراح الاساسي المطروح على

المؤتمر الدبلوماسي المنعقد في لاهاي سنة ١٩٩١ أن مواصلة ذلك المؤتمر الدبلوماسي ليس خيرا المنهج أو ليس في وقته .

”وإذ يؤمن بأن تنسيق قوانين البراءات في عدد من المجالات يعود بفائدة كبرى على حماية الاختراعات بموجب البراءات ،

”يوصي المدير العام لليوبيو بأن يدعو الجمعية العامة لليوبيو وجمعية اتحاد باريس ، في دورتيهما المنعقدتين في سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ ، الى اتخاذ قرار بشأن منهج آخر لدعم التنسيق لا سيما في المسائل المتعلقة بالاجراءات الخاصة بطلبات البراءات الوطنية والاقليمية ، بما في ذلك على سبيل المثال التوقيع والتغييرات في الأسماء والعناوين والتغيير في الملكية وتصحيح الأخطاء والملاحظات في حالة رفض مزعم والتمثيل وعنوان المراسلة ومحتويات جزء الطلب المتعلق بالالتماس على الأقل واستعمال الاستثمارات الدولية النموذجية ، وأن تنظم اليوبيو دورتين أو أكثر للجنة من الخبراء بغرض بحث تلك المسائل قبل انعقاد دورتي الجمعيتين المذكورتين في سبتمبر/أيلول ١٩٩٧ ،

”ويرى أن يتم النظر في مسألة عقد مؤتمر دبلوماسي وجدول أعماله وموعد انعقاده في الدورتين المذكورتين للجمعيتين المذكورتين .“

١١١٨- وفي الفترة من ١١ الى ١٥ ديسمبر/كانون الأول ، عقدت لجنة الخبراء المعنية بمعاهدة قانون البراءات دورتها الأولى في مقر اليوبيو في جنيف .

١١١٩- وكانت ٦٧ دولة عضوا في اليوبيو وفي اتحاد باريس أو في أحدهما ممثلة في الدورة ، أي الأرجنتين وأستراليا والنمسا وأذربيجان وبيلاوس وبلجيكا والبرازيل وبلغاريا وكندا وشيلي والصين وكولومبيا وكرواتيا وكوبا والجمهورية التشيكية والدانمرك والجمهورية الدومينيكية واكوادور ومصر والسلفادور واستونيا وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا والهند وأندونيسيا وايران (جمهورية - الاسلامية) وايلندا واسرائيل وايطاليا واليابان وكينيا وملاوي ومالي ومالطة والمكسيك وموناكو والمغرب وهولندا ونيوزيلندا ونيجيريا والنرويج وباراغواي وبيرو والفلبين والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنغال وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وترينيداد وتوباغو وتركيا وأوكرانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفييت نام .

١١٢٠- واشترك في الدورة بصفة مراقب ممثلون عن أربع منظمات دولية حكومية (الجماعة الأوروبية والمكتب الأوروبي للبراءات ومنظمة الوحدة الافريقية ومنظمة التجارة العالمية) و٢٤ منظمة غير حكومية (الجمعية الأمريكية لنقابات المحامين والجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والمجمع العربي لحماية الملكية الصناعية واتحاد الصناعات الألمانية ومركز البحوث والدراسات العليا بشأن الملكية الفكرية والمعهد القانوني لكلاء البراءات والمؤسسة



الوطنية للمستشارين في مجال الملكية الصناعية ولجنة المعاهد الوطنية لوكلاء البراءات ولجنة المستشارين الشماليين للملكية الصناعية ومهد الوكلاء المعتمدين لدى المكتب الاوروبي للبراءات والغرفة الفدرالية الانسانية لوكلاء البراءات والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية والجمعية الدولية للمحامين وغرفة التجارة الدولية والحلق الدولي للملكية الفكرية والجمعية اليابانية للملكية الفكرية والجمعية اليابانية لمحامي البراءات والرابطة الدولية لقانون المنافسة ومهد ماكن بلانك للقوانين الاجنبية والقانون الدولي في شأن براءات الاختراع وحقوق المؤلف والمنافسة وجمعية نيويورك لقانون البراءات وجمعية الملكية الصناعية للمحيط الهادي، واتحاد الما مليون الاوروربيين في مجال الملكية الصناعية واتحاد النقابات الاوروبية لرجال الصناعة، واصحاب العمل).

١١٢١- وبينت الوفود جميعها أهمية تنسيق قوانين البراءات وعبرت عن اهتمامها بعمل لجنة الخبراء .

١١٢٢- وأعد المكتب الدولي مشروع المعاهدة من تسع مواد منونة كالآتي : التمايير المختصرة والطلب والتمثيل ؛ وعنوان المراسلة والتوقيع والتمايس تسجيل تغيير في الاسم أو العنوان والتمايس تسجيل تغيير في الملكية والتمايس تصحيح الخطأ ، امكانية الادلاء بملاحظات والتعديلات والتصححات في حالة رفض مزيج واللائحة التنفيذية . وتضم اللائحة التنفيذية خمس فواعد منونة كالآتي : التمايير المختصرة وكيفية بيان الاسماء والمعناوين والتفصيل المتعلقة بالتمثيل والتفصيل المتعلقة بالتوقيع وطريقة تعريف الطلب بدون رقمه . وبالإضافة الى ذلك ، استعرضت لجنة الخبراء ، ست استمارات دولية نموذجية أعدت عن الموضوعات التالية : طلب منح براءة والتوكيل الرسمي والتمايس بفرق تفصيل تغيير (تغييرات) في الاسم (الاسماء) ، أو العنوان (العناوين) ، والتمايس بفرق تفصيل تغيير في الملكية وشهادة نقل والتمايس لتصحيح خطأ (أخطأ) .

١١٢٣- واستندت المناقشات الى ثلاث وثائق عمل أعدها المكتب الدولي بعنوان "مشروع معاهدة قانون البراءات ومشروع اللائحة التنفيذية" و"الاستمارات الدولية النموذجية" و"ملاحظات" .

١١٢٤- وأيدت لجنة الخبراء ، عموما ، مشروع المعاهدة شريطة مراعاة عدد من الاقتراحات الخاصة بتحسينه . وبالإضافة الى الاقتراحات المتعلقة بالاحكام الواردة أصلا في مشروع المعاهدة ، قدمت توصيات تتعلق بإدراج بنود إضافية الى قائمة المقترفيان المسموح بها كحد أقصى بالنسبة الى الجزء المتعلق بالمريضة في طلب البراءة .

١١٢٥- وسيتم العمل المقبل مراجعة مشروع المعاهدة ومشروع اللائحة التنفيذية وتوسيع نطاقها على ضوء المناقشات التي دارت خلال الدورة الاولى . وستعقد لجنة الخبراء دورتين في سنة ١٩٩٦ . وستعقد الدورة الاولى في الفترة من ١٧ الى ٢١ يونيو /

حزيران ، أي قبل اجتماعات الهيئات الرئاسية للويبو ، وستعقد الدورة الثانية في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ نوفمبر/تشرين الثاني ، أي بعد الاجتماعات المذكورة . وسيتم المشروع المقبل أحكاما بشأن تاريخ ايداع الطلب ووحدة الاختراع . وستتاح للجنة الخبراء ، في دورتها المنعقدة في يونيو/حزيران ، فرصة لمناقشة مسألة اختيار أي موضوعات إضافية ينبغي ادراجها في الوثائق التحضيرية لدورة نوفمبر/تشرين الثاني ، وستعال الاقتراحات بعد ذلك إلى الهيئات الرئاسية لتتخذ قرارا بشأنها .

#### النظام الطوعي الدولي لترقيم بعض فئات المصنفات الأدبية والفنية والفونوغرامات

١١٢٦- في ٢١ مارس/أذار ، دعت الويبو إلى عقد اجتماع استشاري بشأن انشاء ، نظام طوعي دولي لترقيم بعض فئات المصنفات الأدبية والفنية والفونوغرامات في جنيف .

١١٢٧- وكانت المنظمات الدولية غير الحكومية التالي ذكرها والبالغ عددها ١٦ منظمة ممثلة في الاجتماع : جمعية منظمات فناني الأداء، الأوروربيين وجمعية تسويق الافلام الامريكية وجمعية حق المؤلف والترخيص والوكالة الفرنسية لحماية البرامج والمجموعة الأوروبية التي تمثل منظمات الإدارة الجساعية لحقوق فناني الأداء، والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الأوروبي للإذاعة والاتحاد الدولي للممثلين والاتحاد الدولي لجمعيات منتجي الافلام والاتحاد الدولي للموسيقيين والاتحاد الدولي لناشري الموسيقى والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستناخ وجمعية الدولية للناشرين ومجلس الناشرين الدولي لحق المؤلف والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس والمجموعة الدولية للناشرين في مجال العلوم والتكنولوجيا والطب .

١١٢٨- وكان الفرق المستود من الاجتماع هو اسداء، النصح والمشورة للمكتب الدولي عن طرق مواصلة العمل التحفيري بشأن انشاء ، نظام طوعي دولي للترقيم وعن التدابير الأخرى المرتبطة بذلك والتي ينبغي اتخاذها بغية ضمان حماية حق المؤلف والحقوق المشابهة وادارتها على النحو اللازم في المحيط الرقمي .

١١٢٩- واتفق المجتمعون على ضرورة مواصلة العمل بغية انشاء ، نظام طوعي دولي للترقيم وعلى ضرورة عقد مزيد من الاجتماعات الاستشارية في المستقبل ودعوة مزيد من الاطراف المعنية للاشتراك فيها ، بما فيها المنتفعون بأنظمة الترفيم وعلى أن تشمل أيضا جوانب أخرى من الأنظمة الالكترونية لإدارة حق المؤلف . وأوصى المجتمعون أيضا بإنشاء لجنة استشارية دائمة معنية بجوانب الملكية الفكرية لهيكل الاعلام العالمي لتنظيمية مختلف الجوانب مثل القواعد القانونية المنسقة دوليا وتطبيقها على الصعيد الوطني والأنظمة الموسية المنسقة دوليا لتحديد الموضوع المحمي والمراقبة المنسقة دوليا للانتفاع بالموضوع المحمي بموجب حق المؤلف أو أنواع أخرى من الملكية الفكرية وإدارة الحقوق وانفاذها بشكل منسق دوليا .

١١٣٠- وفي ٢٣ يونيو/حزيران ، دعت الويبو الى عقد اجتماع استشاري للمنظمات غير الحكومية عن حماية حق المؤلف والحقوق المشابهة في الاظمة الرقمية وادارتها في جنيف .

١١٣١- وكانت المنظمات الدولية غير الحكومية التالية والبالغ عددها ١٧ منظمة ممثلة في الاجتماع : جمعية منظمات فناني الادا ، الاوروبيين والوكالة الفرنسية لحماية البرامج والمجموعة الاوروبية التي تمثل منظمات الادارة الجماعية لحقوق فناني الادا ، جمعية برامج الحاسوب التجارية والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الاوروبي للاذاعة والاتحاد الدولي للممثلين والاتحاد الدولي لجمعيات منتجي الافلام والاتحاد الدولي للموسيقيين والمجموعة الاوروبية لجمعيات المؤلفين والملحنين والاتحاد الدولي لناشري الموسيقى والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستساح والجمعية الدولية للناشرين والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس و Ix Internacional والمجموعة الدولية للناشرين في مجال العلوم والتكنولوجيا والطب والاتحاد الدولي للفيديو .

١١٣٢- واتيحت الفرصة للممثلين كي يبحثوا ويتبادلوا المعلومات بشأن شفرات تعريف المصدر (SID) لحماية الاسطوانات المترامة ومركبات ارقام التعريف وقواعد البيانات والانظمة الطوعية للتسجيل والابداع مع خدمة مباشرة ، ان امكن ، وامكانية وضع نظام قانوني على المعدين الوطني والدولي فيما يتعلق بالوسائل التقنية لحماية الحقوق وادارة المعلومات المتعلقة بحق المؤلف في المحيط الرقمي . واتفق المجتمعون على ان يعتمد الاجتماع اللاحق بشأن هذا الموضوع بعد انعقاد الدورتين المشتركتين للجنتي الخبرا ، المعنيتين باعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية فناني الادا ، ومنتجي التسجيلات الصوتية في سبتمبر/ايلول . ومع ذلك ، رأى المجتمعون انه ينبغي ان يتضمن جدول أعمال الاجتماع اللاحق بندا خاصا بمرحى ترخيص منتجات الاعلام متعدد الوسائل وتقنياته .

#### بحث مسائل الملكية الفكرية

التي قد تحتاج الى وضع قواعد لها

#### الفرق المنتود

١١٣٣- الفرق المنتود هو التوعية ببعق المسائل الانية للملكية الفكرية التي لم يوجد لها ، فيما يبدو ، أي حل مرض في معظم البلدان .

#### الانظمة

#### الملاعات المشهورة

١١٣٤- عقدت لجنة الخبراء المعنية بالملاعات المشهورة دورتها الاولى في جنيف في الفترة من ١٣ الى ١٦ نوفمبر/تشرين الثاني .

١١٣٥- وكانت ٦٥ دولة عضوا في الوبسو وفي اتحاد باريس أو في أحدهما ممثلة في الدورة ، أي الأرجنتين وأستراليا والنمسا وبلاروس وبلجيكا وبوليفيا وبروني دار السلام وبلغاريا والكاميرون وكندا والصين وكولومبيا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا والدانمرك ومصر والسلفادور واستونيا وفنلندا وفرنسا وألمانيا وغانا وهندوراس وهنغاريا والهند واندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) والعراق وإيرلندا وإيطاليا واليابان وكازاخستان وكينيا ولافيا وليسوتو ولتوانيا وملاوي وماليزيا وموريشيوس وموناكو والمغرب وهولندا والنرويج وبيرو والفلبين والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا والسنغال وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وتايلند وتركيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا . وكانت الجمعية الأوروبية ممثلة أيضا في الدورة .

١١٣٦- واشترك في الدورة بصفة مراقب ممثلون عن منظمين دوليين حكوميين (مكتب بيلوكس للعلامات التجارية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية) و ١٨ منظمة غير حكومية (الجمعية الأوروبية لصناعة المنتجات المميزة بعلامة والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الآسيوية لوكلاء البراءات والمجمع العربي لحماية الملكية الصناعية والمجلس الأوروبي لعرف التجارة الأمريكية وجمعية الاتحادات الأوروبية للمعلمين في مجال العلامات التجارية والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية وغرفة التجارة الدولية والجمعية الدولية للعلامات التجارية والجمعية الدولية لقانون السبيل والجمعية اليابانية للملكية الفكرية والجمعية اليابانية لمحامى البراءات والجمعية اليابانية للعلامات التجارية والرابطة الدولية لقانون المنافسة ومعهد ماكس بلانك للقوانين الأجنبية والقانون الدولي في شأن براءات الاختراع وحقوق المؤلفات والمنافسة واتحاد المعلمين الأوروبيين في مجال الملكية الصناعية واتحاد النقابات الأوروبية لرجال الصناعة وأصحاب العمل واتحاد المناعيين لحماية الملكية الصناعية والفنية على الصعيد الدولي) .

١١٣٧- واستندت المناقشات إلى وثيقة بعنوان "حماية العلامات المشهورة : نتائج دراسة أجزائها المكتب الدولي وإمكانات تحسين الوضع الراهن" . وأعدت الوثيقة استنادا إلى دراسة أجزائها خمسة خبراء ، استشاريين من الصين وهنغاريا واليابان وإسبانيا والمملكة المتحدة كان المكتب الدولي قد طلبها منهم سنة ١٩٩٤ ، وانتهت خلال النصف الأول من سنة ١٩٩٥ .

١١٣٨- وبجنت لجنة الخبراء ، المسائل التالية : تعريف العلامات المشهورة وتوفير حماية أفضل للعلامات المشهورة وتوائم العلامات المشهورة .

### المنافسة غير المشروعة

١١٣٩- في أبريل/نيسان ، تم نشر دراسة المكتب الدولي عن الحماية من المنافسة غير المشروعة باللغة الروسية ، علما بان الدراسة كانت قد صدرت باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية . وتتضمن الدراسة تحليلا للوضع العالمي الراهن . وتتناول مسألة الحاجة الى الحماية من المنافسة غير المشروعة على الصعيدين الدولي والوطني والاساس القانوني لها ، وتتضمن تعاريف مفصلة لاعمال المنافسة غير المشروعة وتصف الانظمة الحالية التي تكفل انفاذ الحماية (عن طريق عقوبات مدنية وجنائية وادارية) .

١١٤٠- واعد المكتب الدولي ايضا مشروع احكام نموذجية عن الحماية من المنافسة غير المشروعة وطرحه على فريق مولف من أربعة خبراء، استشاريين من اليابان وهولندا وسويسرا والولايات المتحدة الامريكية في اجتماع دعاه الويبو الى عقده في جنيف في الفترة من ١٧ الى ١٩ يناير/كانون الثاني . وفي يونيو/حزيران ، ارسل المشروع بعد تنقيحه بناء على المناقشات التي اجراها الفريق الى الخبراء، الاستشاريين للتعليق عليه .

### ندوة الويبو العالمية عن حق المؤلف في هيكل الاعلام العالمي

١١٤١- في الفترة من ٢٢ الى ٢٤ مايو/ايار ، نظمت الويبو تلك الندوة في مكسيكو بالتعاون مع امانة التعليم العام في المكسيك .

١١٤٢- وكان الغرض المنشود من الندوة هو اقامة مبر دولي مفتوح ورفيع المستوى لتبادل الافكار عن اثر التكنولوجيا الرقمية في حق المؤلف .

١١٤٣- وافتتح الندوة المدير العام للويبو وامين التعليم العام في المكسيك ، علما بان المدير العام تراس ايضا بعض جلسات العمل . وحضر الندوة ١٠٠ شخص من القاطنين العام والخاص في العديد من بلدان أمريكا اللاتينية ومناطق أخرى . واستندت المناقشات الى العروض التي ألقاها ٢٤ متحدثا تمت دعوتهم من بين كبار الخبراء الدوليين في جانب أو أكثر من مسألة حماية حق المؤلف والحقوق المشابهة وممارستها وانفاذها . ووفد هولاء الخبراء من الأرجنتين والبرازيل وكندا وشيلي وكولومبيا والمانيا واليابان والمكسيك واسبانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية وفنزويلا ولجنة الاتحادات الاوروبية والويبو .

### اجتماع الويبو العالمي عن حماية الانتكارات الفكرية في المجتمع الاعلامي

١١٤٤- نظمت الويبو الاجتماع المذكور في نابولي (إيطاليا) في الفترة من ١٨ الى ٢٠ أكتوبر/تشرين الاول ، بالتعاون مع رئاسة مجلس الوزراء ووزارة الشؤون الخارجية في إيطاليا وبمساعدة الجمعية الايطالية للمؤلفين والشاعرين .

١١٤٥- وكان الغرض المنشود من الاجتماع ما يلي : "١" مناقشة ضرورة وضع معايير دولية جديدة استجابة للتحديات التي تطرحها التكنولوجيا الرقمية ؛ "٢" وتناول الجوانب العملية لحماية حق المؤلف والحقوق المشابهة وادارتها في محيط رقمي ؛ "٣" واستعراض المسائل المشمولة بالقانون الدولي الخاص والنتيجة عن أوجه التعارض المتزايدة بين مبدأ الإقليمية حق المؤلف والحقوق المشابهة التقليدي والطبيعة العالمية والمابرة للحدود للشبكات الرقمية الدولية .

١١٤٦- وحضر الندوة ٣٠٠ مشترك من القاطنين الحكوميين والخاص ومن المنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية في ٤٠ بلداً ، بالإضافة إلى عدد كبير من المشاركين المحليين . ونظمت خمس جلسات عمل دعا موجهو النقاش خلالها أعضا ، مختلف المجموعات إلى ابدأ ، أرائهم بشأن مسائل الساعة وإلى الاشتراك في النقاش اللاحق مع جمهور المستمعين . ووفد أعضا ، مجموعات النقاش من المين ومير وفرنسا وإسرائيل وإيطاليا واليابان وهولندا والسويد والولايات المتحدة الأمريكية ولجنة الاتحادات الأوروبية ومن تبع منظمات غير حكومية .

١١٤٧- وافتتح الاجتماع المدير العام لليسو الذي قام أيضا بدور موجه النقاش في جلسة العمل الثانية ، ورئيس بلدية نابولي ونائب وزير العمل .

١١٤٨- وألقى أحد الموظفين الحكوميين وممثلان عن الصناعة والتعوير السينمائي الكلمات الرئيسية خلال جلسة العمل الأولى . وتناولت جلسات العمل الأربع اللاحقة الموضوعات التالية : "١" وضع القواعد والمعايير على المستويين الوطني والدولي ؛ "٢" وممارسة الحقوق وإنفاذها ؛ "٣" وجوانب القانون الدولي الخاص المرتبطة بهيكل الاعلام العالمي ؛ "٤" واستعراض أنشطة اليسو في مجال التنسيق الدولي لحماية حق المؤلف وادارته .

### مركز الويبو للتحكيم

#### الغرض المنشود

١١٤٩- الغرض المنشود من المركز هو ادارة اجراءات الوساطة والتحكيم والتحكيم المعجل لتسوية نزاعات الملكية الفكرية بين الاطراف الخاصة التي قد ترفع على أساس طوعي في اخضاع تلك النزاعات لأي من الاجراءات المذكورة . وصممت هذه الاجراءات على ضوء التطورات الدولية الحالية في مجال تسوية النزاعات خارج النطاق القضائي والاستجابة لها . ولدى المركز نماذج من السنود التساقدية للجوء إلى الاجراءات والقواعد التي تحكم تنفيذ تلك الاجراءات . وبناء على هذه القواعد ، يمين المركز الوسيط والمحكمين اذا لم تتفق الاطراف في شأنهم . وبالإضافة إلى ذلك ، يوفر المركز خدمات الدعم الاداري لمباشرة تلك الاجراءات .

## الانشطة

١١٥٠- في ٢٠ يناير/كانون الثاني ، نظمت الويبو في مقرها جنيف مؤتمرا عن أنظمة التحكم والوساطة في المؤسسات ، بالاشتراك مع الجمعية السويسرية للتحكيم .

١١٥١- وحضر المؤتمر ٢٣٠ شخصا من البلدان التالية البالغ عددها ٢٢ بلدا : الجزائر والنمسا والبحرين وبلجيكا والكاميرون وكرواتيا والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفرنسا والمانيا واليونان وهنغاريا واسرائيل وايطاليا واليابان ولكسمبرغ والمغرب وهولندا وباكستان والبرتغال وجمهورية كوريا ورومانيا والاتحاد الروسي واسبانيا والسويد وسويسرا واوركرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية ويوغوسلافيا . واشترك في المؤتمر أيضا ممثلون عن تسع مؤسسات للتحكيم .

١١٥٢- وكان الغرض المنشود من المؤتمر هو فحص أنظمة الويبو بشأن الوساطة والتحكيم والتحكيم المعجل التي دخلت حيز التنفيذ في الاول من اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٤ بالقياس بما يقابلها من أنظمة تنبئها مؤسسات تحكيمية أخرى وشرح النواحي التي تتضمن فيها أنظمة الويبو مناهج جديدة أو مختلفة وأسباب اعتماد تلك المناهج . وكان المتحدثون أعضاء في فريق خبراء ، كان مسؤولا عن اعداد مشروعات أنظمة الويبو .

١١٥٣- وفي ١٧ و ١٨ مايو/ايار و ١٩ و ٢٠ مايو/ايار على التوالي ، نظمت الويبو في جنيف برنامحين تدريبيين عن الوساطة في نزاعات الملكية الفكرية .

١١٥٤- وحضر البرنامج الاول ٢٦ شخصا والثاني ٣١ شخصا . ووفد هولاء الاشخاص الذين مثلوا معاهد التحكيم والقطاع الصناعي أو وكلاء البراءات والعلامات أو الاوساط الاكاديمية من القارة الامريكية وآسيا واوروبا . واشرف على البرنامج ثلاثة خبراء استشاريين للويبو من الولايات المتحدة الامريكية وعدد من موظفي الويبو .

١١٥٥- وبعد هذين البرنامجين ، انشا عدد من المشتركين فيهما والمهتمين بمسألة الوساطة فريقا غير رسمي للويبو عن الوساطة من أجل تعزيز الانتفاع بالوساطة وممارسة تقنياتها . وفي ٢٧ يونيو/حزيران ، اجتمع الفريق لأول مرة في الويبو . وحضر الاجتماع ثمانية مشتركين وموظفان من الويبو .

١١٥٦- وفي ١٥ نوفمبر/تشرين الثاني ، عقد مجلس الويبو للتحكيم اجتماعه الثاني في مقر الويبو في جنيف . وحضر الاجتماع خمسة أعضاء في المجلس . واستمرق المجلس أنشطة مركز الويبو للتحكيم منذ اجتماعه الاخير في سبتمبر/أيلول ١٩٩٤ . ونظر المجلس أيضا في مشروع اقتراح لاعتماد اجراء مؤقت للتحكيم المعجل يرمي الى توفير مساعدة مؤقتة ، كإمداد أمر زجري تمهيدي على أساس عاجل ، للأطراف التي تود الاستفادة من مثل هذا

الاجراء . ووفقا للاجرا ، المقترح ، يتم انشا هيئة دائمة من المحكمين الذين يمكن تعيينهم في غضون ٢٤ ساعة بفرق سماح طلب للمساعدة المؤقتة المأجلة . وأبدى المجلس عدة ملاحظات على مشروع الاقتراح . وسيعاد النظر فيه على ضوء تلك الملاحظات . وسيطرح مشروع الاقتراح على الاطراف المعنية للتعليق عليه .

١١٥٧- لجنة الويبيو الاستشارية للتحكيم . في سبتمبر/ايلول ١٩٩٤ ، انشا المدير العام للويبيو لجنة الويبيو الاستشارية للتحكيم . وتتمثل مهمتها في اصدار الرأي والمشورة للمركز بشأن المسائل غير العادية التي على المركز ان يتخذ قرارا بشأنها خلال ادارته الاجرائية التحكيم ، لا سيما في حالة طلب رد المحكم او اعفائه او تبديله وبعق المسائل الخاصة المتعلقة بالرسوم والالتزام . وحتى ٢١ ديسمبر/كانون الاول ، كان عدد اعضا اللجنة ٢٩ عموا من ٢١ بلدا .

١١٥٨- المحكّمون والوسطاء . في سنة ١٩٩٥ ، تسلم المكتب الدولي عروضاً من اختصاصيين للعمل كمحكّمين أو وسطاء للويبيو في مركز الويبيو للتحكيم . وفي ٢١ ديسمبر/كانون الاول ، كانت قائمة محكمي الويبيو ووسطائها تشمل اسما ، ٥٢٠ شخصا من ٥٢ بلدا ، وادخلت تفاصيل خاصة بخبراتهم المهنية ومؤهلاتهم واختصاصاتهم في قائمة للبيانات .

١١٥٩- اجتماعات ترويجية مع منظمات دولية حكومية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى . في سنة ١٩٩٥ ، جرى التمرير بمركز الويبيو للتحكيم بواسطة عدد من موظفي الويبيو في اجتماعات عقدت في بروكسل وشيكاغو وجنيف وايتاكا ولندن ونيودلهي ونيويورك وباريس وسان فرانسيسكو واستوكهولم وسيدني وواشنطن (مقاطعة كولومبيا) وزوريخ .

١١٦٠- المنشورات . صدر منشور بعنوان مركز الويبيو للتحكيم - معلومات تهيئية باليابانية في فبراير/شباط وبالعربية في يونيو/حزيران ، علما بان المنشور كان متاحا من قبل باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية . وفي يوليو/تموز ، صدر باللغة العربية منشور بعنوان أنظمة الويبيو بشأن الوساطة والتحكيم والتحكيم المعطل الذي كان متاحا من قبل باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية .

#### المجلات الدورية ومجموعات القوانين والاحصائات

#### الفرق المنشود

١١٦١- الفرق المنشود هو زيادة الوعي والدراية بالتطورات الجارية في مجال الملكية الفكرية ، ولا سيما تشريعاتها ومدى الانتفاع بها وادارتها . وهذه الدراية مفيدة ، ما لم تكن أساسية ، لكل من تعنيه الملكية الفكرية .



## الإنشطة

### المجلات الدورية والمنشورات الأخرى

١١٦٢- المنشورات . اعتبارا من يناير/كانون الثاني ، تم دمج مجلتي الويبو الرسميتين "الملكية الصناعية" و"حق المؤلف" في مجلة واحدة بعنوان "الملكية الصناعية وحق المؤلف" باللغتين الانكليزية . وتصدر هذه المجلة أيضا بشكلها المدمج الجديد باللغتين الفرنسية والاسبانية . وكانت المجلة تصدر باللغتين الانكليزية والفرنسية كل شهر وبالاسبانية كل شهرين .

١١٦٣- وصدرت في الطبعتين المذكورتين بالانكليزية والفرنسية أهم النصوص الجديدة التي تتضمنها مجموعة الويبو لتشريع الملكية الفكرية (المساهمات الدولية والشائبة والقوانين الوطنية بلغتها الأصلية وترجمتها الى الانكليزية أو الفرنسية أو كليهما) .

١١٦٤- وأدرجت المساهمات والقوانين المنشورة في سلسلة أسطوانات IPLEX السنوية علما بأن الأسطوانة تصدر كل ثلاثة أشهر . وتتضمن السلسلة أيضا ملفات للمساهمات والقوانين وملفا لحالات التصديق وملفا للماجم . وهذه الأسطوانة مشفوعة ببرنامج للبحث يسمح ببيان النصوص على الشاشة بلغتين مما ، هما الانكليزية والفرنسية ، وأحيانا باللغتين الاسبانية والالمانية . وصدرت ثلاث أسطوانات من السلسلة في أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول وديسمبر/كانون الأول ، واحتوت الأخيرة على ٤٩٣ نصا تشريعية من ٦١ بلدا . وتحل كل أسطوانة جديدة محل الأسطوانة السابقة . وفي ٣١ ديسمبر/ كانون الأول ، كان عدد الاشتراكات في السلسلة ١٠٠ اشتراكا .

١١٦٥- وصدرت المجلات الدورية التالي ذكرها بناء على مساهمات التسجيل : مجلة معاهدة التعاون بشأن البراءات ، التي تنشر باللغتين الانكليزية والفرنسية كل أسبوع منذ يناير/كانون الثاني . وتتضمن هذه الجريدة البيانات البيبلوغرافية وملخصا لكل طلب دولي منشور بناء على المساهمة . ونشرت كل التسجيلات الدولية للعلامات بناء على اتفاق مدريد والمعلومات المتعلقة بذلك كل شهر باللغة الفرنسية فقط في مجلة العلامات الدولية ، في غضون شهرين من تاريخ كل تسجيل . ونشرت الرسوم والنماذج الصناعية المودعة بناء على اتفاق لاهاي كل شهر باللغتين الانكليزية والفرنسية في مجلة دورية بعنوان "نشرة الرسوم والنماذج الدولية" .

١١٦٦- منشورات أخرى . خلال الفترة موضع البحث ، صدرت منشورات خاصة لمحاضر بعض الندوات أو الحلقات الدراسية ، ولا سيما تلك التي تهتم بالبلدان النامية ، فضلا عن بعض الأدلة والكتيبات .

١١٦٧- وخلال الفترة موضع البحث أيضا ، صدرت الطبعة الجديدة (لسنة ١٩٩٥) من كتيب معلومات عامة عن الويبو باللغات العربية والصينية والانكليزية والفرنسية والالمانية واليابانية والبرتغالية والروسية والاسبانية .

١١٦٨- وفي أبريل/نيسان ، صدرت جريدة الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط باللغتين الانكليزية والفرنسية . وتقدم هذه الجريدة آخر المعلومات المتاحة عن مشورات الويبو التي تصدر في شكل اسطوانات مترجمة . وترد في المرفق دال من هذا التقرير قائمة بتلك المنشورات الصادرة في شكل اسطوانات مترجمة .

١١٦٩- وصدرت با نظام أيضا قوائم مفصلة يبين اجتماعات الويبو المقبلة وقوائم بيليوغرافية تصدر كل شهرين وتبين آخر مشتريات مكتبة الويبو من المطبوعات .

١١٧٠- يبيع منشورات الويبو وتوزيعها . خلال سنة ١٩٩٥ ، اضيفت الى قائمة المنشورات المتاحة لدى وحدة بيع المنشورات وتوزيعها مشورات جديدة للويبو وطبعات جديدة أو مستكملة من الطبعات السابقة بمختلف اللغات . وترد في المرفق دال من هذا التقرير قائمة بالمنشورات الجديدة أو الطبعات المستكملة .

١١٧١- وفيما عدنا المجالات الدورية والمنشورات التي تصدر في شكل اسطوانات مترجمة ، يبلغ إجمالي المنشورات المتاحة لدى الوحدة المذكورة أعلاه ما يزيد على ١٥٠ منشورا باللغة الانكليزية . ويصدر العديد من تلك المنشورات أيضا بلغة أو أكثر من اللغات ثالية الذكر : العربية والصينية والفرنسية والالمانية والايطالية والبرتغالية والروسية والاسبانية . وفي مارس/آذار ، صدرت طبعة جديدة (لسنة ١٩٩٥) لدليل منشورات الويبو الذي يتضمن قائمة بمشوراتها ، باللغة الانكليزية . وصدرت الطبعة المذكورة باللغة الفرنسية في أغسطس/آب . وفي سنة ١٩٩٥ ، صدر نحو ٤٠ مشورا جديدا .

١١٧٢- وأرسلت مجلات المنظمة الى الدول الاطراف في المعاهدات التي تديرها الويبو على أساس رسمي وبناء على أحكام المعاهدات المعنية ولو انحاء التنفيذية . وتم أيضا توزيع مجلات الويبو الدورية على المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات الدولية غير الحكومية المعنية ، وتم بيعها على أساس الاشتراكات للاوساط المعنية والاشخاص المعنيين . وأرسلت مشورات الويبو بالجمان الى عدد من المؤسسات الحكومية والموظفين الحكوميين الذين تم انتقاؤهم في البلدان النامية . ومنحت الويبو خصما بنسبة ٢٠ ٪ للادارات الحكومية والموظفين الحكوميين والجامعات وبانفي الكتب .

١١٧٣- وباعت الويبو ووزعت أيضا عددا من الكتيبات والادلة مع مستجاداتها ، مثل دليل مكاتب الملكية الصناعية الوطنية والاقليمية ودليل الادارات الوطنية لحق المؤلف ودليل مودع الطلبي بنا ، على مساهمة التعاون بشأن البراءات .

## الاعلام العام

١١٧٤- خلال سنة ١٩٩٥ ، ألقى عدد من موظفي الويبو محاضرات عن المنظمة وأنشطتها ، سواء بوجه عام أو بصدد بعض الموضوعات المحددة . وتم ذلك أثناء الزيارات التي قامت بها مجموعات من الزائرين لمقر الويبو . وشملت تلك المجموعات بوجه خاص بعض الموظفين الحكوميين والدبلوماسيين وطلاب الجامعات وممثلي القطاع الصناعي من مختلف البلدان . وقدمت بعض المواد الاعلامية عن الويبو ، سواء بوجه عام أو بصدد بعض الموضوعات المحددة ، الى طالبها من عامة الجمهور والمنظمات والمؤسسات المعنية ، إما نزولا عند طلب الأفراد أو في اجتماعات أو معارض ومؤتمرات اعلامية حضرها عدد من موظفي الويبو .

١١٧٥- وأجرى المدير العام للويبو وعدد من موظفيها مقابلات مع مراسلي الصحافة والتلفزيون والاذاعة في مختلف البلدان . وغالبا ما تم ذلك أثناء حضور الاجتماعات التي نظمتها الويبو أو عند انجاز المهمات .

## أنشطة مكاتب الملكية الصناعية في مجال التوثيق والاعلام

### الغرض المنشود

١١٧٦- الغرض المنشود هو تشجيع التعاون وتعزيزه فيما بين مكاتب الملكية الصناعية الوطنية والاقليمية ، وبين تلك المكاتب والمكتب الدولي ، في كل المسائل المتعلقة بالتوثيق والاعلام في مجال البراءات والعلامات والرسوم والنماذج الصناعية ، ولا سيما توحيد شكل الوثائق ودعاؤها وفهرسة وثائق البراءات وتصنيفها ، لتسهيل استرجاع المعلومات الواردة فيها ووضع التقارير عن حالة التقنية الصناعية واجراء البحوث لأغراض فحص البراءات . وتتولى تخطيط تلك الأنشطة ومراقبتها لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية .

### الانشطة

## لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية

### الأعضاء

١١٧٧- تتألف لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية من الدول الأعضاء في اتحاد باريس التي أحاطت المدير العام علما برغبتها في أن تصبح أعضاء في اللجنة ، ومن الدول الأعضاء في اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات واتحاد

التصنيف الدولي لبراءات الاختراع . والمنظمات الدولية الحكومية التالي ذكرها أعضاء أيضا في اللجنة : الأريبو ومكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية ومكتب بنيلوكس للعلامات التجارية والمكتب الأوروبي لبراءات والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية .

١١٧٨- وخلال سنة ١٩٩٥ ، أصبح كل من ألبانيا وأذربيجان وبيرو وتركيا وتركمانستان وفنزويلا عضوا في اللجنة الدائمة . وبلغ بالتالي عدد أعضائها ١١٢ عضوا في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ . وهذه الأعضاء هي ألبانيا والجزائر والأرجنتين وأرمينيا وأستراليا والنمسا وأذربيجان وبربادوس وبيلاروس وبلجيكا وبنن وبوليفيا والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين والكونغو وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك والجمهورية الدومينيكية ومصر وأستونيا وفنلندا وفرنسا وغابون وجورجيا وألمانيا وغانا واليونان وغينيا وهندوراس وهنغاريا وإيسلندا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان ولاتفيا وليسوتو وليبيريا وليختنشتاين وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي وموريتانيا والمكسيك وموناكو ومنغوليا والمغرب وهولندا ونيوزيلندا والنيجر والنرويج وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا والسنغال وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا وسري لانكا والسودان وسورينام وسوازيلند والسويد وسويسرا وطاجيكستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وتركمانستان وأوغندا وأوكرانيا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوزبكستان وفنزويلا وفيتنام وبيوغوسلافيا وزامبيا والأريبو ومكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية ومكتب بنيلوكس للعلامات التجارية والمكتب الأوروبي لبراءات والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية .

١١٧٩- وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، كانت الدول الثلاث التالي ذكرها تتمتع بصفة المراقب في اللجنة الدائمة : كولومبيا والهند واليمن . وتتمتع بتلك الصفة في اللجنة الدائمة أربع منظمات دولية (هي لجنة الاتحادات الأوروبية والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية والاتحاد الدولي للاعلام والتوثيق ومجموعة توثيق البراءات) ، فضلا عن مجلة "الاعلام العالمي في مجال البراءات" .

#### الاجتماعات

١١٨٠- عقدت لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية دورتها الخامسة في جنيف في ٢٦ سبتمبر/أيلول . وكان ٤٠ عضوا من أعضاء اللجنة الدائمة ممثلا في الدورة ، أي النمسا وبيلاوس والبرازيل وكندا وكرواتيا وكوبا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وهنغاريا

وايلندا وايرلندا واليابان وكينيا ولافيا وليتوانيا وملاوي والمكسيك ومنغوليا والمغرب وهولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنغال وسلوفاكيا وسلوفينيا واسبانيا والسويد وسويسرا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية والمنظمة الاقريقية للملكية الفكرية . وكان كل من لجنة الاتحادات الاوروبية ومجموعة توثيق البراءات ممثلا بصفة مراقب .

١١٨١- وافقت اللجنة الدائمة على مشروع تقرير المدير العام عن انشطتها المنجزة في الفترة من الاول من يولييه/تموز ١٩٩٣ الى ٣٠ يولييه/حزيران ١٩٩٥ . واقرت اللجنة الدائمة ، بالاجماع ، اقتراح المدير العام المتعلق بسياستها خلال فترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ التي اقترحتها لجنة التنسيق التنفيذية التابعة للجنة الدائمة . ونحوى السياسة المقترحة هو أن تركز اللجنة الدائمة على طرق تهيل التبادل الدولي للمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية وتنسيق الممارسات التي تتبعها مكاتب الملكية الصناعية من حيث الاجراءات المباشرة باستعمال حاملات البيانات الالكترونية ومعالجة المشكلات الناتجة عن الاتجاه العام نحو اعتماد التكنولوجيا الاعلامية معالجة مناسبة .

١١٨٢- في الفترة من ١٣ الى ١٧ مارس/آذار ، عقد الفريق العامل المتخصص والمعنصر بإدارة المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية دورته الخامسة عشرة في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) . وكان ٢٣ عضوا من أعضا الفريق ممثلا في الدورة ، أي أستراليا وكندا والجمهورية التشيكية والدانمرك وفلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا واليابان والمكسيك وهولندا والنرويج وبولندا والبرتغال والاتحاد الروسي وسلوفينيا واسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية والمكتب الاوروبي للبراءات . وكان كل من مجموعة توثيق البراءات ومجلة "الاعلام العالمي في مجال البراءات" ممثلا بصفة مراقب .

١١٨٣- ويبحث الفريق العامل مشروع نص "بيان ميدني" يحكم الانتقال من استعمال الورق الى استعمال حاملات البيانات الالكترونية في مجال تبادل الوثائق المتعلقة بالبراءات ، ووافق عليه . ويبحث الفريق العامل أيضا مسألة وضع الصيغة النهائية للمبادئ التوجيهية الخاصة بالشرط التقنية المحددة المعتمز ارفاقها بالبيان المذكور .

١١٨٤- وفي الفترة من ١٥ الى ١٩ مايو/أيار ، عقد الفريق العامل المتخصص والمعنصر بإدارة المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية دورته السادسة عشرة في جنيف . وكان ٢٨ عضوا من أعضا الفريق العامل ممثلا في الدورة ، أي الجزائر والنمسا والبرازيل وبلغاريا وكندا والصين والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفلندا وفرنسا وألمانيا وهندوراس وهنغاريا وايرلندا واليابان وكينيا والمكسيك والمغرب وهولندا والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد

الروس وسلوفاكيا وسلوفينيا واسبانيا والسويد وسويسرا وتوغو والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفيتنام والمكتب الأوروبي للبراءات والمنظمة الاقليمية للملكية الفكرية . وكان كل من بيرو والسنگال ومجموعة توثيق البراءات ومجلة "الاعلام السالمي في مجال البراءات" متلا بصفة مراقب .

١١٧٥- واطلع وفد المكتب الاوروبي للبراءات المجتمعين على التقدم المحرز في مشروع EASY (نظام الطلب الالكتروني) لايداع الطلبات الالكترونية وتطوير برنامج لاساليب مختلفة للاسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط في مشروع MIMOSA (تطبيق برنامج الحاسوب ذي الاساليب المختلفة) . وقدم وفد اليابان تفاصيل عن التطورات التي يتهددها مجال الاتمة في مكتب البراءات الياباني ، بما في ذلك انتاج اسطوانة مترجمة جديدة ذات الاساليب المختلفة تتضمن ملخصات براءات اليابان ، باستعمال برنامج MIMOSA .

١١٨١- وأوصى الفريق العامل بأن يثنى، أعزاء اللجنة الدائمة مهمة جديدة لمراقبة عملية الانتقال الى الاسطوانة المترجمة وتحديد مجموعات جديدة من المبادئ التوجيهية التقنية على النحو المناسب .

١١٨٧- وفي الفترة من ٢٠ الى ٢٤ نوفمبر/تشرين الثاني ، عقد الفريق العامل المتخصص والمعنى بإدارة المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية دورته السابعة عشرة في جنيف . وكان ٣٠ عضوا من أعزاء الفريق العامل متلا في الدورة ، أي الجزائر والبرازيل وبلناريا وكندا وكرواتيا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهناريا وإيرلندا واليابان والمغرب وهولندا والنرويج وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسلوفينيا واسبانيا وسوازيلند والسويد وسويسرا ، والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الاوروبي للبراءات . وكان كل من شيلي وملاوي ومجموعة توثيق البراءات ومجلة "الاعلام السالمي في مجال البراءات" متلا بصفة مراقب .

١١٨٨- واستلم الفريق العامل تقريراً مرحليا من وفد المكتب الاوروبي للبراءات عن مشروع EASY (نظام الطلب الالكتروني) لايداع طلبات البراءات الالكترونية وعن برنامج الاساليب المختلفة للاسطوانة المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط في مشروع MIMOSA (تطبيق برنامج الحاسوب ذي الاساليب المختلفة) . وقدم وفد اليابان تفاصيل عن التقدم المحرز في انتاج الاسطوانة المترجمة الجديدة ذات الاساليب المختلفة ، والتي تتضمن ملخصات براءات اليابان ، باستعمال برنامج MIMOSA .

١١٨٩- واستلم الفريق العامل معلومات عن استقضاء إجراء المكتب الدولي عن بعض المسائل العملية المرتبطة بتفريع البيانات من الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط لاستخدامها في المكتبات . وأقر الفريق العامل أهمية المهمة وأوصى بمواصلة رصد تلك المعلومات .

١١٩٠- وأخيرا ، زود وفدا الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الامريكية الفريق العامل بمعلومات مستوفاة عن الخطوات التي اتخذها مكتب الملكية الصناعية في كل منهما بغرض تنفيذ "البيان المبدئي" المتعلق بالانتقال من استعمال الورق الى استعمال الانطوانات المتزامنة ذات ذاكرة للفترة لفترة فقط لتبادل وثائق البراءات .

١١٩١- وفي الفترة من ٢ الى ٧ أبريل/نيسان ، عقد الفريق العامل المعنى بالمعلومات العامة دورته الرابعة عشرة في جنيف . وكان ٢٤ عضوا من أعضاء الفريق العامل ممثلا في الدورة ، أي بيلاروس وبلناريا وكندا وكرواتيا والدانمرك وفنلندا وفرنسا والمانيا وهنغاريا واليابان والمكسيك وهولندا والنرويج وبلندا والبرتغال وجمهورية كوريا ورومانيا والاتحاد الروسي واسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية والمكتب الاوروبي للبراءات . وكانت مجموعة توثيق البراءات مثلثة بعثة مراقبي .

١١٩٢- ووافق الفريق العامل على نص منقح لمييار الويو ST.9 (توصية بشأن البيانات البيليوغرافية المتعلقة بوثائق البراءات وشهادات الحماية الاضافية) بما في ذلك وضع شفرات جديدة لارقام متفق عليها دوليا لتعريف البيانات البيليوغرافية لكي تشمل عناصر البيانات المتعلقة بشهادات الحماية الاضافية للمستحضرات الطبية ، او ما يقابلها من حقوق الملكية الصناعية .

١١٩٣- ووافق الفريق العامل أيضا على النص المنقح لمييار الويو ST.3 (شفرة الحرفين المييارية الموصى بها لتمثيل الدول والكيانات الاخرى والمنظمات الدولية الحكومية) . ويتيح هذا المييار في قائمة واحدة شفرات ايجدية من حرفين تستعمل لتعريف الدول والكيانات الاخرى والمنظمات الدولية الحكومية . ويرمي المييار المنقح الى تحسين سبل الحصول على المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية .

١١٩٤- وبالإضافة الى ذلك ، بحث الفريق العامل مشروع توصية للويو ترمي الى وضع نظام جديد لترقيم طلبات البراءات ونماذج المنفعة والرسوم والنماذج الصناعية على ان تستعمل في هذا النظام ارقام تعدد السنة من أجل حل أي مشكلات تنجم عن تحديد سنة ٢٠٠٠ في سلسلة الترقيم السنوي . وطلب الى المكتب الدولي اعداد مشروع ثان للتوصية يراعى فيه ما جرى من مناقشات .

١١٩٥- وفي الفترة من ١٦ الى ٢٠ أكتوبر/تشرين الاول ، عقد الفريق العامل المعنى بالمعلومات العامة دورته الخامسة عشرة في جنيف . وكان ٢٤ عضوا من أعضاء الفريق العامل ممثلا في الدورة ، أي النمسا وبيلاروس وبلناريا وكندا والدانمرك وفنلندا وفرنسا والمانيا وهنغاريا واليابان والنرويج والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وسلوفينيا واسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية والمكتب الاوروبي للبراءات . وكانت مجموعة توثيق البراءات ممثلة بعثة مراقبي .

١٩٩١- وانتهى الفريق العامل من تدقيق معيار الويبو ST.80 (تسمية بشأن البيانات الجيوغرافية المتعلقة بالرسوم والنماذج الصناعية) . ويوفر المعيار المنقح امكانيات محسنة لوضع التفريات تلبى متطلبات دائرة التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية في مجال نشر البيانات الجيوغرافية عن الايداعات الدولية بناء على اتفاق لاهاي .

١٩٩٧- ووافق الفريق العامل على معيار الويبو الجديد ST.13 (تسمية لترقيم طلبات البراءات ونماذج المصنعة والرسوم والنماذج الصناعية) . ويوصي المعيار الجديد مكاتب الملكية الصناعية التي تود تغيير أنظمتها الحالية لترقيم أو التي تود اعتماد أنظمة لترقيم طلبات البراءات أو نماذج المصنعة أو الرسوم والنماذج الصناعية بتطبيق صيغة من أربعة أرقام تحدد السنة وفقا للتقويم الغريغوري لبيان سنة ايداع الطلب ومن عدد تسلسلي يدل الى سبعة أرقام لتحديد الطلب الفردي . بالإضافة الى ذلك ، أوصيت مكاتب الملكية الصناعية التي تود ذكر فئة حق الملكية الصناعية ضمن رقم الطلب بأن تستخدم تفرات الحروف حسب ما جاء في المعيار .

١٩٩٨- ووافق الفريق العامل أيضا على تسمية باستخدام مؤثرات الصلة في جميع تقارير البحث المرفقة بطلبات البراءات المنتورة ، بغية بيان المطلب أو المطالب الواردة في طلب البراءة الذي تعنيه الوثيقة المستهد بها . وحولت هذه التسمية الممارسة المعمول بها عموما في ادارات البحث الدولي بناء على مساهمة التعاون بشأن البراءات الى معيار للويبو تتبمه جميع مكاتب الملكية الصناعية .

١٩٩٩- وأخيرا ، ووافق الفريق العامل على بعض المسائل الاجرائية الرامية الى استكمال تدقيق معيار الويبو ST.32 (تسمية لوضع رموز عامة لس و نتائج البراءات المتبادلة على دعائم قابلة للقراءة بالآلة) الذي يعطي صيغة للبادل الالكتروني لوثائق البراءات باستخدام بطاقات تعريف النوع لكثافة العناصر المنطقية من وثيقة البراءة .

١٤٠٠- وفي الفترة من ١٥ الى ١٩ مايو/أيار ، عقدت اللجنة التنفيذية للتسويق التابعة للجنة الدائمة دورتها السادسة عشرة في جنيف . وكان ٣٨ عضوا من أعضاء اللجنة ممثلا في الدورة ، أي الجزائر والنمسا والبرازيل وبلغاريا وكندا واليمن والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهندوراس وهنغاريا وإيرلندا واليابان كينيا والمكسيك والمغرب وهولندا والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وتوغو والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفيت نام والمكسيك الأوروبي للبراءات والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية . وكان كل من بيرو والسنگال ومجموعة توثيق البراءات وناشرى "مجلة الاعلام العالمي في مجال البراءات" ممثلا بصفة مراقب .



١٢٠١- وقررت اللجنة التنفيذية أن تدرج بعض المهام الجديدة في برنامج عمل اللجنة الدائمة الخاص بفترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ ، واعتمدت ما نصح في معياري الويبو ST.3 و ST.9 ، ووافقت على ٢٢ طلبا لتنقيح التصنيف الدولي للبراءات في برنامج تنقيح التصنيف لفترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ ، واعتمدت "البيان المبدئي" الذي أوصى به الفريق العامل المتخصص والمعني بإدارة المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية في مارس/آذار ١٩٩٥ . وبناء على ذلك البيان ، ينبغي لجميع مكاتب الملكية الصناعية أن تكون مستعدة ، في موعد أقصاه سنة ٢٠٠٠ ، لقبول الانتقال الى حاملات البيانات الالكترونية .

١٢٠٢- واعتمدت اللجنة التنفيذية التقرير المتعلق بأنشطة اللجنة الدائمة لفترة السنتين ١٩٩٤ و١٩٩٥ . وركز هذا التقرير على أهم إنجازات هيئات اللجنة الدائمة ، مثل معايير الويبو الجديدة أو المنقحة وتطبيق معايير جديدة لاختيار مشروعات مراجعة التصنيف الدولي للبراءات ودراسة استقصائية شاملة عن حماية الرسوم والنماذج الصناعية واتفاقات عن شكل جديد فيما يتعلق بتعريف "الانتفاع الداخلي" بالبيانات المفرغة من الأسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط ومبادئ عامة عن الانتقال الى حاملات البيانات الالكترونية .

١٢٠٣- وأوضح التقرير أيضا أهم المسائل التي ينبغي تناولها في فترة السنتين ١٩٩٦ و١٩٩٧ ، مثل كيفية تكوين المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية وتخزينها وتبادلها ونشرها والبحث عنها بشكل أفضل عندما تقتضي الظروف معالجة قدر كبير من المعلومات بصورة فعالة .

١٢٠٤- وفي الفترة من ٢٠ الى ٢٤ نوفمبر/تشرين الثاني ، عقدت اللجنة التنفيذية للتنسيق التابعة للجنة الدائمة دورتها السابعة عشرة في جنيف . وكان ٣٠ عضوا من أعضاء اللجنة ممثلا في الدورة ، أي الجزائر والبرازيل وبلغاريا وكندا وكرواتيا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وإيرلندا واليابان والمغرب وهولندا والنرويج وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسلوفينيا وإسبانيا وسوازيلند والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الأوروبي للبراءات . وكان كل من شيلي وملاوي ومجموعة توثيق البراءات ومجلة الاعلام العالمي في مجال البراءات ممثلا بصفة مراقب .

١٢٠٥- وألقى وفد الدانمرك محاضرة عن مشروع أتمتة مكتبه . ويشمل المشروع اعتماد شبكة سلكية جديدة وتطوير جيل جديد من الأنظمة التطبيقية . وأعطى وفد الولايات المتحدة الأمريكية فكرة عامة عن اقتراح اصدار منشورات ما قبل منح البراءات خلال سنة ١٩٩٦ ، فينشر بمقتضاه منشوران جديان للمعلومات الواردة في الطلبات قيد النظر . وأحاط الوفد اللجنة علما أيضا بادراج بيانات بيليوغرافية وملخصات لبراءات الولايات المتحدة الأمريكية الخاصة بمكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات في الصفحة الأولى على شبكة انترنت .

١٢٠١- وقررت اللجنة ادراج المهام الجديدة التالية في برنامج عمل اللجنة الدائمة في فترة السنتين ١٩٩١، و١٩٩٧ :

(١) تنقيح معيار الـ ST.60 (التوصية بشأن البيانات البيولوجرافية المتعلقة بالعلامات) بفرق تحيينه عن طريق استخدام شفرة نوعية محددة لتجميع العفريات :

(ب) ومراجعة تطبيق معيار الـ ST.50 (مبادئ توجيهية لادار التصيحات والتغييرات، والاضافات بخصوص المعلومات المتعلقة بالبراءات)، وصياغة احكام بنوية تحقيق الانجام في تطبيق شفرات اعادة النثر، واجراءاتها المستخدمة لبيان التصيحات والتغييرات، والاضافات :

(ج) وتنقيح معياري الـ ST.23 و ST.24 بشأن طريقة عرض تسملات مركبات الحوامق النووية والحوامق الالينية في طلبات البراءات، وتحويلها لتبسيط القواعد الحالية .

١٢٠٧- واعتمدت اللجنة الفيخ المنقحة لمعايير الـ ST.32 (توصية بوضع رموز عامة لس وناقش البراءات المتبادلة على دعائم قابلة للقراءة، بالالة) و ST.14 (توصية بشأن ادراج المراجع المذكورة في وثائق البراءات) لاهافة فئة جديدة من مؤثرات الصلة و ST.80 (توصية بشأن البيانات البيولوجرافية المتعلقة بالرسوم والنماذج الصناعية) لاهافة شفرات محددة، والنعا، شفرات اخرى من اجل اتباع الممارسات الحالية لمكاتب الملكية الصناعية .

١٢٠٨- ووافقت اللجنة على انعا، سجل مركزي في شكل قاعدة بيانات مباشرة لائحة المعلومات بشأن دخول الطلبات الدولية المودعة بنا، على مساعدة التعاون بشأن البراءات المرحلة الوطنية . وطلبت اللجنة من المكتب الاوروبي للبراءات ان يبدأ مناقشات تمهيدية مع المكاتب المعنية بشأن شروط توفير تلك البيانات .

١٢٠٩- وفي الفترة من ١٢ الى ٢٢ يونيو/حزيران ، عقد الفريق العامل المنعنى بالمعلومات المتعلقة بالبحث دورته الخامسة عشرة في جنيف . وكان ١٨ عقوا من اعضا، الفريق العامل ممثلا في الدورة ، أي بلجيكا وكندا والدانمرك وفنلندا وفرنسا والمانيا واليابان والنرويج والبرتغال ورومانيا والاتحاد الروسي وسلوفينيا واسبانيا والسويد وسويسرا، والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية والمكتب الاوروبي للبراءات .

١٢١٠- وتناول الفريق العامل ٤٧ متروعا من مشروعات مراجعة التصفيف الدولي لبراءات الاختراع . وتندرج تلك المشروعات في برنامج فترة السنتين ١٩٩٤ و١٩٩٥ . ويتعلق ٢٢ متروعا منها بالمجال الميكانيكي، و١٢ متروعا بالمجال الكيميائي، و١٣ متروعا بالمجال الكهربائي . واكمل الفريق العامل ستة عشر متروعا من مشروعات المراجعة .

١٢١١- وأتم الفريق العامل النظر في طلب التصنيف الذي قدمه مكتب البراءات المصري ووافق على بعض التغييرات في التصنيف الدولي لبراءات الاختراع . ونظر الفريق العامل أيضا في مسائل تتعلق بالفهارس الرسمية للكلمات الرئيسية لتصنيف الدولي لبراءات الاختراع ووافق على عدد من التغييرات في اجراءات اعدادها بغية تحسين محتواها بشكل كبير .

١٢١٢- وفي الفترة من ٢٧ نوفمبر/تشرين الثاني الى ٨ ديسمبر/كانون الاول ، عقد الفريق العامل المعنى بالمعلومات المتعلقة بالبحث دورة السادسة عشرة في جنيف . وكان ١٩ عضوا من أعضاء الفريق العامل ممثلا في الدورة ، أي كندا وكرواتيا والدانمرك وفلندا وفرنسا وألمانيا واليابان وكينيا والنرويج والبرتغال ورومانيا والاتحاد الروسي وسلوفينيا وإسبانيا وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الأوروبي لبراءات .

١٢١٣- وتناول الفريق العامل ٥٢ مشروعا من مشروعات مراجعة التصنيف الدولي لبراءات الاختراع . وتندرج تلك المشروعات في برنامج فترة السنتين ١٩٩٤ و ١٩٩٥ . ويتعلق ١٨ مشروعا منها بالمجال الميكانيكي و١٢ مشروعا بالمجال الكيميائي و٢١ مشروعا بالمجال الكهربي . واكمل الفريق العامل اثني عشر مشروعا من مشروعات المراجعة .

١٢١٤- ووافق الفريق العامل على اكمال المهمة رقم S-3 من برنامج (التي تتناول مسألة النظر في ادراج المراجع والملاحظات المتعلقة بأماكن الطلبات الممنية ، في الاماكن المحددة حسب الوظيفة في التصنيف الدولي لبراءات الاختراع) .

١٢١٥- ووافق الفريق العامل مجموعة منتقاة من وثائق البراءات التي يمكن استمالتها لاغراق التدريب على التصنيف ، وأقر بعض الملاحظات الاعلامية المتعلقة ببعضها . واعتمد الفريق العامل أيضا اجراءا لاصافة كلمات رئيسية جديدة الى فهارسها الرسمية في التصنيف الدولي . وأقر نص مذكرة لاختار الكلمات الرئيسية التي تشير الى رموز الفهرسة .

ندوة الويبو عن الأسطرشات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط  
التي تضم معلومات متعلقة بالبراءات

١٢١٦- في ٢١ و ٢٢ سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو الندوة المذكورة في مقرها في جنيف . حضر الندوة نحو ٩٠ مشتركا من بلجيكا وبروني دار السلام وبنلاريا والكاميرون وكندا وشيلي وكرواتيا وكوبا والجمهورية التشيكية ومصر وفلندا وفرنسا وغواتيمالا وهندوراس وهنغاريا وإيطاليا والهند وأندونيسيا والعراق واليابان وكينيا وقيرغيزستان ولاوس وليتوانيا وملاوي وماليزيا والنرويج والفلبين وبولندا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي والمملكة العربية السعودية والسنتال وسلوفاكيا

وسلو فينيا واسبانيا والسويد وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة وفرنزويلا وفييت نام والمكتب الاوروبي للبراءات ومجموعة توثيق البراءات ومجلة "الاعلام العالمي في مجال البراءات".

١٢١٧- وكان الفرع المنشود من الندوة هو مناقشة الخبرة التي اكتسبتها مكاتب الملكية الصناعية في انتاج المعلومات المتعلقة بالبراءات على الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط ونشرها واستخدامها . علما بان الاسطوانات المترجمة قد برزت مؤخرا كواحدة من أهم حاملات البيانات .

١٢١٨- وألقى المحاضرات ثمانية محاضرين مدعوين من المكتب الاوروبي للبراءات ومكتب البراءات الصيني ومكتب البراءات الياباني والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية والمكتب السويدي للبراءات والتسجيل والمكتب الفيدرالي السويسري للملكية الفكرية ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والملاعات والمكتبة البريطانية .

١٢١٩- واختتمت الندوة بمناقشة اتفق المحاضرون المدعون ، خلالها ، على ان الاسطوانات المذكورة ، بوصفها دعامة للبيانات فعالة من حيث التكلفة ومقصدة للمساحة ، ليست أفضل حامل متاح حاليا للارشيف والنشر فحس بل أنها مفيدة أيضا كأداة للبحث عن المعلومات المتعلقة بالبراءات في حالات محددة ، ولا سيما عندما تستخدم على شبكات الحاسوب وصناديق أسطواناتها . وأشار أيضا الى أن من المتوقع أن تظل تلك الاسطوانات حاملة فعلا للبيانات المتعلقة بالبراءات في المستقبل القريب .

#### المشورات

١٢٢٠- صدرت الطبعات المستكملة لسنة ١٩٩٥ من "كتيب الوييمو عن الاعلام والتوثيق في مجال الملكية الصناعية" (طبعة تضم أربعة مجلدات باللغتين الانكليزية والفرنسية ومجلدا واحدا باللغة الاسبانية) باللغة الاسبانية في مايو/أيار وباللغة الانكليزية في يونيو/حزيران وباللغة الفرنسية في نوفمبر/تشرين الثاني . ونشر مجلد جديد (المجلد الثاني) باللغة الاسبانية في سبتمبر/أيلول .

١٢٢١- وفي سنة ١٩٩٥ ، استمر نشر المجلة الشهرية "جوبال" (مجلة النصوص المتعلقة بالبراءات) بصورة منتظمة .

١٢٢٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، صدرت أسطوانة ثانية تحت اسم "جوبال روم" تتضمن بيانات نشرت في مجلة "جوبال" وتشمل الفترة حتى نهاية سنة ١٩٩٤ . ويمكن للمكاتب الوطنية للدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات الحصول بالبحان على أسطوانة "جوبال روم" .

## التصنيفات الدولية

### التصنيف الدولي لبراءات الاختراع

#### الفرق المنشود

١٢٢٣- الفرق المنشود هو الاستمرار في تحسين التصنيف الدولي لبراءات الاختراع ، باعتبارها أداة مهمة لترتيب البراءات على النحو السليم واسترجاع المعلومات التكنولوجية الواردة في وثائق البراءات . ويقدم بكلمة "تحسين" احتواء المجالات التكنولوجية الجديدة ووصف المجالات الموجودة وترتيبها على نحو أدق .

#### الأنشطة

١٢٢٤- في الفترة من ٢٧ الى ٣٠ مارس/آذار ، عقدت لجنة الخبراء التابعة للاتحاد التصنيف الدولي لبراءات الاختراع دورتها الثالثة والمترين في جنيف . وكان ١٦ عضوا من أعضاء اللجنة ممثلا في الدورة ، أي بلجيكا وكندا والدانمرك وفلندا وفرنسا وألمانيا واليابان وهولندا والنرويج والبرتغال والاتحاد الروسي وإسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . وكان المكتب الأوروبي للبراءات ممثلا أيضا في الدورة .

١٢٢٥- واعتمدت اللجنة تعديلات للطبعة السادسة من التصنيف الدولي لبراءات الاختراع . وهذه التعديلات التي طرحها الفريق العامل الممني بالمعلومات المتعلقة بالبحث تتعلق بصف واحد و١٧ صفا فرعيا من التصنيف الدولي لبراءات الاختراع .

١٢٢٦- وأعربت اللجنة عن ارتياحها لادخال معايير جديدة وأشد صرامة من شأنها أن تسمح للجنة التنفيذية للتنسيق التابعة للجنة الدائمة بتحسين ادارة عمل مراجعة التصنيف والموارد المتاحة لمباشرة ذلك العمل ومراقبته بغية ضمان تكريس نشاط المراجعة للمجالات الأتند حاجة الى المراجعة .

١٢٢٧- التصنيف الدولي لبراءات الاختراع . عقب دخول الطبعة السادسة الحالية للتصنيف الدولي لبراءات الاختراع حيز التنفيذ في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ ، صدر في يونيو/حزيران كتيب جديد بعنوان الطبعة السادسة للتصنيف الدولي لبراءات الاختراع - معلومات عامة باللغتين الانكليزية والفرنسية وصدر باللغات المرية والبرتغالية والروسية والاسبانية في يوليو/تموز ، وباللغة الالمانية في سبتمبر/أيلول .

## التصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات

### الغرض المنشود

١٢٢٨- الغرض المنشود هو الاستمرار في تحسين تصنيف نيس للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات ("تصنيف نيس") ، باعتباره أداة مهمة لتسجيل العلامات التجارية وعلامات الخدمة وفحصها . ويقصد بكلمة "تحسين" احتواء المنتجات والخدمات الجديدة وحذف التسميات القديمة أو الغامضة ووصف المنتجات والخدمات الموجودة وترتيبها على نحو أدق ، بالإضافة الى تعديل التصنيف بمختلف اللغات على ضوء ما يستجد من أمور .

### الانشطة

١٢٢٩- وفي الفترة من ٦ الى ١٠ مارس/آذار ، عقد الفريق العامل التمهيدي التابع للجنة خبراء اتحاد نيس دورته الخامسة عشرة في جنيف . وكانت ١٣ دولة عضوا في الفريق ممثلة في الدورة ، أي النمسا والدانمرك وفرنسا وألمانيا واليابان وهولندا والنرويج والبرتغال والاتحاد الروسي وإسبانيا والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . وكان مكتب بنيلوكس للعلامات التجارية ممثلا أيضا في الدورة . وكان كل من البرازيل وكرواتيا ولاتفيا والمكسيك ورومانيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا ممثلا بصفة مراقب .

١٢٣٠- واتفق الفريق العامل على اعتبار سويسرا عضوا في الفريق العامل ، وفقا للرغبة التي عبر عنها ذلك البلد في الدورة .

١٢٣١- واتفق الفريق العامل على أن ينقل بعض الخدمات التي يشملها الصنف ٤٢ من تصنيف نيس الى ثلاثة أصناف جديدة تلي الصنف ٤٢ . ووافق الفريق العامل على عناوين الصنف المعدل والأصناف الثلاثة الجديدة التي سوف تطرح على لجنة خبراء اتحاد نيس لاعتمادها .

١٢٣٢- وفي الفترة من ٦ الى ١٠ نوفمبر/تشرين الثاني ، عقدت لجنة خبراء اتحاد نيس دورتها السابعة عشرة في جنيف . وكانت ٢١ دولة عضوا في اتحاد نيس ممثلة في الدورة ، أي النمسا والصين وكرواتيا والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا واليابان وهولندا والنرويج والبرتغال والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وتونس والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . وكان كل من بيلاروس والبرازيل والكاميرون وكوت ديفوار وإيران (جمهورية - الإسلامية) وكينيا وليتوانيا ورومانيا وتايلند ومكتب بنيلوكس للعلامات التجارية والجماعة الأوروبية ممثلا بصفة مراقب .

١٢٢٣- واعتمدت اللجنة نحو ٤٠٠ تفسير في الطبيعة السادسة لتصنيف نيس . وقامت هذه التفسيرات الى الفئات الاربع التالية : الموضوعات الجديدة وما يرتبط بها من تفسيرات ، والتوضيحات ، والتفسيرات المتعلقة بالنطاق ، والتفاصيل .

١٢٢٤- وافرت اللجنة ادراج صيغة عن الخدمات في المذكرة التوضيحية عن المصف ٢٥ .

١٢٢٥- ، واخيرا ، عدلت اللجنة نظامها الداخلي ووافقت على أن يبدأ نفاذ التعديلات وغيرها من التغييرات في الطبيعة السادسة لتصنيف في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٧ (باستثناء ، التغييرات على صياغة الاصناف من ٤٢ الى ٤٥) ، وأن تقوم فترة المراجعة المقبلة خمس سنوات .

١٢٢٦- وفي سنة ١٩٩٥ ، أشرف عدد من موظفي الويبو على تدريب موظفين حكوميين في ايران (جمهورية - الاسلامية) والمكسيك وتركيا بالاضافة الى موظفين حكوميين من رومانيا في جنيف على الانتفاع بتصنيف نيس .

١٢٢٧- وخلال الفترة موضع البحث ، استمرت دائرة الويبو المعنية بتصنيف الملامات في مباشرة أنشطتها . وقدمت المشورة (مقابل اجر) في شكل تقارير عن التصنيف السليم للسلع والخدمات وفقا لتصنيف نيس . وفي سنة ١٩٩٥ ، أعدت الدائرة ما مجموعه ٢٠٦ تقارير عن التصنيف (مقابل ١٥٢ سنة ١٩٩٤) .

#### التصنيف الدولي للمعاصر التصويرية للعلامات

##### الفرق المنشود

١٢٢٨- الفرق المنشود هو الاستمرار في تحسين تصنيف فيينا للمعاصر التصويرية للعلامات ("تصنيف فيينا") ، باعتباره أداة مهمة لتسجيل العلامات التي لها عناصر تصويرية وبحثها . ويقصد بكلمة "تحسين" احتواء، أنواع جديدة من العناصر التصويرية وحذف التسميات القديمة أو الغامضة ووصف العناصر التصويرية الموجودة وتصنيفها على نحو أدق ، بالاضافة الى تعديل التصنيف بمختلف اللغات على ضوء ما يستجد من أمور .

##### الأنشطة

١٢٢٩- في سنة ١٩٩٥ ، أشرف عدد من موظفي الويبو على تدريب موظفين حكوميين في كولومبيا وكوستاريكا واکوادور وهندوراس والهند وايران (جمهورية - الاسلامية) وماليزيا والمكسيك وباراغواي وتركيا ، وموظفين حكوميين من رومانيا في جنيف ، على الانتفاع بتصنيف فيينا .

١٢٤٠- وفي فبراير/أشباط ، صدرت الطبعة الثالثة والثالثة لتصنيف فيينا باللغة الإسبانية ، علما بأن الطبعة متاحة أصلا باللغتين الفرنسية و الألمانية .

#### التصنيف الدولي للرسوم والنماذج الصناعية

##### الغرف المعتود

١٢٤١- الغرف المعتود هو الاستمرار في تحسين تصنيف لوكارنو للرسوم والنماذج الصناعية ("تصنيف لوكارنو") ، باعتباره أداة مهمة لتسجيل الرسوم والنماذج الصناعية وبحثها . ويقدم بكلمة "تحسين" احتواء، أنواع جديدة من السلع التي تجسد فيها الرسوم والنماذج الصناعية وحذف التسميات القديمة أو النامضة ووصف الرسوم والنماذج الموجودة وتزويدها على نحو أدق ، بالإضافة الى تعديل التصنيف بمختلف اللغات على ضوء ، ما يستجد من أمور .

##### اللائحة

١٢٤٢- في سنة ١٩٩٥ ، أترق عدد من موظفي الويبو على تدريب موظفين حكوميين من رومانيا في جنيف على الانتفاع بتصنيف لوكارنو .

١٢٤٣- وفي ديسمبر/كانون الأول ، صدرت الطبعة السادسة والحالية لتصنيف لوكارنو في نسخة مكونة من لغتين هما البرتغالية والفرنسية . والطبعة متاحة أيضا باللغة الانكليزية وباللغة الفرنسية وفي نسخة من لغتين هما الايطالية والفرنسية .

[يلى ذلك الجزء ، الثالث]





## الجزء الثالث : أنشطة التسجيل

### نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

#### الفرق المنشود

١٢٤٤- الفرق المنشود هو تقديم الخدمات التي يتعين على المكتب الدولي أن يتكفل بها بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات ، بالإضافة الى مواصلة تطوير نظام المعاهدة المذكورة .

#### الأنشطة

١٢٤٥- الدول المتعاقدة الجديدة . نتيجة لايداع وثائق الانضمام أو اعلانات مواصلة تطبيق معاهدة التعاون بشأن البراءات ، أصبحت الدول التالي ذكرها ملزمة بمساهمة التعاون بشأن البراءات في التواريخ المبينة بين قوسين . وبلغ بالتالي مجموع عدد الدول المتعاقدة ٨٣ دولة في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ : اليابان (في ٤ اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥) ، وأذربيجان (في ٢٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥) ، وإيسلندا (في ٢٣ مارس/آذار ١٩٩٥) وليسوتو (في ٢١ اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥) ، والمكسيك ( في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٥) وسنغافورة (في ٢٣ فبراير/شباط ١٩٩٥) وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة (في ١٠ أغسطس/آب ١٩٩٥) وتركيا (في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦) وتركمانستان (في ٢٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩١) ، وأوغندا (في ٩ فبراير/شباط ١٩٩٥) .

#### الخدمات الادارية

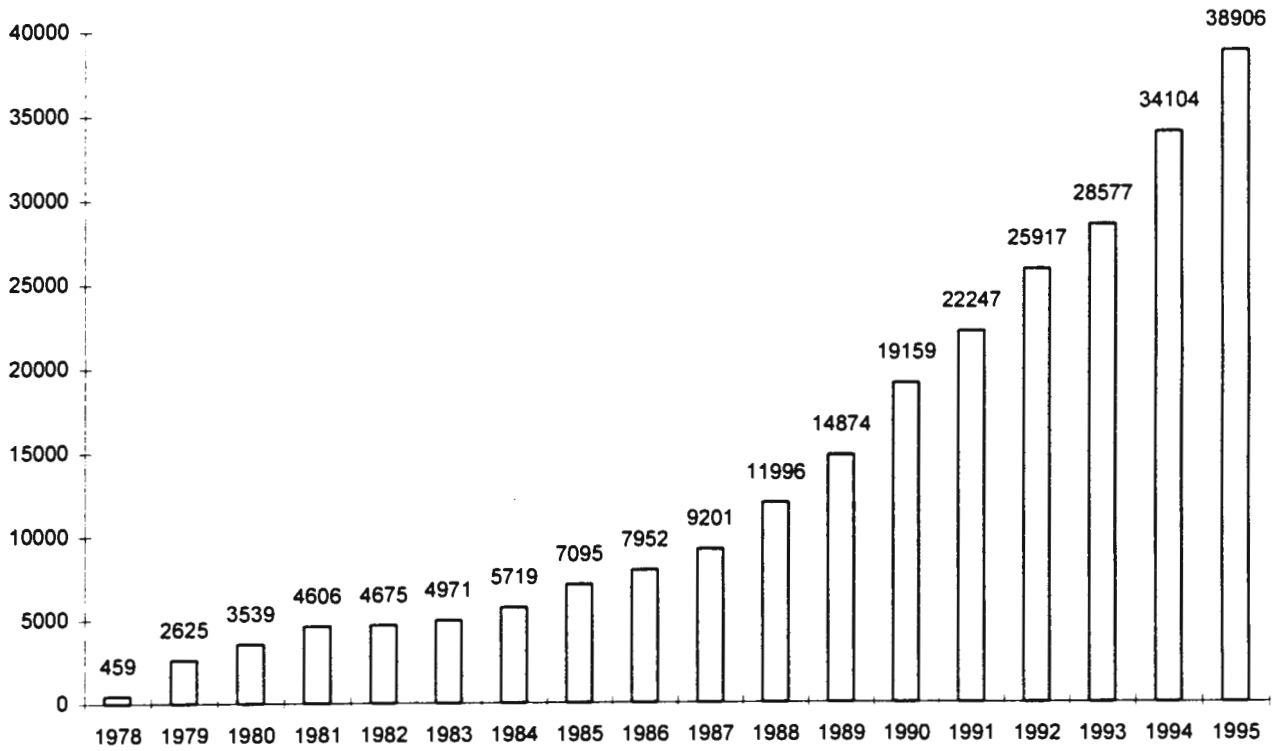
١٢٤٦- في سنة ١٩٩٥ ، تسلم المكتب الدولي بمفته مكتبا لتسلم الطلبات ١١٥١ طلبا دوليا من ٢٢ بلدا مقابل ٤٤٧ طلبا سنة ١٩٩٤ . واعتبرت ٨ طلبات من تلك الطلبات مسحوبة وأحيلت بقية الطلبات وعددها ١١٤٢ طلبا كنسخ أصلية الى المكتب الدولي بناء على المادة ١٢ من المعاهدة .

١٢٤٧- وخلال سنة ١٩٩٥ ، تسلم المكتب الدولي "النسخ الاصلية\*" عن ٢٨ ٩٠٦ طلبات دولية من "مكاتب تسلم الطلبات" ، أي المكاتب التي تودع لديها الطلبات الدولية ، بما فيها المكاتب الدولي بمفته مكتبا لتسلم الطلبات . ويمثل ذلك زيادة بنسبة ١٤.٨ ٪ بالمقارنة بالترقيم المسجل في سنة ١٩٩٤ ، أي ١٠٤ ٣٤٤ .

١٢٤٨- ويرد أدناه بيان مجموع عدد النسخ الاصلية التي تسلمها المكاتب الدولي في كل سنة تقويمية منذ بداية تطبيق مساهمة التعاون بشأن البراءات :

\* يطلق على الطلب الدولي الاصلى المودع لدى "مكتب تسلم الطلبات" امطلاح "النسخة الاصلية" . ويرسل المكتب المذكور النسخ الاصلية الى المكاتب الدولي .

عدد النسخ الأصلية المتسلمة منذ سنة ١٩٧٨  
(بالآلاف)



١٢٤٩- ويوضح الجدول الوارد أدناه عدد الطلاب الدولية التي تسلم المكتب الدولي نسخها الأصلية خلال سنة ١٩٩٥ ونسبها المئوية ، حسب بلد المنشأ (أي محل إقامة مودع الطلب أو جنسيته) :

١ - تستند الأرقام الى عدد النسخ الأصلية للطلاب الدولية التي أرسلتها مكاتب تسلم الطلاب الى المكتب الدولي بناء على المادة ١٢ من المعاهدة (بما فيها النسخ الأصلية التي حولها مكتب الويبو لتسلم الطلاب).  
(أنظر كماله الحاشية في الصفحة اللاحقة .)

النسبة المئوية

بلد منشأ مودع الطلب<sup>٢</sup>

عدد النسخ الأصلية المتسلمة<sup>٣</sup>

٤٢٦٤	الولايات المتحدة الأمريكية <sup>٣</sup>	١٦ ٥٨٨
١٢٩٩	ألمانيا	٥ ٠٥٤
٨٨٠	المملكة المتحدة <sup>٤/٣</sup>	٣ ٤٢٥
٦٩٤	اليابان	٢ ٧٠٠
٤٦٥	فرنسا <sup>٣</sup>	١ ٨٠٨
٤٠٤	السويد <sup>٣</sup>	١ ٥٧٢
٣٣٣	هولندا <sup>٣</sup>	١ ٢٩٧
٢٢٥	أستراليا <sup>٣</sup>	٨٧٧
٢٠٢	كندا <sup>٥/٣</sup>	٧٨٦
٢٠٢	سويسرا <sup>٣</sup>	٧٨٦
١٨٥	فنلندا <sup>٣</sup>	٧١٨
١٤٧	إيطاليا <sup>٣</sup>	٥٧٠
١٤٢	الدانمرك <sup>٣</sup>	٥٥٤
٠٨٥	النمسا	٣٣٢
٠٧٤	الاتحاد الروسي <sup>٣</sup>	٢٨٨
٠٦٣	النرويج	٢٤٦
٠٦٠	بلجيكا	٢٣٢
٠٤٩	جمهورية كوريا <sup>٣</sup>	١٩٢
٠٤٤	إسبانيا <sup>٣</sup>	١٧٠
٠٣٦	نيوزيلندا <sup>٣</sup>	١٤٠
٠٢٧	الصين <sup>٣</sup>	١٠٦
٠٢٠	أيرلندا	٧٦
٠١٧	هنغاريا	٦٨
٠١٧	البرازيل <sup>٣</sup>	٦٦
٠٠٨	سلوفينيا	٣٢
٠٠٨	لكسمبرغ	٣١
٠٠٧	الجمهورية التشيكية	٢٨
٠٠٦	اليونان	٢٥
٠٠٦	بولندا <sup>٣</sup>	٢٢
٠٠٥	سنغافورة <sup>٣</sup>	٢١
٠٠٤	رومانيا	١٦
٠٠٣	بلغاريا	١٢
٠٠٣	بيلاروس <sup>٣</sup>	١١
٠٠٣	المكسيك <sup>٣</sup>	١٠
٠٠٣	سلوفاكيا <sup>٣</sup>	١٠
٠٠٣	أوكرانيا	١٠
٠٠٢	البرتغال	٦
٠٠١	إيسلندا	٣
٠٠١	موناكو	٣
٠٠١	كينيا	٢
٠٠١	ليبيريا	٢
٠٠١	ملاوي	٢
٠٠١	جمهورية مولدوفا	٢
٠٠١	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية <sup>٣</sup>	٢
٠٠١	بربادوس	١
٠٠١	جورجيا	١
٠٠١	كازاخستان	١
٠٠١	سري لانكا	١
٠٠١	أوزبكستان	١
١٠٠٠		٣٨ ٩٠٦
=====		=====

المجموع:

(الحاشيات على الصفحة اللاحقة)

١٢٥٠- وخلال سنة ١٩٩٥ ، بلغ متوسط عدد التعيينات في كل طلب دولي ٢٥٣ (مقابل ١٩٥ سنة ١٩٩٤) . وهذا الرقم أكبر بكثير من عدد الدول التي قد يتم فيها التماس حماية البراءات . ويرجع سبب ذلك الى أن مودعي ٤٦١ % من مجموع الطلبات الدولية التي استلمها المكتب الدولي سنة ١٩٩٥ (مقابل ٤١٤ % سنة ١٩٩٤) استفادوا من امكانية دفع الرسوم المستحقة على الحد الأقصى من التعيينات وعددها ١٠ تعيينات ، بينما عينوا عددا ما من الدول المتعاقدة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات (وفي الغالب جميعها) لكي تطبق آثار الطلب الدولي على أكبر عدد ممكن من الدول بما يناسب مصلحتهم ، مع الاحتفاظ بإمكانية اتخاذ قرار ، في مرحلة لاحقة ، بخصوص الدولة التي يودون ايداع طلبهم لديها . (واعتبارا من الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ سيبلغ الحد الأقصى من عدد التعيينات التي تدفع عنها الرسوم ١١ تعيينا : انظر الفقرة ١٢٧٢ أدناه) . وكان للتعيينات البالغ عددها ٢٥٣ تعيينات في كل طلب دولي ، في المتوسط ، أثر طلبات وطنية أو اقليمية في ٤٦٥ دولة متعاقدة (مقابل ٣٨٧ سنة ١٩٩٤) . ويعزى الفرق بين عدد التعيينات وآثارها كطلبات وطنية أو اقليمية الى أن كل تعيين للحصول على براءة اقليمية (البراءة الأوروبية أو براءة الأريبو أو براءة المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية) شمل عدة دول . وفي سنة ١٩٩٥ ، كانت البراءة الأوروبية موضع ٣٧ ٥٨٨ طلبا دوليا (مقابل ٨٢٣ ٣٢ طلبا دوليا سنة ١٩٩٤) ، أي ما يمثل ٩٦٦ % من المجموع (مقابل ٩٦٢ % سنة ١٩٩٤) .

- ٢ - أودع من بين الطلبات الدولية المتسلمة ٩٥٣ طلبا (أي ١٢٧٣ %) لدى المكتب الأوروبي للبراءات و ١٤٣ طلبا (أي ٢٩٤ %) لدى المكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات ، وهذه الطلبات تضمنتها الأرقام المتعلقة ببلد منشأ مودع الطلب .
- ٣ - أودع المقيمون في البلدان تالية الذكر طلبات دولية لدى المكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات : أستراليا (٦) والنمسا (٣) وبربادوس (١) وكندا (٤٣) والصين (٤) والدانمرك (٢) وفنلندا (٢) وفرنسا (٣٩) وألمانيا (٢٠) وإيسلندا (٢) وإيرلندا (٥) وإيطاليا (٤٢) واليابان (١٢) ولكسمبرغ (٧) والمكسيك (٢) وهولندا (٥٦٢) ونيوزيلندا (٢) والنرويج (٤) والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (٢) وجمهورية كوريا (٥) ورومانيا (١) والاتحاد الروسي (٤) وسنغافورة (١١) وسلوفاكيا (٢) وسلوفينيا (٢) وإسبانيا (٢) وسري لانكا (١) والسويد (١١) وسويسرا (١٠٤) والمملكة المتحدة (٢٩) والولايات المتحدة الأمريكية (٢١١) . وبالإضافة الى ذلك ، بمقدور مواطني البلدان تالية الذكر أو المقيمين فيها ايداع الطلبات لدى المكتب الأوروبي للبراءات أو لدى المكاتب الوطنية لتلك البلدان (وتشمل الأرقام الواردة بين قوسين بعد اسم البلد مجموع النسخ الأصلية المتسلمة مقسوما الى عدد الطلبات المتسلمة من المكاتب الوطنية (قبل الشرطة المائلة) وعدد الطلبات المتسلمة من المكتب الأوروبي للبراءات (بعد الشرطة المائلة)) : النمسا (٧٢/٢٥٧) وبلجيكا (١١٧/٤٥) والدانمرك (٣٥/٥١٧) وفرنسا (١٠٦/١ ٦٦٩) وألمانيا (٣ ٢١٨/١ ٨١٦) واليونان (٢/٢٣) وإيرلندا (٩/٦٢) وإيطاليا (٣٠٨/٢٢٠) ولكسمبرغ (٢٠/٤) وموناكو (٢/١) وهولندا (٣٠٤/٤٣١) والبرتغال (٠/٦) وإسبانيا (١٦/١٥٢) والسويد (٥٣٥/٢٦/١) وسويسرا وليختنشتاين (٣٧٧/٣٠٥) والمملكة المتحدة (٣٤٧/٣ ٠٤٩) .
- ٤ - تشمل هذه الأرقام الطلبات بالنسبة الى هونغ كونغ وجزيرة مان ، نظراً الى أن المكتب الوطني للمملكة المتحدة هو أيضا مكتب تسلم الطلبات بالنسبة الى المقيمين في هونغ كونغ وجزيرة مان .
- ٥ - تشمل هذه الأرقام الطلبات بالنسبة الى ليختنشتاين ، نظراً الى أن المكتب الوطني لسويسرا هو أيضا مكتب تسلم الطلبات بالنسبة الى مواطني ليختنشتاين والمقيمين فيها .



(تابع)

النسبة المئوية <sup>١</sup>	الدولة المعنية	عدد التعميمات بفرق الجمالية الوطنية و/أو الإقليمية
٤٠.٥٨	مدغشقر	١٥ ٧٩٠
٤٠.٣٣	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	١٥ 1٨٥
٤٠.٣٢	المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية	١٥ 1٥٠
٤٠.١٩	جورجيا	١٥ 1٣٧
٤٠.٠٣	قيرغيزستان	١٥ ٥1٩
٤٠.٠٢	جمهورية مولدوفا	١٥ ٥1٩
٤٠.٠٠	طاجيكستان	١٥ ٥1٣
٣٩.٩٩	أرمينيا	١٥ ٥1٠
٣٩.٧٣	ترينيداد وتوباغو	١٥ ٤٥٩
٣٨.٤٥	سوازيلند	١٤ ٩1٠
٣٧.٧٧	أستونيا	١٤ 1٩1
٣1.٧٠	ليبيريا	١٤ ٣٧٩
٣٠.٤٦	سنغافورة	١١ ٨٤٩
٣٣.٨٠	إيسلندا	٩ ٣1٠
٢1.٤٧	تركمانستان	٨ ٣٥٤
٧.٧١	جمهورية مقدونيا اليوغلافية السابقة	٣ ٠٠٠
1.٥٧	ليسوتو	٢ ٥٥1
1.٥٠	ألبانيا	١ ٥٥٨
٠.٠٠	أذربيجان	١

١٢٥٢- وترد أدناه اللغات التي أودعت بها الطلبات الدولية التي تلم المكتب الدولي نسخها الأصلية خلال سنة ١٩٩٥، والنسب المئوية المقابلة لها :

النسبة المئوية	عدد الطلبات	لغة الايداع
7٨.١1	٣1 ٥١٩	الانكليزية
١٤.٧٤	٥ ٧٣٣	الالمانية
1.٤٩	٢ ٥٢1	اليابانية
٤.٨٧	١ ٨٩٥	الفرنسية
١.٩١	٧٤٤	الاسبانية
٠.٩٩	٣٨٧	البرتغالية
٠.٧٨	٣٠٢	الروسية
٠.٥٨	٣٢٥	الهندي
٠.٤٥	١٧٥	الاندونيسية
٠.٤١	11٠	الاسبانية
٠.٣٧	١٤٣	النرويجية
٠.٢٥	٩٧	الصينية
1٠٠.٠٠	٣٨ ٩٠1	المجموع :

(حاشيات جدول الفقرة ٢٥١ (١))

- ١- يحسن التعيين بمحابة تعيينين اذا عينت دولة عضو في نظام اقليمي للبراءات (المنظمة الأوروبية للبراءات أو الأريبو) بفرق الحصول على الحماية الوطنية وعلى البراءة الإقليمية (براءة الأريبو أو المنظمة الأوروبية للبراءات) ، مما يبرر أن النسب المحددة لبعض الدول تتجاوز ١٠٠٪ .
- ٢- يشمل هذا التعيين تعيين ليختمتساين أيضا .
- ٣- يشمل هذا التعيين تعيين بين و بوركينا فاسو والكاميرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وتناد والكونغو وكون ديفوار وغابون وغينيا ومالي وموريتانيا والنيجر والسنتال وتوغو .

١٢٥٣- وخلال سنة ١٩٩٥ ، أودع ٢٦ ٨٩٤ طلبا للفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني من معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى المكاتب المبينة أدناه والعاملة كإدارات للفحص التمهيدي الدولي . ويمثل ذلك زيادة بنسبة ١٦,٣% بالمقارنة بالرقم المقابل لذلك في سنة ١٩٩٤ . ويبين الجدول التالي عدد تلك الطلبات تبعا للإدارة التي تسلمتها والنسب المئوية المقابلة لها :

<u>النسبة المئوية</u>	<u>عدد الطلبات</u>	<u>الإدارة</u>
٥٣,٦٥	١٤ ٤٢٨	المنظمة الأوروبية للبراءات
٣٠,٤١	٨ ١٧٨	الولايات المتحدة الأمريكية
٧,٣٢	١ ٩٦٩	السويد
٤,١٣	١ ١١٠	اليابان
٣,٢١	٨٦٤	أستراليا
٠,٥١	١٣٨	النمسا
٠,٤٧	١٢٧	الاتحاد الروسي
٠,٣٠	٨٠	الصين
١٠٠,٠٠	٢٦ ٨٩٤	المجموع :
=====	=====	=====

١٢٥٤- وقد تعزى الزيادة بنسبة ١٦,٣% في عدد طلبات الفحص التمهيدي الدولي خلال سنة ١٩٩٥ بالمقارنة بسنة ١٩٩٤ الى أنه أصبح من الممكن اليوم اختيار معظم الدول المتعاقدة لأغراض الفحص المذكور والى تزايد وعي مودعي الطلبات (تتراوح نسبتهم ما بين ٧٠ و ٨٠% من مجموع مودعي الطلبات) بمزايا الفحص المنصوص عليه في الفصل الثاني من المعاهدة المذكورة ، لأنه يوفر رأيا عما اذا كان الاختراع يستوفي شروط الأهلية للبراءة وفقا للمعاهدة ويسمح بتأجيل بداية الاجراءات الوطنية أو الاقليمية بعشرة أشهر اضافية .

#### استعمال الحاسوب

١٢٥٥- يرمي نظام DICAPS ("نظام تصوير الوثائق ونشرها بمساعدة الحاسوب") الى تلبية الحاجات التالية : تخزين ملفات الطلبات (التي سوف يستعاض تدريجيا عن جميع أوراقها بأسطوانات ضوئية) واستشارتها واسترجاعها ، والترتيب التلقائي لصفحات مجلة معاهدة التعاون بشأن البراءات وصفحات غلاف كتيباتها مع ما يظهر عليها من رسوم ، والطبع التلقائي للكتيبات باستخدام أشعة لآزر ، وتوزيع الكتيبات المتوفرة على دعائم ضوئية وممغنطة وإرسالها ، ولاسيما الأسطوانات المتراسة ذات ذاكرة للقراءة فقط . وفي سنة ١٩٩٦ ، سوف ينتهي اختبار النظام تماما .

١٢٥٦- الأسطوانات المتراسة ذات ذاكرة للقراءة فقط لأغراض معاهدة التعاون بشأن البراءات . استمر المكتب الدولي في تحسين برنامج الخاس بتوزيع المعلومات المتعلقة بنشاطه في مجال الملكية الصناعية ونشرها باستعمال وسائل التخزين الضوئي ، ولاسيما الأسطوانات المذكورة (سلسلة أسطوانات ESPACE-WORLD) .



١٢٥٧- وجميع الطلبات الدولية المنشورة منذ سنة ١٩٧٨ متاحة في شكل أسطوانة مترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط من سلسلة أسطوانات ESPACE-WORLD (أكثر من ٤٠٠ أسطوانة مترجمة) . ويمكن الحصول من الويبو على أسطوانات مترجمة تتضمن الطلبات الدولية المنشورة في الفترة بين سنة ١٩٧٨ وسنة ١٩٨٩ . أما الاسطوانات المترجمة التي تتضمن الطلبات الدولية المنشورة اعتبارا من سنة ١٩٩٠ وما بعد ، فيمكن ثراؤها من المكتب الاوروبى للبراءات في فيينا .

١٢٥٨- محطات تشغيل الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط للدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات . عملا بالقرار الذي اتخذته جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات في سنة ١٩٩٠ بشأن منح كل مكتب وطني من مكاتب الدول المتعاقدة بموجب المعاهدة المذكورة محطة مجانية للقرائة للطلبات الدولية المنشورة في الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط وطباعتها . قبلت معظم المكاتب المعنية العرض وتسلمت المحطة . ويستمر تنفيذ القرار ليشمل الدول المتعاقدة الجديدة .

١٢٥٩- مشروع EASY . خلال سنة ١٩٩٥ ، أجرى عدد من موظفي الويبو والمكتب الاوروبى للبراءات ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والمعلامات ومكتب البراءات الياباني محادثات في جنيف وميونخ ولاهاي وواشنطن (مقاطعة كولومبيا) عن التعاون التقني والقانوني لمواصلة تطوير برنامج الحاسوب لنظام الطلب الالكتروني (EASY) . عملت الويبو مع المكاتب أنفة الذكر في اطار التعاون الجاري بينها على اعداد دليل تنفيذي ليستملة أي ممن بالبرامج يرعى في انتاج برنامج محوس لايداع الطلبات يتمشى مع برنامج EASY .

١٢٦٠- وفي حين أن الهدف النهائي المنشود من مشروع EASY هو أن تصبح جميع اجراءات ايداع الطلبات الالكترونية مباشرة والتخلص من الملفات الورقية ، فإن الهدف الاول للمشروع هو تطوير وسيلة من شأنها أن تمكن من اجراء الايداع الالكتروني على اسطوانات مرنة . ومن المتوقع أن يجنى مودعو الطلبات ومكاتب البراءات منافع ووفورات جمعة باستخدام نظام EASY لدى اعداد طلبات البراءات ، مثل التاكد من صحة البيانات مباشرة لدى ادخالها والانتفاع بشاشات المساعدة وتقليل كمية الورق المستعملة وتوحيد طريقة نشر طلبات البراءات وتحسينها .

#### خدمات الاعلام والدعم

١٢٦١- المنتورات . في يناير/كانون الثاني ، أصبحت مجلة معاهدة التعاون بشأن البراءات مجلة أسبوعية تنشر في طبعتين منفصلتين باللغتين الانكليزية والفرنسية ، بعد أن كانت تنشر كل أسبوعين . وخلال سنة ١٩٩٥ ، تضمنت المجلة معلومات عن الطلبات الدولية البالغ عددها ٢٧٨ ٢٥ طلبا (مقابل ٢٠٠٠٣ سنة ١٩٩٤) والمنشورة في شكل كتيبات مساعدة التعاون بشأن البراءات (باللغات الاسبانية أو الالمانية أو الانكليزية أو الروسية أو الصينية أو الفرنسية أو اليابانية ، حسب لغة الايداع) في اليوم ذاته الذي نشر فيه العدد المعنى من مجلة المعاهدة .

١٢٦٢- ويبين الجدول الوارد أدناه عدد الطلبات الدولية المنشورة خلال سنة ١٩٩٥ ككتيبات بكل لغة من اللغات المبينة :

<u>النسبة المئوية</u>	<u>عدد الطلبات</u>	<u>لغة النشر</u>
٧٢٩٦	٢٦ ٠٠٤	الانكليزية
١٤٢٦	٥ ٠٨٢	الالمانية
٦٣٦	٢ ٢٦٧	اليابانية
٥٠٥	١ ٧٩٩	الفرنسية
٠٧٧	٢٧٣	الروسية
٠٣٦	١٢٩	الاسبانية
٠٢٤	٨٤	الصينية
١٠٠٠٠	٣٥ ٦٣٨	المجموع :
=====	=====	=====

١٢٦٣- وفي يناير/كانون الثاني ويوليه/تموز ، صدر عددان خاصان لمجلة معاهدة التعاون بشأن البراءات ، تضمنتا بعض المعلومات الموحدة ذات الطابع العام عن الدول المتعاقدة والمكاتب الوطنية والاقليمية والادارات الدولية .

١٢٦٤- واستمر المكتب الدولي في استكمال دليل مودع الطلب بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات بصورة منتظمة ، وهو كتيب تزيد صفحاته عن الالف وضروري للمنتفعين بنظام المعاهدة .

١٢٦٥- واستكمل كتيب الحقائق الاساسية عن معاهدة التعاون بشأن البراءات وبات متاحا مجانا وبانتظام باللغات الانكليزية والفرنسية والالمانية واليابانية والبرتغالية والاسبانية .

١٢٦٦- وخلال الفترة موضع البحث ، صدرت جريدة معاهدة التعاون بشأن البراءات كل شهر ، وتضمنت أحدث المعلومات الضرورية للمنتفعين بالمعاهدة المذكورة .

١٢٦٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أصدر المكتب الدولي كتابا جديدا بعنوان "السنوات الخمس والعشرون الأولى من معاهدة التعاون بشأن البراءات : من ١٩٧٠ الى ١٩٩٥" . وتم تأليف هذا الكتاب الذي حرر مقدمته المدير العام للويبو بمناسبة مرور ٢٥ عاما على توقيع المعاهدة في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) سنة ١٩٧٠ .

١٢٦٨- التدريب والترويج . في سنة ١٩٩٥ ، تم تنظيم ٦٠ حلقة دراسية اعلامية وتدريبية عن الترويج لمعاهدة التعاون بشأن البراءات والانتفاع بها ، شملت ١٠٠ يوم للتدريب الذي استفاد منه أكثر من ٦٠٠ ٤ شخص من الموظفين الحكوميين والمخترعين ومحامي البراءات وغيرهم من مزاولي المهن القانونية والعاملين في القطاع الصناعي في بيلاروس وبلجيكا والدانمرك وفرنسا وألمانيا واليابان وقيرغيزستان ولكسمبرغ وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية .

١٢٦٩- وبالإضافة الى الأنشطة المرودة أعلاه والرامية الى الترويج للانتفاع بمعاهدة التعاون بشأن البراءات ، استفاد الموظفون الحكوميون الوافدون من البلدان التالي ذكرها وموظفو منظمة دولية حكومية ومنظمتين غير حكوميتين من عرض عن معاهدة التعاون بشأن البراءات وعملياتها أو حصلوا على تدريب في هذا المجال في الويبو أو في المكاتب الوطنية للملكية الصناعية أو في اطار بعض المهمات التي أنجزها موظفو الويبو : ألبانيا وأنغولا وأذربيجان وبييلاروس والبوسنة والهرسك وبوتسوانا وشيلي وكولومبيا وكرواتيا وكوبا والدانمرك ومصر واستونيا وفرنسا وجورجيا وإيسلندا وأندونيسيا وإسرائيل واليابان والأردن وكازاخستان والكويت وليسوتو ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالطة والمكسيك والمغرب وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا وسويسرا وطاجيكستان وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وترينيداد وتوباغو وتركيا وتركمانستان وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفيت نام والمكتب الأوروبي للبراءات والجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية .

#### تطوير نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

١٢٧٠- في الفترة من ١٥ الى ١٩ مايو/أيار ، عقدت لجنة معاهدة التعاون بشأن البراءات للتعاون التقني دورتها الثامنة عشرة في جنيف . وكان ٣٣ عضوا من أعضاء اللجنة ممثلا في الدورة ، أي النمسا والبرازيل وبلغاريا وكندا والصين والجمهورية التشيكية والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وإيرلندا واليابان وكينيا والمكسيك وهولندا وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنغال وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وتوغو والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وفيت نام والمكتب الأوروبي للبراءات . وكانت المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ممثلة بصفة مراقب خاص . وكان كل من مجموعة توثيق البراءات وناشري مجلة "الاعلام العالمي في مجال البراءات" ممثلا بصفة مراقب .

١٢٧١- ونظرت اللجنة في مشروع قائمة منقحة للحد الأدنى لمجموعة الوثائق المنصوص عليه في القاعدة ٣٤ - ١ (ب) "٣" من اللائحة التنفيذية للمعاهدة . ووافقت اداران البحث الدولي التي كانت ممثلة في الدورة على القائمة المنقحة والتي تشمل ١٣٥ مجلة وجريدة تقنية تستعمل للبحث والفحص . واتفقت اللجنة على أن تكون القائمة المنقحة نافذة اعتبارا من الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

١٢٧٢- وفي الفترة من ٢٥ سبتمبر/أيلول الى ٣ أكتوبر/تشرين الأول ، عقدت جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات دورتها الثالثة والعشرين (الدورة العادية العاشرة) في جنيف . وقررت تخفيض رسوم المعاهدة المتعلقة بالطلبات الدولية لكل مودع طلب يكون شخصا طبيعيا من مواطني دولة يقل الدخل السنوي للفرد فيها عن ٣ ٠٠٠ دولار أمريكي

ويكون مقيما فيها ، بنسبة ٧٥ ٪ ، على أن تطبق تلك النسبة اعتبارا من الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ . وفي حالة تعدد مودعي الطلبات ، يجب على كل منهم أن يفي بالمعايير المذكورة . وقررت الجمعية أيضا زيادة الحد الأقصى لعدد التعيينات التي تدفع عنها الرسوم من ١٠ تعيينات الى ١١ تعيينا اعتبار من الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

#### نظام مدريد (اتفاق مدريد وبروتوكوله بشأن التسجيل الدولي للعلامات)

##### الغرض المنشود

١٢٧٣- الغرض المنشود هو تقديم الخدمات التي يتعين على المكتب الدولي أن يوفرها بناء على اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات ("اتفاق مدريد") وعلى بروتوكول مدريد لسنة ١٩٨٩ ("البروتوكول") فور دخوله حيز التنفيذ خلال فترة السنتين ١٩٩٤ و ١٩٩٥ .

##### الأنشطة

١٢٧٤- اتفاق مدريد . الدول الأعضاء الجديدة . نتيجة لايداع وثائق الانضمام ، أصبحت الدول الأربع التالي ذكرها ملزمة بذلك الاتفاق في التواريخ المذكورة بين قوسين . وبالتالي ، بلغ مجموع عدد الدول الأعضاء في اتفاق مدريد ٤٦ دولة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ . وهذه الدول هي ألبانيا (في ٤ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥) وأذربيجان (في ٢٥ ديسمبر/ كانون الأول ١٩٩٥) ولاتفيا (في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٥) وليبيريا (في ٢٥ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥) .

١٢٧٥- بروتوكول مدريد . اعتمد بروتوكول مدريد في ٢٧ يونيو/حزيران ١٩٨٩ في مدريد . ودخل حيز التنفيذ في الأول من ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ وفقا للمادة ١٤ (٤)(أ) التي تنص على أن يدخل البروتوكول المذكور حيز التنفيذ بعد مرور ثلاثة أشهر على ايداع أربع وثائق تصديق أو قبول أو موافقة أو انضمام . وأودعت الدول التالي ذكرها وثائق تصديقها أو انضمامها الى البروتوكول المذكور : اسبانيا في ١٧ أبريل/ نيسان ١٩٩١ والسويد في ٣٠ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٤ والمملكة المتحدة في ٦ أبريل/ نيسان ١٩٩٥ والصين في الأول من سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ .

١٢٧٦- الدول الأعضاء الجديدة . على أثر ايداع وثائق التصديق أو الانضمام أو القبول ، أصبحت الدول التسع التالي ذكرها ملزمة ببروتوكول مدريد في التواريخ المذكورة : الصين في الأول من ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ وكوبا في ٢٦ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ والدانمرك في ١٣ فبراير/شباط ١٩٩٦ وفنلندا في الأول من أبريل/نيسان ١٩٩٦ وألمانيا في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ والنرويج في ٢٩ مارس/آذار ١٩٩٦ واسبانيا في الأول من ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ والسويد في الأول من ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ والمملكة المتحدة في الأول من ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ .

## الخدمات الادارية

١٢٧٧- خلال سنة ١٩٩٥ ، استمر المكتب الدولي في تنفيذ مهماته بناء على اتفاق مدريد . وبلغ مجموع التسجيلات ١٨ ٨٩٠ تسجيلا . وبلغ مجموع التجديدات ٣ ٨٠٩ تجديدات . ويمثل ذلك زيادة بنسبة ٨٠ ٪ وانخفاضا بنسبة ٢٠٣ ٪ على التوالي بالمقارنة بسنة ١٩٩٤ (٤٨٦ ١٧ تسجيلا و٥٨٣ ٤ تجديدا على التوالي) . وعليه ، بلغ مجموع التسجيلات والتجديدات ٢٣ ٦٩٩ تسجيلا وتجديدا بالمقارنة بمجموع سنة ١٩٩٤ الذي بلغ ٢٢ ٠٦٩ تسجيلا وتجديدا ، ويمثل ذلك زيادة بنسبة ٢٩ ٪ . وبلغ مجموع التغييرات المقيمة في السجل الدولي للعلامات ٣٧ ٤٤٢ تغييرا (مقابل ٣٧ ٤٤٧ تغييرا سنة ١٩٩٤) . وبلغ مجموع حالات الرفض المقيمة ٥٥ ٥٦٤ مقابل ٥٢ ٦٩٧ في سنة ١٩٩٤ ، ويمثل ذلك زيادة بنسبة ٥٤ ٪ . ونظرا الى أن متوسط عدد البلدان المشمولة في كل تسجيل دولي بلغ ١٠٤ ، فان عدد التسجيلات الدولية التي أجريت خلال سنة ١٩٩٥ يوازي ٢١٦ ١٩٧ تسجيلا وطنيا (مقابل نحو ١٧٥ ٠٠٠ سنة ١٩٩٤) .

١٢٧٨- ويبين الجدول الوارد أدناه عدد التسجيلات والتجديدات التي أجريت خلال سنة ١٩٩٥ ، تبعاً لبلد منشأ العلامة أو صاحب التسجيل المجدد والنسب المئوية المقابلة لذلك :

التسجيلات والتحديدات		التحديدات		بلد منشأ صاحب العلامة	التسجيلات	
%	العدد	%	العدد		%	العدد
٢٨٨٢	٦٠٨٩	٣٥٣٠	١٣٤٤	ألمانيا	٢٥١٥	٤٧٤٥
١٩٦٧	٤٤٦٥	٢٤٠٢	٩١٥	فرنسا	١٨٨٤	٣٥٥٠
١٤٦٩	٣٣٣٥	١١٨٩	٤٥٣	سويسرا	١٥٣٠	٢٨٨٢
١٤١٢	٣٢٠٤	١١٣٢	٤٣١	بلدان بنيلوكس	١٤٦٧	٢٧٧٣
١٠٣٤	٢٣٤٨	٦٨٥	٢٦١	إيطاليا	١١٠٤	٢٠٨٧
٥٢٣	١١٨٩	٣٨٨	١٤٨	إسبانيا	٥٥١	١٠٤١
٣٦٨	٨٣٧	٣٥٦	١٣٥	النمسا	٣٧١	٧٠٢
١٤٤	٣٢٧	١٣٣	٥١	الجمهورية التشيكية	١٤٥	٢٧٦
٠٧٦	١٧١	٠٧١	٢٧	ليختنشتاين	٠٧٦	١٤٤
٠٦٠	١٣٦	-	-	سلوفينيا	٠٧١	١٣٦
٠٤٦	١٠٥	-	-	بولندا	٠٥٥	١٠٥
٠٣٩	٨٨	٠٢٢	٨	هنغاريا	٠٤٢	٨٠
٠٢٨	٦٤	-	-	الصين	٠٣٣	٦٤
٠٢٣	٥٢	٠١٣	٥	موناكو	٠٢٤	٤٧
٠٢٤	٥٤	٠٢٦	١٠	البرتغال	٠٢٣	٤٤
٠١٧	٣٨	-	-	الاتحاد الروسي	٠١٩	٣٨
٠١٦	٣٦	-	-	بلغاريا	٠١٩	٣٦
٠١٥	٣٥	-	-	سلوفاكيا	٠١٨	٣٥
٠١٣	٣٠	٠١٨	٧	المغرب	٠١٢	٢٣
٠٠٧	١٧	-	-	مصر	٠٠٨	١٧
٠٠٧	١٦	-	-	كرواتيا	٠٠٨	١٦
٠٠٥	١٢	-	-	جمهورية مقدونيا	٠٠٦	١٢
٠٠٨	١٨	٠٢٦	١٠	اليوغوسلافية السابقة	٠٠٤	٨
٠٠٤	٩	٠٠٧	٣	رومانيا	٠٠٣	٦
٠٠٢	٤	-	-	يوغوسلافيا	٠٠٢	٤
٠٠٣	٥	٠٠٢	١	كازاخستان	٠٠٢	٤
٠٠١	٣	-	-	سان مارينو	٠٠١	٣
٠٠١	٣	-	-	البوسنة والهرسك	٠٠١	٣
٠٠١	٢	-	-	لاتفيا	٠٠١	٢
٠٠١	٢	-	-	بيلاروس	٠٠١	٢
٠٠١	٢	-	-	كوبا	٠٠١	٢
٠٠١	٢	-	-	أوكرانيا	٠٠١	٢
٠٠١	١	-	-	منغوليا	٠٠١	١
٠٠١	١	-	-	أوزبكستان	٠٠١	١
٠٠١	١	-	-	فيت نام	٠٠١	١
١٠٠٠٠	٢٢ ٦٩٩	١٠٠٠٠	٣ ٨٠٩		١٠٠٠٠	١٨ ٨٩٠

١٢٧٩- زيادة الرسوم . وافقت جمعية اتحاد مدريد ، خلال دورات الهيئات الرئاسية المنعقدة في سبتمبر وأكتوبر/أيلول وتشرين الأول ، على زيادة الرسوم بنسبة ٣ % في نظام مدريد على أن يبدأ نفاذ تلك الزيادة في الأول من أبريل/نيسان ١٩٩٦\* .

\* غير أن زيادة مختلفة في الرسوم اعتمدت مع صدور هذا التقرير ، بناء على اللائحة التنفيذية المشتركة الجديدة لاتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات و بروتوكوله لتحل محل الزيادة التي وافقت عليها الهيئات الرئاسية في سبتمبر وأكتوبر/أيلول وتشرين الأول . أنظر الوثيقة AB/XXVI/7 .

١٣٨٠- المعامل . أحاطت البلدان التالي ذكرها المدير العام علما بالمعامل (٢ أو ٣ أو ٤) الذي ينبغي تطبيقه عليها لدى توزيع المبالغ المحصلة من الرسوم الإضافية والتكميلية المدفوعة عن التسجيل الدولي للملاحة على البلدان الأطراف في الاتفاق (انظر المادة ٨ (ب) (٢) و (ج) (٥) و (٦) من اتفاق مدريد والتابعة ٣٥ من اللائحة التنفيذية للاتفاق المذكور) : اليابان (٢) وأذربيجان (٤) وبيلاروس (٤) ولاتفيا (٣) وليبيا (٤) .

١٣٨١- توزيع الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية المحصلة بنا ، على اتفاق مدريد .  
تم توزيع المبالغ التالية على مكاتب المعلومات التجارية للدول الاعضاء في اتحاد مدريد باعتبارها حصة تلك البلدان من الرسوم الإضافية والرسوم التكميلية المحصلة عن سنة ١٩٩٥ (ترد البلدان أدناه بالترتيب التنازلي للمبالغ الموزعة على مكاتب الملاحة التجارية لديها) :

<u>المبالغ بالفرنكات السويسرية</u>	<u>مكاتب المعلومات</u>
١ ٧٢٥ ٤١٨,٧٣	بلدان بنيلوكس**
١ ٥٧١ ٥٢١,٣٤	اسبانيا
١ ٣٠٢ ٩٤١,٥٠	البرتغال
١ ٢٢٨ ٢٣٧,٤٢	فرنسا
١ ١٨١ ٧٧٢,٣٣	ألمانيا
١ ١٦٢ ٤٣٨,٨٧	سويسرا
١ ٠١٥ ٠٧٩,٤١	هناجريا
٩٨٦ ١٥٦,٨٥	الجمهورية التشيكية
٨٦٣ ٦٨٦,٣٩	النمسا
٨٤١ ٩٤١,٣٥	إيطاليا
٨٤١ ٣٠٧,٣٢	سلوفاكيا
٨٢٦ ٧٩٢,٠٤	يولندا
٧٨١ ٨١٦,٦٧	الاتحاد الروسي
٦٨١ ٢٥٥,٥٦	رومانيا
٦٠٢ ٢٧٠,١١	كرواتيا
٦٠٢ ٠٧٧,٢١	الصين
٦٠١ ٩٦٢,٥٩	يوغلافيا
٥٧٠ ٦٦٢,٩٧	أوكرانيا
٥٣٠ ٥٨٠,٧٤	بلغاريا
٥٠٠ ٧٥٩,٩٩	سلوفينيا
٤٨٦ ٥٥٧,٥٣	مصر
٤٣٧ ٦٧٢,٨٢	بيلاروس
٤٠٤ ١٢٨,٠١	فيتنام
٣٨٢ ٨٧٢,١٨	جمهورية مقدونيا
٣٣٠ ٦٢٢,٤١	اليوغلافية السابقة
٣٠٢ ١٧٠,٤٠	اليوسنة والهرسك
٢٩٩ ٢٨٣,٢٢	أوزبكستان
٢٩٧ ٤٩٩,٨٩	موناكو
	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية

\*\* تضم بلدان بنيلوكس كلا من بلجيكا وهولندا ولكسمبرغ . ومكتب علاماتها هو مكتب بنيلوكس للمعلومات التجارية .

المبالغ با لفرنكات السويسرية

٢٧٤ ٥٣٤٠٧٨	جمهورية مولدوف
٢٥٤ ٧٩٩٠٨٩	كازاخستان
٢٥١ ٤١٦٠٤٢	فيتر فيزستان
٢٤٩ ٥٨٦٠٨٨	طاجيكستان
٢٣٠ ٤٤٣٠٥٨	كوبا
١٩٧ ٩٨١٠٠٤	الجزائر
١٨٩ ١٥١٠٠٩	لاتفيا
١٨٠ ٤١٠٠٩٧	السودان
١٧٨ ٢٨٨٠٠٩	ليختنشتاين
١٧٤ ٠٥٦٠٩٩	أرمينيا
١٦٩ ٦٨١٠٧١	منغوليا
١٢٦ ٩٢٧٠٢٧	المغرب
٩٤ ٠٥٥٠١٠	سان مارينو
١٨ ٤٤٥٠١٤	البنما

المجموع : ٢٣ ٩٥٩ ٢٨٤٠٠٠  
=====

١٢٨٢- واستعمل عدد من الدول الاعضاء في اتحاد مدريد جزء من المبالغ المذكورة اعلاه  
او كلها لدفع اشتراكاته في ميزانيات الاتحادات التي تديرها الويبو .

استعمال الحاسوب

١٢٨٣- خلال الفترة موزع البحث ، توصل مسح ملفات تسجيلات المجلات الدولية في نظام  
المحفوظات باستعمال الاسطوانات الضوئية المعروفة باسم MINOS (التخزين الضوئي  
للمعلومات المتعلقة بالمجلات) ، علماً بان هذا المسح بدأ سنة ١٩٩٠ . وفي ٢١  
ديسمبر/كانون الاول ، بلغ عدد الصفحات التي تم مسحها وتخزينها في الاسطوانات الضوئية  
٢١٠٠٠٠ صفحة (أي ما يعادل ٢١٦ ٢١٢ ملف تسجيل دولي للمجلات) .

١٢٨٤- واستمر الاصدار الشهري لاسطوانات ROMARIN الجيوغرافية التي تتضمن كل  
البيانات المتعلقة بكل علامة دولية نافذة ومسجلة في السجل الدولي للمجلات ، بما في  
ذلك العناصر التصويرية للمجلات المسجلة في السنة الجارية .

١٢٨٥- ومنذ سنة ١٩٩٣ ، استمر الاصدار السنوي لقاعدة البيانات الكاملة للمناصر  
التصويرية للمجلات التي كان تسجيلها الدولي نافذا في اسطوانة "IMAGES" من سلسلة  
اسطوانات ROMARIN . وفي فبراير/نحباط ، صدرت الاسطوانة الثالثة من هذا النوع .

١٢٨٦- الاسطوانات من طراز ROMARIN . خلال سنة ١٩٩٥ ، استمرت المناقشات بين موظفي  
الويبو وموظفي عدد من مكاتب الملكية الصناعية الوطنية التابعة لبعثة لبيع الدول الاعضاء  
في اتحاد مدريد ، بناء على طلبها ، فعلا عن موظفين من مكاتب بيلوكن للمجلات  
التجارية والمكاتب الاوروبي للبراءات ، لكي يساعد المكاتب الدولي تلك المكاتب على  
اعداد اسطوانات من طراز ROMARIN للمجلات الوطنية والاقليمية الخاصة ببعث البلدان  
او مجموعات البلدان ولا سيما ألمانيا والبرتغال واسبانيا والنمسا ولختنشتاين  
وسويسرا وبلدان أوروبا الوسطى والشرقية ودول البلطيق .



١٢٨٧- تبادل البيانات بالطرق الالكترونية . جرت أيضا مناقشات بشأن امكانية تبادل البيانات الالكترونية بين المكتس الدولي وبعض المكاتب الاقليمية والوطنية في اطار نظام مدريد .

#### خدمات الاعلام والدعم

١٢٨٨- المنشورات . استمر صدور مجلة المعلومات الدولية شهريا (باللغة الفرنسية) وهي تتضمن ما نشر من تسجيلات المجلات والتجديدات والتغييرات وحالات الرفض وحالات الابطال المعقدة في السجل الدولي للمجلات . والمجلة متاحة أيضا على بطاقات مصفرة .

١٢٨٩- واستمر المكتس الدولي في نشر دليل التسجيل الدولي للمجلات باللغات الانكليزية والفرنسية والالمانية . وبالإضافة الى ذلك ، صدرت سنة ١٩٩٥ ، طبعة الكترونية للدليل (باللغتين الانكليزية والفرنسية) على شكل نموس مركبة (hypertext) لاستعمالها في الحواسيب الشخصية .

١٢٩٠- ونُشر نش اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للمجلات وبرتوكول اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للمجلات باللغة الميانية في اكتوبر/تشرين الاول وباللغة الالمانية في سبتمبر/ايلول وباللغة الروسية في ديسمبر/كانون الاول .

١٢٩١- الاجتماعات المعقودة مع المتعلمين بنظام مدريد لاغراض التدريب والترويج . في سنة ١٩٩٥ ، اطلع الموظفون الحكوميون الوافدون من البلدان التالي ذكرها والذين زاروا الويبو على اتفاق مدريد وعملياته وبرتوكول مدريد ، او تلقوا تدريباً شمل استعمال اسطوانة ROMARIN : اليايا و ارمينيا وبيلاروس والبرازيل والمين وكرواتيا وكوبا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك واكوادور والمانيا والهند وايران (جمهورية - الاملاية) واسرائيل واطاليا ولافتيا ولبان وموناكو والبرتغال وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وسلوفينيا واسبانيا وسوايزيلند وسويسرا وطاجيكستان وتركيا وتركمانستان والمملكة المتحدة وأوروغواي .

١٢٩٢- وبالإضافة الى ذلك ، قدم عدد من موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين الى موظفين من منظمات دولية حكومية ومنظمات غير حكومية وأعضا ، من القطاع الخاص عروضاً عن جانب أو أكثر من نظام مدريد في حلقات دراسية أو اجتماعات عقدت في فنلندا وفرنسا والمانيا واليابان وسلوفينيا والسويد وتركيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية .

#### تطبيق بروتوكول مدريد

١٢٩٣- مشروع MAPS (نظام اتفاق مدريد وبرتوكوكوله) . تم تطوير مشروع MAPS ليشمل الاجراءات الادارية المنصوص عليها في اتفاق مدريد وبرتوكول مدريد . وحل محل نظام SEMIRA (نظام بحث وتسجيل وادارة المجلات بالطريقة الالكترونية) في اكتوبر/تشرين الاول .

١٢٩٤- وكانت الاغراض الرئيسية المنشودة من نظام MAPS هي كالآتي :

١١" التقليل من حجم الأوراق المتداولة داخل دائرة التسجيل الدولي للعلامات وبين دائرة التسجيل وقسم الشئون المالية والتخلي عنها ان أمكن ، وتحقيق جملة أغراض منها تعجيل معالجة الطلبات الدولية وحالات الرفض والتعيينات اللاحقة وغير ذلك من التماسات التغيير والتجديدات بالسماح بمباشرة عدة عمليات بشكل متواز ؛

١٢" وتبسيط معالجة الطلبات الدولية وحالات الرفض والتعيينات اللاحقة وغير ذلك من التماسات التغيير والتجديدات بتوزيع العمل على محطات الموظفين المعنيين ومراقبة المهل والعمل بسرعة ؛

١٣" وتسهيل مراقبة المعاملات بفضل ضوابط الملاحة والتماسك المدرجة في النظام واتاحة تصنيف لقائمة السلع والخدمات بمساعدة الحاسوب وترجمة قائمة السلع والخدمات بمساعدة الحاسوب وغير ذلك من العناصر المطلوب ترجمتها في الطلبات الدولية والتعيينات اللاحقة والتقييدات والإلنات الجزئية واطارات الرفض أو الابطال ، والزيادة في أتعنة العمليات المباشرة لاعداد الخطابات المتعلقة بالطلبات المخالفة للأصول والمخضعات والشهادات والاطارات والمشورات والاتاحة معلومات عن الاحصاءات والادارة ؛

١٤" وادماج جميع مكونات النظام المحوسب لدائرة التسجيل ، بما في ذلك قاعدته بيانات بصور ، ووضع جهاز اتصال الكتروني يربط النظام بالمحوسب للخدمات المالية (FINAULT) ؛

١٥" واتاحة اتصالات الكترونية (دون أوراق) بالمكاتب المعنية للأطراف المتعاقدة والسماح لتلك المكاتب والجمهور بالاطلاع على السجل الالكتروني .

١٢٩٥- وفي سنة ١٩٩٥ ، استكمل المكتب الدولي مشروع اللائحة التنفيذية المشتركة لاتفاق مدريد وبروتوكوله ، بما في ذلك مشروع جدول للرسوم ، لمرطه على الدورة الاستثنائية لجمعية اتحاد مدريد المرتقب عقدها في يساير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

نظام لاهاي (اتفاق لاهاي بشأن الايداع الدولي للرسوم والسمادخ الصناعية)

الغرض المنشود

١٢٩٦- الغرض المنشود هو تقديم الخدمات التي يتعين على المكتب الدولي أن يوفرها بناء على اتفاق لاهاي بشأن الايداع الدولي للرسوم والسمادخ الصناعية ("اتفاق لاهاي") ، بالإضافة الى مواصلة تطوير نظام لاهاي بغرض تبسيط اجراءات الايداع الدولي للرسوم والسمادخ الصناعية .

الانتماء

الخدمات الادارية

١٢٩٧- خلال سنة ١٩٩٥ ، استمر المكتب الدولي في انجاز مهماته بناء على اتفاق لاهاي ، ولا سيما تسجيل الرسوم والنماذج الصناعية المودعة لديه ونشرها كل شهر (في المجلة الدورية المصادرة بعنوان "نشرة الرسوم والنماذج الصناعية الدولية") . وفي مارس/ آذار ، بدأ اصدار تلك النشرة بشكل مدمج باللغتين الفرنسية والانكليزية وصدر العدد الاول على هذا الشكل تحت رقم ٩٥/١ . واصل المكتب الدولي دراسة امكانية اعداد اسطوانات مترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط للرسوم والنماذج الصناعية المتجيلة .

١٢٩٨- وخلال سنة ١٩٩٥ ، بلغ مجموع ايداعات الرسوم والنماذج الصناعية التي سجلها المكتب الدولي ٣ ٩٣١ ايداعا . وبلغ مجموع التجميدات والتجميدات ٢٠٦٢ تجديدات وتجميدا . ويمثل ذلك انخفاضا بنسبة ٠.٣٦٪ وزيادة بنسبة ٨.٤١٪ على التوالي مقارنة بارتفاع سنة ١٩٩٤ (أي ٥٤٤ و ٣ ٩٠٢ و ١ على التوالي) . ويمثل عدد الايداعات والتجميدات والتجميدات زيادة بنسبة ٢.٧٪ مقارنة بسنة ١٩٩٤ .

١٢٩٩- ويبين الجدول الوارد ادناه الايداعات الدولية والتجميدات والتجميدات التي اجراها المكتب الدولي خلال سنة ١٩٩٥ ، تبعا لبلد المنشا :

<u>مجموع الايداعات والتجميدات والتجميدات</u>		<u>التجميدات والتجميدات</u>		<u>بلد المنشا<sup>١</sup></u>		<u>الايداعات الدولية</u>	
<u>العدد</u>	<u>العدد</u>	<u>العدد</u>	<u>العدد</u>	<u>العدد</u>	<u>العدد</u>	<u>العدد</u>	<u>العدد</u>
<u>٪</u>	<u>٪</u>	<u>٪</u>	<u>٪</u>	<u>٪</u>	<u>٪</u>	<u>٪</u>	<u>٪</u>
٢٨٨٨	١ ٦١٣	٢٩٨٤	٦١٣	ألمانيا	٢٨٣٢	١ ٠٠٠	٢ ٥٣١
٢٥٣٠	١ ٢٩٦	٢٩٣٧	٥٩٧	فرنسا	٢٣٦٤	٧٩٩	
١٧٣٣	٩٦٨	١٣٩٧	٢٨٧	بلدان بنيلكوس	١٩٣٩	٦٨١	
١٤٢٧	٨٠٨	١٤٥١	٢٩٨	سويسرا	١٤٤٤	٥١٠	
٩٣٤	٥٠٥	٧٣٥	١٥١	إيطاليا	١٠٣٠٢	٢٥٤	
٤١٤	٢٣١	٤٤٣	٩١	اسبانيا	٣٩٩٧	١٤٠	
٠.٥٢	٢٩	٠.٤٤	٩	موناكو	٠.٥٦	٢٠	
٠.٤١	٢٣	٠.٣٤	٧	ليختنشتاين	٠.٤٦	١٦	
٠.١٣	٧	-	-	سلوفينيا	٠.٣٠	٧	
٠.٣٢	٢	-	-	هنتاريا	٠.٣٥	٢	
٠.٣٢	٢	-	-	يوغوسلافيا	٠.٣٥	٢	
٠.٣٢	٢	-	-	جزر الانتيل	٠.٣٥	٢	
٠.٣٢	١	٠.٣٥	١	الهولندية	-	-	
٪١٠٠	٥ ٥٨٥	٪١٠٠	٢ ٠٥٤		٪١٠٠	٣ ٥٣١	

١ - البلد الذي ينتمي اليه المودع الاصلى أو صاحب الرسم أو النموذج الصناعي بعد النقل .

١٣٠٠- زيادة الرسوم . وافقت جمعية اتحاد لاهاي ، خلال دورات الهيئات الرئاسية المنعقدة في سبتمبر و اكتوبر/ ايلول وتشرين الاول ، على زيادة الرسوم بنسبة ٣ ٪ بناء على نظام لاهاي على ان يبدأ نفاذ تلك الزيادة في الاول من ابريل/ نيسان ١٩٩٦ .

١٣٠١- توزيع رسوم الدول المحصلة بنا ، على اتفاق لاهاي . تم توزيع المبالغ التالية على مكاتب الرسوم والنماذج لدى الدول الاعضاء في اتحاد لاهاي باعتبارها حصة تلك الدول من رسوم الدول المحصلة عن سنة ١٩٩٥ (ترد البلدان أدناه حسب الترتيب التنازلي للمبالغ الموزعة على مكاتب الرسوم والنماذج لديها) :

المبالغ بالفرنكات السويسرية	مكاتب الرسوم والنماذج الصناعية
٢٤٤ ١٥٨	هنا ربا
١٩٣ ٦٤٨	بلدان بنيلوكس*
١٧٨ ٩٧١	ألمانيا
١٧٧ ٥٩٦	سويسرا
١٧٥ ٣١٤	فرنسا
١٧٢ ٤٦١	إيطاليا
٦٧ ٩٦٦	موناكو
٦٣ ١١٨	ليختنشتاين
٢٩ ٩٢٧	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
٢٩ ٨٩٣	رومانيا
٢٢ ٤٨٦	يوغلافيا
١٧ ٨٩٠	جمهورية مولدوفا
١٦ ٥٣١	سلوفاكيا
١٤ ٤٠٦	سورينام
١٤ ٠٧١	السنغال
١١ ٠٤٨	بنين
٩ ٩١٤	كوت ديفوار
١ ٤٣٩ ٤٠٨	المجموع :
=====	=====

١٣٠٢- واستعمل عدد من الدول الاعضاء ، في اتحاد لاهاي كل المبالغ المذكورة أعلاه او جزءا منها لدفع اشتراكاته في ميزانيات الاتحادات التي تديرها الويسو .

#### خدمات الاعلام والدعم

١٣٠٣- خلال سنة ١٩٩٥ ، استمر المكتب الدولي في نشر مستجدات دليل الايداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية باللغتين الانكليزية والفرنسية .

\* تضم بلدان بنيلوكس كلا من بلجيكا وهولندا ولكسمبرغ ومكتبها للرسوم والنماذج الصناعية هو مكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية .

١٣٠٤- وخلال تلك الفترة ، أُطلع موظفون حكوميون من البلدان التالي ذكرها على نظام لاهاي وعملياته أو تلقوا تدريباً في هذا المجال ، لدى زيارتهم لليوبو : البرازيل وكوبا وفرنسا واليابان ومالي ومنغوليا ورومانيا وسلوفينيا . وبالإضافة الى ذلك ، أقيمت محاضرات على عدد من الموظفين الحكوميين وأفراد من القطاع الخاص أو تلقوا تدريباً على يد عدد من موظفي الليوبو عن نظام لاهاي في حلقات دراسية عقدت في سلوفينيا وفي جنيف .

### تطوير نظام لاهاي

١٣٠٥- في الفترة من ١٣ الى ١٦ يونيو/حزيران ، عقدت لجنة الخبراء المعنية بتطوير اتفاق لاهاي بشأن الايداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية دورتها الخامسة في جنيف .

١٣٠٦- وكانت ١٦ دولة من الدول الأعضاء في اتحاد لاهاي ممثلة في الدورة ، أي بلجيكا وكوت ديفوار ومصر وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وأندونيسيا وإيطاليا والمغرب وهولندا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والسنغال وسلوفينيا وإسبانيا وسويسرا . وكانت ١٨ دولة من الدول الأعضاء في اتحاد باريس وغير الأعضاء في اتحاد لاهاي ممثلة في الدورة بصفة مراقب ، أي أستراليا والبرازيل والجمهورية التشيكية والدانمرك وفنلندا وهندوراس واليابان وليتوانيا ومالي والمكسيك ومنغوليا والنرويج والبرتغال وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . واشترك في الدورة بصفة مراقب أيضا ممثلون عن مكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية ولجنة الاتحادات الأوروبية . واشتركت أيضا ٢٢ منظمة غير حكومية في الدورة بصفة مراقب ، أي الجمعية الأمريكية لنقابات المحامين والجمعية الأوروبية لصناعة المنتجات المميزة بعلامة والجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الدولية الأدبية والفنية والجمعية الآسيوية لوكلاء البراءات واللجنة الدولية المعنية بالاتصال بين صناعات المطرقات والستائر والدايتلا ولجنة المعاهد الوطنية لوكلاء البراءات ولجنة التنسيق لصناعات النسيج في الاتحاد الاقتصادي الأوروبي وجمعية الاتحادات الأوروبية للعاملين في مجال العلامات التجارية والغرفة الفيدرالية الألمانية لوكلاء البراءات والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية والمجلس الدولي لجمعيات الرسوم والنماذج الصناعية والاتحاد الدولي لجمعيات المخترعين والجمعية اليابانية لحماية الرسوم والنماذج الصناعية والجمعية اليابانية للملكية الفكرية والجمعية اليابانية لمحامى البراءات والرابطة الدولية لقانون المنافسة والاتحاد السويسري للنسيج واتحاد العاملين الأوروبيين في مجال الملكية الصناعية واتحاد صناعات الجماعة الأوروبية واتحاد الصناعيين لحماية الملكية الصناعية والفنية على الصعيد الدولي .

١٣٠٧- ونظرت اللجنة في أحكام مشروع وثيقة جديدة لاتفاق لاهاي بشأن التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية واقتراح طرحه وفد سويسرا .

١٢٠٨- وكان مشروع الوثيقة الجديدة قد أعد مع مراعاة غرضين رئيسيين ، فالغرض الاول هو توسيع النطاق الجغرافي لنظام لاهاي للتسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية ، والغرض الثاني هو جعل نظام لاهاي أداة أكثر فعالية لضمان حماية الرسوم والنماذج الصناعية في عدة بلدان مما ، ولا سيما الصناعات التي تعتمد على الرسوم والنماذج الصناعية مثل صناعات النسيج والأزيا .

١٢٠٩- واقترح من المناقشات أن الغرضين لم يكونا دائما متماثلين بشكل مباشر ، فأي توسيع للنطاق الجغرافي لا بد وأن يراعي مقتضيات الدول التي تنص تشريعاتها على الفحص الموضوعي لطلبات التسجيل . وهذه المقتضيات (ولا سيما تلك المقتضيات المرتبطة بطول المدد المسموح بها لرفض تسجيل دولي ما) غالبا ما تكون متعارضة مع رغبات عدد من الصناعات التي تحتاج الى الحصول على الحماية في أسرع وقت ممكن ، مثل صناعات النسيج والأزيا .

١٢١٠- وبالنسبة الى الاقتراح الذي طرحه وفد سويسرا والرامي الى تضمين الوثيقة الجديدة مادة "ضاداً" تنص على ألا يغير اتفاق لاهاي الحقوق والالتزامات المترتبة على اتفاقية تريبي ، تم الاتفاق على أن يبحث المكتب الدولي عن أفضل وسيلة ممكنة للتعبير عن المبدأ الذي ورد في الاقتراح والذي وافقت عليه لجنة الخبراء ، بالاجماع .

١٢١١- وأمام صعوبة التوفيق بين الآراء المختلفة بشأن مشروع الوثيقة الجديدة ، اقترح المكتب الدولي أن ينظر في امكانية تقسيم الأحكام الجوهرية للمشروع الجديد الى "فصلين" ، على أن يمس الفصل الاول على نظام بيط وسريع لحماية الرسوم والنماذج الصناعية كما توده الأطراف المتعاقدة المقبلة بناء على النص الجديد (وثيقة جديدة أو مساهمة جديدة) والتي لا يكون لها نظام للفحص الموضوعي أو التي يكون لها مثل هذا النظام ولا توجد الاحتفاظ به . ومن المقترح أن يتضمن الفصل الثاني المقتضيات الانضائية التي ينبغي أن يستوفىها ، كليا أو جزئيا ، مودعو الطلبات الذين يقيمون أطرافا متعاقدة بناء على الوثيقة الجديدة كانت تطبق نظاما للفحص الموضوعي وتود الاحتفاظ به . ومن المقترح أن يكون أي طرف متعاقد حرا في أن يعلن (الاعلان ألفا) عن أنه لا يمكن أن يعينه مودعو الطلبات من الأطراف المتعاقدة التي تطبق كل المقتضيات الواردة في الفصل الثاني أو بعضها . ويكون الطرف المتعاقد الذي يطبق كل المقتضيات الواردة في الفصل الثاني أو بعضها حرا في أن يعلن (الاعلان با،) عن أنه لا يمكن أن يعينه مودعو الطلبات من الأطراف المتعاقدة التي تكون قد تقدمت بالاعلان ألفا .

١٢١٢- وفي الختام ، تم الاتفاق على أن تعقد لجنة الخبراء دورة اضافية على الاقل قبل انعقاد المؤتمر الدبلوماسي وأن يقوم المكتب الدولي بصياغة مشروع جديد بعدة فصول لدورة لجنة الخبراء المقبلة مع مراعاة الملاحظات التي أبدتها خلال المناقشات .

١٢٣- ودعت الويبو الى عقد اجتماع استشاري للمنتفعين بنظام لاهاي ، في مقرها الرئيسي في ١٦ يونيو/حزيران . وحضر هذا الاجتماع ٤٦ شخصا من مكاتب الملكية الصناعية الوطنية في أستراليا وكوت ديفوار والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا واليابان ومنغوليا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والسنتغال وسلوفينيا والسويد وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية ومن مكتب اقليمي واحد هو مكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية ومن ١٢ منظمة غير حكومية هي الجمعية الأمريكية لتقانات المحامين والجمعية الأمريكية لتقانون الملكية الفكرية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الوطنية للمستشارين في مجال الملكية الصناعية ولجنة المعاهد الوطنية لوكلا، البراءات والمؤسسة الوطنية للمستشارين في مجال الملكية الصناعية والصناعية والاتحاد الدولي لجمعيات المخترعين والجمعية اليابانية لحماية الرسوم والنماذج الصناعية والجمعية اليابانية للملكية الفكرية والجمعية اليابانية لمحامي البراءات . وحضر الاجتماع أيضا ممثلون عن المودعين ووكلاء الملكية الصناعية .

١٢٤- وقدم المكتب الدولي عرضا عن التطورات الجارية بشأن نظام لاهاي بما في ذلك عمل المراجعة الجاري وخطته فيما يتعلق بإمكانية نشر الرسوم والنماذج الصناعية الدولية في أسطوانات متراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط . وحظيت هذه الخطط بتأييد المجتمعين .

#### اتفاق لشبونة (بشأن حماية تسميات المعنوية) وتسجيلها على الصعيد الدولي)

#### الفرق المنشود

١٢٥- الفرق المنشود هو تقديم الخدمات التي يتعين على المكتب الدولي أن يوفرها بناء على اتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المعنوية وتسجيلها على الصعيد الدولي (والمشار اليه فيما بعد بعبارة "اتفاق لشبونة") .

#### اللائحة

١٢٦- يبين الجدول الوارد أدناه التسجيلان الدولية التي أجراها المكتب الدولي ما بين سنة ١٩٦٧ وسنة ١٩٩٥ ، تبعا لبلد المعنوية :

<u>مجموع التسجيلات</u>	<u>بلد المنشأ</u>
٤٧٢	فرنسا
٧١	الجمهورية التشيكية
٤٨	بلغاريا
٢٧	سلوفاكيا
٢٦	هنگاريا
٢٦	إيطاليا
١٩	الجزائر
١٨	كوبا
٧	تونس
٦	البرتغال
٤	المكسيك
١	إسرائيل
١	تشيكوسلوفاكيا*
====	
٧٢٦	المجموع :
====	

١٢١٧- وتضمن سلسلة الاسطوانات "البيليوغرافية" من طراز اسطوانات ROMARIN ألفة الذكر جميع تسميات المنشا التي سجلها المكتب الدولي بجا، على اتفاق لشبونة (انظر الفقرتين ١٢٨٤ و ١٢٨٥) . ومن الممكن البحث عن جميع تلك البيانات البيليوغرافية لها مة في تلك الاسطوانات .

\* التسجيلات التي تمت قبل ٢١ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٢ عندما زالت تشيكوسلوفاكيا عن الوجود . وبموجب بروتوكول أبرم في ٧ أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٢ ، وزعت ١٠٧ تسجيلات من جملة ١٠٨ تسجيلات كانت لتشيكوسلوفاكيا بين الجمهورية التشيكية (٧٠) وسلوفاكيا (٢٧) والتي تسجل واحد نزولا عند طلب الادارتين المعنيين في الجمهورية التشيكية وسلوفاكيا .

[يلى ذلك الجزء، الرابع]





الجزء الرابع : تشجيع الاعتراف بالملكية الفكرية  
ومراعاتها على الصعيد الدولي ،  
والتعاون مع الدول خلال البلدان النامية ومع المنظمات الدولية

#### الغرض المنشود

١٣١٨- الغرض المنشود عموما هو تعزيز الوعي بأهمية الملكية الفكرية ومزاياها ، أي الملكية الصناعية وحق المؤلف ، لاغراق التقدم الاجتماعي والاقتصادي والثقافي في كل بلد .

١٣١٩- ويمكن تحقيق هذا الغرض عن طريق تشجيع البلدان التي ليست أطرافا بعد في المعاهدات التي تديرها الويبو على الانضمام اليها ، وتعاون الويبو مع الدول والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية .

#### اللائحة

##### تشجيع الانضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو

١٣٢٠- خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تشجيع الدول على الانضمام الى المعاهدات المشار اليها اعلاه . وبالامانة الى اللائحة المبيئة أدناه فيما يتعلق بمعق المعاهدات المحددة ، جرت محادثات بشأن مسألة الانضمام خلال المهمات التي أنجزها موظفو الويبو في مختلف البلدان ، ولا سيما البلدان النامية ، وفي الاجتماعات التي عقدت مع البعثات الدائمة للدول في جنيف ، وخلال الاتصالات بوفود الدول في الاجتماعات الدولية الحكومية . وقد أعدت مذكرات عن مزايا الانضمام الى بعض المعاهدات وأرسلت الى السلطات المعنية في عدد من البلدان .

##### الاتفاقية المنتمية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

١٣٢١- أصبحت الدول السبع التالية ملزمة بهذه الاتفاقية ، عقب ايداع وثائق الانضمام أو استمرار التطبيق في سنة ١٩٩٥ : أذربيجان ، في ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، والبحرين ، في ٢٢ يونيو/حزيران ١٩٩٥ ، وكمبوديا ، في ٢٥ يوليو/تموز ١٩٩٥ ، ونيجيريا ، في ٩ أبريل/ نيسان ١٩٩٥ ، وسانت كيتس ونيفس ، في ١٦ نوفمبر/تشرين المعاني ١٩٩٥ ، وسانت فنسنت وجزر غرينادين ، في ٢٩ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وتركمانستان ، في ٢٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩١ .

١٢٢٢- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الاعضاء في الوبو ١٥٧ دولة في ٢١ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وهي البانيا والجزائر واندورا وأنغولا والارجنتين وأرمينيا وأستراليا والنمسا وأذربيجان وجزر البهاما والبحرين وبنغلاديش وبربادوس وبيلاروس وبلجيكا وبنن وبوتان وبوليفيا والبوسنة والهرسك والبرازيل وبروني دار السلام وبلغاريا وبوركينا فاسو وبوروندي وكمبوديا والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا والكوئغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا وقبرص والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك واکوادور ومصر والسلفادور واستونيا وفيجي وفلندا وفرنسا وغابون وغامبيا وجورجيا وألمانيا وغانا واليونان وغواتيمالا وغينيا وغينيا - بيساو وغيانا وهائتي والكرسي الرسولي وهندوراس وهنغاريا وایسلندا والهند واندونيسيا والعراق وایرلندا واسرائيل وایطاليا وجامايكا واليابان والاردن وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان ولاوس ولاتفيا ولبنان وليسوتو وليبيريا والجمهورية العربية الليبية وليختنشتاين وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي ومالطة وموريتانيا وموريشوس والمكسيك وموناكو ومنغوليا والمغرب وناميبيا وهولندا ونيوزيلندا ونيكاراغوا والنيجر ونيجيريا والبرونج وباكستان وبنما وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وقطر وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا وسانت كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وسان مارينو والمملكة العربية السعودية والسنگال وسيراليون وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا والموالمال وجنوب افريقيا واسبانيا وسري لانكا والسودان وسورينام وسوازيلند والسويد وسويسرا وطاجيكستان وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وتركمانستان وأوغندا وأوكرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الامريكية وأوروغواي وأوزبكستان وفنزويلا وفيتنام واليمن ويوغوسلافيا وزائير وزامبيا وزمبابوي .

#### المعاهدات التي تنص على الحماية الموضوعية للملكية الفكرية

١٢٢٣- اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية . أصبحت الدول التسع التالية اعضاء في اتحاد باريس في التواريخ المبينة بعد اسمائها ، عقب ايداع وثائق الانضمام أو استمرار التطبيق سنة ١٩٩٥ : البانيا ، في ٤ اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥ ، وأذربيجان ، في ٢٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وكوستاريكا ، في ٢١ اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥ ، وبيرو ، في ١١ أبريل/نيسان ١٩٩٥ ، وسانت كيتس ونيفس ، في ٩ أبريل/نيسان ١٩٩٥ ، وسانت لوسيا ، في ٩ يونيو/حزيران ١٩٩٥ ، وسانت فنسنت وجزر غرينادين ، في ٢٩ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وتركمانستان ، في ٢٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩١ ، وفنزويلا ، في ١٢ سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ .

١٢٢٤- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الاطراف في اتفاقية باريس ١٢١ دولة في ٢١ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وهي البانيا والجزائر والارجنتين وأرمينيا وأستراليا

والنمسا وأذربيجان وجزر ألبيها ما وبنغلاديش وبربادوس وبيلاروس وبلجيكا وبنن وبوليفيا واليوستة والهرسك والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو وبوروندي والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين والكويت وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وكوبا وقبرس والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك والجمهورية الدومينيكية ومصر والسلفادور واستونيا وفلندا وفرنسا وغابون وغامبيا وجورجيا وألمانيا وغانا واليونان وغينيا وغينيا - بيساو وغيانا وهايتي والكرسي الرسولي وهندوراس وهنغاريا وإيسلندا وأندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) والعراق وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان والأردن وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان ولاتفيا ولبنان وليموتو وليبيريا والجماهيرية العربية الليبية ولختنشتاين وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي ومالطة وموريتانيا وموريشيوس والمكسيك وموناكو ومنغوليا والمغرب وهولندا ونيوزيلندا والنيجر ونيجيريا والنرويج وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا وسانغ كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وسان مارينو والسنتال وسنتافورثا وسلوفينيا وجمهورية أفريقيا واسيانيا وسري لانكا والسودان وسورينام وسوازيلند والسويد وسويسرا والجمهورية العربية السورية وطاجيكستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركمانستان وأوغندا وأوكرانيا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وأوزبكستان وفنزويلا وفيتنام ويوغوسلافيا وزائير وزامبيا وزمبابوي .

١٣٢٥- اتفاقية برن بشأن حماية المصنفات الأدبية والفنية . أصبحت الدول السبع التالية أعضاء في اتحاد برن في التسوية المبينة بعد أسماؤها ، عقب ايداع وثائق الانضمام سنة ١٩٩٥ : جورجيا ، في ١٦ مايو/أيار ١٩٩٥ ، وهاتيبي ، في ١١ يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ ، ولاتفيا ، في ١١ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، جمهورية مولدوفا ، في ٢ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٥ ، وسانت كيتس ونيفس ، في ٩ أبريل/نيسان ١٩٩٥ ، وسانت فنسنت وجزر غرينادين ، في ٢٩ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وأوكرانيا ، في ٢٥ أكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥ .

١٣٢٦- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف في اتفاقية برن ١١٧ دولة في ١١ يناير/كانون الثاني ١٩٩٥ ، وهي ألبانيا والأرجنتين وأستراليا والنمسا وجزر ألبيها ما وبربادوس وبلجيكا وبنن وبوليفيا واليوستة والهرسك والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا والكويت وكوستاريكا وكوت ديفوار وكرواتيا وقبرس والجمهورية التشيكية والدانمرك واکوادور ومصر والسلفادور واستونيا وفيتجي وفلندا وفرنسا وغابون وغامبيا وجورجيا وألمانيا وغانا واليونان وغينيا وغينيا - بيساو وغيانا وهاتيبي والكرسي الرسولي وهندوراس وهنغاريا وإيسلندا والهند وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا وجامايكا واليابان وكينيا ولاتفيا ولبنان وليموتو وليبيريا والجماهيرية العربية الليبية ولختنشتاين وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملاوي وماليزيا ومالي ومالطة وموريتانيا وموريشيوس

والمكسيك وموناكو والمغرب وناميبيا وهولندا ونيوزيلندا والنيجر ونيجيريا والنرويج وباكستان وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي ورواندا وسانت كيتس ونيفس وسانت لوسيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين والسنغال وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا وسري لانكا وسورينام والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وأوكرانيا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا ويوغوسلافيا وزائير وزامبيا وزمبابوي .

١٣٢٧- وخلال الفترة موضع البحث ، "١" أودع كل من النرويج وتايلند اعلانا لتمديد آثار التصديق والانضمام الى وثيقة باريس (لسنة ١٩٧١) لتلك الاتفاقية على التوالي ليشملا المواد من ١ الى ٢١ والملحق . وأصبحت تلك المواد نافذة بالنسبة الى النرويج في ١١ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ وتايلند في ٢ سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ ؛ "٢" وأودعت تركيا وثيقة انضمامها الى وثيقة باريس (لسنة ١٩٧١) لتلك الاتفاقية . وأصبحت تلك الوثيقة نافذة بالنسبة الى تركيا في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ ؛ "٣" وأودعت المملكة المتحدة اعلانا لتوسيع نطاق تطبيق هذه الاتفاقية (وثيقة باريس لسنة ١٩٧١) ليشمل جزيرة مان . وأصبح تطبيق الاتفاقية نافذا في ١٨ مارس/آذار ١٩٩٦ .

١٣٢٨- اتفاق مدريد بشأن قمع بيانات مصدر السلع ، الزائفة أو المضللة . في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، بلغ عدد الدول الأطراف في هذا الاتفاق ٣١ دولة هي الجزائر والبرازيل وبلغاريا وكوبا والجمهورية التشيكية والجمهورية الدومينيكية ومصر وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وايرلندا واسرائيل وإيطاليا واليابان ولبنان وليختنشتاين وموناكو والمغرب ونيوزيلندا وبولندا والبرتغال وسان مارينو وسلوفاكيا واسبانيا وسري لانكا والسويد وسويسرا والجمهورية العربية السورية وتونس وتركيا والمملكة المتحدة .

١٣٢٩- معاهدة بودابست بشأن الاعتراف الدولي بايداع الكائنات الدقيقة لأغراض الاجراءات الخاصة بالبراءات . أصبحت الصين ملزمة بمعاهدة بودابست في الأول من يولييه/تموز ١٩٩٥ عقب ايداع وثيقة الانضمام سنة ١٩٩٥ .

١٣٣٠- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف في معاهدة بودابست ٣٥ دولة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، وهي أستراليا والنمسا وبلجيكا وبلغاريا والصين وكوبا والجمهورية التشيكية والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وهنغاريا وايسلندا وإيطاليا واليابان ولاتفيا وليختنشتاين وهولندا والنرويج والفلبين وبولندا وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وسنغافورة وسلوفاكيا واسبانيا والسويد وسويسرا وطاجيكستان وترينيداد وتوباغو والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية ويوغوسلافيا .

١٣٣١- اتفاقية روما بشأن حماية فنانى الأداء ومنتجى التسجيلات الصوتية وهيئات الاذاعة . أصبحت الدول الثلاث التالية ملزمة بهذه الاتفاقية فى التواريخ المبينة بعد اسمائها ، عقب ايداع وثائق الانضمام سنة ١٩٩٥ : بلغاريا ، فى ٣١ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وجمهورية مولدوفا فى ٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وفنزويلا ، فى ٣٠ يناير/كانون الثانى ١٩٩٦ .

١٣٣٢- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف فى اتفاقية روما ٥٠ دولة فى ٣٠ يناير/كانون الثانى ١٩٩٦ ، وهى الأرجنتين وأستراليا والنمسا وبربادوس وبوليفيا والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو وشيلي وكولومبيا والكونغو وكوستاريكا والجمهورية التشيكية والدانمرك والجمهورية الدومينيكية واكوادور والسلفادور وفيجي وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وغواتيمالا وهندوراس وهنغاريا وايلسندا وايرلندا وايطاليا وجامايكا واليابان وليسوتو ولكسمبرغ والمكسيك وموناكو وهولندا والنيجر ونيجيريا والنرويج وبنما وباراغواي وبيرو والفلبين وجمهورية مولدوفا وسلوفاكيا واسبانيا والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة وأوروغواي وفنزويلا .

١٣٣٣- اتفاقية جنيف بشأن حماية منتجى الفونوغرامات من استنساخ فونوغراماتهم دون تصريح . أصبحت بلغاريا ملزمة بهذه الاتفاقية فى ٦ سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ عقب ايداع وثيقة انضمامها سنة ١٩٩٥ .

١٣٣٤- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف فى اتفاقية جنيف ٥٣ دولة فى ٣١ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وهى الأرجنتين وأستراليا والنمسا وبربادوس والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو وشيلي والصين وكولومبيا وكوستاريكا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمرك واكوادور ومصر والسلفادور وفيجي وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وغواتيمالا والكرسى الرسولى وهندوراس وهنغاريا والهند واسرائيل وايطاليا وجامايكا واليابان وكينيا ولكسمبرغ والمكسيك وموناكو وهولندا ونيوزيلندا والنرويج وبنما وباراغواي وبيرو وجمهورية كوريا والاتحاد الروسى وسلوفاكيا واسبانيا والسويد وسويسرا وترينيداد وتوباغو والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا وزائير .

١٣٣٥- اتفاقية بروكسل بشأن توزيع الاشارات الحاملة للبرامج المرسلة عبر التوايح الصناعية . أصبحت البرتغال ملزمة بهذه الاتفاقية فى ١١ مارس/آذار ١٩٩٦ عقب ايداع وثيقة انضمامها سنة ١٩٩٥ .

١٣٣٦- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف فى اتفاقية بروكسل ٢٠ دولة فى ١١ مارس/آذار ١٩٩٦ ، وهى أرمينيا وأستراليا والنمسا والبوسنة والهرسك وكرواتيا وألمانيا واليونان وايطاليا وكينيا والمكسيك والمغرب ونيكاراغوا وبنما وبيرو والبرتغال والاتحاد الروسى وسلوفينيا وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية ويوغوسلافيا .

١٣٣٧- معاهدة نيروبي بشأن حماية الرمز الأولمبي . بلغ عدد الدول الأطراف في معاهدة نيروبي ٣٦ دولة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، وهي الجزائر والارجنتين وبربادوس وبيلاروس وبوليفيا والبرازيل وبلغاريا وشيلي والكونغو وكوبا وقبرص ومصر والسلفادور وغينيا الاستوائية وأثيوبيا واليونان وغواتيمالا والهند وإيطاليا وجامايكا وكينيا والمكسيك والمغرب وعمان وقطر وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وسان مارينو والسنغال وسري لانكا والجمهورية العربية السورية وطاجيكستان وتوغو وتونس وأوغندا وأوروغواي .

#### المعاهدات المنشئة للتصنيفات الدولية في مجال الاختراعات والعلامات والرسوم والنماذج الصناعية

١٣٣٨- اتفاق استراسبورغ بشأن التصنيف الدولي لبراءات الاختراع . أصبحت الدول الخمس التالية أو سوف تصبح ملزمة بهذا الاتفاق في التواريخ المبينة بعد أسمائها ، عقب ايداع وثائق انضمامها سنة ١٩٩٥ : كندا في ١١ يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ ، وكوبا في ٩ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٦ ، وملاوي في ٢٤ يوليه/تموز ١٩٩٦ ، وترينيداد وتوباغو في ٢٠ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٦ ، وتركيا في الاول من أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٦ .

١٣٣٩- ونتيجة لذلك ، يبلغ عدد الدول الأطراف في اتفاق استراسبورغ ٣٣ دولة في ٢٠ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٦ ، وهي أستراليا والنمسا وبلجيكا والبرازيل وكندا وكوبا والجمهورية التشيكية والدانمرك ومصر وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان ولكسمبرغ وملاوي وموناكو وهولندا والنرويج والبرتغال والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وإسبانيا وسورينام والسويد وسويسرا وطاجيكستان وترينيداد وتوباغو وتركيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية .

١٣٤٠- اتفاق نيس بشأن التصنيف الدولي للسلح والخدمات لأغراض تسجيل العلامات . أصبحت الدول الأربع التالية ملزمة باتفاق نيس في التواريخ المبينة بعد أسمائها ، عقب ايداع وثائق الانضمام سنة ١٩٩٥ : كوبا في ٢٦ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، وملاوي في ٢٤ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ ، وترينيداد وتوباغو في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ ، وتركيا في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

١٣٤١- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف في اتفاق نيس ٤٦ دولة في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ ، وهي الجزائر وأستراليا والنمسا وبربادوس وبلجيكا وبنن والبوسنة والهرسك والصين وكرواتيا وكوبا والجمهورية التشيكية والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وإيسلندا وإيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان ولاتفيا ولبنان وليختنشتاين ولكسمبرغ وملاوي وموناكو والمغرب وهولندا والنرويج والبرتغال والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا وسورينام والسويد وسويسرا وطاجيكستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية ويوغوسلافيا .

١٣٤٢- اتفاق فيينا الذي وضع بموجبه تصنيف دولي للعناصر التصويرية للعلامات . أصبحت ترينيداد وتوباغو وتركيا ملزمتين بهذا الاتفاق في التاريخين المذكورين بعد اسميهما عقب ايداع وثيقتي انضمامهما سنة ١٩٩٥ : ترينيداد وتوباغو في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ وتركيا في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

١٣٤٣- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف في اتفاق فيينا سبع دول في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ ، وهي فرنسا ولكسمبرغ وهولندا والسويد وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا .

١٣٤٤- اتفاق لوكارنو الذي وضع بموجبه تصنيف دولي للرسوم والنماذج الصناعية . أصبحت ملاوي ملزمة بهذا الاتفاق في ٢٤ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ ، وأصبحت ترينيداد وتوباغو ملزمة به في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ ، عقب ايداع وثيقتي انضمامهما اليه سنة ١٩٩٥ .

١٣٤٥- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف في اتفاق لوكارنو ٢٥ دولة في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ ، وهي النمسا والبوسنة والهرسك وكرواتيا والجمهورية التشيكية والدانمرك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وهنغاريا وايسلندا وايرلندا وإيطاليا وملاوي وهولندا والنرويج والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وطاجيكستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وترينيداد وتوباغو ويوغوسلافيا .

المعاهدات المنشئة لأنظمة يسمح استعمالها بحماية حقوق الملكية الفكرية على الصعيد الدولي على نحو أضمن وتكاليف أقل مما لو أودعت طلبات فردية للتسجيل في السجلات الوطنية

١٣٤٦- معاهدة التعاون بشأن البراءات . أصبحت الدول الست التالية أعضاء في اتحاد المعاهدة في التواريخ المبينة بعد أسمائها ، عقب ايداع وثائق الانضمام أو استمرار التطبيق سنة ١٩٩٥ : ألمانيا ، في ٤ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ ، وأذربيجان ، في ٢٥ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، وليسوتو ، في ٢١ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ ، وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة ، في ١٠ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وتركيا ، في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ ، وتركمانستان ، في ٢٥ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٦ .

١٣٤٧- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأعضاء في اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات ٨٣ دولة في الأول من يناير/كانون الأول ١٩٩٦ ، وهي ألمانيا وأرمينيا وأستراليا والنمسا وأذربيجان وبربادوس وبيلاروس وبلجيكا وبنن والبرازيل وبلغاريا وبوركينا فاسو والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد والصين والكونغو وكوت ديفوار والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك واستونيا وفنلندا وفرنسا وغابون وجورجيا وألمانيا واليونان وغينيا وهنغاريا وايسلندا وايرلندا وإيطاليا واليابان وكازاخستان وكينيا وقيرغيزستان ولاتفيا



وليسوتو وليبيريا وليختمنستان وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملاوي ومالي وموريتانيا والمكسيك وموناكو ومنغوليا وهولندا ونيوزيلندا والنيجر والنرويج وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي والسنگال وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا واسبانيا وسري لانكا والسودان وسوازيلند والويد وسويسرا وطاجيكستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتركيا وتركمانستان وأوغندا وأوكرانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الامريكية وأوزبكستان وفيتنام .

١٣٤٨- وخلال الفترة موضع البحث ، سعى كل من سويسرا وليختمنستان تحفظه على أحكام الفصل الثاني (الفصل التمهيدي الدولي) من مساهمة التعاون بشأن البراءات ، مع التنفيذ اعتبارا من الاول من سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ .

١٣٤٩- اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للمعلومات . أصبحت الدول اللغات التالية ملزمة باتفاق مدريد عقب ايداع وثائق انضمامها اليه سنة ١٩٩٥ : البانيا في ٤ اكتوبر/تشرين الاول ١٩٩٥ ، وأذربيجان في ٢٥ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وليبيريا في ٢٥ ديسمبر / كانون الاول ١٩٩٥ .

١٣٥٠- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الاطراف في اتفاق مدريد ٤١ دولة في ٣١ ديسمبر/ كانون الاول ١٩٩٥ ، وهي البانيا والجزائر وأرمينيا والنمسا وأذربيجان وبيلاروس وبلجيكا واليوسنة والهرسك وبلغاريا والصين وكرواتيا وكوبا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وفرنسا والمانيا وهنغاريا وايطاليا وكازاخستان وقيرغيزستان ولاتفيا وليبيريا وليختمنستان ولكسمبرغ وموناكو ومنغوليا والمغرب وهولندا وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسان مارينو وسلوفاكيا وسلوفينيا واسبانيا والسودان وسويسرا وطاجيكستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وأوكرانيا وأوزبكستان وفيتنام ويوغوسلافيا .

١٣٥١- وفي ١٣ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٥ ، سحبت منغوليا الاعلان الذي أدلت به بناء على المادة ١٤(٢) من اتفاق مدريد والذي ذكرت فيه أن تطبيق وثيقة استوكهولم (للسنة ١٩٦٧) يقتصر على المعلومات المسجلة اعتبارا من تاريخ بدء نفاذ انضمامها الى الاتفاق .

١٣٥٢- بروتوكول اتفاق مدريد بشأن التسجيل الدولي للمعلومات . أصبحت الدول السبع التالية ملزمة بالبروتوكول في التواريخ المبينة بعد اسمائها عقب ايداع وثائق تصديقها أو انضمامها أو قبولها سنة ١٩٩٥ : الصين في الاول من ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، وكوبا في ٢٦ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، والدانمرك في ١٣ فبراير/شباط ١٩٩٦ ، وفلندا في الاول من أبريل/نيسان ١٩٩٦ ، والمانيا في ٢٠ مارس/آذار ١٩٩٦ ، والنرويج في ٢٩ مارس/آذار ١٩٩٦ ، والمملكة المتحدة في الاول من ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ .

١٣٥٣- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الأطراف في بروتوكول مدريد تسع دول في الأول من نيسان/أبريل ١٩٩٦ ، وهي الصين وكوبا والدانمرك وفنلندا وألمانيا والنرويج وإسبانيا والسويد والمملكة المتحدة .

١٣٥٤- اتحاد مدريد . على أثر انضمام الدول المذكورة أعلاه الى اتفاق مدريد والى البروتوكول ، بلغ عدد الدول الأعضاء في اتحاد مدريد ٥١ دولة في الأول من أبريل/نيسان ١٩٩٦ . وينضم أعضاء اتحاد مدريد الى ثلاث مجموعات هي : الدول الأطراف في اتفاق مدريد فقط والدول الأطراف في بروتوكول اتفاق مدريد فقط والدول الأطراف في اتفاق مدريد وبروتوكوله معا .

١٣٥٥- اتفاق لاهاي بشأن الأيداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية . بلغ عدد الدول الأطراف في اتفاق لاهاي ٢٥ دولة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، وهي بلجيكا وبنن وكوت ديفوار وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ومصر وفرنسا وألمانيا والكرسي الرسولي وهنغاريا وأندونيسيا وإيطاليا وليختنشتاين ولكسمبرغ وموناكو والمغرب وهولندا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والسنغال وسلوفينيا وإسبانيا وسورينام وسويسرا وتونس ويوغوسلافيا .

١٣٥٦- اتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي . في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، كانت الدول السبع عشرة التالية أطرافاً في الاتفاق : الجزائر وبلغاريا وبوركينا فاسو والكونغو وكوبا والجمهورية التشيكية وفرنسا وغابون وهايتي وهنغاريا وإسرائيل وإيطاليا والمكسيك والبرتغال وسلوفاكيا وتوغو وتونس .

١٣٥٧- معاهدة بشأن التسجيل الدولي للمصنفات السمعية البصرية (معاهدة سجل لأفلام) . في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، كانت الدول الاثنتا عشرة التالية أطرافاً في المعاهدة : الأرجنتين والنمسا والبرازيل وبوركينا فاسو وشيلي وكولومبيا والجمهورية التشيكية وفرنسا والمكسيك وبيرو والسنغال وسلوفاكيا .

١٣٥٨- معاهدة قانون العلامات . كان باب التوقيع على هذه الاتفاقية مفتوحاً حتى أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥ ، ولم تكن قد دخلت حيز التنفيذ بعد في نهاية السنة . وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ أودعت جمهورية مولدوفا وثيقة تصديقها على المعاهدة .

١٣٥٩- اتفاقية البراءات الأوروبية الآسيوية . أصبحت الدول التسع التالية ملزمة بهذا الاتفاق (الذي دخل حيز التنفيذ في ١٢ أغسطس/آب ١٩٩٥) في التواريخ المبينة بعد أسمائها عقب إيداع وثائق تصديقها أو انضمامها سنة ١٩٩٥ : أرمينيا في ٢٧ فبراير/شباط ١٩٩٦ ، وأذربيجان في ٢٥ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، وبييلاروس في ١٢ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وكازاخستان في ٤ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٥ ، وقيرغيزستان في ١٣ يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ ، وجمهورية مولدوفا في ١٦ فبراير/شباط ١٩٩٦ ، والاتحاد الروسي في ٢٧ سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ ، وطاجيكستان في ١٢ أغسطس/آب ١٩٩٥ ، وتركمانستان في ١٢ أغسطس/آب ١٩٩٥ .

١٢١٠- ونتيجة لذلك ، بلغ عدد الدول الاطراف في اتفاقية البراءات الاوروبية الاسيوية تسع دول في ٢٧ فبراير/شباط ١٩٩٦ ، وهي ارمينيا واذربيجان وبيلاروس وكازاخستان وقيرغيزستان وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وطاجيكستان وتركمانستان .

#### التعاون مع الدول خلاف البلدان السامية ومع المنظمات الدولية\*

##### البلدان على الصعيد الجماعي

١٢١١- المجلس المشترك بين الدول لحماية الملكية الصناعية . في مارس/آذار ، حضر موظفان من الويبو في كيمبيف الاجتماع الخامس للمجلس . وكانت الدول التسع الاعضاء في المجلس ممثلة بممثلين مفوضين ، وهي ارمينيا واذربيجان وبيلاروس وكازاخستان وقيرغيزستان وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وطاجيكستان واوركرانيا . وكان كل من تركمانستان واوزبكستان وامانة أسرة الدول المستقلة والوييمو والمكتب الاوروبي للبراءات ممثلا بصفة مراقب . وتناولت المناقشات التي جرت في الاجتماع اساسا التدابير التي ينبغي اتخاذها للتصديق على اتفاقية البراءات الاوروبية الاسيوية التي وقعت في موسكو في ٩ سبتمبر/ايلول ١٩٩٤ ولتفنيها . وفي هذا الصدد ، اخذ المجلس علما باضمام تركمانستان الى الاتفاقية المذكورة في الاول من مارس/آذار ١٩٩٥ وتوقع تصديق بلدان اخرى عليها في المستقبل القريب . ووزعت على الدول الاعضاء في المجلس مشروعات لائحة تنفيذية بشأن البراءات ولائحة تنفيذية ادارية ولائحة تنفيذية مالية كانت امانة أسرة الدول المستقلة قد اعدتها للتعليق عليها .

١٢١٢- وفي ابريل/نيسان ، أجرى الامين التنفيذي لأسرة الدول المستقلة وموظف آخر من الاسرة محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بدخول اتفاقية البراءات الاوروبية الاسيوية حيز التنفيذ وتعزيز التعاون بين الويبو وامانة الاسرة في هذا الصدد .

١٢١٣- وفي يونيو/حزيران ، أجرى ثلاثة موظفين من المجلس المشترك بين الدول لحماية الملكية الصناعية محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن عقد الاجتماع الاول للمجلس الاداري لتلك الهيئة وعن امكانية الحصول على مساعدة الويبو في اعداد التعليمات المتعلقة بالبراءات والشؤون الادارية والمالية بناء على اتفاقية البراءات الاوروبية الاسيوية .

١٢١٤- وفي سبتمبر/ايلول ، اشترك موظفان من الويبو بصفة مراقب في الاجتماع الرابع لفريق الخبراء العامل الدائم والتابع للمجلس المشترك بين الدول لحماية الملكية الصناعية والاجتماع السادس للمجلس المذكور ، في باكو . وحضر اجتماع فريق الخبراء

---

\* ورد وصف الانظمة المتعلقة بالبلدان النامية ومنظمتها الدولية الحكومية في جزء سابق من هذه الوثيقة .

ممثلون عن عشرة بلدان من أسرة الدول المستقلة (أذربيجان وبيلاروس وجورجيا وكازاخستان وقرغيزستان وجمهورية مولدوفا والاندونديا والروسى وطاجيكستان وتركمانستان وأوكرانيا) . واستكمل فريق الخبراء مشروع لائحة البراءات واللائحة المالية واللائحة الادارية لاتفاقية البراءات الاوروبية الآسيوية فضلا عن مشروع جدول الرسوم ومشروع اتفاق المقر اللذين سينزمان مع الاتحاد الروسى . وعرض الفريق تلك الوثائق على المجلس المشترك بين الدول . وحضر اجتماع المجلس ممثلون مفوضون من ثمانية بلدان من أسرة الدول المستقلة (أذربيجان وبيلاروس وكازاخستان وقرغيزستان وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسى وطاجيكستان وأوكرانيا) ومراقبون من جورجيا وتركمانستان . وناقش المجلس جملة أمور ، منها مسألة الانضمام الى الاتفاقية وانشاء مكتبى البراءات الاوروبى الآسيوى ووافق على مشروعات الوثائق المذكورة أعلاه على أن ينظر المجلس الادارى لمنظمة البراءات الاوروبية الآسيوية حديثة الانشاء في تلك المنوس ويعتمدها في مرحلة لاحقة .

١٣١٥- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، عقدت الدورة الاولى (الاستثنائية) للمجلس الادارى لمنظمة البراءات الاوروبية الآسيوية في مقر الويبو في جنيف . ودعا المدير العام الى عقد الدورة وافتتحها بصفتها أمين ايداع اتفاقية البراءات الاوروبية الآسيوية (التي أنشئت بموجبها منظمة البراءات الاوروبية الآسيوية) . وكانت الدول الاعضاء التالية ممثلة في الدورة بممثلين مفوضين : بيلاروس والاتحاد الروسى وطاجيكستان وتركمانستان . وكان كل من أرمينيا وأذربيجان وجورجيا وكازاخستان وقرغيزستان ومنغوليا وجمهورية مولدوفا وتركيا وأوكرانيا وفيتنام ممثلا بصفة مراقب . كما حضر الاجتماع موظفان من الويبو بصفة استشارية . واعتمد الاجتماع النظام الداخلى المؤقت للمجلس الادارى وعين رئيس مكتبى البراءات الاوروبى الآسيوى (مواطن من الاتحاد الروسى) لمدة ست سنوات واتخذ جملة قرارات ، منها أن يكون الاول من يناير/كانون الثانى ١٩٩٦ هو التاريخ الذى يمكن فيه تعيين الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات الاطراف أيضا في اتفاقية البراءات الاوروبية الآسيوية بغرض الحصول على براءة اوروبية آسيوية بناء على المعاهدة المذكورة .

١٣١٦- وفي أكتوبر/تشرين الاول أيضا ، اشترك موظفان من الويبو وخبير استشارى لها من الاتحاد الروسى في دورة عقدها الفريق العلمى والاستشارى والمعنى بالصياغة لاسرة الدول المستقلة المنعقدة في ليدن (هولندا) في اطار سلسلة من الاجتماعات الرامية الى تشجيع اعتماد قوانين مدنية جديدة تراعى الاقتصاد السوقتى في بلدان أسرة الدول المستقلة .

١٣١٧- وفي أواخر نوفمبر/تشرين الثانى ومستهل ديسمبر/كانون الاول ، اشترك موظفان من الويبو بصفة استشارية في الدورة الثانية للمجلس الادارى لمنظمة البراءات الاوروبية الآسيوية وفي اجتماع لفريقه العامل سبق انعقاد الدورة . وكان أحد عشر بلدا من بلدان أسرة الدول المستقلة ممثلا في الاجتماعين ، وهى بيلاروس وكازاخستان والاتحاد الروسى وطاجيكستان وتركمانستان بصفتها دولا متعاقدة بموجب اتفاقية البراءات الاوروبية

الآسيوية ، وأرمينيا وأذربيجان وجورجيا وقيرغيزستان وجمهورية مولدوفا وأوكرانيا بصفة مراقب . وكان المكتب الأوروبي للبراءات ممثلا في دورة المجلس بصفة مراقب . واعتمد المجلس عدة وثائق تقنية أعدتها الفريق العامل وعلى الأخص لائحة البراءات المنصوص عليها في المادة ١٤ من اتفاقية البراءات الأوروبية الآسيوية ونظام الرسوم والنظام الخاص بمحامي البراءات الأوروبية الآسيوية بالإضافة الى بعض التدابير العملية للشروع في تطبيق الاتفاقية .

١٣٦٨- الاجتماعات . في يناير/كانون الثاني ، حضر موظف من الويبو في براغ الاجتماع التنسيقي الخامس لبرنامج الجماعة الأوروبية الاقليمي للملكية الصناعية الذي تنفذه الويبو ومكتب البراءات الأوروبي لمصلحة بلدان أوروبا الوسطى والشرقية .

١٣٦٩- وفي فبراير/شباط ، نظمت الويبو في صوفيا حلقة دراسية لها عن نظام الملكية الصناعية والانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات لأغراض التنمية التكنولوجية ، بالتعاون مع مكتب براءات جمهورية بلغاريا وبمساعدة مالية من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وحضر الحلقة تسعة موظفين حكوميين من بيلاروس وهنغاريا ورومانيا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة فضلا عن ٣٠ موظفا حكوميا و٨٠ وكيل للبراءات ومديرا لمؤسسات في بلغاريا . وألقى المحاضرات خبيران استشاريان للويبو من المملكة المتحدة وأحد موظفي الويبو .

١٣٧٠- وفي مارس/آذار ، نظمت الويبو في ريغا حلقة دراسية اقليمية لها لمصلحة دول البلطيق عن تنفيذ اتفاقية برن والتشريع الوطني بشأن حق المؤلف والحقوق المشابهة ، بالتعاون مع وزارة الثقافة في لاتفيا وبمساعدة حكومات الدانمرك والسويج والسويد ومعهد حق المؤلف الفنلندي . وحضر الحلقة خمسة موظفين حكوميين من استونيا وخمسة موظفين حكوميين من ليتوانيا و١١٠ أشخاص من الأوساط الحكومية والمحاكم وجمعيات حقوق المؤلفين وصناعة نشر الكتب والقطاعات المعنية بوسائل التسلية ومؤسسات ثقافية أخرى . وألقى المحاضرات ممثلون عن استونيا ولاتفيا وليتوانيا وخمسة خبراء استشاريين للويبو من فنلندا وفرنسا وبولندا والسويد وأحد موظفي الويبو .

١٣٧١- وفي مارس/آذار أيضا ، تحدث موظفان من الويبو في حلقة دراسية عن مكافحة القرصنة والحقوق الميكانيكية نظمها في صوفيا كل من المكتب الدولي للجمعيات المشرفة على ادارة حقوق التسجيل والاستنساخ الآلي والمجموعة الأوروبية لجمعيات المؤلفين والملحنين ، بالتعاون مع الجمعية الدولية لمؤلفي الاعمال السمعية البصرية ومديريها وتحت اشراف برنامج الجماعة الأوروبية الاقليمي للملكية الصناعية لبلدان أوروبا الوسطى والشرقية .

١٣٧٢- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو في ألماتي حلقة دراسية اقليمية لها عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لبلدان آسيا الوسطى ، بالتعاون مع حكومة كازاخستان

والوكالة الحكومية لحقوق المؤلف والحقوق المشابهة في كازاخستان . وحضر الحلقة ١٢ شخصا من الدوائر الحكومية المعنية بحق المؤلف من قيرغيزستان وطاجيكستان وتركمانستان وأوزبكستان ونحو ٨٠ شخصا من القاطنين العام والخاص في كازاخستان . وألقى المحاضرات تنمة خبراء من فرنسا وألمانيا وكازاخستان وقيرغيزستان والاتحاد الروسي وطاجيكستان وتركمانستان والمملكة المتحدة وأوزبكستان وثلاثة موظفين من اللويبو .

١٣٧٣- وفي يونيو/حزيران أيضا ، حضر موظف من اللويبو في فارنا (بلغاريا) الاجتماع التنسيقي السادس لبرنامج الجماعة الأوروبية الاقليمي للملكية الصناعية الذي تنفذه اللويبو ومكتب البراءات الاوروبي لمصلحة بلدان أوروبا الوسطى والشرقية .

١٣٧٤- وفي يونيو/حزيران أيضا ، اشترك موظفان من اللويبو في ندوة عن التعاون الاقليمي في مجال حماية البراءات نظمها المكتب الاوروبي للبراءات في منسك ، بالتعاون مع اللويبو لمصلحة ٤٠ موظفا من كبار موظفي مكاتب البراءات في أسرة الدول المستقلة . وألقى أحد موظفي اللويبو محاضرة عن العلاقة بين مساهمة التعاون بشأن البراءات واتفاقية البراءات الاوروبية الاسيوية .

١٣٧٥- وفي أغسطس/آب ، نظمت اللويبو حلقة دراسية اقليمية للويبو عن حماية الملكية الصناعية في كولون انا (قرب بيشكيك) بالتعاون مع دائرة البراءات في وزارة العلوم والترقية في قيرغيزستان . وحضر الحلقة الدراسية ٦٠ مشتركا من كازاخستان وقيرغيزستان والاتحاد الروسي وطاجيكستان وأوزبكستان ، معظمهم من مكاتب الملكية الصناعية الوطنية . وألقى المحاضرات أربعة موظفين حكوميين من قيرغيزستان وأوزبكستان وثلاثة موظفين من اللويبو .

١٣٧٦- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت لجنة الدولة للعلوم والتكنولوجيا ومكتب الدولة للبراءات في أوزبكستان حلقة دراسية اقليمية مشتركة بين اللويبو والمكتب الاوروبي للبراءات عن المعلومات المتعلقة بالبراءات في طشقند بالتعاون مع اللويبو والمكتب الاوروبي للبراءات . وحضر الحلقة الدراسية نحو ١٠٠ مشترك من ١١ بلدا من بلدان أسرة الدول المستقلة ، أي أذربيجان وبيلاروس وجورجيا وكازاخستان وقيرغيزستان وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وطاجيكستان وتركمانستان وأوكرانيا وأوزبكستان ، من مكاتب البراءات وأوساط المحامين المختصين بالبراءات والاطراف الصناعية . وألقى المحاضرات موظفون من المكتب الاوروبي للبراءات ومكتب البراءات النمساوي ومكتب الدولة للبراءات في أوزبكستان وممثل عن شركة ألمانية خاصة وموظف من اللويبو ، وقد مورا أيضا عروض عملية لمنتجات اللويبو من الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرارة فقط . واشترك في الحلقة الدراسية أيضا موظف آخر من اللويبو .

البلدان على الصعيد الفردي

- ١٣٧٧- إيطاليا . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يرمي الى تعزيز وظائف المكتب الايطالي للبراءات ، والعلامات التجارية .
- ١٣٧٨- وفي يناير/كانون الثاني ، سافر خيربان استشاريان للويبو من النمسا والمانيا في مهمة الى تيرانا لاسداء النصح والمشورة للموظفين الحكوميين عن تصنيف العلامات في اطار المشروع المذكور .
- ١٣٧٩- وفي أبريل/نيسان ، نظمت الويبو في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي زيارة دراسية في مكتب البراءات الالماني في ميونيخ وفي مقر الويبو في جنيف لموظفين حكوميين اثنين .
- ١٣٨٠- وفي يولييه وسبتمبر/تموز و ايلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن تطوير تشريع الملكية المناعية الوطني وتميز التعاون بين ايطاليا والويبو بناء على المشروع المذكور اعلاه .
- ١٣٨١- وفي سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو في اطار المشروع المذكور زيارة دراسية بشأن نفس العلامات في المعهد الوطني للملكية المناعية في باريس والمكتب الايطالي للبراءات والعلامات في مدريد لموظفين حكوميين اثنين .
- ١٣٨٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن التعاون بين مكتب البراءات والعلامات والويبو في التحضير لحققة دراسية وطنية في مجال الملكية المناعية ويزع عقدها في تيرانا في مارس/اذار ١٩٩٦ .
- ١٣٨٣- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، سافر موظفان حكوميان في زيارة دراسية نظمتها الويبو الى المكتب الاسباني للبراءات والعلامات في مدريد للاطلاع على التنظيم العام لذلك المكتب .
- ١٣٨٤- أندورا . في يناير/كانون الثاني ، أجرى ثلاثة موظفين محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مشروع قانون العلامات التجارية الجديد وحوسبة مكتب العلامات التجارية .
- ١٣٨٥- وفي فبراير/شباط ، أجرى موظف محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن خطط أندورا الرامية الى حوسبة العمليات المتعلقة بالعلامات التجارية ، وإمكانية انضمام البلاد الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبو .

١٣٨١- وفي يونيو/حزيران ، أجرى موظف محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مشروع قانون بشأن الانتفاع بشعرات الدول والمنظمات الدولية الحكومية .

١٣٨٧- أرمينيا . في سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مسائل تتعلق بالتعاون .

١٣٨٨- أستراليا . في فبراير/شباط ، أجرى ثلاثة موظفين حكوميين محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن بعض المسائل ذات المصلحة المشتركة .

١٣٨٩- وفي يونيو/حزيران ، التقى أحد موظفي الويبيو بعدد من الموظفين الحكوميين في كانبيرا لبحث بعض المسائل المتعلقة بالملكية الفكرية في أستراليا ، ولا سيما الاملاسات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية ، فضلا عن التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ، وبرنامج عمل الويبيو وأنشطتها .

١٣٩٠- النمسا . في فبراير/شباط ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بحماية الحقوق في الممنفات السمعية البصرية .

١٣٩١- أذربيجان . في مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن إمكانية انضمام أذربيجان الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبيو والسب اتفاقية البراءات الأوروبية الآسيوية ، فضلا عن بعض المسائل الأخرى ذات المصلحة المشتركة .

١٣٩٢- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظفان حكوميان محادثات إضافية مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن الموضوعات المذكورة أعلاه وعن اعداد مشروع قانون عن حق المؤلف بمساعدة من الويبيو .

١٣٩٣- وفي سبتمبر/أيلول ، أودع موظفان حكوميان وثائق انضمام أذربيجان الى اتفاقية الويبيو واتفاقية باريس واتفاق مدريد وماهدة التعاون بشأن البراءات فضلا عن وثيقة التصديق على اتفاقية البراءات الأوروبية الآسيوية لدى المدير العام في جنيف . وبحسب أيضا في مسائل تهم الطرفين .

١٣٩٤- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن مواصلة التعاون بين أذربيجان والويبيو بما في ذلك تنظيم ندوة في باكو في سبتمبر/أيلول ١٩٩٦ عن قانون البراءات وتدريب عدد من الموظفين الحكوميين في إطار مساعدة التعاون بشأن البراءات واتفاق مدريد .



١٣٩٥- بيلاروس . في فبراير/شباط ، زار أحد موظفي الويبو مكتب البراءات في منسك لاسدء النصح والمشورة عن الانتفاع بمحطات تشييل الاسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط التي قدمتها الويبو في اطار اتحادي مساهمة التعاون بشأن البراءات ومديره .

١٣٩٦- وفي أبريل/نيسان ، اطلع عدد من موظفي الويبو موظفا حكوميا في جنيف على مسألة تسجيلات الملامات التجارية بناء على اتفاق مدريد وأخر التطورات في سلسلة اسطوانات ROMARIN .

١٣٩٧- بلجارتا . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروع تطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي يرمي الى تحديث نظام بلجارتا للملكية الصناعية (الملامات التجارية والخدمات المتاحة للقطاع المناعي) .

١٣٩٨- وفي يناير/كانون الثاني ، اشترك أحد موظفي الويبو في اجتماع عقده لجنة تنسيقية مع عدد من الموظفين الحكوميين وموظفي برنامج الأمم المتحدة الانمائي في صوفيا عن تنفيذ المشروع المذكور .

١٣٩٩- وفي يناير/كانون الثاني أيضا ، زار الويبو الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في صوفيا لاجراء محادثات مع عدد من موظفيها عن تنفيذ المشروع المذكور .

١٤٠٠- وفي فبراير/شباط ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في صوفيا عن تحديث مكتبة البراءات ووضع برنامج جارتعزيز الانتفاع بنظام الملكية الصناعية . واستعرض موظف الويبو أيضا مع عدد من موظفي برنامج الأمم المتحدة الانمائي التقدم المحرز في تنفيذ المشروع القطري .

١٤٠١- وفي أبريل/نيسان ، نظمت الويبو زيارة دراسية في اطار المشروع القطري الممول من برنامج الأمم المتحدة الانمائي في مكتب المملكة المتحدة للبراءات في لندن ونيوبورت لمصلحة موظفين حكوميين اثنين للاطلاع على كيفية تنظيم مكتب للبراءات وتلقي التعدييب في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات .

١٤٠٢- وفي مايو/أيار ، نظمت الويبو زيارة دراسية في اطار المشروع المذكور في المكتب الفردي السويدي للملكية الفكرية في برن لمصلحة موظفين حكوميين بفرق اطلاعها على الخدمات التي يقدمها ذلك المكتب الى الجمهور . وزار الموظفان أيضا مقر الويبو في جنيف .

١٤٠٣- وفي سبتمبر/أيلول ، نظمت الويبو في اطار المشروع ذاته زيارة لموظف حكومي الى شركة خاصة لاجهزة الحاسوب في باريس للتدرب على ادارة أنظمة الملكية الصناعية .

- ١٤٠٤- وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، بحث ثلاثة موظفين حكوميين امكانية توسيع نطاق المشروع المذكور اعلاه مع عدد من موظفي الويبو في جنيف .
- ١٤٠٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، نظمت الويبو زيارة دراسية لمصلحة موظفين حكوميين الى معهد البراءات التركي في أنقرة في اطار المشروع ذاته للاطلاع على عمليات ذلك المعهد .
- ١٤٠٦- كرواتيا . في ابريل/نيسان ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مشروع قانون البراءات الجاري اعداده .
- ١٤٠٧- الجمهورية التشيكية . في ابريل/نيسان ، زار أحد موظفي الويبو مكتب الملكية الصناعية في براغ لاجراء محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين واساءه النصح والمشورة عن مواصلة تطوير أنظمة المكتب المؤتمتة .
- ١٤٠٨- وفي مايو/ايار ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في براغ عن تحديث تشريع حق المؤلف الوطني .
- ١٤٠٩- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، قدم أحد موظفي الويبو عرضا لجمع منتجات الويبو من الامطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرءة فقط ودرب نحو عشرين موظفا من المكتب المذكور اعلاه في براغ على استخدامها .
- ١٤١٠- استونيا . في مايو/ايار ، نظمت الويبو حلقة دراسية وطنية مشتركة مع استونيا عن تنفيذ اتفاقية برن والتشريع الوطني عن حق المؤلف والحقوق المجاورة في تاينين ، بالتعاون مع وزارة الثقافة والتعليم في استونيا . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٢٠ شخصا من الاوساط الحكومية والقطاع الخاص من المصنمين بحماية حق المؤلف والحقوق المجاورة . وألقى المحاضرات خمسة خبراء من الدانمرك واستونيا وفنلندا وبولندا والسويد وأحد موظفي الويبو .
- ١٤١١- فرنسا . في يناير/كانون الثاني ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في باريس عن أنشطة الويبو للتعاون الانمائي في مجال الملكية الصناعية لسنة ١٩٩٥ ، والمعتمزم تمويلها باسهام خاص من حكومة فرنسا بناء على اتفاق صندوق استئمائي سنوي مبرم بين الحكومة والويبو .
- ١٤١٢- وفي ابريل/نيسان ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى باريس لاجراء محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين عن امكانية التعاون في اطار أنشطة الويبو للتعاون الانمائي في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة .

- ١٤١٣- وفي يونيو/حزيران ، سافر موظفان من الويبو في مهمة الى باريس لاجراء محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين وممثلي الجمعية الفرنسية لتوحيد المقاييس والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين وجمعية مؤلفي الاعمال المسرحية وملحنها وجمعية المؤلفين والملحنين وناشري الموسيقى والجمعية الفرنسية للمانحين الافلام بشأن حماية حق المؤلف والحقوق المشابهة وادارتها في اطار الانظمة الرقمية .
- ١٤١٤- وفي سبتمبر/ايلول ، أجرى المدير العام محادثات مع عدد من القادة والموظفين الحكوميين بشأن مسائل تهم الطرفين بمناسبة حضوره مؤتمر الجمعية الدولية الادبية والفنية في باريس .
- ١٤١٥- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، تحدث أحد موظفي الويبو في اجتماع نظمته شركة خاصة في نيس لصالح نحو ٥٠ مشتركا معظمهم من خبراء، الملكية الفكرية .
- ١٤١٦- جورجيا . في فبراير/شباط ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مستقبل التعاون بين جورجيا والويبو وامكانية انجاز مهمة استشارية للويبو في البلاد للمساعدة على صياغة تشريع لتنفيذ اتفاقية تريس .
- ١٤١٧- وفي مايو/ايار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بمورة خاصة بالتشريع الوطني عن حماية الملكية الفكرية والاجراءات الوطنية المتعلقة بالبراءات بناء على مساهمة التعاون بشأن البراءات .
- ١٤١٨- وفي مايو/ايار أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن مشروع قانون حق المؤلف للبلاد .
- ١٤١٩- وفي سبتمبر/ايلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف بخصوص مكتبي البراءات في جورجيا لاستضافة ندوة اقليمية للويبو عن البيانات الجغرافية لبلدان أسرة الدول المستقلة خلال النصف الثاني من سنة ١٩٩٦ .
- ١٤٢٠- ألمانيا . في مايو/ايار ، أجرى ثلاثة موظفين حكوميين محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن امكانية التعاون في المستقبل على توزيع أسطوانات الويبو الاعلامية المطورة والمستعملة في اطار نظامي مساهمة التعاون بشأن البراءات ومدير .
- ١٤٢١- وفي يوليو/تموز ، حضر أحد موظفي الويبو حفلا اقيم في ميونيخ على شرف رئيس المكتبي الالمانى للبراءات الذي تقاعد بعد أن شغل منصب رئيس المكتبي المذكور لما يزيد على ٢٠ سنة .

١٤٢٢- وفي أغسطس/آب ، مثل أحد موظفي الويبو المنظمة في حفل أقيم في ميونيخ للترحيب بالرئيس الجديد للمكتب الألماني للبراءات .

١٤٢٣- وفي أكتوبر/تشرين الأول ، اشترك موظفان من الويبو في حلقة دراسية عن سياسة مكتب البراءات وتنسيق قانون البراءات ، نظمها مكتب محاماة خاص وعدد من المحامين المختصين بالملكية الصناعية في ميونيخ .

١٤٢٤- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في بون عن عدد من المسائل المتعلقة بأنشطة الويبو الحالية في مجال وضع المعايير .

١٤٢٥- هونغاريًا . في يناير/كانون الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مشروع قانون البراءات الجديد .

١٤٢٦- وفي أغسطس/آب ، اجتمع أمين جمعية المخترعين الهنغاريين وأحد الموظفين الحكوميين بالمدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف لمناقشة إمكانية تعاون الويبو في تحضير الاحتفال بمرور قرن على انشاء نظام البراءات الهنغاري في بودابست في مارس/آذار ١٩٩٦ .

١٤٢٧- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى أربعة موظفين حكوميين ورئيس الجمعية الهنغارية لمستولدي النباتات والأمين العام لجمعية المخترعين الهنغاريين محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن مسائل تهم جميع الاطراف وعلى الاخص إمكانية تعاون الويبو في اعداد الحفل المذكور اعلاه .

١٤٢٨- إسرائيل . في مايو/أيار ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في مؤتمر نظمته شركة اسرائيلية في تل أبيب .

١٤٢٩- إيطاليا . في يناير/كانون الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية عقد ندوة دولية عن حق المؤلف على أن تنظمها الويبو في إيطاليا .

١٤٣٠- وفي أبريل/نيسان ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في روما عن اعداد ندوة الويبو العالمية عن حماية الابتكارات الفكرية في المجتمع الاعلامي والمعتزم عقدها في نابولي في الفترة من ١٨ الى ٢٠ أكتوبر/تشرين الاول .

١٤٣١- وفي مايو/أيار ، سافر موظفان من الويبو في مهمة الى نابولي لاجراء محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين ومع السلطات المحلية بشأن اعداد الندوة المذكورة .

- ١٤٣٣- وفي مايو/أيار أيضا ، أجرى ثلاثة موظفين حكوميين محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبي في جنيف عن الاعمال التحضيرية لتلك الندوة .
- ١٤٣٣- وفي سبتمبر/أيلول ، تلقى أحد الموظفين الحكوميين معلومات على يد عدد من موظفي الويبي في جنيف عن اتفاق لتبونة والاتحة التنفيذية .
- ١٤٣٤- اليابان . في نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبي في جنيف عن موضوعات تهم الطرفين بما فيها إمكانية تمديد اليابان على معاهدة قانون العلامات .
- ١٤٣٥- كازاخستان . في أغسطس/آب ، أجرى ثلاثة موظفين من الويبي محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في الماتي بشأن التعاون بين كازاخستان والويبي فيما يتعلق بتنفيذ اتفاقية البراءات الأوروبية الآسيوية في البلد فضلا عن تدريب خبراء في مجال الحاسوب .
- ١٤٣٦- قيرغيزستان . في يوليه/تموز ، استقبل رئيس قيرغيزستان ثلاثة موظفين من الويبي في بيشكيك . وأجروا محادثات مع مسؤولين حكوميين آخرين بخصوص تمييز التعاون بين قيرغيزستان والويبي في مجال مواصلة تطوير الهيكل الوطني لحماية الملكية الصناعية .
- ١٤٣٧- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبي في جنيف بخصوص إمكانية تنظيم اجتماع اقليمي للويبي كل سنتين عن مسائل الساعة في مجال الملكية الصناعية لبلدان آسيا الوسطى .
- ١٤٣٨- لاتفيا . في مايو/أيار ، أجرى وزير الثقافة والتعليم وموظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبي في جنيف عن مستقبل التعاون بين لاتفيا والويبي في مجال حق المؤلف .
- ١٤٣٩- وفي مايو/أيار أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبي في جنيف عن مشروع قانون الدوائر المتكاملة الذي يجري اعداده حاليا .
- ١٤٤٠- ليتوانيا . في مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبي في جنيف عن مشروع قانون الرسوم والنماذج الصناعية الذي ينظر فيه البرلمان حاليا ومشروع قانونين آخرين عن الاختراعات في مجال الخدمات والترخيص وعقود التكنولوجيا .
- ١٤٤١- وفي مايو/أيار أيضا ، أجرى أحد موظفي الويبي محادثات في فيلنيوس مع رئيس الوزراء وعدد من القادة الحكوميين عن مزايا انضمام البلاد الى بعض المعاهدات التي

تديرها الويبو . وتحدث موظف الويبو أيضا في مؤتمر البليطيق عن الملكية الصناعية الذي نظمه مكتب الدولة للبراءات والمجموعة الوطنية الليتوانية للجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية في فيلنيوس أيضا .

1٤٤٢- وفي يونيو/حزيران ، أجرى أحد الموظفين الحكوميين محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بالتعاون بين ليتوانيا والويبو .

1٤٤٣- عاطلة . في مارس/آذار ، أعد المكتب الدولي تعليقات على مشروع قانون البراءات وأرسلها الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .

1٤٤٤- وفي مايو/أيار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن التعليقات التي أعدها المكتب الدولي على مشروع قانون البراءات وعن مشروع انضمام البلاد الى معاهدة التعاون بشأن البراءات .

1٤٤٥- وفي مايو/أيار أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية الحصول على مساعدة الويبو في تحديد نظام حق المؤلف في البلاد وتدريب بعض الخبراء في مجال حق المؤلف .

1٤٤٦- بولندا . في أبريل/نيسان ، زار أحد موظفي الويبو مكتب البراءات في فارصوفيا وجامعة كيلس التقنية لتقديم عروض عن بعض أسطوانات الويبو المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط .

1٤٤٧- البرتغال . في يونيو/حزيران ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى لشبونة وأجرى محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين وممثلي جمعية ناشري برامج الحاسوب عن التعاون بين البرتغال والويبو في مساعدة البلدان الأفريقية الناطقة بالبرتغالية (أي أنغولا والرأس الأخضر وغينيا - بيساو وموزامبيق وسان تومي وبرينسيبي) في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .

1٤٤٨- جمهورية مولدوفا . في مارس/آذار ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات في كيشينيف مع عدد من الموظفين الحكوميين وموظفي برنامج الأمم المتحدة الانمائي عن إمكانية اعداد مشروع قطري ممول من البرنامج المذكور لتعزيز حماية الملكية الصناعية في البلاد .

1٤٤٩- وفي مايو/أيار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مشروع القانونيين الوطنيين عن الرسوم والنماذج الصناعية والدوائر المتكاملة .

١٤٥٠- وفي أغسطس/آب ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف بخصوص التعاون المقبل بين جمهورية مولدوفا والويبو في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .

١٤٥١- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى كيشينيف حيث أجرى محادثات مع رئيس البرلمان ومع عدد من القادة والمسؤولين الحكوميين وممثلي أكاديمية العلوم . كما ألقى محاضرة عن الملكية الصناعية على نحو ١١٠ أعضاء في البرلمان ومسؤولين حكوميين . وأعطى درجة دكتوراه فخرية من جامعة مولدوفا الدولية المستقلة .

١٤٥٢- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن إمكانية التعاون بين بلده والويبو في مجال أتمتة عمليات وكالة الدولة لحماية الملكية الصناعية وعن مسائل التحكيم في مجال الملكية الفكرية .

١٤٥٣- يومانيا . في مارس/آذار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن صياغة قانون جديد للعلامات .

١٤٥٤- وفي مارس/آذار أيضا ، تلقى موظف حكومي تدريباً في مقر الويبو بشأن الاجراءات الادارية الخاصة باتفاقي نيس وفيينا .

١٤٥٥- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن تعزيز التعاون بين رومانيا والويبو .

١٤٥٦- الاتحاد الروسي . في مايو ويونيه/أيار وحزيران ، أعد المكتب الدولي ملاحظات عن مشروع الاحكام المتعلقة بحماية حق المؤلف والحقوق المشابهة والملكية الصناعية في القانون المدني للاتحاد الروسي وأرسلها الى اللجان المختصة في برلمان الاتحاد الروسي ، بنا ، على طلبها .

١٤٥٧- وفي يونيه/حزيران ، أجرى موظفان حكوميان وممثل عن القطاع الصناعي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن اتفاقية البراءات الاوروبية الاسبوعية كنظام اقليمي مقبل لحماية البراءات ، لا سيما في بلدان اسرة الدول المستقلة ، وعن أهمية تشجيع الانضمام الى تلك الاتفاقية .

١٤٥٨- وفي يونيه/تموز ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن انفاذ التشريع الوطني المعتمد مؤخراً بخصوص المناقشة غير المشروعة وحق المؤلف وتطبيقه .

١٤٥٩- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن صياغة أحكام جديدة لحماية الملكية الفكرية في التشريع البروسي .

١٤٦٠- سلوفاكيا . في يونيو/حزيران ، أعد المكتبي الدولي مشروع قانون عن حق المؤلف والحقوق المشابهة وأرسله الى السلطات الحكومية ، بناء على طلبها .

١٤٦١- وفي يونيو/حزيران أيضا ، اشترك أحد موظفي الويبيو كمتحدث في حلقة دراسية وطنية عن حق المؤلف نظمها المجموعة الأوروبية لجمعيات المؤلفين والملحنين في براتسلافيا ، بدعم برنا مع PHARE الاوروبي .

١٤٦٢- سلوفينيا . في مارس/آذار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن التعاون مع الويبيو .

١٤٦٣- وفي مايو/أيار ، زار ثلاثة موظفين حكوميين الويبيو لدراسة اجراءات معاهدة التعاون بشأن البراءات و اجراء محادثات مع موظفي الويبيو عن بعض المسائل المتعلقة بالمعاهدة المذكورة وتنظيم حلقة دراسية عن نظام مدريد واتفاق لاهاي في سلوفينيا في اواخر سنة ١٩٩٥ ، وامكانية انضمام البلاد الى بروتوكول مدريد ومعاهدة بودابست .

١٤٦٤- وفي اكتوبر/تشرين الاول ، اشترك أحد موظفي الويبيو في الحلقة الدراسية المذكورة اعلاه ، أي الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الويبيو وسلوفينيا عن التسجيل الدولي للعلامات والرسوم والنماذج الصناعية التي نظمها مكتب الملكية الفكرية في ليوبليانا بالتعاون مع الويبيو . وحضر الحلقة الدراسية نحو ٧٠ مشتركا من الموظفين الحكوميين والوكلاء والمحامين في مجال العلامات وممثلين عن الشركات المحلية . ولقى المحاضرات ثلاثة خبراء من ألمانيا وسلوفينيا وموظف الويبيو .

١٤٦٥- وفي اكتوبر/تشرين الاول أيضا ، زار ثلاثة موظفين من الويبيو مكتب الملكية الفكرية السلوفيني في ليوبليانا وأجرى محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين بخصوص المساعدة التي تقدمها الويبيو الى البلد وامكانية انضمام سلوفينيا الى بروتوكول مدريد . وأشرف موظفان من الويبيو على دورة عملية عن الاجراءات الادارية لاتفاقي مدريد ولاهاي لمصلحة موظفين من مكتب الملكية الفكرية السلوفيني ووكلاء للملكية الصناعية .

١٤٦٦- اسبانيا . في مارس/آذار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن بعض المسائل ذات المصلحة المشتركة ، ولا سيما امكانية الحصول على مساعدة الويبيو لمصلحة بلدان أمريكا اللاتينية خلال سنة ١٩٩٥ .



١٤٦٧- وفي يونيو/حزيران ، سافر أحد موظفي الويبو في مهمة الى مدريد وأجرى محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين ومثلي الجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا عن التعاون بين اسبانيا والويبو في مساعدة بلدان أمريكا اللاتينية في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة .

١٤٦٨- السويد . في أكتوبر/تشرين الاول ، قدم أحد موظفي الويبو عروضاً عملية عن الطبيعة الشاذة من الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقرائة فقط IPC:CIASS أمام نحو ١١٠ موظفين حكوميين في المكتب السويدي لتسجيل البراءات في استوكهولم .

١٤٦٩- سويسرا . في سنة ١٩٩٥ ، اشترك المدير العام كمفو في عدد من اجتماعات هيئة تحكيم دولية بغرض اختيار الفائز في مسابقة دولية لتفسير شكل ساحة الاسم المتحددة في جنيف . وتولت تنظيم هيئة التحكيم وتأييدها حكومة جمهورية جنيف وكانتونها .

١٤٧٠- طاجيكستان . في أبريل/نيسان ، زار موظف حكومي الويبو وأجرى محادثات مع عدد من موظفيها عن بعض المسائل المتعلقة بمساعدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد ومعايير الويبو المتعلقة بنشر وثائق البراءات والبراءات الرسمية . وشملت المحادثات أيضا مختلف مشروعات قوانين الملكية الصناعية الوطنية وامكانية اعداد مشروع تطري لطاجيكستان بتمويل من برنامج الاسم المتحددة الانشائي .

١٤٧١- وفي مايو/ايار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن امكانية الحصول على مساعدة الويبو في حوسبة العناصر التصورية للعلامات ، وغيرها من المسائل ذات الصلة المشتركة .

١٤٧٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن اعداد قانون حق المؤلف الجديد وامكانية انضمام البلد الى اتفاقية برن ومواصلة التعاون بين طاجيكستان والويبو .

١٤٧٣- جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة . في مايو/ايار ، أجرى وزير التنمية وموظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن مواصلة التعاون بين جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة والويبو عقب انضمام البلاد الى مساعدة التعاون بشأن البراءات .

١٤٧٤- وفي سبتمبر/ايلول ، ألقى موظفان من الويبو محاضرات عن مساعدة التعاون بشأن البراءات ومساعدة قانون العلامات في ندوة تناولت حماية الملكية الصناعية في بلدان أوروبا الوسطى والجنوبية الشرقية نظمها مكتب حماية الملكية الصناعية في أوريدي . وحضر الندوة نحو ١٠٠ مشترك من الموظفين الحكوميين وخصائيي الملكية الصناعية من بلدان الاقليم . وزار الموظفان أيضا المكتب المذكور في اسكوبجي .

١٤٧٥- تركيا . خلال الفترة موضع البحث ، استمرت الويبو في تنفيذ مشروع قطري ممول من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ويرمي الى تعزيز نظام تركيا للملكية الصناعية .

١٤٧٦- وفي مايو/أيار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن الاحكام الرئيسية في المشروع الجديد لقانون العلامات الذي يجري اعداده وعن بعض المسائل التنظيمية المتعلقة ببدء الويبو عن حماية الملكية الصناعية والتنمية في تركيا ، المعتمزم عقدها في أنقره في الشهر المقبل وعن امكانية انضمام تركيا الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبو .

١٤٧٧- وفي مايو/أيار أيضا ، أعد المكتب الدولي مشروع قانون عن حماية البيانات الجغرافية وتعليقا على أحكامه الرئيسية وأرسلهما الى السلطان الحكومية ، بناء على طلبها .

١٤٧٨- وفي يونيو/حزيران ، نظمت الويبو الندوة المذكورة آنفا في أنقره ، بالتعاون مع معهد البراءات التركي وبمساعدة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وحضر الندوة ٢٥٠ شخصا ، بمن فيهم وكلاء للبراءات وجامعيون وقضاة وممثلون عن الشركات وعدد من الموظفين الحكوميين . وألقى المحاضرات أربعة خبراء استشاريين للويبو من النمسا وألمانيا واسبانيا وتركيا وموظفون حكوميون من تركيا وأحد موظفي الويبو .

١٤٧٩- وفي يونيو/حزيران أيضا ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات مع موظفين حكوميين في أنقره عن بعض المسائل ذات الصلة المشتركة ، ولا سيما التشريع الوطني الجديد عن العلامات والبراءات والرسوم والنماذج الصناعية وتسميات المنشا .

١٤٨٠- وفي يونيو/حزيران أيضا ، اشترك أحد موظفي الويبو في اجتماع ثلاثي الاطراف عقد في أنقره لاستعراض المشروع القطري الجاري تنفيذه بتمويل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وحضر الاجتماع أيضا عدد من الموظفين الحكوميين وموظفي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

١٤٨١- وفي يونيو/حزيران أيضا ، سافر خبير استشاري للويبو من النمسا في مهمة الى أنقره في إطار المشروع القطري المذكور بفرق اسداء المشورة للمعهد البراءات التركي عن مسألة البيانات الالكترونية .

١٤٨٢- وفي سبتمبر/أيلول ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن انضمام تركيا الوشيك الى بعض المعاهدات التي تديرها الويبو وعن الانشطة المعتمزم تنفيذهها في إطار المشروع المذكور أعلاه .

١٤٨٣- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى أربعة موظفين حكوميين زيارة دراسية نظمها الويبو الى المكتب النمساوي للبراءات في فيينا للاطلاع على العمليات الادارية للمكتب المذكور .

١٤٨٤- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، سافر أحد موظفي الويبيو في مهمة الى المعهد التركي للبراءات في أنقرة لتقديم المشورة و اجراء محادثات مع موظفي المعهد المذكور بخصوص تسجيل علامات الخدمة وتطبيق التصنيفين الدوليين لاتفاقي نيس و فيينا متبعة لانضمام تركيا الحديث الى هذين الاتفاقيين .

١٤٨٥- وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف بخصوص ترجمة الطبعة السادسة من التصنيف الدولي للبراءات الى اللغة التركية . وهي ترجمة يعدها حاليا المعهد المذكور أعلاه .

١٤٨٦- تركمانستان . في مارس/آذار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن الوضع الراهن لحماية الملكية الصناعية في تركمانستان وعن امكانية انضمام البلاد الى مساهدة التعاون بشأن البراءات .

١٤٨٧- وفي مارس/آذار أيضا ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن امكانية الحصول على مساعدة الويبيو في اعداد مشروع قانون لحق المؤلف وعن امكانية انضمام البلاد الى اتفاقية برن .

١٤٨٨- وفي مايو/أيار ، زار موظف حكومي الويبيو وأجرى محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو عن بعض المسائل ذات الصلة المشتركة ، ولا سيما وظائف مكتب البراءات في اطار اجراءات مساهدة التعاون بشأن البراءات وسياساتها الوطنية والدولية ، وامكانية انضمام البلاد الى اتفاق مدريد و بروتوكول مدريد .

١٤٨٩- وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن تحديث عمليات المكتب المذكور أعلاه وعن امكانية تنظيم حلقة دراسية اقليمية عن الترخيص في البلد سنة ١٩٩١ .

١٤٩٠- أوكرانيا . في يولييه/تموز ، أجرى أربعة موظفين حكوميين محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن التعاون المقبل بين أوكرانيا والويبيو .

١٤٩١- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، سافر المدير العام وموظفان آخران من الويبيو في مهمة الى كييف والتقى برئيس البرلمان وعدد من أعضاء وبعث القادة والموظفين الحكوميين ورئيس اكااديمية العلوم وعدد من أعضاءها . وأجروا محادثات شملت ، بصفة خاصة ، امكانية تصديق أوكرانيا على اتفاقية البراءات الاوروبية الاسيوية ومواصلة التعاون بين هذا البلد والويبيو والانظمة الحالية لمكتب الدولة للبراءات ووكاله الدولة لحق المؤلف في أوكرانيا . وفي حفل نظمته جامعة تاراس شيفتشينكو ، منح المدير العام درجة دكتوراه فخرية اعترافا باسهامه في تطوير نظام الملكية الفكرية في أوكرانيا .

١٤٩٢- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أجرى خمسة موظفين حكوميين محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو في جنيف عن التعاون المقبل وعن امكانية تصديق البلد على الاتفاقية المذكورة اعلاه .

١٤٩٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني أيضا ، أعد المكتب الدولي تعليقات على مشروع التعديلات التي يراد ادخالها على قانون اوكرانيا لحق المؤلف والحقوق المشابهة وارسلها الى السلطات الحكومية بناء على طلبها .

١٤٩٤- المملكة المتحدة . في ابريل/نيسان ، أجرى موظف حكومي محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو في جنيف عن بعض المسائل ذات المصلحة المشتركة ، ولا سيما متابعة تصديق البلاد على بروتوكول مدريد .

١٤٩٥- وفي مايو/ايار ، عرف موظفان حكوميان فيلما في جنيف يستعمله مكتب المملكة المتحدة للبراءات في شرح الملكية الفكرية للمؤولين والباحثين العاملين في مختلف القطاعات المناعية . وحضر العرف المدير العام و٣٠ موظفا من الويسو ، وكان جزء من خطة ممكنة للتعاون بين الويسو والمكتب المذكور في اعداد بعض المواد الاعلالية المشابهة لبلدان اخرى .

١٤٩٦- الولايات المتحدة الامريكية . في مارس/آذار ، أجرى موظف حكومي محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن أنشطة الويسو في مجال التعاون الانساني .

١٤٩٧- وفي مايو/ايار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع عدد من موظفي الويسو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بمساعدة التعاون بشأن البراءات وعرضا الاحكام الجديدة المتعلقة بمدة البراءات في التشريع الوطني المراجع مؤخرا .

١٤٩٨- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر أحد موظفي الويسو الجلسة المشتركة للجنة الفرعية لمجلس النواب ولجنة مجلس الشيوخ في الكونغرس الامريكي عن مشروع قانونين بشأن بنية حق المؤلف الوطنية وحق المؤلف ، في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) .

١٤٩٩- اوزبكستان . في فبراير/شباط ، زار أحد موظفي الويسو مكتب الدولة للبراءات في طشقند لاسداء المشورة عن مرافق الطباعة الفرورية لذلك المكتب .

١٥٠٠- وفي مايو/ايار ، أجرى موظفان حكوميان محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو في جنيف عن اعداد مشروع قانون حق المؤلف وامكانية انضمام البلاد الى اتفاقية برن .

١٥٠١- وفي سبتمبر/ايلول ، أجرى اربعة موظفين حكوميين محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويسو في جنيف عن خطة تنظيم حلقة دراسية عن الملكية المناعية لبلدان اسرة الدول المستقلة .

١٥٠٢- وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر أحد موظفي الويبو مؤتمر بعنوان "التحول الى القطاع الخاص في أوزبكستان - فرص للشراكة" اشترك في تنظيمه على وجه الخصوص حكومة أوزبكستان وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في جنيف .

١٥٠٣- وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع عدد من الموظفين الحكوميين في طشقند عن إمكانية انضمام البلد الى عدد من المساعدات التي تديرها الويبو .

#### منظومة الاسم المتحدة

١٥٠٤- الاسم المتحدة . اشترك المدير العام وعدد من موظفي الويبو في عمل بمق الاجهزة المشتركة بين امانات منظومة الاسم المتحدة ، التي أنشئت لتسهيل تنسيق سياسات المنظمات التابعة للأمم المتحدة وأنشطتها . وشملت تلك الاجهزة لجنة التنسيق الادارية التي تتألف من الرؤساء التنفيذيين لكل المنظمات التابعة للمنظومة ويترأسها الامين العام للأمم المتحدة ، والتي اجتمعت في فيينا في فبراير/شباط وبداية مارس/آذار وفي نيويورك في أكتوبر/تشرين الاول ، واللجنة التنظيمية التابعة للجنة التنسيق الادارية والتي اجتمعت في فيينا في فبراير/شباط وآذار ، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية (المسائل المالية والميزانية) التي اجتمعت في لندن في فبراير/شباط وفي نيويورك في أواخر أغسطس/آب ومستهل سبتمبر/أيلول ، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية (شؤون الموظفين والمسائل الادارية العامة) التي اجتمعت في جنيف في يونيو/حزيران ، واللجنة الاستشارية المعنية بالبرنامج والمسائل العملية التي اجتمعت في جنيف في يناير/كانون الثاني وفي نيويورك في مايو/أيار وسبتمبر/أيلول ، والمجلس المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الاسم المتحدة الذي اجتمع في نيويورك في يوليو/تموز . وفي مارس/آذار ، اشترك موظفان من الويبو في اجتماع عقده المستشارون القانونيون لمنظمات الأمم المتحدة في جنيف ، وفي اجتماع عقده لجنة الاعلام المشتركة للأمم المتحدة في باريس في يوليو/تموز .

١٥٠٥- الذكرى الخمسون لانشاء الاسم المتحدة . في يونيو/حزيران ، حضر المدير العام وثلاثة موظفين من الويبو الاحتفال الذي نظمه سلطات جنيف ، بالاشتراك مع السلطات الفيدرالية السويسرية ، بمناسبة الترويج في الاحتفالات بالذكرى الخمسين لانشاء الاسم المتحدة في جنيف .

١٥٠٦- وفي سبتمبر/أيلول ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماع الفريق العامل المقيم في جنيف المعني بالتصفيرات ليوم التعرف على الاسم المتحدة .

١٥٠٧- وفي ١٥ أكتوبر/تشرين الاول ، اشتركت الويبو في يوم التعرف على الاسم المتحدة الذي نظمه الأمم المتحدة في قصر الأمم في جنيف بمناسبة الذكرى الخمسين لانشائها ، باقامة كعك اعلامي . وقدم أحد موظفي الويبو عرضا عن أنشطة الويبو وعرف موظف آخر منتجات الويبو من الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط .

- ١٥٠٨- معرض الأمم المتحدة الاعلامي . في أكتوبر/تشرين الأول ، اشتركت الويبو في المعرض السنوي المذكور الذي نظمته الأمم المتحدة في نيويورك باقامة كشك اعلامي فيه .
- ١٥٠٩- مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الرابع عن المرأة . في سبتمبر/أيلول ، حضر موظفان من الويبو المؤتمر العالمي الرابع عن المرأة في بكين .
- ١٥١٠- المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع لمنظمة الأمم المتحدة . في أواخر يونيه/حزيران وبداية يوليه/تموز ، حضر موظفان من الويبو في جنيف دورة المجلس العادية لسنة ١٩٩٥ .
- ١٥١١- وفي يوليه/تموز ، حضر ثلاثة موظفين من الويبو عددا من الاجتماعات التي نظمت في اطار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في جنيف .
- ١٥١٢- برنامج الأمم المتحدة الانمائي . في مايو/أيار ، أجرى أحد موظفي الويبو محادثات في نيويورك مع عدد من موظفي برنامج الأمم المتحدة الانمائي عن أنشطة التعاون الانمائي .
- ١٥١٣- وفي يوليه/تموز ، حضر أحد موظفي الويبو المشاورات التي دارت في جنيف بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي والوكالات المنفذة بشأن دورة البرمجة الثالثة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي .
- ١٥١٤- الموئل . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر أحد موظفي الويبو المؤتمر الدولي عن أفضل الممارسات في مجال تحسين بيئة المعيشة المنعقد في دبي وتحدث فيه . وكان هذا المؤتمر بمثابة اجتماع تحضيري لمؤتمر الموئل الثاني لسنة ١٩٩٦ .
- ١٥١٥- الاجتماع المشترك بين الوكالات عن الترجمة بمساعدة الحاسوب والتكنولوجيا . في سبتمبر/أيلول ، قدم أحد موظفي الويبو دراسة عن حماية حق المؤلف في قواعد البيانات في ذلك الاجتماع المنعقد في جنيف .
- ١٥١٦- الاجتماع المشترك بين الوكالات عن الترتيبات اللغوية والتوثيق والمنشورات . في سبتمبر/أيلول ، حضر أحد موظفي الويبو الاجتماع المذكور المنعقد في جنيف .
- ١٥١٧- المركز الدولي للحساب الالكتروني . في سبتمبر/أيلول ، حضر أحد موظفي الويبو الدورة السادسة والخمسين للجنة ادارة المركز المنعقدة في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) .
- ١٥١٨- مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية . في مارس/آذار ، حضر موظفان من الويبو مؤتمر القمة الذي نظمته الأمم المتحدة في كوبنهاغن .

١٥١٩- وحدة التفتيش المشتركة . خلال الفترة موضع البحث ، تم تسلم التقارير التالية التي تصدرها الوحدة بشأن عدة منظمات ، منها الويبو : "المساءلة وتحسين الإدارة والمراقبة في منظومة الأمم المتحدة" الجزء الأول "استعراض وتحليل" والجزء الثاني "جداول مقارنة" (JIU/REP/95/2) و"استعراض تكنولوجيا الاتصالات السلكية واللاسلكية وغيرها من تكنولوجيا الاعلام المرتبطة بذلك في منظومة الأمم المتحدة" (JIU/REP/95/3) "تقدم المرأة من خلال برامج منظومة الأمم المتحدة وفيها : ما الذي سيحدث بعد المؤتمر العالمي الرابع عن المرأة ؟" (JIU/REP/95/5) ، و"دعم منظومة الأمم المتحدة للعلوم والتكنولوجيا في آسيا والمحيط الهادئ" (JIU/REP/95/7) ، و"اشترك منظومة الأمم المتحدة في توفير المساعدة الانسانية وتنسيقها" (JIU/REP/95/9) ، و"تقييم جدول أعمال الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات (UN-NADAF)" (JIU/REP/95/12) ، و"تعزيز قدرة منظومة الأمم المتحدة على تفادي النزاعات" (JIU/REP/95/13) .

١٥٢٠- ووزعت الأمم المتحدة تقارير الوحدة المذكورة على كل الدول الاعضاء في الويبو وفي الاتحادات التي تديرها الويبو ، ومن الممكن استشارتها لدى المكتب الدولي .

١٥٢١- وخلال الفترة موضع البحث أيضا ، وفرت الويبو معلومات لتحضير عدد من تقارير الوحدة المذكورة أعلاه ولاسيما (JIU/REP/95/5) و(JIU/REP/95/7) و(JIU/REP/95/12) ، كما وفرت معلومات لدراسات وحدة التفتيش عن مقارنة مناهج حساب التوزيع الجغرافي داخل النظام المشترك لمنظمات الأمم المتحدة وعن الموارد المالية التي تخصصها الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وغيرها لانشطة المنظمات غير الحكومية .

١٥٢٢- منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) . فسي يونيه/حزيران ، حضر أحد موظفي الويبو في باريس الدورة العاشرة للجنة الحكومية الدولية المنشأة بناء على الاتفاقية العالمية لحقوق المؤلف .

١٥٢٣- المركز الدولي للحساب الالكتروني . في أبريل/نيسان ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماع لجنة ادارة المركز في فيينا .

١٥٢٤- قوة العمل المعنية بمعايير التعاون فيما بين المكتبات وادارتها والتابعة للجنة تنسيق أنظمة المعلومات . في فبراير/شباط ، حضر موظفان من الويبو الاجتماع الاول الذي عقدته قوة العمل المذكورة في جنيف .

١٥٢٥- منظمة العمل الدولية . في أبريل/نيسان ، حضر موظفان من الويبو في تورين ندوة تدريبية عن تصميم برامج التعاون التقني ومشروعاته ومراقبتها وتقييمها . ونظم الندوة مركز التدريب الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية .

### المنظمات الدولية الحكومية الأخرى

١٥٢١- منظمة التجارة العالمية . في ٨ فبراير/ شباط ، عقد فريق الويبو العامل المؤقت والمعنى بالتعاون بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية اجتماعه الأول في جنيف . ودعا الى عقد الاجتماع المدير العام للويبو بناء على قرار الجمعية العامة للويبو المتخذ في ٤ أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٩٤ .

١٥٢٧- وكانت الدول التالي ذكرها والبالغ عددها ٧٩ دولة ممثلة في الاجتماع : الجزائر و الأرجنتين وأرمينيا وأستراليا والنمسا وبنغلاديش وبلجيكا وبوليفيا والبرازيل وبروني دار السلام وبلغاريا والكاميرون وكندا وشيلي والمين وكولومبيا وكوستاريكا وكوت ديفوار وكوبا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية واکوادور ومصر والسلفادور وفنلندا وفرنسا وألمانيا وغانا واليونان وهندوراس والهند وأندونيسيا والعراق وإيطاليا واليابان وكينيا والجمهورية العربية الليبية وليختنشتاين ومدغشقر وماليزيا ومالطة وموريشيوس والمكسيك والمغرب وهولندا ونيوزيلندا ونيكاراغوا ونيجييريا والنرويج وباكستان وباراغواي والفلبين وبولندا والبرتغال وقطر وجمهورية كوريا ورومانيا والاتحاد الروسي وسان مارينو والسنتال وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا واسبانيا وسري لانكا والسودان والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتونس وتركيا والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وفنزويلا وفيت نام وزمبابوي .

١٥٢٨- وكانت المنظمات الدولية الحكومية الثلاث والتالي ذكرها ممثلة في الاجتماع : لجنة الاتحادات الأوروبية ومنظمة الوحدة الإفريقية ومنظمة التجارة العالمية .

١٥٢٩- وبعد مناقشات مفصلة ، اعتمد الفريق العامل الاستنتاجات التالي ذكرها :

” يدعو الفريق العامل المدير العام للويبو الى موافاته في اجتماعه اللاحق باقتراحات عن بعض المسائل المتعلقة بإمكانية التعاون بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية وبشان مسألة انشاء الفريق الفرعي للمشاورات المشتركة بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية والمشار اليه في قرار الجمعية العامة للويبو المتخذ في أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٩٤ .

” ومن المفهوم أن انشاء فريق المشاورات المذكور لا يمكن أن تقرره إلا الهيئات الرئاسية المختصة للويبو والمنظمة للتجارة العالمية .“

١٥٣٠- وفي ١٢ مايو/ أيار ، عقد فريق الويبو العامل المؤقت والمعنى بالتعاون بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية اجتماعه الثاني في جنيف .



١٥٢١- ، وكانت الدول التالي ذكرها ، والبالغ عددها ٦١ دولة ممثلة في الاجتماع : الجزائر ، الأرجنتين ، أستراليا ، النمسا ، بيلاديش ، بليجكا ، بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ، كوت ديفوار ، والجمهورية الدومينيكية ، مصر والسلفادور ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا ، اليونان ، هندوراس ، هونغاري ، والهند ، أندونيسيا ، اسرئيل ، إيطاليا ، اليابان ، والاردن ، ومدغشقر ، ماليزيا ، ساطة ، المكسيك ، والمغرب ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، والنرويج ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، والفلبين ، والبرتغال ، وجمهورية كوريا ، والاتحاد الروسي ، والسنتال ، وسلوفاكيا ، وسلوفينيا ، وجنوب أفريقيا ، اسبانيا ، سري لانكا ، والسودان ، وسوازيلند ، والسويد ، وسويسرا ، وتايلند ، وجمهورية مقدونيا ، الليوغوسلافية ، السابقة ، وتوغو ، وتركيا ، والمملكة المتحدة ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، والولايات المتحدة الأمريكية ، وأوروغواي ، وفنزويلا ، وزامبيا ، وزمبابوي .

١٥٢٢- ، وكانت المنظمات الدوليتان الحكوميتان التالي ذكرهما ممثلتين في الاجتماع : لجنة الاتحادات الأوروبية ، ومنظمة التجارة العالمية .

١٥٢٣- ، واستندت المناقشات الى الوثيقة WMOG/II/1 بعنوان "اقتراحات المدير العام لليومو" .

١٥٢٤- ، وبعد مناقشة مفصلة ، لخص رئيس الاجتماع المداولان ذاكرا في المقام الاول انها سمحت بالتوصل الى اتفاق في الآراء ، وبترسيخه . ومفاده ان كل الدول الاعضاء ، في اليومو ومنظمة التجارة العالمية قد اجتمعت على الرأي القائل بوجود حاجة للتعاون بين المنظميتين . ومن جهة أخرى ، اختلفت الآراء ، بشأن جوهر ذلك التعاون وسبل اقامته ، وهما الموضوعان اللذان لم يحطيا بعد باتفاق في الآراء .

١٥٢٥- ، وفي فبراير ، ويوليه ، واکتوبر/نيساط ، وتموز ، وتشيرين الاول ، زار اليومو ثلاث مجموعات من ٢٥ موظفا حكوميا تقريبا مشتركة في دورات نظمها منظمة التجارة العالمية عن السياسات التجارية . وأطلعهم عدد من موظفي اليومو على أنشطة المنظمة وموضوع الملكية الفكرية بصورة عامة .

١٥٢٦- ، وفي مارس ومايو وسبتمبر/أذار ، وأيار ، وأيلول ، كانت اليومو ممثلة بصفة مراقب في اجتماعات مجلس تريبس التابع لمنظمة التجارة العالمية في جنيف . وفي أبريل ومايو ويوليه ، ونوفمبر/نيسان ، وأيار ، وتموز ، وتشيرين الثاني ، كانت اليومو ممثلة بصفة مراقب في اجتماعات المجلس العام التابع لمنظمة التجارة العالمية في جنيف .

١٥٢٧- ، وفي يونيو/حزيران ، زار رئيس مجلس تريبس وأحد موظفي منظمة التجارة العالمية المدير العام ، وأجريا محادثات معه ومع عدد من موظفي اليومو بشأن خطط التعاون بين اليومو ومنظمة التجارة العالمية . وفي أكتوبر ، ونوفمبر ، وديسمبر/تشرين الاول ، وتشيرين الثاني ، وكانون الاول ، اشترك رئيس مجلس تريبس وعدد من موظفي منظمة التجارة العالمية

في سلسلة من الاجتماعات التي عقدت في جنيف مع رئيس لجنة الويبو للتسيق وعدد من موظفي الويبو بغية مناقشة مشروع اتفاق للتعاون بين المنظمين . وفي ٢٢ نوفمبر/ تشرين الثاني و٨ ديسمبر/كانون الاول على التوالي ، عقد اجتماعان غير رسميين للردول الاعضاء في الويبو في مقر المنظمة لمناقشة مشروع التعاون المذكور . وفي ديسمبر/كانون الاول ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماعين منفصلين في جنيف لمجلس تربيين والمجلس العام لمنظمة التجارة العالمية . وخلال الاجتماعين ، وافق المجلسان على مشروع الاتفاق المذكور أعلاه . وتم التوقيع على الاتفاق في ٢٢ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ (انظر أيضا الفقرة ٤٢) ودخل حيز التنفيذ في الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ (يرد نس الاتفاق في المرفق جيم من هذا التقرير) .

١٥٢٨- الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (الغاتن) . في فبراير/شباط وديسمبر/كانون الاول كانت الويبو ممثلة بصفة مراقب في الدورتين الخمسين والحادية والخمسين (اللاخيرة) اللتين عقدتها في جنيف الاطراف المتعاقدة بموجب الغات لسنة ١٩٤٧ .

١٥٢٩- التعاون الاقتصادي لبلدان آسيا والمحيط الهادئ . في مايو/أيار ، اشترك أحد موظفي الويبو كمحاضر في حلقة دراسية عن اتفاق تربيين للردول المشتركة في ذلك النظام . وعقدت الحلقة الدراسية في سيدني ونظمتها حكومة استراليا .

١٥٤٠- التعاون الاقتصادي لبلدان البحر الأسود . في مارس/آذار ، أجرى مدير الامانة الدولية الدائمة للتعاون الاقتصادي لبلدان البحر الأسود (البلدان الاعضاء هي البانيا وARMينيا واذربيجان وبلغاريا وجورجيا واليونان وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وتركيا واوكرانيا) محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن أنشطة المنظمة المذكورة وامكانية التعاون مع الويبو .

١٥٤١- لجنة الاتحادات الأوروبية . في فبراير ومارس/شباط وآذار ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماعين نظمهما مكتب المملكة المتحدة للبراءات في نيوبورت وأستردام على التوالي ، لمناقشة مشروع تعاون مقترح للتجارة الالكترونية في مجال المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية بناء على برنامج اللجنة بشأن التطبيقات التعليمية لفترة السنوات من ١٩٩٥ الى ١٩٩٨ . وفي أبريل/نيسان ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في اجتماع عن حق المؤلف ووسائل الاعلام المتعددة نظمه المجلس الاستشاري القانوني التابع للجماعة الأوروبية في لكسمبرغ . وفي يولييه/تموز ، أجرى أحد موظفي الويبو زيارة الى بروكسل وأجرى محادثات مع عدد من موظفي لجنة الاتحادات الأوروبية عن امكانية ان تتعاون الويبو ولجنة الاتحادات الأوروبية في المستقبل في مجال حق المؤلف والحقوق المشابهة لصالح بلدان أوروبا الوسطى والشرقية وبلدان آسيا الوسطى .

١٥٤٢- مجلس أوروبا . في أبريل/نيسان ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماعا عقده في استراسبورغ (فرنسا) فريق المتخصصين المعني بحماية اصحاب الحقوق في مجال الاعلام



البراءات واتفاقية البراءات الأوروبية وعن التعاون في هذا المجال . وفي سبتمبر/ أيلول ، زار موظفان من الويبو المكتب الأوروبي للبراءات في لاهاي للاطلاع على عرض لنموذج برنامج مشروع EASY الذي يطوره المكتب ومناقشة مختلف جوانب تطويره وامكانية التعاون في المستقبل في هذا المجال مع عدد من موظفي المكتب الأوروبي للبراءات . وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماعا عن استراتيجيات المكتب المذكور بعنوان "Hearing 95" عقد في ميونيخ . وخلال الشهر ذاته ، اشترك أحد موظفي الويبو في حلقة دراسية عن تعاون المكتب الأوروبي للبراءات مع الوكالات المتخصصة للامم المتحدة نظمها المكتب في لاهاي لكبار موظفيه . وفي سبتمبر وأكتوبر/أيلول وتشرين الأول ، حضر موظفان من الويبو الاجتماعين الثامن والثلاثين والتاسع والثلاثين لفريق المكتب الأوروبي للبراءات المعني بالاعلام التقني ، المنعقدين في ميونيخ ولشبونة على التوالي . وفي أكتوبر/تشرين الأول ، اشترك أحد موظفي الويبو في اجتماع عقدته لجنة قانون البراءات التابعة للمكتب الأوروبي للبراءات في لشبونة ، تناول الاجتماع جملة أمور ، منها مسائل تتعلق بالوثائق التحضيرية لاجتماع لجنة خبراء الويبو المعنية بمعاهدة قانون البراءات الذي كان من المرتقب عقده في جنيف في ديسمبر/كانون الأول . وفي أكتوبر/تشرين الأول أيضا ، اشترك أربعة موظفين من الويبو في اجتماع المنتفعين بنظام EPIDOS الخاص بالمكتب الأوروبي المنعقد في استوكهولم حيث عرضوا عددا من منتجات الويبو من الاسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقراءة فقط . وفي ديسمبر/كانون الأول ، ألقى المدير العام كلمة في حفل توديعي أقيم في ميونيخ لرئيس المكتب الأوروبي للبراءات المتقاعد ، وحضر موظف آخر من الويبو أيضا هذا الحفل .

١٥٤٥- المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة (الاييسكو) . في يونيو/حزيران ، أجرى موظفان من الايسيسكو محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن الانشطة المشتركة المعتمزم مباشرتها لمصلحة البلدان الاعضاء في الايسيسكو .

١٥٤٦- مكتب التنسيق في السوق الداخلية (العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية) . في فبراير/شباط ، حضر موظفان من الويبو دورة عقدها المجلس الاداري للمكتب في لقتن (اسبانيا) ، حيث تمت مناقشة جملة أمور منها امكانية ابرام اتفاق للتعاون التقني بين الويبو والمكتب . وفي فبراير/شباط أيضا ، أجرى موظفان من المكتب وخبيران استشاريان محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن تبادل المعلومات الالكترونية بين الويبو والدول الاعضاء بناء على اتفاق مدريد وبروتوكول مدريد . وفي مارس/آذار ، أجرى موظفان من المكتب محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن التعاون بين الويبو والمكتب ، ولا سيما فيما يتعلق ببروتوكول مدريد . وفي مارس/آذار أيضا ، اشترك أحد موظفي الويبو في اجتماع عقدته في بروكسل اللجنة المعنية بالرسوم واللائحة التنفيذية والنظام الداخلي لمجلس الاستئناف التابعة لمكتب التنسيق في السوق الداخلية . وفي يوليه/تموز ، حضر أحد موظفي الويبو الدورة الرابعة للمجلس الاداري الآنف الذكر في لقتن .

١٥٤٧- البنك الدولي . في ديسمبر/كانون الأول ، أجرى أحد موظفي البنك الدولي محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن مسائل الملكية الفكرية .

١٥٤٨- منظمة الجمارك العالمية . في يناير/كانون الثاني ، حضر أحد موظفي الويبو الدورة الرابعة عشرة التي عقدتها في بروكسل اللجنة التنفيذية التابعة لمنظمة الجمارك العالمية . وفي أكتوبر/تشرين الأول ، حضر موظفان من الويبو في بروكسل الدورة الرابعة للفريق العامل المشترك والمعني بالجمارك والتجارة عن حماية حقوق الملكية الفكرية .

#### المنظمات غير الحكومية

١٥٤٩- المنظمات الدولية غير الحكومية . في ١٥ ديسمبر/كانون الأول ، عقدت الويبو اجتماعها السنوي غير الرسمي في جنيف مع ممثلي المنظمات الدولية غير الحكومية المعنية بمسائل الملكية الصناعية أو حق المؤلف أو كليهما . وخلال الاجتماع الذي ترأسه المدير العام تم تبادل الآراء على نطاق واسع بخصوص أنشطة الويبو وبرامجها التي تهتم هذه المنظمات بصورة خاصة . وكانت ٣٦ منظمة ممثلة في الاجتماع وهي مركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية ولجنة المعاهد الوطنية لوكلاء البراءات ولجنة الوكلاء الشماليين للملكية الصناعية والجمعية الأوروبية لصناعة المنتجات المميزة بعلامة والاتحاد الأوروبي للاذاعة والمجلس الأوروبي لاتحادات الصناعيين الكيميائيين وجمعية الاتحادات الأوروبية للعاملين في مجال العلامات التجارية والاتحاد الأوروبي لوكلاء الصناعة في مجال الملكية الصناعية والاتحاد الأوروبي لصانعي الأفلام السمعية البصرية والاتحاد الأوروبي لجمعيات الصناعات الصيدلانية ومعهد الوكلاء المعتمدين لدى المكتب الأوروبي للبراءات والرابطة الدولية لجمعيات الجوقات الموسيقية والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية والجمعية الدولية لمؤلفي الأعمال السمعية البصرية ومديريها والجمعية الدولية لمحامي عالم الفن وقطاعاته الصناعية والمكتب الدولي للجمعيات المشرفة على إدارة حقوق التسجيل والاستنساخ الآلي وغرفة التجارة الدولية والاتحاد الدولي للنقابات الحرة والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين والمجلس الدولي للمحفوظات والاتحاد الدولي لجمعيات المخترعين والاتحاد الدولي للموسيقيين والمجموعة الدولية لجمعيات الوطنية لصانعي المنتجات الزراعية الكيميائية والمجموعة الدولية للناشرين في مجال العلوم والتكنولوجيا والطب والرابطة الدولية لقانون المنافسة والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس وانترناشنل بن والجمعية الدولية للناشرين والاتحاد الدولي للمهندسين المعماريين والاتحاد الدولي للفيديو ومعهد ماكس بلانك للقوانين الأجنبية والقانون الدولي في شأن براءات الاختراع وحق المؤلف والمنافسة ورابطة أوروبا لجمعيات أصحاب عمل فنون الأداء واتحاد العاملين الأوروبيين في مجال الملكية الصناعية واتحاد النقابات الأوروبية لرجال الصناعة وأصحاب العمل والاتحاد العالمي لمنظمات المهندسين والاتحاد العالمي لمدارس الموسيقى .

1000- الوكالة الفرنسية لحماية السراخج . في يناير/كانون الثاني ، أجرى رئيس الوكالة محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بالتكنولوجيا الرقمية وحق المؤلف .

1001- الجمعية الأمريكية لتقنيات المحامين . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر أحد موظفي الويبيو اجتماع الخريف لشعبة القانون والممارسة الدوليين التابعة للجمعية الأمريكية لتقنيات المحامين عن عولمة الاقتصاد الاعلامي المنعقد في سان فرانسيسكو .

1002- الجمعية الأمريكية لقانون الملكية الفكرية . في فبراير/شباط ، حضر خيران استشاريان للويبيو من الولايات المتحدة الأمريكية اجتماع الجمعية السنوي واجتماعا للجنة الجمعية المعنية بمساعدة التعاون بشأن البراءات في بوكا راتون (فلوريدا) . وفي مارس/آذار ، حضر خير استشاري للويبيو من الولايات المتحدة الأمريكية اجتماع مجلس مدبري الجمعية في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) . وفي أكتوبر/تشرين الاول ، اشترك موظفان من الويبيو وخيران استشاريان لها من الولايات المتحدة الأمريكية في الاجتماع السنوي للجمعية في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) .

1003- الجمعية الأمريكية للقانون الدولي . في مايو/أيار ، حضر موظفان من الويبيو ندوة عن عواقب انتشار الهيئات التحكيمية الدولية لتسوية النزاعات ، نظمها الجمعية في جنيف بالتعاون مع معهد جنيف العالي للدراسات الدولية .

1004- الجمعية الأدبية والفنية للدفاع عن حق المؤلف . في يونيو/حزيران ، قدم أحد موظفي الويبيو عرضا عن البث الاولي والشاوي بناء على اتفاقية برن وعن الاعمال التحضيرية لاعداد بروتوكول للاتفاقية في اطار برنامج دراسي نظمه الجمعية في برشلونة (اسبانيا) .

1000- جمعية المستشارين في مجال الملكية الصناعية (فرنسا) . في يوليو/تموز ، زار أحد ممثلي الجمعية الويبيو في جنيف وأطلعه عدد من موظفي الويبيو على أنشطة المنظمة .

1001- جمعية مالكي الاملاحات الاوردوسيين . في سبتمبر/أيلول ، حضر أحد موظفي الويبيو الاجتماع السنوي للجمعية المنعقد في باريس .

1007- جمعية أمناء المكتبات الدولية والمتخصصين في الاعلام . في فبراير ومارس وسبتمبر ونوفمبر/شباط وآذار وأيلول وتشرين الثاني ، حضر أحد موظفي الويبيو اجتماعات عقدها اللجنة التنفيذية للجمعية في جنيف . وفي ديسمبر/كانون الاول ، نظمت الجمعية حلقة دراسية عن حق المؤلف لاعضاؤها بالتعاون مع الويبيو في مقر الويبيو في جنيف . وحضر الحلقة الدراسية نحو 40 مشتركاً . وألقى المحاضرات ثلاثة موظفين من الويبيو . وفي ديسمبر/كانون الاول أيضا ، حضر أحد موظفي الويبيو الاجتماع السنوي للجمعية المنعقد في الويبيو .

- ١٥٥٨- نادي أعمال بلجيكا ولكسمبرغ في سويسرا . في يونيو/حزيران ، قدم أحد موظفي الويبي عرضا عن المنظمة واهدائها وأنشطتها أمام ٣٠ عضوا في ذلك النادي في جنيف .
- ١٥٥٩- الجمعية البريطانية الأدبية والفنية لحق المؤلف . في أبريل/نيسان ، اشترك أحد موظفي الويبي كمتحدث في مؤتمر عن المناهج المتبعة في مواجهة مشكلات الاعلام متعدد الوسائل ، نظمته الجمعية في لندن .
- ١٥٦٠- رابطة برامج الحاسوب التجارية . في نوفمبر/تشرين الثاني ، ناقش أربعة ممثلين من الرابطة مع المدير العام وعدد من موظفي الويبي في جنيف آراء الرابطة بشأن العمل التحفيزي المتعلق بمكانة اعداد بروتوكول لاتفاقية برن .
- ١٥٦١- مركز الدراسات الدولية للملكية المناعية . في أبريل/نيسان ، حضر أحد موظفي الويبي في استراسبورغ اجتماع المركز السنوي للشا من للمدرسين المسؤولين عن تدريب الجيل الصاعد من وكلاء البراءات الاوروبيين .
- ١٥٦٢- مركز الصناعة السينمائية (فرنسا) . في يونيو/حزيران ، أجرى موظفان من الويبي محادثات مع عدد من موظفي المركز في باريس عن التسجيل الدولي للممنفات السمعية المرئية .
- ١٥٦٣- حلقة المدقات الدولية . في نوفمبر/تشرين الثاني ، استضافت الويبي اجتماع الحلقة في مقرها . وحضر الاجتماع المدير العام للويبي وموظف آخر من المنظمة .
- ١٥٦٤- جمعية حق المؤلف الدانمركية . في يونيو/حزيران ، قدم أحد موظفي الويبي عرضا عن التطورات الدولية لحق المؤلف في الندوة العالمية الشامنة لحق المؤلف التي نظمتها الجمعية المذكورة في رون (الدانمرك) .
- ١٥٦٥- المؤسسة الهولندية لترويج حق المؤلف . في نوفمبر/تشرين الثاني ، قدم أحد موظفي الويبي دراسة عن جوانب حق المؤلف المرتبطة بالتجارة في الحلقة الدراسية السنوية العاشرة التي عقدتها المؤسسة في أمستردام .
- ١٥٦٦- الجمعية الأوروبية لصناعة المنتجات المميّزة بعلامة . في أكتوبر/تشرين الاول ، حضر أحد موظفي الويبي اجتماع لجنة الجمعية للملصقات التجارية المنعقد في بروكسل .
- ١٥٦٧- الاتحاد الاوربي للاذاعة . في نوفمبر/تشرين الثاني ، قدم المدير العام دراسة عن عمل الويبي في مجال حق الاذاعة وحقوق هيئات الاذاعة والتكنولوجيا الجديدة في ندوة عن حق المؤلف عقدها الاتحاد في فيينا .

1٥1٨- جمعية الاتحادات الأوروبية للمعلمين في مجال المعلومات . في يونيو/حزيران ، قدم أحد موظفي الويبو عرضا عن بروتوكول مدريد ومساعدة قانون المعلومات في اجتماع الجمعية السنوي الرابع عشر الذي عقد في كان (فرنسا) .

1٥1٩- المجموعة الأوروبية للمعلمين والمعلمين . في يونيو/حزيران ، أجرى موظفان من الويبو محادثات مع ممثل عن المجموعة في باريس ، وشملت المحادثات تنسيق أنشطة الويبو في أوروبا الوسطى والشرقية مع أنشطة المجموعة .

1٥٧٠- المجموعة الأوروبية التي تمثل منظمات الإدارة الجماعية لحقوق فنانى الاداء . في يونيو/حزيران ، زار ممثلان عن المجموعة مقر الويبو في جنيف وأجريا محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو عن أنشطة المنظمة في مجال التعاون الانمائي وأنشطتها المقبلة في مجال الادارة الجماعية للحقوق في اطار التكنولوجيا الرقمية .

1٥٧1- متر قانون الاعمال . في يناير/كانون الثاني ، قدم أحد موظفي الويبو عرضا في حلقة دراسية عن حماية العلامات التجارية والانتفاع بها ، نظمتها جمعية مهنية في باريس .

1٥٧٢- الجمعية الالمانية للملكية الصناعية وحق المؤلف . في يناير/كانون الثاني ، أجرى ممثل عن تلك الجمعية محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن أنشطة الويبو والجمعية الراهنة والمقبلة . وفي سبتمبر/أيلول ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماع الجمعية السنوي السنوي والمقبلة . وفي أكتوبر/تشرين الاول ، تحدث أحد موظفي الويبو عن أنشطة الويبو الجارية في مجال الملكية الصناعية في اجتماع المجموعة الوسطى والشرقية للجمعية المنعقد في لبيسخ . وفي ديسمبر/كانون الاول ، ألقى أحد موظفي الويبو محاضرة عن مراجعة اتفاق لاهاي في اجتماع عقده لجنة الرسوم والنماذج الصناعية التابعة للجمعية في ميونيخ .

1٥٧٣- المعهد اليابانى للملكية الفكرية . في مايو/أيار ، أجرى ممثل عن المعهد محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن بعض المسائل المتعلقة بمعايير الملكية الفكرية ومساعدة قانون البراءات المقترحة والخدمات التي يودونها مركز الويبو للتحكيم . وفي نوفمبر/تشرين الثاني ، زار مدير المعهد وممثلان عن الشركات اليابانية الويبو في جنيف لجمع معلومات عن خدمات قواعد البيانات الدولية بشكل عام وعن بحث المعلومات المتعلقة بالبراءات بشكل خاص .

1٥٧٤- معهد وكلاء المعلومات التجارية . في مارس/آذار ، تحدث موظفان من الويبو في اجتماع المعهد السنوي المعقد في لندن .



١٥٧٥- الجمعية الاسترالية للملكة الفكرية . في أبريل/نيسان ، قدم أحد موظفي الوبو عرضا في سيدني عن أهم أنشطة الوبو في مجال الملكة الصناعية أمام أعضاء مجموعة سيدني التابعة للجمعية .

١٥٧٦- جمعية الأمريكتين للملكة الصناعية . في نوفمبر/تشرين الثاني ، ألقى خبير استشاري للوبو من البرتغال محاضرة عن اتفاق مدريد والبروتوكول المرتبط به في ندوة عن الملكة الفكرية نظمتها الجمعية في سان سلفادور .

١٥٧٧- الجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكة الفكرية . في يوليو/ تموز ، عقد الاجتماع السنوي الرابع عشر للجمعية الدولية في سياتل (الولايات المتحدة الأمريكية) . وحضر الاجتماع ٨٠ مشتركاً من ٣٣ بلداً . وتحملت الوبو نفقات السفر والاتاقمة لمصلحة ١٢ استادا من الصين وكولومبيا والهند وليسوتو وماليزيا والمكسيك ونيجييريا وباكستان وجنوب أفريقيا والسودان وفنزويلا . وحضر الاجتماع أيضا أحد موظفي الوبو .

١٥٧٨- الجمعية الدولية لحماية الملكة الصناعية . في فبراير/شباط ، أجرى الأمين العام وثلاثة ممثلين عن الجمعية محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الوبو في جنيف عن مسائل الملكة الفكرية الراهنة ذات المصلحة المشتركة . وفي يونيو/حزيران ، ألقى المدير العام خطابا في المؤتمر السادس والثلاثين الذي عقدته الجمعية في مونتريال (كندا) وحضره أيضا خمسة موظفين من الوبو . وفي سبتمبر/أيلول ، حضر أحد موظفي الوبو اجتماعا عقدته المجموعة الألمانية للجمعية الدولية لحماية الملكة الصناعية في باسبيرغ (ألمانيا) .

١٥٧٩- الجمعية الدولية للمحامين الشبان . في أغسطس/آب ، اشترك أحد موظفي الوبو في مؤتمر الجمعية الدولي المنعقد في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) وألقى محاضرة عن مركز الوبو للتحكيم .

١٥٨٠- غرفة التجارة الدولية . في مايو وأكتوبر/أيار وتشرين الأول ، حضر أحد موظفي الوبو اجتماعين عقدتهما لجنة الغرفة المعنية بالملكة الفكرية والصناعية في باريس . وفي يونيو/حزيران ، حضر أحد موظفي الوبو الاجتماع السنوي الذي عقده في باريس الفريق العامل المعني بالتحكيم والملكية الفكرية والتابع لمحكمة التحكيم الدولية التابعة لغرفة التجارة الدولية .

١٥٨١- الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين . في مارس/آذار ، أجرى أحد موظفي الوبو وخبير استشاري لها من سويسرا محادثات مع عدد من ممثلي الاتحاد في باريس بشأن بعض المسائل ذات المصلحة المشتركة ، ولا سيما الإدارة الجماعية لحق المؤلف في البلدان النامية . وفي مايو/أيار ، حضر موظفان من الوبو اجتماع الاتحاد الاقليمي السنوي لروسا ، جمعيات موظفي أمريكا اللاتينية في كاراكاس . وفي أواخر مايو/أيار

وبداية يونيو/حزيران ، حضر أحد موظفي الويبو اجتماعا عقدته لجنة الاتحاد التقا تونية والتشريعية في اسطنبول . وفي أكتوبر/تشرين الاول ، حضر أحد موظفي الويبو ندوة نظمها الاتحاد في باريس عن أنظمة الاعلام المشتركة .

1٥٨٢- الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين/جمعية حقوق الاداء . في فبراير/شباط ، أجرى عدد من ممثلي الاتحاد والجمعية وموظف حكومي من المملكة المتحدة محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن بعض المسائل ذات المصلحة المشتركة .

1٥٨٣- المجلس الدولي للمحفوظات . في يونيو/حزيران ، حضر أحد موظفي الويبو في نيويورك الدورة الحادية والعشرين لقسم المنظمات الدولية في المجلس .

1٥٨٤- معهد القانون للتنمية الدولية . في أكتوبر/تشرين الاول ، تحدث خبير استشاري للويبو من المملكة المتحدة عن الاتفاقات الدولية في مجال البراءات في ندوة نظمها المعهد المذكور في روما عن الترخيص والدراية العملية واتفاقات حق الامتياز .

1٥٨٥- الاتحاد الدولي للممثلين/الاتحاد الدولي للموسقيين . في مارس/آذار ، أجرى عدة ممثلين عن الاتحادين محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن حقوق فنانني الاداء في التسجيلات السمعية البصرية لادانهم .

1٥٨٦- الاتحاد الدولي لمؤسسات التحكيم التجاري . في نوفمبر/تشرين الثاني ، اشترك أحد موظفي الويبو في الجمعية السابعة للاتحاد المذكور وفي مؤتمر عن عولمة المفاهيم الأساسية للتحكيم الدولي وتنسيقها نظمه الاتحاد نفسه في هونغ كونغ .

1٥٨٧- الاتحاد الدولي لجمعيات منتجي الافلام . في مارس/آذار ، أجرى ممثل عن الاتحاد محادثات مع عدد من موظفي الويبو في جنيف عن وضع حماية حق المؤلف في الممنفات السمعية البصرية في أوروبا الوسطى والشرقية وفي آسيا الوسطى .

1٥٨٨- الاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية . في فبراير/شباط ، ألقى أحد موظفي الويبو محاضرة عن مساهمة قانون العلامات و بروتوكول مدريد في اجتماع اللجنة التنفيذية للاتحاد الدولي المذكور المنعقد في بيل بيتش (كاليفورنيا) . وحضر أيضا ندوة واشترك في حلقة دراسية كمتحدث ، نظمها الاتحاد في بيل بيتش . وفي أكتوبر/تشرين الاول ، ألقى أحد موظفي الويبو محاضرة عن مساهمة قانون العلامات في المؤتمر الثاني للاتحاد المذكور في كاشكايق (البرتغال) . وفي ديسمبر/كانون الاول ، أجرى المدير العام محادثات في الويبو في جنيف مع رئيس الاتحاد المذكور وأربعة موظفين آخرين فيه عن أنشطة الاتحاد التجارية وعن موضوعات تتعلق بمختلف مساهمات الملكية الصناعية التي تديرها الويبو وعلى الاخص مساهمة التعاون بشأن البراءات وعن مشروع مساهمة قانون البراءات .

١٥٨٩- الاتحاد الدولي لجمعيات المختربين . في ابريل/نيسان ، اجري رئيس الاتحاد محادثات مع عدد من موظفي الوبو في جنيف عن اقتراح يرمي الى عقد المؤتمر المشترك بين الاتحاد والوبو في كوالالمبور في سنة ١٩٩٦ .

١٥٩٠- الاتحاد الدولي للموسيقيين . في نوفمبر/تشرين الثاني ، حضر احد موظفي الوبو مؤتمر الاتحاد الخامس عشر المنعقد في طوكيو .

١٥٩١- الاتحاد الدولي للموسيقيين/الاتحاد الدولي للممثلين/الاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات . في يونيو/حزيران ، حضر احد موظفي الوبو في هامبورغ (المانيا) مؤتمرا مشتركاً بين الاتحادات الثلاثة عن ادارة حقوق فنانى الاداء ومنتجى التسجيلات الصوتية في العصر الرقمي .

١٥٩٢- الاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ . في يناير/كانون الثاني ، حضر احد موظفي الوبو اجتماع الاتحاد السنوي العام في سيدني (استراليا) . واشترك أيضا كمتحدث في مؤتمر عن حق المؤلف نظمته الاتحاد ووكالة حق المؤلف المحدودة في سيدني .

١٥٩٣- جمعية الفانون الدولي . في يونيو/حزيران ، اشترك المدير العام وثلاثة موظفين من الوبو في اجتماع عقده لجنة قانون التجارة الدولية التابعة للجمعية في مقر الوبو ، وتحدثوا عن أنشطة الوبو الجارية والمقبلة .

١٥٩٤- الجمعية الدولية الابدية والفنية . في يناير/كانون الثاني ، اشترك احد موظفي الوبو كمتحدث في اجتماع عقده لجنة الجمعية التنفيذية في باريس . وفي سبتمبر/أيلول ، ألقى المدير العام كلمة في الجلسة الانتاجية لمؤتمر الجمعية المكسر للقرن الاول من السينما والمنعقد في باريس . كما اشترك في المؤتمر موظفان آخران من الوبو قدم احدهما محاضرات . وفي سبتمبر/أيلول أيضا ، حضر موظفان من الوبو اجتماع اللجنة التنفيذية للجمعية المذكورة المنعقد في جنيف .

١٥٩٥- الجمعية الدولية للناشرين/المجموعة الدولية للناشرين في مجال العلوم والتكنولوجيا والطب/مجلس الناشرين الدولي لحقوق المؤلف . في يونيو/حزيران ، زار ممثلون عن المنظمات الأتف ذكرها مقر الوبو في جنيف وأجروا محادثات مع عدد من موظفيها عن اثر التكنولوجيا الرقمية في حق المؤلف وأنشطة الوبو المتعلقة بذلك المجال .

١٥٩٦- الامانة الدولية لتقنيات العرض المسرحي والفنون ووسائل الاعلام/الاتحاد الدولي لتقنيات العاملين في المجال السمعي البصري . في يونيو/حزيران ، حضر احد موظفي الوبو في جنيف المؤتمر العالمي الثاني المشترك بين الامانة والاتحاد لتقنيات الازاحة .

١٥٩٧- الجمعية الدولية للعلامات التجارية . في يناير/كانون الثاني ، زار الويبيو ثلاثة ممثلين عن قوة العمل التابعة للجمعية والمعنية بالحماية من التزوير ، لجمع المعلومات عن أنشطة الويبيو في ذلك المجال ، وأجروا محادثات مع عدد من موظفي الويبيو عن حوسبة المعلومات المتعلقة بالعلامات ولا سيما ما يخص منها سلطات الجمارك . وفي أواخر أبريل/نيسان وبداية مايو/أيار ، حضر أحد موظفي الويبيو اجتماع الجمعية السنوي السابع عشر بعد المائة الذي عقد في أورلندو (فلوريدا) والذي بحث جملة أمور ، منها تشجيع انضمام البلدان الى بروتوكول مدريد ومساعدة قانون العلامات .

١٥٩٨- الجمعية الدولية لقانون النسيج . في أواخر مارس/آذار وبداية أبريل/نيسان ، قدم أحد موظفي الويبيو عرضا عن أنشطة المنظمة بشأن الحماية الدولية للبيانات الجغرافية في المؤتمر العالمي لسنة ١٩٩٥ الذي نظمته الجمعية في باريسا ثالي (استراليا) عن المسائل القانونية في مجال بيع النسيج وتوزيعه على الصعيد الدولي .

١٥٩٩- الشركة اليابانية للاذاعة والجمعية الوطنية لهيئات الاذاعة التجارية في اليابان والجمعية اليابانية للمصانع الالكترونية والجمعية المناهضة والتجارية للاذاعة . في نوفمبر/تشرين الثاني ، اشترك أحد موظفي الويبيو كمتحدث في ندوة دولية بعنوان "الاذاعة في عصر الاعلام متعدد الوسائل" نظمها في طوكيو الجمعيات المذكورة اعلاه .

١٦٠٠- الجمعية اليابانية للملكية الفكرية . في سبتمبر/ايلول ، زار ٢٧ عضوا من الفريق السابع لما وراء البحار لدراسة البراءات والتابع للجمعية المذكورة مقر الويبيو في جنيف وأطلعهم عدد من موظفيها على أنشطة الويبيو بشكل عام ومسائل الملكية الصناعية الحالية .

١٦٠١- الجمعية اليابانية للبراءات/الجمعية اليابانية لمخامس البراءات . في فبراير/شباط ، أجرى ممثلان عن الجمعيتين محادثات مع عدد من موظفي الويبيو في جنيف عن قانون البراءات الياباني .

١٦٠٢- اتحاد أمريكا اللاتينية لمنتجي الفونوغرامات والفيديوجرامات . في أكتوبر/تشرين الاول ، اشترك أحد موظفي الويبيو في المؤتمر التاسع عشر للاتحاد المذكور المنعقد في ريو دي جانيرو .

١٦٠٣- الجمعية القانونية لآسيا وغربي المحيط الهادئ . في مارس/آذار ، تحدث أحد موظفي الويبيو في مؤتمر نظمته الجمعية في أديلايد (استراليا) عن قانون الملكية الفكرية في اقليم آسيا والمحيط الهادئ ، بالتعاون مع حكومة استراليا .

١٦٠٤- الجمعية الدولية للوكلاء التنفيذيين للتراخيص . في يناير/كانون الثاني ، أجرى رئيس الجمعية وثلاثة ممثلين عنها محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبيو في جنيف عن بعض المسائل ذات الصلة المشتركة ، ولا سيما مساهمة قانون البراءات المقترحة .

- ١٦٠٥- معهد ساكس بلانك للقوانين الأجنبية والقانون الدولي، في شأن براءات الاختراع وحقوق المؤلف والمناصفة . في يوليو/تموز ، حضر أحد موظفي الويبو ندوة عن العلاقة بين الملكية الفكرية والقانون الاقتصادي وندوة عن اتفاق تريبس نظمها معهد ساكس بلانك في رينغينبرغ (ألمانيا) . وفي سبتمبر/أيلول ، زار أحد موظفي المعهد المذكور الويبو في جنيف وأطلعته عدد من موظفيها على أنشطة المنظمة وعلى الاخض الأنشطة المخصصة للبلدان النامية في إقليم آسيا والمحيط الهادي .
- ١٦٠٦- معرض ١٩٩٥ للإعلام المباشر . في ديسمبر/كانون الاول ، حضر أحد موظفي الويبو عددا من اجتماعات هذا المعرض السنوي الذي نظم في لندن .
- ١٦٠٧- منظمة التعاون بين الأمم الأوروبية والأمريكية . في أبريل/نيسان ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في مؤتمر دولي عن الملكية الفكرية نظمتها المنظمة المذكورة في باريس .
- ١٦٠٨- المعهد الكندي للبراءات والمعلومات التجارية . في مارس/آذار ، حضر أحد موظفي الويبو الاجتماع الربيعي للمعهد في أوتاوا .
- ١٦٠٩- مجموعة توثيق البراءات . في مارس وسبتمبر/آذار وأيلول ، اشترك عدد من موظفي الويبو في اجتماعين عقدهما في لاهاي ودوسلدورف (ألمانيا) على التوالي الفريق العامل التابع للمجموعة ، والمعني بأثر قوانين البراءات في التوثيق .
- ١٦١٠- الجمعية المحدودة لحق الاداء . في مارس/آذار ، بحث أحد موظفي الويبو وخبير استشاري لها من سويسرا مع عدد من ممثلي الجمعية مسائل تهم الطرفين وعلى الاخص مسألة الادارة الجماعية لحق المؤلف في البلدان النامية .
- ١٦١١- مجموعة اصحاب المعلومات التجارية الصيدلية . في مارس/آذار ، تحدث أحد موظفي الويبو عن مساهمة قانون المعلومات ولائحتها التنفيذية في اجتماع المجموعة العام السنوي الخمسين في لندن .
- ١٦١٢- جامعة سيول الوطنية . في يوليو/تموز ، تلقى ثلاثة باحثين من مركز دراسات المنطقة التابع للجامعة المذكورة معلومات عن مسائل حق المؤلف المرتبطة بالنشر الرقمي والانتفاع بالمنتجات من بعض موظفي الويبو في جنيف .
- ١٦١٣- الجمعية المدنية لادارة حقوق فنانى الاداء والموسيقيين . في مارس وأبريل/آذار ونيسان ، أجرى أحد موظفي الويبو وخبير استشاري لها من سويسرا (الاخير في مارس/آذار فقط) محادثات مع ممثلين عن الجمعية في باريس بشأن التعاون بين الجمعية والويبو لمصلحة البلدان النامية . وفي يونيو/حزيران ، أجرى الامين العام للجمعية وممثل عنها

محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن التعاون بين المنظمين في مساعدة البلدان النامية في مجال الحقوق المشابهة .

١٦١٤- المركز الاعلامي عن برامج الحاسوب في اليابان . في نوفمبر/تشرين الثاني ، اشترك أحد موظفي الويبو كمتحدث في الندوة الدولية الخاصة للمركز المذكور عن مشكلات حقوق الملكية الفكرية في سياق الشبكات الاعلامية في طوكيو .

١٦١٥- جمعية ناشري برامج الحاسوب . في يونيو/حزيران ، قدم أحد موظفي الويبو عرضا عن أثر التكنولوجيا الرقمية في حق المؤلف واعداد بروتوكول لاتفاقية برن في مؤتمر الجمعية السنوي السادس في كان (فرنسا) .

١٦١٦- الجمعية الاسبانية لفناني الاداء . في نوفمبر/تشرين الثاني ، أجرى رئيس الجمعية محادثات مع المدير العام وعدد من موظفي الويبو في جنيف عن أنشطة التعاون بين الويبو والجمعية بما في ذلك تنظيم مؤتمر عالمي لفناني الاداء وجميعياتهم في مدريد في أبريل/نيسان ١٩٩٦ .

١٦١٧- جامعة امستردام . في يوليو/تموز ، قدم أحد موظفي الويبو دراسة في ندوة عن مستقبل حق المؤلف في محيط رقمي نظمها الجامعة المذكورة في امستردام .

١٦١٨- جامعة لوزان (سويسرا) . في مارس/آذار ، حضر موظفان من الويبو حلقة دراسية عن "الهندسة الوراثية : شروط الاهلية للبراءات والتسويق" في جامعة لوزان .

١٦١٩- مجلة الاعلام العالمي في مجال البراءات . في أكتوبر/تشرين الاول ، اشترك أحد موظفي الويبو في اجتماع لجنة ادارة المجلة لسنة ١٩٩٥ المنعقد في لكسمبرغ .

[يلي ذلك الجزء الخامس]



## الجزء الخامس : أنشطة الموظفين والدعم الإداري

### أنشطة الموظفين والدعم

١٦٢٠- المهمات . خلال سنة ١٩٩٥ ، أنجز المدير العام عددا من المهمات وحضر عددا من الاجتماعات في النمسا وكندا واكوادور ومصر وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وكينيا والمكسيك وأوكرانيا وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية .

١٦٢١- وزار عدد من خبراء الويبو أو خبراءها الاستشاريين ١٢٧ بلدا اما لانجاز مهمات استشارية واما لحضور الاجتماعات ، أي ألبانيا والجزائر وأنغولا والأرجنتين وأستراليا والنمسا أذربيجان والبحرين وبنغلاديش وبربادوس وبيلاروس وبلجيكا وبنن وبوتان وبوليفيا وبوتسوانا والبرازيل وبروني دار السلام وبلغاريا وبوركينا فاسو وكمبوديا والكاميرون وكندا وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وشيلي والصين وكولومبيا والكونغو وكوستاريكا وكوت ديفوار وكوبا والجمهورية التشيكية وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية والدانمرك وجيبوتي واكوادور ومصر والسلفادور وأريتريا واستونيا وأثيوبيا وفيجي وفنلندا وفرنسا وغامبيا وألمانيا وغانا وغواتيمالا وغينيا وغينيا - بيساو وغيانا وهندوراس وبنغاليا والهند وأندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وإسرائيل وإيطاليا وجامايكا واليابان والأردن وكازاخستان وكينيا والكويت وقيرغيزستان ولاوس ولاتفيا ولبنان وليسوتو والجمهورية العربية الليبية وليتوانيا ولكسمبرغ ومدغشقر وملايو وماليزيا ومالي وموريتانيا وموريشيوس والمكسيك ومنغوليا والمغرب وناميبيا ونيبال وهولندا ونيكاراغوا والنيجر ونيجيريا وباكستان وباراغواي وبيرو والفلبين وبولندا والبرتغال وقطر وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا ورومانيا والاتحاد الروسي وسانت لوسيا والمملكة العربية السعودية وسنغافورة وسلوفاكيا وسلوفينيا وجنوب أفريقيا وإسبانيا وسري لانكا وسوازيلند والسويد وسويسرا وتايلند وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتوغو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا وأوكرانيا والامارات العربية المتحدة والمملكة المتحدة وجمهورية تنزانيا المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية وأوروغواي وأوزبكستان وفنزويلا وفيت نام وزامبيا وزمبابوي .

١٦٢٢- وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥ ، بلغ مجموع الموظفين العاملين في المكتب الدولي ٥١٧ موظفا ، منهم ٥٧ % من النساء . وشملت فئة الموظفين المهنيين وكبار الموظفين ١٨٣ موظفا (أي ٣٥% من مجموع الموظفين) . وشملت فئة الخدمات العامة ٣٣٤ موظفا . وثمة ٦٤ جنسية ممثلة في المكتب الدولي . وخلال سنة ١٩٩٥ ، التحق بالويبو ٦٠ موظفا جديدا (منهم ٢٠ موظفا في فئة الموظفين المهنيين وكبار الموظفين و٤٠ موظفا في فئة الخدمات العامة) . وفي تلك السنة ، توقف عن العمل لدى المكتب الدولي ١٦ موظفا .



١١٢٣- وخلال سنة ١٩٩٥ ، تم الاعلان عن ١٩ منصبا شاغرا ، منها ٢٠ منصبا في فئة الموظفين المهنيين وكبار الموظفين و٤٩ منصبا في فئة الخدمات العامة . وفيما يتعلق بالمناصب الشاغرة المعلن عنها في فئة الموظفين المهنيين وفئة الخدمات العامة ، تم انشاء مجالس تعيين لاستعراض ملفات المترشحين واستجواب المقبولين منهم وتوصية المدير العام بتعيين واحد او اكثر من بينهم . وكانت تلك المجالس مؤلفة من اربعة موظفين تم اختيار اقدمهم من قائمة اوصى بها مجلس موظفي الويو . وجرى التعيين على اساس الجدارة ، مع مراعاة حالات المترشحين من الاقاليم غير المعملة بصورة كافية في المكتب الدولي .

١١٢٤- وكل الموظفين تقريبا ملزمون بالاشتراك في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة . وفي ٢١ ديسمبر/كانون الاول ١٩٩٥ ، بلغ عدد المشتركين من الويو ٦٠٨ مشتركين . وانضم اليهم خلال السنة موضع البحث ٨٤ مشتركاً جديداً بمن فيهم عدة موظفين لمدد قصيرة . وانسحب من الصندوق ٧٧ موظفاً .

١١٢٥- ويتمتع الموظفون بالضمان الصحي والضمان من الحوادث المهنية . ويشمل الضمان الصحي افراد الاسرة والمتقاعدين . ويجوز للموظفين ، بمن فيهم افراد أسرهم ، والمتقاعدين تأمين أنفسهم من الحوادث غير المهنية على اساس اختياري وعلى حسابهم . وفي نهاية سنة ١٩٩٥ ، شمل الضمان الصحي الرئيسي ١ ٧٧٩ شخصا ، واختار ٤٢١ موظفاً التامين من الحوادث غير المهنية . وأبرمت كافة عقود التأمين الخاصة بالويو مع شركات تأمين دولية . وخلال السنة ، حضر ١٥١ موظفاً دورات لدراسة احدى لغات العمل ، أي الاسبانية او الانكليزية او الروسية او الصينية او الفرنسية . وفيما يتعلق بساعات العمل ، فان حوالي ٨٢٪ من الموظفين يتبعون نظام ساعات العمل المرن . ويقضي ذلك النظام بان يكون الموظفون في مكان العمل كل يوم من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الحادية عشرة و٤٥ دقيقة صباحا ومن الساعة الثانية و١٥ دقيقة بعد الظهر الى الساعة الرابعة و٣٠ دقيقة بعد الظهر . ونظرا الى ان اسبوع العمل يشمل ٤٠ ساعة ، فانه يجب قضاء ساعات العمل المتبقية في الفترة الواقعة ما بين الساعة السابعة صباحا والساعة السابعة مساءً ، حسب متطلبات العمل وخيار الموظفين .

#### أخر التطورات في مجال الحوسبة

١١٢٦- شهدت حوسبة نظامي المكتب الدولي المتعلقين بالادارة الداخلية والمعلومات المولدة بالحاسوب تطورا سريعا خلال السنوات المتعددة الماضية . وتمثل الاغراض المستهدفة من الحوسبة في زيادة الفعالية لدى أداء المهام ولا سيما الخدمات ، بما فيها توفير المعلومات ، لمصلحة الدول الاعضاء ، ومودعي الطلبات والجمهور ، بناء على مساهمات التسجيل الدولي .

١٦٢٧- وينص الجزء الرئيسي من الموارد والجهود المستثمرة في حوسبة أعمال المكتب الدولي على أنشطة التسجيل . ويرد وصف نتائج ذلك العمل بصورة رئيسية في أجزاء هذه الوثيقة التي تتناول نظام مساهمة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد . ويرد أدناه وصف أعمال الحوسبة التي تمنى المكتب الدولي ككل .

١٦٢٨- ومع استكمال وضع الألياف الضوئية وغيرها من وصلات الإرسال في شبكة الحاسوب المنتشرة في مكاتب المنظمة سنة ١٩٩٤ ، بدأ تطبيق آخر برامج لمعالجة النصوص وغيرها من برامج الحاسوب المكتبية في سنة ١٩٩٥ . وبدأ تركيب أجهزة الحاسوب الشخصية ومعدات الطباعة ، وتدريب الموظفين على استعمال نظام معالجة النصوص الجديد في مايو/ أيار وانتهى في سبتمبر/ أيلول ، وتلقى موظفو المنظمة تدريباً في غرفة مجهزة خصيصاً لذلك ، بالاستناد إلى دليل معد خصيصاً لتوجيه المتقنين بنظام معالجة النصوص المحوسب . ويسمح هذا النظام الجديد بتناول النصوص باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية ، علماً بأن أنظمة أخرى يجري اعدادها لتناول النصوص باللغات العربية والمينية والروسية ، وجميعها يستند إلى الحاسوب الشخصي . وكانت الأنظمة الأخيرة جاهزة للتشغيل في نهاية سنة ١٩٩٥ . وخلال فترة اعتماد النظام الجديد ، تم تدريب ٢١٠ موظفين مهنيين ومكتبيين وتركيب ١٧٠ حاسوباً شخصياً جديداً ، والمدد نفسه تقريباً من المطابع المكتبية .

١٦٢٩- وخلال الفترة موضع البحث ، بدأ اعداد دراسة عن الموضوع العام للاتصالات فيما بين المكاتب شملت مسألة توفير خدمات البريد الالكتروني على العميد الداخلي والخارجي .

١٦٣٠- وفي سنة ١٩٩٥ ، أنجز قسط هام من أعمال تكيف أنظمة الويبو المحوسبة باستعمال حاسوب المركز الدولي للحساب الالكتروني ، لكي تتماشى تلك الأنظمة مع نظام التشغيل الموحد الذي يطبقه المركز المذكور . ومن شأن هذا التكيف الذي كان من المتوقع انجازه في مستهل سنة ١٩٩٦ أن يضمن مزيداً من الأمان والمتانة لأنظمة الويبو المحوسبة المستعملة في العمل اليومي لوحدات تسجيل اتحادي مساهمة التعاون بشأن البراءات ومدريد وفي تسجيل كل عمليات الويبو المالية .

١٦٣١- ووضعت وصلة متفحة بين نظام FINAURT (المعالجة المؤتمتة للشؤون المالية) الذي يستعمله قسم الميزانية والشؤون المالية في أعماله اليومية ونظام MAPS الجديد (نظام اتفاق مدريد وبروتوكوله) للتسجيل الدولي للملحقات ، بغية تفاعلي التسجيل المزروع للبيانات والتمكين من تبادل المعلومات بين النظامين .

١٦٣٢- وخلال الفترة قيد البحث ، أنجزت أنشطة أخرى في مجال الحوسبة شملت انشاء نظام جرد محوسب وموحد ومكانية حوسبة دائرة الاجتماعات والوثائق واستكمال دراسة عن الاحتياجات إلى حوسبة اضافية في مجال دفع المرتبات وادارة شؤون الموظفين ومشروع اتحة وحدة مبيعات المنتورات وتوزيعها والمكينة وتعدد شبكة الحاسوب التي تشمل المكاتب إلى مبنى البرني والمكاتب الواقعة في المبنى المؤقت الذي يجري تشييده (لمزيد من التفصيل ، انظر أدناه تحت عنوان "المباني") .

## الطباعة

١٦٣٣- تتكفل دائرة الاستنساخ في المكتب الدولي بمتطلبات الويبو المطبعية ولديها معمل للطباعة الداخلية يقع في الطابق السفلي الاول في مبنى الويبو ، وهو أحد أحدث معامل الطباعة وأحسنها تجهيزا في جنيف . وقد استطاعت الويبو بفضل مواظبتها على رصد التكنولوجيات الجديدة خلال سنة ١٩٩٥ أن تحافظ على مركزها الرائد وتزيد من فعاليتها في مجال الطباعة وتحسن استعمالها للموارد المتوافرة . ويستعمل معمل الطباعة نوعين من الآلات هما : "١" آلات طباعة أوفست مستعملة في أغلبها لوثائق المنظمة ومنشوراتها ، مع عدة آلات عالية الاداء لتجميع الوثائق وضم أوراقها ، "٢" وسبعة أجهزة متطورة وسريعة للنسخ الفوتوغرافي مستعملة في أغلبها لكتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات وتتولى أيضا تجميع المطبوعات وضم أوراقها .

١٦٣٤- وكانت أجهزة النسخ الفوتوغرافي السريعة مستأجرة وتم مراقبتها أثناء تشغيلها بشاشات لمس محوسبة . وكانت كل آلة مصممة بحيث يمكن استعمالها باستمرار وتكون قادرة على تناول عدد كبير جدا من النسخ بحاملات الأوراق الثلاث التي يمكن ملؤها باستمرار . وتحقيقا لاقصى انتفاع بهذه التسهيلات ، كان معمل الطباعة يعمل يوميا طوال ١٦ ساعة بالمتوسط وعلى مدى خمسة أيام في الاسبوع وبفضل فريقين متناوبين يضمن ١٤ شخصا .

١٦٣٥- وخلال الفترة موضع البحث ، تمت طباعة ٣٧٥ ٤٠ وثيقة داخل المنظمة تتضمن كل واحدة منها ٥٠ صفحة بالمتوسط (منها ٦٧٥ ٣٥ كتيب من كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات ، يتضمن كل واحد منها ٣٤ صفحة بالمتوسط) ، أي ما مجموعه ٣٢٥ ٤٨٨ ١ صفحة من النسخ الاصلية . ويمثل ذلك زيادة بنسبة ١٤% تقريبا في عدد الوثائق والكتيبات المذكورة بالمقارنة بسنة ١٩٩٤ . وتمت طباعة ما يزيد على ٩١ مليون صفحة اجمالا في سنة ١٩٩٥ .

١٦٣٦- واستمرت الدائرة في استعمال برنامج التعرف على الحروف ضوئيا وجهاز المسح الخاص به ، مما سمح بالتقاط النصوص المطبوعة دون حاجة الى اعادة طباعتها . كما سمح ذلك باستعمال تلك النصوص في مختلف أجهزة معالجة الكلمات المنتشرة في المكتب الدولي . وخلال سنة ١٩٩٥ ، تم مسح ٣٣٨ ٥ صفحة بتلك الطريقة .

١٦٣٧- وتخصص معمل الطباعة الداخلية في انتاج الوثائق التي يحتاج اليها المكتب الدولي يوميا وعلى وجه السرعة . أما فيما يتعلق بطباعة الكتب أو المجلات الدورية ، فقد اعتمدت الويبو على خدمات شركات الطباعة . وقد شملت طلبات الطباعة الخارجية مختلف متطلبات المنظمة وأنواعا عديدة من المنشورات ، مثل المجلة الشهرية "الملكية الصناعية وحق المؤلف" الصادرة باللغتين الانكليزية والفرنسية وجريدة معاهدة التعاون بشأن البراءات التي تصدر باللغة الانكليزية ومجلة "العلامات الدولية"

الشهرية الصادرة باللغة الفرنسية و"نشرة الرسوم والنماذج الصناعية" الشهرية الصادرة باللغة الانكليزية ومجلة مساهمة التعاون بشأن البراءات الاسبوعية التي تصدر باللغتين الانكليزية والفرنسية والكتب والأوراق الاعلامية والأدلة والمعلقات والنشرات والمواد الاعلامية والفرطاسية وبطاقات الزيارة .

١٦٣٨- وخلال الفترة موضع البحث ، اهتمت دائرة الاستمساخ أيضا بمتطلبات المنظمة كلها الى الورق ، على الصعيد الداخلي والصعيد الخارجي أيضا فيما يتعلق بالمجلان ، فضلا عن تركيب ٥٧ آلة صغيرة للنسخ التمويزي في كل المنظمة وصيانتها .

#### أنشطة دعم دائرة الاجتماعات والوثائق

١٦٣٩- قدمت دائرة الاجتماعات والوثائق خدماتها لصالح ٢٨٦٤ مشترك في ٥٧ اجتماعا نظم في مقر الويبو خلال الفترة موضع البحث . وأعدت الدائرة الوثائق وغيرها من المواد لإرسالها أو تسليمها الى أكثر من ١٢ ألف مشترك في ٢٢٩ اجتماعا خارج جينيف .

١٦٤٠- وفي سنة ١٩٩٥ ، أرسلت دائرة الاجتماعات والوثائق في المكتب الدولي نحو ١٢١٠٠٠ طرد بريدي يتضمن وثائق أو مواد مطبوعة على أكثر من ٣٥٠٠ عنوان في جميع أنحاء العالم .

#### مكتبة الويبو

١٦٤١- تفتحت مجموعة المؤلفات المترجمة في المكتبة سنة ١٩٩٥ نحو ٢٨٠٠٠ مؤلفا . وشملت مواد الملكية الفكرية المترجمة لدى المكتبة المجالات تالية الذكر والبالغ عددها ١٣ مجالا : وثائق الويبو والأبواب ، والملكية الصناعية ، والبراءات ، والرسوم والنماذج الصناعية ، والتعميمات ، ونماذج المنفعة ، والملاسات ، وحقوق الملكية الصناعية الأخرى ، والاعلام والتوثيق ، وحق المؤلف ، والملكية الادبية والفنية ، والحقوق المشابهة ، وحقوق الاتصال ، والاصناف النباتية الجديدة ، والمعارسات التجارية التقييدية ومسائل أخرى . وكانت المواد متاحة أيضا في المجالات العامة الثلاثة التالية : العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية ، والمنظمات الدولية ، ومنشآت عامة : القواميس والمناجم والموسوعات .

١٦٤٢- وتحفظ المكتبة أيضا بمجموعة من تشریحات الملكية الفكرية الوطنية والدولية كما نشرتها الويبو باللغتين الانكليزية والفرنسية على الورق أو على أسطوانة IPLEX . ومنذ سنة ١٩٩٠ ، أصبح لمكتبة الويبو نظام محوسب لإدارتها وموصول بشبكة محلية ، ويحمل اسم OASIS (نظام مفتوح للحصول على معلومات استراتيحية) . وللنظام سبع وحدات هي القائمة والمشتريات والضيظ التسلسلي والقائمة المتاحة مباشرة للجمهور (OPAC) ووحدة المستخرجات ووحدة المستخرجات الكاملة ووحدة تسمح باسترجاع

فهو كاملة لاغراض البحث عن طريق المستخرجان . وهناك أيضا حامل رئيسي للملفات وأربع محطات عمل احداها متاحة للجمهور . وسمح هذا النظام لرواد المكتبة بإداء أبحاث معقدة في المنتورارات والوثائق التي تتناول موضوعا محمدا من موضوعات الملكية الفكرية .

١٦٤٢- ونشرت المكتبة قوائم بيليوغرافية كل شهرين . وتتضمن تلك القوائم معلومات عن مشتريات المكتبة الجديدة التي تم توزيعها بالجمان خلال سنة ١٩٩٥ في شكل مطبوع أو على أسطوانة مرتة على العديد من الأشخاص والمنظمات في العالم . وفي سنة ١٩٩٥ ، أجريت دراسات تمهيدية لتوفير قائمة مؤلفان المكتبة في أسطوانة مترامة ذات ذاكرة للقرائة فقط .

١٦٤٤- وقد شملت الأبحاث المومتعة خلال سنة ١٩٩٥ الموضوعات الرئيسية التالية :  
حماية برامج الحاسوب والاعلام متعدد الوسائل ، وحماية الاختراعات البيوتوتوكولوجية ، والملاقة بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية بنا، على اتفاق تريبس ، واتفاق أمريكا الشمالية للتجارة الحرة ، واتفاقية البرارات الأوروية الآسيوية ، وبروتوكول اتفاقية برن ، وحق المؤلف في نقل البيانات وتوزيعها على طرق الاعلام السريعة ، ومساعدة قانون اللامات ، ومركز الويبو للتحكيم ، ومسائل الامتاف الببائية . وبالاضافة الى ذلك ، أعد بحث تاريخي عن التشريعات الوطنية والدولية واختراعات الموظفين وأنظمة الملكية الصناعية في الدول حديثة الاستقلال .

١٦٤٥- وكان ٧٠٪ تقريبا من رواد المكتبة خلال سنة ١٩٩٥ من موظفي المنظمة و٣٠٪ من خارج المنظمة . واستجابت المكتبة لتست مائة طلب في الشهر ، أي ما مجموعه ٧٠٠٠ طلب تقريبا في سنة ١٩٩٥ .

#### شعبة اللغات

١٦٤٦- شملت أساسا أعمال شعبة اللغات ، في سنة ١٩٩٥ ، ترجمة الوثائق التحضيرية للاجتماعات وتقارير الاجتماعات و ترجمة النصوص النشرية وتنقيحها عند الاقتضا . (ولا سيما القوانين الوطنية في مجالى الملكية الصناعية وحق المؤلف ، والحقوق المشابهة) التي تنتشر في مجلة الويبو الشهيرة "الملكية الصناعية وحق المؤلف " التي تصدر بالانكليزية والفرنسية ، و ترجمة المحاضرات التي تلتقى في الحلقات الدراسية والندوات والدورات التدريبية المنظمة في مقر الويبو أو في مكان آخر ومشروعات القوانين واللوائح المقدمة باللغة الاصلية الى المكتب الدولي للتمليق عليها والادلة والدراسات التي يعمدها المكتب الدولي وتقارير الانظمة السنوية ونفخ السنوية للمنظمة . وتؤدي الشعبة أعمال الترجمة باللغات الاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية .

١٦٤٧- ومن الممكن تقسيم أعباء الترجمة المباشرة خلال سنة ١٩٩٥ على النحو التالي تقريباً : ٤٢٪ للغة الفرنسية و ٢٤٪ للغة الإسبانية و ١٠٪ للغة العربية و ٩٪ للغة الانكليزية و ٩٪ للغة الروسية و ٦٪ للغة الصينية . و زاد الطلب على أعمال الترجمة بنسبة ١٠٪ للغة الفرنسية و ٣٠٪ للغة الصينية . كما زاد حجم النصوص المترجمة المذكورة أعلاه (باللغات العربية والانكليزية والفرنسية في المقام الاول) بنسبة ٤٨٪ مقارنة بسنة ١٩٩٤ . وقد ترجمت تلك النصوص .

١٦٤٨- وفي سنة ١٩٩٥ ، زادت الانتاجية في شعبة اللغات بنسبة ١٠٪ ، لا سيما بفعل تحسين تنظيم أعمال الترجمة ومستواها ، مما سمح بتخفيف أعباء المراجعة وتولي المراجعين مزيداً من أعمال الترجمة ، وبفضل اعداد المعجمات المساعدة على الترجمة . وفي هذا الصدد ، صدر في يونيو/حزيران المعجم الانكليزي الفرنسي عن الاعلام والتوثيق في مجال الملكية الصناعية (الذي يضم نحو ٢٠٠٠ مصطلح) من اعداد قسم الترجمة الفرنسي . ويعمل القسم ذاته أيضاً على اعداد ثلاثة معاجم اضافية عن المصطلحات المتعلقة بإدارة الريبو وماليتها وقانون الملكية الصناعية وأنواع النباتات الجديدة ، من المتوقع انجازها سنة ١٩٩٦ .

### المصادر

١٦٤٩- كانت مباني الريبو تشمل في سنة ١٩٩٥ مبنى المقر (الذي يشمل مبنى مقر الريبو سابقاً) ومبنى مركز مريون الاداري ، فضلاً عن عدد من المكاتب المتناجزة في ميجينين مجاورين للريبو ويعمل فيه نحو ١١٠ موظفين (مبنى بروكتر وغامبل ومبنى يونيون كاربايد الذي حلت محله مفضية الامم المتحدة لثؤون اللاجئين خلال السنة ذاتها) . واستأجرت الريبو أيضاً ٤ مستودعات اثنان في ميران لايداع محفوظاتها ومعدات المكاتب وواحد في كولييه لاثاث المكاتب وأدواتها والرايح في فيلنوف (كانتون نو) للمواد المعترزم استعمالها في تمديد مبنى الريبو (انظر أدناه) .

١٦٥٠- ومراجعة لتزايد الحاجة الى المكاتب وقاعات اجتماعات المندوبين وأماكن توقيف السيارات ، أُجريت خلال سنة ١٩٩٥ محادثات عديدة بين المدير العام وعدد من موظفي الريبو من جهة وموظفي حكومة الاتحاد السويسري وحكومة كانتون جنيف ومدينتها من جهة أخرى ومع مهندسين معماريين استشاريين بشأن امكانية تشييد مبنى جديد على قطعة أرض مجاورة لمقرها (قطعة أرض شتاينر) .

١٦٥١- وبالنظر الى الحاجة الملحة الى مزيد من الاماكن ، اقترح المكتب الدولي تشييد تمديد مؤقت لمبنى الريبو وافقت عليه الهيئات الرئاسية في دوراتها المنعقدة في سبتمبر و اكتوبر/أيلول وتشترين الاول . وبدأت أعمال تشييد التمديد الجديد فوراً ، وسيكون هذا التمديد متاخماً لمقر الريبو وسيضم ١٢٠ مكان عمل . ومن المرتقب أن يكون التمديد الجديد جاهزاً بحلول سبتمبر/أيلول ١٩٩٦ .

١٦٥٢- وخلال الفترة موضع البحث ، استكمل في مبنى الويبرو (الذي انتهى تشييده سنة ١٩٧٨ وما زال مشغولا على مدى أكثر من ١٧ سنة) وضع الكابلات الفبرونية لاغراق الحوسبة ووصل مختلف المباني للغرق ذاته ولاغراق الاتصالات وتوفير الاماكن الفبرونية للموظفين وللالات الجديدة وتحويل مساحات المكاتب لاسيما لاستيعاب العدد المتزايد من الموظفين والاجهزة في شعب ماهدة التعاون بشأن البراءات ، وفي سنة ١٩٩٥ ، تمت الاستجابة الى ٦٥ طلبا لاعادة ترتيب التعاون بشأن البراءات . وفي سنة ١٩٩٥ ، تمت الاستجابة الى ٦٥ طلبا لاعادة ترتيب المكاتب في مختلف مباني الويبرو . وفيما يتعلق بالتمديد المؤقت لمبنى البريبي ، اجرت شعبة المباني دراسة بالتعاون بالتعاون مع شعبة الحوسبة لتمديد شبكة الحاسوب الى مبنى البريبي والى المكاتب الجديدة التي ستكون متاحة في التمديد المؤقت للمبنى المذكور .

١٦٥٣- وخلال تلك السنة ، تمت دراسة امكانية استبدال جميع المصاعد في مبنى الويبرو او بعضها ، و اجريت مشاورات مع اخصائين لهذه الغاية . وانتهت اعمال التصليح واسعة النطاق لوضع مواد عازلة في سقف قاعة المؤتمرات ألف (قاعة المؤتمرات الرئيسية) . وبالإضافة الى ذلك ، أنجز عدد من المشاريع الاخرى بما فيه اعادة النظر في الوسائل الامنية لقسم ماهدة التعاون بشأن البراءات وتحسينها وتركيب حاجز آلي لاماكن توقيف السيارات خارج مبنى البريبي وتجديد أرضية مطبخ المطعم (في الطابق الارضي) وانشاء شبكة تربط مبنى البريبي والمبنى المؤقت (الجاري تشييده) بمولد الطاقة المتلفظي بالديزل لحالات الطوارئ .

[تلي ذلك المرفقات]

## ANNEX A

المرفق ألفأنشطة الويبو للتعاون الانمائي ما بين  
الأول من يناير/كانون الثاني و٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

يتضمن هذا المرفق جدولين يوضحان أنشطة الويبو الرئيسية للتعاون الانمائي في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف والحقوق المشابهة خلال الفترة موضع البحث .

وترد في الجدول الأول قائمة بالبلدان النامية ومنظماتها التي انتفعت بتلك الأنشطة خلال الفترة المذكورة ، في كل اقليم ، بالإضافة الى شكل التعاون في كل حالة .

وترد في الجدول الثاني قائمة بالبلدان والمنظمات الدولية التي ساهمت خلال تلك الفترة في أنشطة التعاون الانمائي عن طريق تقديم الاموال أو التسهيلات أو الخبراء أو غيرها من خدمات الدعم .

الجدول الأول  
البلدان والاقليم النامية ومنظماتها المستفيدة من  
الأول من يناير/كانون الثاني الى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

البلد أو المنظمة	الدورات والاجتماعات الوطنية والزيارات الدراسية	الدورات والاجتماعات المشتركة بين الاقطار	المشروعات الوطنية والإقليمية	المشورة والمساعدة في مجال التشريعات وإنشاء المؤسسات	الخدمات التوثيقية والاعلامية بشأن البراءات والأجهزة
AFRICA (OTHER THAN ARAB COUNTRIES)					
Angola		X		X	
Benin	X	X		X	X
Botswana	X	X		X	
Burkina Faso	X	X		X	
Burundi		X		X	
Cameroon		X		X	
Cape Verde		X			
Central African Republic		X		X	X
Chad		X		X	X
Comoros		X			
Congo	X	X		X	X
Côte d'Ivoire	X	X		X	X
Equatorial Guinea		X		X	
Eritrea	X	X		X	
Ethiopia		X		X	X



(الجدول الأول ، تابع)

البلد أو المنظمة	الدورات والاجتماعات الوطنية والزيارات الدراسية	الدورات والاجتماعات المشتركة بين الاقطار	المشروعات الوطنية والإقليمية	المشورة والمساعدة في مجال التشريعات وانشاء المؤسسات	الخدمات التوثيقية والاعلامية بشأن البراءات والاجهزة
Gabon		X		X	
Gambia		X		X	
Ghana	X	X		X	X
Guinea	X	X		X	X
Guinea-Bissau		X		X	X
Kenya		X		X	X
Lesotho	X	X		X	
Liberia		X		X	
Madagascar	X	X			
Malawi	X	X		X	
Mali	X	X		X	
Mauritania	X	X		X	X
Mauritius		X		X	
Mozambique		X			
Namibia	X	X		X	
Niger	X	X		X	
Nigeria	X	X		X	
Sao Tome and Principe		X			
Senegal		X		X	
Seychelles		X			
Sierra Leone		X			
South Africa		X		X	
Swaziland	X	X		X	
Togo	X	X		X	X
Uganda		X		X	
United Republic of Tanzania		X		X	X
Zaire		X	X	X	
Zambia	X	X		X	X
Zimbabwe		X		X	X
OAU				X	
ECA				X	
ARIPO		X		X	X
OAPI	X			X	
UDEAC		X			
Total	20	46	1	41	16

(الجدول الأول ، تابع)

البلد أو المنظمة	الدورات والاجتماعات الوطنية والزيارات الدراسية	الدورات والاجتماعات المشتركة بين الأقطار	المشروعات الوطنية والإقليمية	المشورة والمساعدة في مجال التشريعات وإنشاء المؤسسات	الخدمات التوثيقية والإعلامية بشأن البراءات والأجهزة
ARAB COUNTRIES					
Algeria	X	X		X	X
Bahrain	X	X		X	
Djibouti		X		X	
Egypt		X		X	X
Iraq					X
Jordan	X	X		X	X
Kuwait		X		X	
Lebanon		X		X	X
Libya	X	X	X	X	X
Morocco		X	X	X	X
Oman		X			
Qatar		X		X	
Saudi Arabia		X		X	
Sudan	X	X		X	
Syria		X			
Tunisia		X		X	X
United Arab Emirates	X			X	
Yemen				X	
OIC (Arab States)				X	
GCC		X			
Total	6	16	2	16	8
ASIA AND THE PACIFIC			X		
Bangladesh	X	X		X	
Bhutan	X	X		X	
Brunei Darussalam		X		X	
Cambodia		X		X	
China	X	X		X	X
DPR of Korea	X	X	X	X	X
Fiji		X			
India	X	X	X	X	X
Indonesia	X	X	X	X	X
Iran (Islamic Republic of)	X	X	X	X	X
Laos	X	X		X	
Malaysia	X	X	X	X	X
Mongolia	X	X		X	
Myanmar		X			
Nepal	X	X		X	

(الجدول الأول . تابع)

البلد أو المنظمة	الدورات والاجتماعات الوطنية والزيارات الدراسية	الدورات والاجتماعات المشتركة بين الاقطار	المشروعات الوطنية والإقليمية	المشورة والمساعدة في مجال التشريعات وانشاء المؤسسات	الخدمات التوثيقية والاعلامية بشأن البراءات والأجهزة
Pakistan	X	X		X	
Papua New Guinea		X		X	
Philippines	X	X		X	
Republic of Korea		X		X	X
Samoa		X			
Singapore	X	X	X	X	
Sri Lanka	X	X		X	X
Thailand	X	X		X	X
Tonga		X		X	
Tuvalu		X			
Vanuatu		X		X	
Viet Nam	X	X		X	X
Hong Kong	X	X		X	
Macau		X			
ASEAN		X	X	X	
Total	18	30	8	25	10
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN			X		
Antigua and Barbuda		X			
Argentina	X	X		X	X
Belize		X			
Bolivia	X	X		X	
Brazil		X		X	X
Chile	X	X		X	X
Colombia	X	X		X	
Costa Rica		X	X	X	X
Cuba	X	X		X	X
Dominica		X			
Dominican Republic		X		X	
Ecuador	X	X		X	X
El Salvador		X		X	X
Grenada		X			
Guatemala		X		X	
Guyana	X	X		X	
Haiti		X			
Honduras		X	X	X	X
Jamaica		X		X	X
Mexico	X	X	X	X	X

(الجدول الأول ، تابع)

البلد أو المنظمة	الدورات والاجتماعات الوطنية والزيارات الدراسية	الدورات والاجتماعات المشتركة بين الاقطار	المشروعات الوطنية والإقليمية	المشورة والمساعدة في مجال التشريعات وانشاء المؤسسات	الخدمات التوثيقية والاعلامية بشأن الجراءات والأجهزة
Nicaragua		X		X	
Panama		X		X	X
Paraguay		X	X	X	
Peru	X	X		X	X
Saint Lucia		X		X	
Saint Vincent and the Grenadines		X			
Trinidad and Tobago	X	X	X	X	X
Uruguay	X	X	X	X	
Venezuela	X	X		X	X
Anguilla		X			
British Virgin Islands		X			
Cayman Islands		X			
Montserrat		X			
Turks and Caicos		X			
SELA				X	
JUNAC				X	
SIECA				X	
OECS		X			
CARICOM		X			
Total	12	36	7	26	14
Interregional			X		
Grand total	56	128	19	108	48

الجدول الثاني  
البلدان والمنظمات المساهمة من الأول من يناير/كانون الثاني  
إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

البلد أو المنظمة	المساهمات النقدية (x) المساهمات الأخرى (xx)	تكاليف الدورات والاجتماعات أو التسهيلات والتدريب	الخبراء والمحاضرون	برنامج بحث حالة التقنية الصناعية وخدمات توثيق البراءات
Algeria			X	
Argentina		X	X	
Australia			X	X
Austria		X	X	
Bahrain		X		
Bangladesh		X		
Belgium		X	X	X
Benin		X		
Bhutan		X		
Bolivia		X		
Brazil		X	X	
Bulgaria		X		
Burkina Faso		X	X	
Cameroon		X	X	
Canada		X	X	X
Chile		X	X	
China		X	X	
Colombia		X	X	
Congo		X		
Costa Rica	X		X	
Côte d'Ivoire		X	X	
Cuba		X	X	
Czech Republic		X	X	
Denmark		X	X	
DPR of Korea	XX			
Ecuador		X	X	
Egypt		X	X	
El Salvador			X	
Ethiopia		X	X	
Fiji		X		
Finland		X		X
France	X	X	X	X
Germany		X	X	X
Ghana		X	X	
Guatemala		X		

\* تشير "المساهمات النقدية" إلى الصناديق الاستثنائية وما يشابهها . وتشير "المساهمات الأخرى" إلى المساهمات النقدية أو العينية التي يقدمها البلد المستفيد للمشروعات الممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

(الجدول الثاني ، تابع)

البلد أو المنظمة	المساهمات النقدية (x) المساهمات الأخرى (xx)	تكاليف الدورات والاجتماعات أو التسهيلات والتدريب	الخبراء والمحاضرون	برنامج بحث حالة التقنية الصناعية وخدمات توثيق البراءات
Guinea		X	X	
Guyana		X		
Honduras	XX			
Hungary		X	X	
India	XX	X	X	
Indonesia	XX	X	X	
Iran (Islamic Republic of	XX	X	X	
Israel		X		
Italy		X		
Japan	X	X	X	X
Jordan		X	X	
Kuwait		X		
Laos		X		
Lesotho		X	X	
Libya	XX			
Madagascar		X	X	
Malaysia	XX	X	X	
Malawi		X	X	
Mali			X	
Mauritania		X		
Mexico	X	X	X	
Mongolia		X		
Morocco	XX			
Namibia		X		
Nepal		X		
Netherlands		X	X	X
New Zealand			X	
Niger		X		
Nigeria		X		
Norway			X	X
Pakistan		X	X	
Paraguay	X			
Peru		X	X	
Philippines		X	X	
Portugal		X	X	X
Republic of Korea		X	X	
Russian Federation				X
Saint Lucia		X		
Singapore	X	X	X	
Slovenia			X	

\* تشير "المساهمات النقدية" الى الصناديق الاستثنائية وما يشابهها . وتشير "المساهمات الأخرى" الى المساهمات النقدية أو العينية التي يقدمها البلد المستفيد للمشروعات الممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

## (الجدول الثاني ، تابع)

البلد أو المنظمة	المساهمات النقدية (x)* المساهمات الأخرى (xx)	تكاليف الدورات والاجتماعات أو التسهيلات والتدريب	الخبراء والمحاضرون	برنامج بحث حالة التقنية الصناعية وخدمات توثيق البراءات
South Africa		X	X	X
Spain		X	X	X
Sri Lanka		X		
Swaziland		X		
Sweden	X	X	X	X
Switzerland		X	X	X
Syria			X	
Thailand		X	X	
Togo		X		
Trinidad and Tobago	X			
Tunisia		X		
United Arab Emirates		X		
United Kingdom		X	X	X
United States of America		X	X	X
Uruguay	X	X	X	
Venezuela		X	X	
Viet Nam		X		
Zaire	XX			
Zambia		X		
Hong Kong			X	
IDB	X			
UNDP	X	X		
EPO		X	X	X
CEC	X	X	X	
BBM		X	X	
ACCT		X		
ARIPO		X	X	
ASEAN	XX	X		
JUNAC		X		
OAPI			X	
OECS		X		
PLACIEX		X		
SELA		X		
IFPI			X	
IFRRO		X	X	
Total:	22	89	65	19

\* تشير "المساهمات النقدية" الى الصناديق الاستثنائية وما يشابهها . وتشير "المساهمات الأخرى" الى المساهمات النقدية أو العينية التي يقدمها البلد المستفيد للمشروعات الممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

[ يلي ذلك المرفق باء ]

المرفق بـالاجتماعات التي نظمها الويبي

في الفترة من الاول من يناير /كانون الثاني الى ٣١ ديسمبر /كانون الاول ١٩٩٥

بالتعاون مع	المكان	الشهر	اسم الاجتماع
حكومة الامارات العربية المتحدة	أبو ظبي	يناير / كانون الثاني	حلقة الويبي الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية
حكومة النيجر	نيامي	يناير / كانون الثاني	ندوة الويبي الوطنية عن رسوم حق المؤلف
حكومة أندونيسيا واليابان	جاكارتا	يناير / كانون الثاني	ندوة الويبي الاقليمية الآسيوية عن الملات بين نظام الملكية المناعية و المستفيعين به
جمعية التحكيم السويسية	جنيف	يناير / كانون الثاني	مؤتمر عن أنظمة التحكيم والوساطة في المؤسسات
حكومة البحرين	المنامة	يناير / كانون الثاني	حلقة الويبي الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية
حكومة نيجيريا	لاغوس	يناير / كانون الثاني	حلقة الويبي الدراسية الوطنية عن حق المؤلف و الاداعة
حكومة غانا	أكرا	يناير / كانون الثاني	ندوة الويبي الاقليمية عن الملكية الفكرية لقناة البلدان الأفريقية
-	جنيف	فبراير /شباط	فريق الويبي العامل و الموقت و المعنى بالتعاون بين الويبي و منظمة التجارة العالمية
الاتحاد الدولي لوكلاء الملكية المناعية	جنيف	فبراير /شباط	اجتماع المنظمات غير الحكومية بشأن معاهدة قانون البراءات
حكومة اليابان	طوكيو	فبراير /شباط	تدريب الويبي الاقليمي على مختلف مجالات الملكية المناعية



<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
حلقة الويبو الدراسية عن نظام الملكية الصناعية والانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات لأغراض التنمية التكنولوجية	فبراير/شباط	صوفيا	حكومة بلغاريا وبرنامج الامم المتحدة الانمائي
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن معاهدة التعاون بشأن البراءات	فبراير/شباط	سنغافورة	حكومة سنغافورة
الندوة الاقليمية المشتركة بين الويبو ومجلس البلدان الناطقة بالفرنسية للأغاني عن الادارة الجماعية لحقوق المؤلفين والملحنين وفناني الاداء في البلدان الافريقية الناطقة بالفرنسية	فبراير/شباط	ياوندي	حكومة الكاميرون ووكالة التعاون الثقافي والتقني والجمعية المدنية لادارة حقوق فناني الاداء والموسيقيين ومجلس البلدان الناطق بالفرنسية للأغاني
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية لدول البلطيق عن تنفيذ اتفاقية برن والتشريع الوطني عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	مارس/آذار	ريغا	حكومات لاتفيا والدانمرك وفنلندا والنرويج والسويد
الفريق العامل التحضيري التابع للجنة خبراء اتحاد نيس (الدورة الخامسة عشرة)	مارس/آذار	جنيف	-
الفريق العامل الموقت التابع للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية والمعني بادارة المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية (الدورة الخامسة عشرة)	مارس/آذار	واشنطن (مقاطعة كولومبيا)	-

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن الملكية الفكرية للدول الاعضاء في منظمة دول شرقي الكاريبي	مارس/آذار	كاستريس	منظمة دول شرقي الكاريبي
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن دور ترخيص الملكية الصناعية واتفاقات نقل التكنولوجيا في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	مارس/آذار	كارااتشي	حكومة باكستان
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	مارس/آذار	كارااتشي واسلام اباد	حكومة باكستان
حلقة الويبو الدراسية عن الملكية الفكرية	مارس/آذار	جورج تاون	حكومة غيانا
الاجتماع الاستشاري عن انشاء نظام طوعي دولي لترقيم بعض فئات المصنفات الأدبية والفنية والفونوغرامات	مارس/آذار	جنيف	-
لجنة الخبراء التابعة لاتحاد التصنيف الدولي لبراءات الاختراع (الدورة الثالثة والعشرون)	مارس/آذار	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن حق المؤلف والعلامات التجارية لجنوب المحيط الهادىء	مارس/آذار	صوفا	حكومتى فيجي واليابان
ندوة الويبو الدولية عن الانتفاع بنظام البراءات لأغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية	مارس/آذار	بكين	حكومتى الصين واليابان

اسم الاجتماع	الشهر	المكان	بالتعاون مع
ندوة الويبو الإقليمية عن الاستنساخ التموليري للبلدان الاقر يقية	أبريل/ نيسان	ايبادان	حكومة نيجيريا والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ
الفريق العامل المعني بالمعلومات العامة والتابع للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية (الدورة الرابعة عشرة)	أبريل/ نيسان	جنيف	-
ندوة عن الحماية الدولية للبيانات الجغرافية	أبريل/ نيسان	مالبورن	حكومة أستراليا وجمعية صناعة الويبو الفكتوري
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الاستنساخ التموليري	أبريل/ نيسان	أكرا	حكومة غانا والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ وجمعية غانا للتشر الكتن
لجنة الويبو للميزانية (الدورة الثانية عشرة)	أبريل/ نيسان	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية الإقليمية عن الاستنساخ التموليري لبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي	أبريل/ نيسان	سانتا في دي بوغوتا	حكومة كولومبيا والاتحاد الدولي للمنظمات المعنية بحقوق الاستنساخ والمركز الاقليمي لترويج الكتاب في أمريكا اللاتينية والكاريبي ووكالة الكتن الكولومبي

اسم الاجتماع	الشهر	المكان	بالتعاون مع
ندوة الويبو الوطنية عن الملكية الصناعية والتنمية الاقتصادية	مايو/أيار	كاتماندو	حكومة نيبال
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة للمؤلفين والمدعين العامين الكولومبيين	مايو/أيار	سانتا في دي بوجوتا	حكومة كولومبيا وغرفة الكتاب الكولومبي
الدورة التدريبية المشتركة بين الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات ومكتب البراءات النمساوي عن وثائق البراءات كمصدر فريد للمعلومات المتكولوجية ؛ والحصول على تلك المعلومات ؛ واستخدام تكنولوجيا الأسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط	مايو/أيار	فيينا ولاهاي وجنيف	حكومة النمسا والمكتب الأوروبي للبراءات
الاجتماع الاستشاري لمواصلة اعداد المؤتمر الدبلوماسي المعني ببرام معاهدة قانون البراءات	مايو/أيار	جنيف	-
الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الويبو واستونيا عن تنفيذ اتفاقية برن والتشريع الوطني عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	مايو/أيار	تالين	حكومة استونيا
فريق الويبو العامل والمؤقت والمعني بالتعاون بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية	مايو/أيار	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن الخدمات الاعلامية بشأن البراءات وتكنولوجيا الاسطوانات المترجمة ذات ذاكرة للقراءة فقط في أمريكا اللاتينية	مايو/أيار	هافانا	حكومة كوبا

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
لجنة معاهدة التعاون بشأن البراءات للتعاون التقني (الدورة الثامنة عشرة)	مايو/ أيار	جنيف	-
اللجنة التنفيذية للتنسيق التابعة للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية (الدورة السادسة عشرة)	مايو/ أيار	جنيف	-
الفريق العامل المؤقت والمعني بإدارة المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية والتابع للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية (الدورة السادسة عشرة)	مايو/ أيار	جنيف	-
برنامج الويبو التدريبي عن الوساطة في نزاعات الملكية الفكرية (١)	مايو/ أيار	جنيف	-
برنامج الويبو التدريبي عن الوساطة في نزاعات الملكية الفكرية (٢)	مايو/ أيار	جنيف	-
ندوة الويبو العالمية عن حق المؤلف في هيكل الاعلام العالمي	مايو/ أيار	مكسيكو	حكومة المكسيك
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية	مايو/ أيار	عمان	حكومة الاردن
أكاديمية الويبو (بالفرنسية)	مايو ويونيه / أيار وحزيران	جنيف	-
لجنة الخبراء المعنية بتسوية نزاعات الملكية الفكرية بين الدول (الدورة السابعة)	مايو ويونيه / أيار وحزيران	جنيف	-

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
دورة الويبو التدريبية عن البحث والفحص في مجال البراءات	يونيه /حزيران	مدريد وميونخ وجنيفا	حكومة اسبانيا والمكتب الأوروبي للبراءات
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	يونيه /حزيران	ويندهوك	حكومة ناميبيا
حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن الملكية الصناعية والترخيص ونقل التكنولوجيا وتشجيع الابتكار لمصلحة بلدان مجلس التعاون الخليجي	يونيه /حزيران	صفاة	حكومة الكويت
الفريق العامل المعني بالمعلومات المتعلقة بالبحث والتابع للجنة الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية (الدورة الخامسة عشرة)	يونيه /حزيران	جنيف	-
أكاديمية الويبو (بالانكليزية)	يونيه /حزيران	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الآسيوية عن علاقات الجامعات بالصناعة في مجال الاختراعات وغيرها من الابتكارات الفكرية وتسويقها	يونيه /حزيران	بكين	حكومة الصين وجامعة بكين وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
لجنة الخبراء المعنية بتطوير اتفاق لاهاي (الدورة الخامسة)	يونيه /حزيران	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية دون الاقليمية عن دور اتفاقات نقل التكنولوجيا المحمية بالملكية الصناعية في تطوير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	يونيه /حزيران	أولان باتور	حكومة منغوليا

<u>بالشعرون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
حكومة المكسيك والمكتب الاوروبى للبرارات	مكسيكو	يونيه /حزيران	ندوة الويبو الوطنية عن حماية الملكية الصناعية في مجال السيوتكو لوجيا
-	جنيف	يونيه /حزيران	الاجتماع الاستشاري للمنتفعين بنظام لاهاي
-	جنيف	يونيه /حزيران	لجنة الويبو للمباني (الدورة الرابعة)
حكومة تركيا وبرنامج الامم المتحدة الانمائي	أنقرة	يونيه /حزيران	ندوة الويبو عن حماية الملكية الصناعية والتنمية في تركيا
حكومة تونس	تونس	يونيه /حزيران	حلقة الويبو الدراسية الاقليمية العربية عن الملكية الصناعية
حكومة بوتان	تيمفو	يونيه /حزيران	حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية
-	جنيف	يونيه /حزيران	ندوة الويبو الاستشارية للمنظمات غير الحكومية عن حماية حق المؤلف والحقوق المشابهة في الانظمة الرقمية وادارتها
-	جنيف	يونيه /حزيران	فريق الويبو للمميين بالوساطة
حكومة كازاخستان	الماتي	يونيه /حزيران	حلقة الويبو الدراسية الاقليمية لبلدان آسيا الوسطى عن حق المؤلف والحقوق المشابهة
حكومة فييت نام	هانوي	يونيه /حزيران	الحلقة الدراسية الوطنية المشركة بين الويبو وفييت نام عن حق المؤلف والحقوق المشابهة

<u>بالتعاون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
حكومة فييت نام	مدينة هو شي مين	يونيه/حزيران	الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الوييم وفيت نام عن حق المؤلف والحقوق المشابهة
-	جنيف	يوليه/تموز	اللجنة الدولية الحكومية الممنبة بالتفافية روما (الدورة السادسة والخمسة عشرة)
حكومة أندونيسيا	بنكولو و بونتيناك و ماخادو و ما تارام	يوليه/تموز	ندوات الوييم الوطنية الجواله عن انفاذ الاملاسات التجارية
حكومة فنزويلا	كاراكاس	يوليه/تموز	ندوة الوييم عن تنسيق معاير تسجيل الاملاسات التجارية في البلدان الاندية
حكومة فنزويلا	كاراكاس	يوليه/تموز	ندوة الوييم عن تنسيق الانظمة الموسيكة لمكاتب الملكية الصناعية في البلدان الاندية
حكومة ماليزيا و المكتب الاوردوبي للبرارات	كو الامبور	يوليه/تموز	الندوة الاقليمية المشتركة بين الوييم و رابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن تدرييس الملكية الفكرية والتدريبي عليها
حكومة شيلي و اكيكي	كو نسيبيون	يوليه/تموز	حلقتان دراسيتان جوالتان وطنيتان للوييم عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لصالح القضاة والمدعين العامين
حكومة غينيا	كوناكري	يوليه/تموز	حلقة الوييم الدراسية الوطنية عن الملكية الصناعية



<u>التعاون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
حكومة الفلبين ولجنة الاتحادات الأوروبية وجمعية الوكلاء الاستفيديين للترخيص	مانيلا	يوليه/تموز	الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الوييمو والجماعة الأوروبيية ورابطة أسم جنوب شرقي آسيا عن اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) وآثره في المؤسسات التجارية
حكومة البرتغال	لشبونة	يوليه/تموز	اجتماع الوييمو البرتغالي دون الاقليمي للتخطيط للبلدان الافريقية الناطقة بالبرتغالية
حكومة بوليفيا ومحكمة العدل العليا	سوكري	يوليه/تموز	حلقة الوييمو الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية لصالح القفناة والمدين العامين
حكومة تايلند ولجنة الاتحادات الأوروبية	بانكوك	يوليه/تموز	الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الوييمو والجماعة الأوروبيية ورابطة أسم جنوب شرقي آسيا عن اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) وآثره في المؤسسات التجارية
حكومة ماليزيا ولجنة الاتحادات الأوروبية	بيتا لينغ جايا	يوليه/تموز	الحلقة الدراسية الوطنية المشتركة بين الوييمو والجماعة الأوروبيية ورابطة أسم جنوب شرقي آسيا عن اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة (اتفاق تريبس) وآثره في المؤسسات التجارية
سري لانكا	كولومبو	يوليه/تموز	ندوة الوييمو الوطنية عن القفماء ونظام الملكية الفكرية
حكومة سري لانكا مؤسسة سري لانكا وبرنامج الاسم المتحدة الانمائي	كولومبو	يوليه و أغسطس/ تموز و آب	دورة الوييمو التدريية الاقليمية عن الملكية الفكرية للبلدان النامية في آسيا والمحيط الهادي،

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن حماية الملكية الصناعية	أغسطس/آب	شولبون آتا	حكومة قرغيزستان
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن البيانات الجغرافية	أغسطس/آب	أبيجان	حكومة كوت ديفوار
الدورة التدريبية المشتركة بين الويبو والسويد عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أغسطس/آب	استوكهولم	حكومة السويد والوكالة السويدية للتنمية الدولية
دورة الويبو الاقليمية التمهيدية العامة عن الملكية الصناعية	أغسطس/آب	برازافيل	حكومة الكونغو
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الجوانب التجارية للملكية الفكرية	أغسطس/آب	مونتيفيديو	حكومة أوروغواي والنظام الاقتصادي لامريكا اللاتينية
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أغسطس/آب	كيتوي	حكومة زامبيا
حلقة الويبو الدراسية التمهيدية عن الملكية الصناعية	أغسطس وسبتمبر/ آب وأيلول	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن النشر وحق المؤلف	سبتمبر/أيلول	لوساكا	حكومة زامبيا
لجنة الخبراء المعنية بامكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن (الدورة الخامسة)	سبتمبر/أيلول	جنيف	-
ولجنة الخبراء المعنية بامكانية اعداد وثيقة لحماية حقوق فنانى الأداء ومنتجات التسجيلات الصوتية (الدورة الرابعة) (عقدت الدورتان معا)			

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف	سبتمبر/أيلول	ليلونغوي	حكومة ملاوي
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن دور نظام الملكية الصناعية في التنمية الاقتصادية	سبتمبر/أيلول	طهران	حكومة جمهورية ايران الاسلامية وبرنامج الأمم المتحدتان الانمائي
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	سبتمبر/أيلول	ماسيرو	حكومة ليسوتو
الفريق العامل التابع للجنة الويبو الدائمة للتعاون الانمائي المرتبط بالملكية الصناعية (الدورة الثانية)	سبتمبر/أيلول	جنيف	-
الفريق العامل التابع للجنة الويبو الدائمة للتعاون الانمائي المرتبط بحق المؤلف والحقوق المشابهة (الدورة الثانية)	سبتمبر/أيلول	جنيف	-
دورة الويبو التمهيدية الأفريقية عن الملكية الصناعية	سبتمبر/أيلول	اديس أبابا	حكومة اثيوبيا
حلقات دراسية جواله للويبو عن دور العلاقات التجارية في تسويق السلع والخدمات	سبتمبر/أيلول	نيودلهي وكالكونا ومدراس بومباي وأحمد آباد	اتحاد الغرف الهندية للتجارة والصناعة
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لبلدان أمريكا اللاتينية	سبتمبر/أيلول	واشنطن (مقاطعة كولومبيا)	حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

<u>بالساون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
-	جنيف	سبتمبر / أيلول	ندوة الويبو عن الأسطوانات المتراصة ذات ذاكرة للقرءة فقط عن المعلومات المتعلقة بالبرامج
-	جنيف	سبتمبر / أكتوبر / جنيها أيلول و تشرين الاول	الهيئات الرئاسية للويبو (سلسلة الاجتماعات السادسة والعشرون)
		أنظر أعلاه	الجمعية العامة للويبو ، الدورة السادسة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة)
		أنظر أعلاه	مؤتمر الويبو ، الدورة الثالثة عشرة (الدورة العادية الثانية عشرة)
		أنظر أعلاه	لجنة الويبو للتنسيق ، الدورة الرابعة والثلاثون (الدورة العادية السادسة والعشرون)
		أنظر أعلاه	جمعية اتحاد باريس ، الدورة الثالثة والعشرون (الدورة العادية الثانية عشرة)
		أنظر أعلاه	مؤتمر ممثلي اتحاد باريس ، الدورة الثانية والعشرون (الدورة العادية الثانية عشرة)
		أنظر أعلاه	اللجنة التنفيذية لاتحاد باريس ، الدورة العادية والثلاثون (الدورة العادية الحادية والثلاثون)

<u>بالساون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
أنظر أعلاه			جمعية اتحاد برن ، الدورة السادسة عشرة (الدورة العادية الساكنة عشرة)
أنظر أعلاه			مؤتمر ممثلي اتحاد برن ، الدورة الخامسة عشرة (الدورة العادية الساكنة عشرة)
أنظر أعلاه			اللجنة التنفيذية لاتحاد برن ، الدورة السابعة والثلاثون (الدورة العادية السادسة والعشرون)
أنظر أعلاه			جمعية اتحاد مدريد ، الدورة السادسة والعشرون (الدورة العادية الحادية عشرة)
أنظر أعلاه			جمعية اتحاد لاهاي ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية العاشرة)
أنظر أعلاه			مؤتمر ممثلي اتحاد لاهاي ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية العاشرة)
أنظر أعلاه			جمعية اتحاد نيس ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية الساكنة عشرة)
أنظر أعلاه			مؤتمر ممثلي اتحاد نيس ، الدورة الثالثة عشرة (الدورة العادية الساكنة عشرة)
أنظر أعلاه			جمعية اتحاد لشبونة ، الدورة العادية عشرة (الدورة العادية العادية عشرة)

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
مجلس اتحاد لشبونة ، الدورة الثامنة عشرة (الدورة العادية الثامنة عشرة)	أونظر أعلاه		
جمعية اتحاد لوكارنو ، الدورة الرابعة عشرة (الدورة العادية الحادية عشرة)	أونظر أعلاه		
جمعية اتحاد التصنيف الدولي للبراءات ، الدورة الثالثة عشرة (الدورة العادية العاشرة)	أونظر أعلاه		
جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات ، الدورة الثالثة والعشرون (الدورة العادية العاشرة)	أونظر أعلاه		
جمعية اتحاد بودابست ، الدورة الحادية عشرة (الدورة العادية الثامنة)	أونظر أعلاه		
جمعية اتحاد فيينا ، الدورة السابعة (الدورة العادية السادسة)	أونظر أعلاه		
لجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية (الدورة الخامسة)	سبتمبر/أيلول	جنيف	-
الاجتماع الاستشاري الثالث المشترك بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن التعاون بين المنظمين في مجال الملكية الفكرية	سبتمبر/أيلول	جنيف	-

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
دورة الويبو التدريبية المتخصصة عن النواحي القانونية والادارية للعلامات	سبتمبر/أيلول	لاهاي	مكتب بنيلوكس للعلامات التجارية
حلقة الويبو الدراسية عن المعلومات التقنية كعامل مساعد في التنمية الصناعية : وثائق البراءات	سبتمبر/أيلول	لاهاي وفيينا	المكتب الاوروبي للبراءات
دورة الويبو التدريبية عن النواحي القانونية والادارية والاقتصادية للملكية الصناعية	سبتمبر/أيلول	مدريد	حكومة اسبانيا
دورة الويبو التدريبية عن الملكية الصناعية	سبتمبر/أيلول	ميونيخ	حكومة ألمانيا
دورة الويبو التدريبية عن النواحي العملية للاعلام بشأن البراءات	سبتمبر/أيلول	لاهاي	حكومة هولندا
دورة الويبو التدريبية عن النواحي القانونية والادارية والاقتصادية للملكية الصناعية	سبتمبر/أيلول	استراسبورغ	حكومتي فرنسا وسويسرا ومركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية
دورة الويبو التدريبية عن التوثيق والاعلام في مجال البراءات	سبتمبر/أيلول	فيينا	حكومة النمسا
دورة الويبو التدريبية عن تقنيات توثيق البراءات وبحثها وفحصها	سبتمبر وأكتوبر / أيلول وتشرين الأول	استوكهولم	حكومة السويد
الحلقة الدراسية التدريبية المشتركة بين الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات عن التعريف بالبحث والفحص في مجال البيوتكنولوجيا	سبتمبر وأكتوبر / أيلول وتشرين الأول	لاهاي وميونيخ وجنيف	المكتب الأوروبي للبراءات

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
الحلقة الدراسية المشتركة بين الويبو وسلوفينيا عن التسجيل الدولي للعلامات والرسوم والنماذج الصناعية	أكتوبر / تشرين الأول	ليوبليانا	حكومة سلوفينيا
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	أمبايان	حكومة سوازيلند
الفريق العامل المعني بالمعلومات العامة والتابع للجنة الويبو الدائمة المعنية بالمعلومات الخاصة بالملكية الصناعية (الدورة الخامسة عشرة)	أكتوبر / تشرين الأول	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية الخامسة عشرة عن الملكية الصناعية لبلدان أمريكا اللاتينية	أكتوبر / تشرين الأول	ريو دي جانيرو	حكومة البرازيل
حلقة الويبو الدراسية التمهيدية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	جنيف	-
اجتماع الويبو العالمي عن حماية الابتكارات الفكرية في المجتمع الاعلامي	أكتوبر / تشرين الأول	نابولي	حكومة ايطاليا والجمعية الايطالية للمؤلفين والناشرين
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن ادارة الملكية الصناعية على المستويات الجامعية والموسسية والعلمية والتكنولوجية	أكتوبر / تشرين الأول	مونتيفيديو	حكومة أوروغواي
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	بروكسل	حكومة بلجيكا والجمعية البلجيكية للمؤلفين والملحنين
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	كوبنهاغن	جمعية الملحنين الدانمركيين



اسم الاجتماع	الشهر	المكان	بالتعاون مع
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	هلسنكي	الجمعية الفنلندية لحق المؤلف
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	مدريد	حكومة اسبانيا والجمعية العامة للمؤلفين في اسبانيا
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	زيوريخ	الجمعية السويسرية المعنية بحقوق المؤلفين في المصنفات الموسيقية
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	لشبونة	حكومة البرتغال وجمعية المؤلفين البرتغاليين
دورة الويبو التدريبية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	باريس	حكومة فرنسا وجمعية المؤلفين والملحنين وناشري الموسيقى وجمعية مؤلفي الأعمال المسرحية وملحنيها وجمعيتي أدامي واسبيديدام
الندوة المشتركة بين الويبو ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية	أكتوبر / تشرين الأول	مانيلا	حكومة الفلبين والمكتب الأوروبي للبراءات
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن المعايير والقواعد الدولية في مجال الملكية الصناعية	أكتوبر / تشرين الأول	ليما	حكومة بيرو
حلقة الويبو الدراسية الاقليمية عن استراتيجيات ادارة العلامات التجارية للمنشآت في أمريكا اللاتينية والكاريببي	أكتوبر / تشرين الأول	ليما	برنامج دعم الاعلام التجاري والتجارة الخارجية في أمريكا اللاتينية والكاريببي

اسم الاجتماع	الشهر	المكان	بالتعاون مع
حلقة الويبو الدراسية الأفريقية دون الاقليمية لوكلاء الملكية الصناعية	أكتوبر / تشرين الأول	ياوندي	حكومة الكاميرون
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	نواكشوط	حكومة موريتانيا
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن الملكية الفكرية	أكتوبر / تشرين الأول	فينتيان	حكومة لاوس
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن نظام الملكية الصناعية ودوره في تشجيع الأنشطة الابتكارية والابداعية	أكتوبر / تشرين الأول	بنغالور	حكومة الهند
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	أكتوبر / تشرين الأول	لومي	حكومة توغو
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن نظام الملكية الصناعية ودوره في تشجيع الأنشطة الابتكارية والابداعية	أكتوبر ونوفمبر / تشرين الأول وتشرين الثاني	داكا	حكومة بنغلاديش
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة	نوفمبر / تشرين الثاني	برازافيل	حكومة الكونغو
لجنة خبراء اتحاد نيس (الدورة السابعة عشرة)	نوفمبر / تشرين الثاني	جنيفا	-
ندوة الويبو الاقليمية الأفريقية عن وكالات البراءات	نوفمبر / تشرين الثاني	بريتوريا	حكومة جنوب أفريقيا
الحلقة الدراسية الاقليمية المشتركة بين الويبو والمكتب الأوروبي للبراءات عن المعلومات المتعلقة بالبراءات	نوفمبر / تشرين الثاني	طشقند	حكومة أوزبكستان والمكتب الأوروبي للبراءات

<u>بال تعاون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>التنظيم</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
-	جنيف	نوفمبر / تشرين الثاني	لجنة الخبراء المعنية بالملامات المشهورة (الدورة الاولى)
حكومة بنين	كوتونو	نوفمبر / تشرين الثاني	حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن الملكية المناعية
حكومة اليابان	طوكيو	نوفمبر / تشرين الثاني	دورة الوييو التدريسية المتخصصة عن حق المؤلف والحقوق المشابهة
حكومة هولندا والمكتب الأوروبي للبراءات ومكتب بنيلو كس للملامات التجارية	لاهاي	نوفمبر / تشرين الثاني	الحلقة الدراسية المشتركة بين الوييو والمكتب الأوروبي للبراءات بشان اليجوانب الادارية لاجراءات البراءات والملامات التجارية
-	جنيف	نوفمبر / تشرين الثاني	مجلس الوييو للتحكيم (الاجتماع الثاني)
حكومة بيمرو	ليما	نوفمبر / تشرين الثاني	حلقة الوييو الدراسية الدولية عن حق المؤلف في نظام الاقتصاد الحر
حكومة مدغشقر	توما وسينا	نوفمبر / تشرين الثاني	حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن الملكية المناعية
-	جنيف	نوفمبر / تشرين الثاني	اللجنة التنفيذية للتنسيق (الدورة السابعة عشرة)
-	جنيف	نوفمبر / تشرين الثاني	الفريق العامل المتخصص والمعني بإدارة المعلومات المتعلقة بالملكية المناعية (الدورة السابعة عشرة)
المنظمة الاقليمية الاريقية للملكية المناعية	كارينا (زيمبابوي)	نوفمبر / تشرين الثاني	اجتماع الوييو لتقييم السياسة ورسمها في مجال الملكية المناعية

<u>با التناون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
حكومة اكوادور ومحكمة المسدل المنبقتة عن اتفاق قرطاجنة و الجمعية السامة للمؤلفين في اسبانيا	كيتو	نوفمبر / تشرين الثاني	دورة الويوو التدرسية الاقليمية عن حق المؤلف و الحقوق المشابهة لامريكا اللاتينية
حكومة تايلند و لجنة الاتحادات الاوروية	بانكوك	نوفمبر / تشرين الثاني	الندوة الاقليمية المشتركة بين الويو و رابطة أمم جنوب شرقي آسيا عن الملكية الفكرية لصالح الهيئات القمائية
حكومة جمهورية كوريا وبرنامح الاسم المتعددة الانمائي	ديدوك	نوفمبر / تشرين الثاني	حلقة الويوو الدراسية الاقليمية الاسيوية عن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات في التسمية ونقل التكنولوجيا ولا سيما التكنولوجيا المرتبطة بالبيئة
حكومة غواتيمالا	مدينة غواتيمالا	نوفمبر / تشرين الثاني	حلقة الويوو الدراسية عن الحماية القانونية للعلامات التجارية لبلدان بربزخ أمريكا الوسطى
الجمعية السامة للمؤلفين في اسبانيا	كيتو	نوفمبر / تشرين الثاني	الندوة الوطنية المشتركة بين الويوو و الجمعية السامة للمؤلفين في اسبانيا عن الادارة الجماعية لحق المؤلف
حكومة فنزويلا وجامعة لوس انديس	مريدا	نوفمبر / تشرين الثاني	حلقة الويوو الدراسية الاقليمية عن الملكية الصناعية و الروابط بين الجامعة و الصناعة في أمريكا اللاتينية
-	جنيف	نوفمبر / تشرين الثاني	اجتماع المنتفمين بخدمات الويوو الاعلامية في مجال البراءات للبلدان السامة

<u>بالتعاون مع</u>	<u>المكان</u>	<u>الشهر</u>	<u>اسم الاجتماع</u>
-	كيتو	نوفمبر / نشرين الثاني	ندوة الوييو الوطنية عن الاطار الدولي الجديد للملكية الفكرية لاكاديمية اكوادور الدبلوماسية
-	جنيف	نوفمبر / نشرين الاول	لجنة الميزانية (الدورة الثالثة عشرة)
حكومة شيلي	سانتياغو	نوفمبر / نشرين الثاني	حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن الملكية المعنوية في شيلي كاداة للتجديد والتنافس في السوق
-		نوفمبر / نشرين الثاني و كانون الاول	الفريق العامل المعني بالمعلومات المتعلقة بالبحث (الدورة السادسة عشرة)
حكومة اكوادور ومحكمة العدل المنبثقة عن اتفاق قرطاجنة	كيتو	نوفمبر / نشرين الثاني و كانون الاول	المؤتمر الدولي المباشر للوييو عن حماية الحقوق الفكرية للمؤلف والفنان والمنتج
حكومة ماليزيا وبرنامج الاسم المتعددة الانمائي	كوالالمبور	ديسمبر / كانون الاول	ندوة الوييو الوطنية عن الملكية الفكرية لصالح الجهاز القضائي
حكومة البرازيل	فلوريناوبولس	ديسمبر / كانون الاول	حلقة الوييو الدراسية للسوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية عن اتفاقات الملكية المصانعة الاقليمية
حكومة الفلبين	مانيلا	ديسمبر / كانون الاول	حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة
حكومة فنزويلا	كاراكاس	ديسمبر / كانون الاول	حلقة الوييو الدراسية الوطنية عن الملكية الصناعية لصالح القضاة

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
لجنة الخبراء المعنية بماهدة قانون البراءات (الدورة الاولى)	ديسمبر / كانون الاول	جنيف	-
حلقة الويبو الدراسية الوطنية عن حق المؤلف والحقوق المشابهة لصالح قطاع السوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية	ديسمبر / كانون الاول	ريو كوارتو (الارجنتين)	معهد أمريكا اللاتينية للتكنولوجيا المتقدمة والمعلومات والقانون وجامعة ريو كوارتو الوطنية
ندوة الويبو لآسيا والمحيط الهادى، عن التكنولوجيا الجديدة وانداد حق المؤلف	ديسمبر / كانون الاول	دنياسار	حكومة أندونيسيا وحكومة اليابان
اجتماع الويبو الاقليمي الاستشاري لآسيا والمحيط الهادى، عن امكانية اعداد بروتوكول لاتفاقية برن ووثيقة جديدة لحماية حقوق فناني الاداء، ومنتجي التسجيلات الصوتية والحماية القانونية للفولكلور	ديسمبر / كانون الاول	دنياسار	-
اجتماع الويبو غير الرسمي مع المنظمات الدولية غير الحكومية المعنية بمائل الملكية التصاعية أو حق المؤلف أو كليهما	ديسمبر / كانون الاول	جنيف	-
ندوة الويبو الاقليمية العربية عن آثار اتفاق جواي حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة	ديسمبر / كانون الاول	القاهرة	حكومة مصر
الهيئات الرئاسية للويو (سلسلة الاجتماعات السابعة و العشرون)	ديسمبر / كانون الاول	جنيف	-

<u>اسم الاجتماع</u>	<u>الشهر</u>	<u>المكان</u>	<u>بالتعاون مع</u>
الجمعية العامة للويبو ، الدورة السابعة عشرة (الدورة الاستثنائية الخامسة)	أنظر أعلاه		
لجنة الويبو للتنسيق ، الدورة الخامسة والثلاثون (الدورة الاستثنائية التاسعة)	أنظر أعلاه		
جمعية اتحاد باريس ، الدورة الرابعة والعشرون (الدورة الاستثنائية الثانية عشرة)	أنظر أعلاه		
جمعية اتحاد برن ، الدورة الثانية عشرة (الدورة الاستثنائية السادسة)	أنظر أعلاه		
<u>المجموع : ١٩٣ اجتماعا</u>			

[يلي ذلك المرفق جيم]

المرفق جيم

## اتفاق بين

المنظمة العالمية للملكية الفكرية  
ومنظمة التجارة العالمية\*المحتويات

1	الدباجة
2	المادة الاولى : المبادئ المختصرة
3	المادة 2 : القوانين واللوائح التنظيمية
4	المادة 3 : تنفيذ المادة 1(ثالثا) من اتفاقية باريس لاغراض اتفاق تريبس
5	المادة 4 : المساعدة القانونية والتقنية والتعاون التقني
6	المادة 5 : الاحكام الختامية

الدباجة

ان المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) ومنظمة التجارة العالمية ،

اد ترغبان في اقامة علاقة قائمة على الدعم المتبادل بينهما وترميان الى وضع ترتيبات مناسبة للتعاون بينهما ،

تتفقان على ما ياتي :

---

\* الاتفاق بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية مؤرخ في 22 ديسمبر/كانون الاول 1995 ، وهو تاريخ توقيع المدير العام للويبو والمدير العام لمنظمة التجارة العالمية عليه . ودخل الاتفاق حيز التنفيذ في الاول من يناير/كانون الثاني 1996 .



المادة الأولى

العبارات المختصرة

لأغراض هذا الاتفاق ،

- "١" تعني كلمة "الويبو" المنظمة العالمية للملكية الفكرية ؛
- "٢" وتعني عبارة "منظمة التجارة العالمية" المنظمة المنشأة بناء على اتفاق انشاء منظمة التجارة العالمية ؛
- "٣" وتعني عبارة "المكتب الدولي" المكتب الدولي للويبو ؛
- "٤" وتعني عبارة "عضو في منظمة التجارة العالمية" الطرف في اتفاق انشاء منظمة التجارة العالمية ؛
- "٥" وتعني عبارة "اتفاق تريبيس" اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة ، المرفق ١ جيم لاتفاق انشاء منظمة التجارة العالمية ؛
- "٦" وتعني عبارة "اتفاقية باريس" اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية المؤرخة في ٢٠ مارس/آذار ١٨٨٣ ، كما تم تعديلها ؛
- "٧" وتعني عبارة "اتفاقية باريس (لسنة ١٩٦٧)" اتفاقية باريس لحماية الملكية الصناعية المؤرخة في ٢٠ مارس/آذار ١٨٨٣ ، كما تم تعديلها في استوكهولم في ١٤ يوليه/تموز ١٩٦٧ ؛
- "٨" وتعني كلمة "شعار" ، بالنسبة الى عضو من أعضاء منظمة التجارة العالمية ، كل شعار شرفي أو علم أو شعار دولة آخر يخص ذلك العضو ، أو كل علامة أو دمغة رسمية خاصة بالرقابة والضمان يتخذها العضو المذكور ؛ وتعني بالنسبة الى منظمة دولية حكومية ، كل شعار شرفي أو علم أو شعار آخر أو اسم أو مختصر اسم لتلك المنظمة .

## المادة ٢

القوانين واللوائح التنظيمية

(١) [امكانية حصول أعضاء منظمة التجارة العالمية ومواطني أعضائها على القوانين واللوائح التنظيمية المتوافرة في مجموعة الويبيو] يزود المكتب الدولي أعضاء منظمة التجارة العالمية ومواطني أعضاء منظمة التجارة العالمية ، بناء على الطلب ، بنسخ عما يتوافر في مجموعته من القوانين واللوائح التنظيمية وترجماتها ، وفقا للشروط ذاتها المطبقة على الدول الأعضاء ، في الويبيو ومواطني الدول الأعضاء ، في الويبيو ، على التوالي .

(٢) [امكانية الاطلاع على قواعد البيانات الموحدة] لأعضاء منظمة التجارة العالمية ولمواطني أعضاء منظمة التجارة العالمية الاطلاع على أي قاعدة من قواعد البيانات الموحدة التي يفتتها المكتب الدولي وتتضمن قوانين ولوائح تنظيمية ، وفقا للشروط ذاتها المطبقة على الدول الأعضاء ، في الويبيو ومواطني الدول الأعضاء ، في الويبيو ، على التوالي . ولامانة منظمة التجارة العالمية الاطلاع على أي قاعدة من ذلك القليل دون دفع أي مقابل للويبيو .

(٣) [امكانية حصول أمانة منظمة التجارة العالمية ومجلس تريبس على القوانين واللوائح التنظيمية المتوافرة في مجموعة الويبيو] (١) اذا كان أحد أعضاء منظمة التجارة العالمية ، في تاريخ اقدمه لأول مرة على تبليغ قانون أو لائحة تنظيمية بناء على المادة ٦٣-٢ من اتفاق تريبس ، قد سبق له أن بلغ ذلك القانون أو تلك اللائحة التنظيمية أو ترجمة لأحدهما للمكتب الدولي ، وأرسل الى أمانة منظمة التجارة العالمية بيانا يفيد ذلك ، وكان ذلك القانون أو تلك اللائحة التنظيمية أو الترجمة متاحا بالفعل في مجموعة المكتب الدولي ، تبين على المكتب الدولي أن يسمح أمانة منظمة التجارة العالمية ، بناء على طلبها ، نسخة عن ذلك القانون أو تلك اللائحة التنظيمية أو الترجمة بالمجان .

(ب) بالإضافة الى ذلك ، اذا اقتضى مجلس تريبس التابع لمنظمة التجارة العالمية نسخة عن قانون أو لائحة تنظيمية أو نسخة عن ترجمة لأحدهما بغرض تنفيذ التزاماته المترتبة على المادة ٦٨ من اتفاق تريبس ، مثل رصد تنفيذ اتفاق تريبس أو تقديم المساعدة لدى مباشرة اجراءات تنمية النزاعات ، ولم يكن قد سبق لامانة منظمة التجارة العالمية أن مُنحت تلك النسخة بناء على الفقرة الفرعية (١) وكانت النسخة متوافرة في مجموعة المكتب الدولي ، تبين على المكتب الدولي أن يسمح أمانة منظمة التجارة العالمية النسخة المطلوبة بالمجان بناء على طلب مجلس تريبس أو أمانة منظمة التجارة العالمية .

(ج) يزود المكتب الدولي أمانة منظمة التجارة العالمية ، بناء على الطلب وفقاً للشروط ذاتها المطبقة على الدول الاعضاء ، بأي نسخ اضافية عن القوانين واللوائح التنظيمية والترجمات الممنوحة وفقاً للفقرة الفرعية (1) أو (ب) وبسخ عن أي قوانين ولوائح تنظيمية أخرى ونسخ عن ترجماتها ، متى توافرت في مجموعة المكتب الدولي .

(د) لا يفرض المكتب الدولي أي قيد على ما قد تلجأ اليه أمانة منظمة التجارة العالمية من أوجه الانتفاع بنسخ القوانين واللوائح التنظيمية والترجمات المرسلة بناء على الفقرة الفرعية (1) أو (ب) أو (ج) .

(4) القوانين واللوائح التنظيمية التي تشملها أمانة منظمة التجارة العالمية من أعضاء منظمة التجارة العالمية (1) ترسل أمانة منظمة التجارة العالمية إلى المكتب الدولي نسخة مجانية عن القوانين واللوائح التنظيمية التي تشملها من أعضاء منظمة التجارة العالمية بناء على المادة 13-2 من اتفاق تريبس ، بما وردت به من لغة أو لغات وشكل أو أشكال . ويقع المكتب الدولي كل نسخة من ذلك التليل في مجموعته .

(ب) لا تفرض أمانة منظمة التجارة العالمية أي قيد على ما قد يلجأ اليه المكتب الدولي من أوجه الانتفاع بالاحقة بنسخ القوانين واللوائح التنظيمية المرسلة بناء على الفقرة الفرعية (1) .

(5) ترجمة القوانين واللوائح التنظيمية يتيح المكتب الدولي لأعضاء منظمة التجارة العالمية من البلدان النامية التي ليست أعضاء في الويبو المساعدة ذاتها التي يتيحها لأعضاء الويبو من البلدان النامية ، من أجل ترجمة القوانين واللوائح التنظيمية لأغراض المادة 13-2 من اتفاق تريبس .

### المادة 3

تنفيذ المادة 1(ثالثاً) من اتفاقية باريس  
لأغراض اتفاق تريبس

(1) بعموم (1) يتولى المكتب الدولي ادارة الاجراءات المتعلقة باخطار المشارات وارسال الاعتراضات بناء على اتفاق تريبس ، بالتمشي مع الاجراءات المطبقة بناء على المادة 1(ثالثاً) من اتفاقية باريس (للسنة 1917) .

( ب ) لا يعيد المكتب الدولي اخطار دولة طرف في اتفاقية باريس وعضو في منظمة التجارة العالمية بشعار كان قد أخطرها به بناء على المادة ٦(ثالثا) من اتفاقية باريس قبل الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ ، أو قبل التاريخ الذي تصبح فيه تلك الدولة عضوا في منظمة التجارة العالمية اذا أصبحت كذلك بعد الاول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ . ولا يرسل المكتب الدولي أي اعتراض يتسلمه من عضو منظمة التجارة العالمية المذكور بشأن الشعار المذكور اذا تسلم المكتب الدولي الاعتراض بعد أكثر من ١٢ شهرا من تسلم الدولة المذكورة الاخطار بالشعار المذكور بناء على المادة ٦(ثالثا) من اتفاقية باريس .

(٢) [الاعتراضات] بالرغم من الفقرة (١)(أ) ، فان كل اعتراض يتسلمه المكتب الدولي من أحد أعضاء منظمة التجارة العالمية بشأن شعار كان عضو آخر في منظمة التجارة العالمية قد أخطر به المكتب الدولي في الحالة التي لا يكون فيها أحد عضوي منظمة التجارة العالمية المذكورين ، على الاقل ، طرفا في اتفاقية باريس ، وكل اعتراض بشأن شعار خاص بمنظمة دولية حكومية يتسلمه المكتب الدولي من عضو في منظمة التجارة العالمية ليس طرفا في اتفاقية باريس أو ليس ملزما بناء على اتفاقية باريس بحماية شعارات المنظمات الدولية الحكومية ، يتعين على المكتب الدولي أن يرسله الى العضو المعني في منظمة التجارة العالمية أو الى المنظمة الدولية الحكومية المعنية ، مهما كان التاريخ الذي يكون المكتب الدولي قد تسلم فيه الاعتراض . ولا تؤثر أحكام الجملة السابقة في مهلة الاثني عشر لتقديم الاعتراض .

(٣) [المعلومات التي يتعين تقديمها الى أمانة منظمة التجارة العالمية] يقدم المكتب الدولي الى أمانة منظمة التجارة العالمية معلومات عن كل شعار يخطره به أحد أعضاء منظمة التجارة العالمية أو يخطر المكتب الدولي به أحد أعضاء منظمة التجارة العالمية .

#### المادة ٤

#### المساعدة القانونية والتقنية والتعاون التقني

(١) [اتاحة المساعدة القانونية والتقنية والتعاون التقني] يتيح المكتب الدولي لأعضاء منظمة التجارة العالمية من البلدان النامية التي ليست دولا أعضاء ، في الويبو المساعدة القانونية التقنية المرتبطة باتفاق تريبس والتي يتيحها ، هي ذاتها ، للدول الأعضاء في الويبو من البلدان النامية غير الأعضاء في منظمة التجارة العالمية للدول الأعضاء في الويبو من البلدان النامية غير الأعضاء في منظمة التجارة العالمية للتعاون التقني المرتبط باتفاق تريبس والذي تتيحه ، هو ذاته ، لأعضاء منظمة التجارة العالمية من البلدان النامية .

(٢) التعاون بين المكاتب الدولية وأمانة منظمة التجارة العالمية<sup>١</sup> يميز المكاتب الدولية وأمانة منظمة التجارة العالمية تعاونهما في الأنشطة التي يباشرانها في مجال تقديم المساعدة القانونية والتقنية والتعاون التقني بخصوص اتفاق تريبس لمصلحة البلدان السامية ، بغية تحقيق أكبر قدر ممكن من الفائدة المستخلصة من تلك الأنشطة وضمان طبيعتها المستمرة بالدعم المتبادل .

(٣) تبادل المعلومات لأغراض الفقرتين (١) و (٢) ، يظل المكتب الدولي وأمانة منظمة التجارة العالمية على اتصال منظم ويتبادلان المعلومات غير السرية .

#### المادة ٥

#### الإحكام الختامية

(١) دخول هذا الاتفاق حيز التنفيذ يدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ .

(٢) تعديل هذا الاتفاق يجوز تعديل هذا الاتفاق باقتراح كلا طرفيه .

(٣) انتهاء هذا الاتفاق إذا وجه أحد طرفي هذا الاتفاق للطرف الآخر إخطاراً كتابياً بانها ، هذا الاتفاق ، فإن هذا الاتفاق ينتهي بعد سنة من تسلم الطرف الآخر الإخطار ، ما لم تحدد مدة أطول في الإخطار أو ما لم يتفق الطرفان على مدة أطول أو أقصر .

[يلى ذلك المرفق دال]

المرفق دالقائمة بمنشورات الويبو الصادرةفي الفترة من الأول من يناير/كانون الثاني إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥

(حسب ترتيبها الأبجدي باللغة الانكليزية)

<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
Basic Facts about the Patent Cooperation Treaty (PCT)	May	433(E)	English
	(reprints)	433(F)	French
		433(G)	German
Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works (Paris Act, 1971)	January	287(P)	Portuguese
	(reprint)		
	December	287(F)	French
	(reprints)	287(S)	Spanish
Catalogue of Publications (1995)	March	--	English
	August	--	French
Collective Administration of Copyright and Neighboring Rights	October	688(E)	English
	(reprints)	688(F)	French
Conference on Rules for Institutional Arbitration and Mediation, Geneva, January 1995	August	741(E)	English
Convention Establishing the World Intellectual Property Organization (WIPO)	September	250(E)	English
	(reprint)		
	November	250(R)	Russian
	(reprint)		
Cupola Brochure	March	417	51 languages
Directory of Associations of Inventors ( 8th edition - 1995)	May	622(EF)	English/French
Directory of National Copyright Administrations	July	619(EF)	English/French
Directory of National and Regional Industrial Property Offices (update to November 1995)	December	601(EF)	English/French
Eurasian Patent Convention	September	222(REF)	Russian/English/ French

<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
Guide on the Industrial Property Activities of Enterprises in Developing Countries	January	649(E) 649(F) 649(S)	English French Spanish
Guide on the Licensing of Integrated Circuits	September	689(E)	English
Guide to the International Registration of Marks	September	430(E)	English
Guide to the International Registration of Marks on "hypertext" diskette and User's Handbook	April	474(E) 474(F)	English French
Industrial Property and Copyright/ La Propriété industrielle et le Droit d'auteur/ Propiedad Industrial y Derecho de Autor	monthly review  bimonthly review	120(E) 120(F)  120(S)	English French  Spanish
Industrial Property Glossary	March	826(EFS)	English/French/ Spanish
Industrial Property Statistics 1993 Publication A Publication B - Part I: Patents - Part II: Trademarks and Service Marks, Utility Models, Industrial Designs, Varieties of Plants, Microorganisms	April July	IP/STAT/1993/A IP/STAT/1993/B	English/French English/French
Information leaflet on WIPO	Updated regularly throughout the year	--	English French Spanish
Intellectual Property in Asia and the Pacific	quarterly journal	435(E)	English
Intellectual Property Reading Material	December	476(E)	English

<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
International Classification for Industrial Designs	September	501(E)	English
	(reprints)	501(F)	French
	December	501(PF)	Portuguese/French
International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) (6th edition): --Part I: List of Goods and Services in Alphabetical Order	March	500.1(E)	English
	(reprint)		
	October	500.1(GF)	German/French
	(reprint)		
	March	500.2(E)	English
--Part II: List of Goods and Services in Class Order	(reprint)		
International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification) (3rd edition)	February	502(S)	Spanish
	September	502(E)	English
International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations (Rome Convention)	February & December	328(E)	English
	(reprints)		
	April	328(P)	Portuguese
	(reprint)		
	December	328(F)	French
	(reprints)	328(S)	Spanish
International Designs Bulletin (official publication under the Hague Agreement)	monthly bilingual review	104(EF)	English/French
International Patent Classification (IPC) (6th edition) - General Information brochure	June	409(E)	English
		409(F)	French
	July	409(S)	Spanish
		409(A)	Arabic
		409(P)	Portuguese
		409(R)	Russian
	September	409(G)	German
International Patent Classification- Volumes I to X	December	560(E)	English
	(reprints)	560(F)	French



<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
Introduction to Trademark Law and Practice	January	653(S)	Spanish
Les Appellations d'origine (No. 23)	March	105(F)	French
Les Marques internationales (official publication under the Madrid (Marks) Agreement)	monthly review	103(F)	French
Licensing Guide for Developing Countries	December (reprint)	620(E)	English
Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, Regulations and Protocol Relating to that Agreement	April	204(F)	French
	(reprints)	204(S)	Spanish
	September	204(G)	German
Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks	October	204(C)	Chinese
	December	204(R)	Russian
Madrid Agreement for the Repression of False or Deceptive Indications of Source on Goods	May (reprint)	261(S)	Spanish
Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks	September (reprint)	263(E)	English
Paris Convention for the Protection of Industrial Property	May	201(E)	English
	(reprints)	201(S)	Spanish
	December (reprint)	201(A)	Arabic
Patent Cooperation Treaty	January	274(E)	English
	(reprints)	274(F)	French
	February	274(I)	Italian

<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
PCT Gazette/Gazette du PCT (official publication under the PCT)	weekly review	108(E) 108(F)	English French
PCT Newsletter	monthly review	115(E)	English
PCT pamphlets (Published PCT International Patent Applications)	weekly	--	English* French Spanish German Japanese Russian
Protection Against Unfair Competition	April	725(R) 725(S)	Russian Spanish
Records of the Diplomatic Conference for the Conclusion of the Trademark Law Treaty	May August	347(E) 347(F)	English French
Records of the Diplomatic Conference on the International Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations	December (reprint)	326(E)	English
States Party to the Convention Establishing the World Intellectual Property Organization (WIPO) and the Treaties Administered by WIPO; States Members of Governing Bodies and Committees	January and July	423(E) 423(F)	English French
Symposium on the International Protection of Geographical Indications, Melbourne, April 1995	August	739(E)	English
The First Twenty-Five Years of the PCT (1970-1995)	November	884(E)	English

---

\* With an abstract and an international search report in English even if the application is published in a language other than English.

<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
Trademark Law Treaty and Regulations	May (reprint)	225(S)	Spanish
	December (reprint)	225(E)	English
WIPO Arbitration Center - Introductory Information	February	444(J)	Japanese English
	May & October (reprints)	444(E)	
	June	444(A)	Arabic
- The Services of the WIPO Arbitration Center	July (reprint)	445(E)	English
- WIPO Mediation Rules, Arbitration Rules and Expedited Arbitration Rules	June (reprint)	446(E)	English
	July	446(A)	Arabic
WIPO Asian Regional Round Table on the Links Between the Industrial Property System and Its Users, Jakarta, January 1995	September	740(E)	English
WIPO Asian Regional Seminar on the Use of Patent Information by Industry, New Delhi, March 1994	April	738(E)	English
WIPO General Information brochure (1995)	March	400(E)	English
	April	400(F)	French
		400(S)	Spanish
	May	400(C)	Chinese
	June	400(A)	Arabic
		400(P)	Portuguese
		400(R)	Russian
	July	400(G)	German
August	400(J)	Japanese	
WIPO Handbook on Industrial Property Information and Documentation: Vol. I to IV  Vol. II	March (reprint)	208(E)	English
	September	208(S)	Spanish

<u>Title of Publication</u>	<u>Month of Issue</u>	<u>WIPO Publication Number</u>	<u>Languages</u>
WIPO Worldwide Symposium on the Intellectual Property Aspects of Artificial Intelligence, Stanford, 1991	July (reprint)	698(E)	English
Worldwide Forum on the Arbitration of Intellectual Property Disputes, Geneva, 1994	January	728(F)	French

#### WIPO Publications on CD-ROMs

ESPACE-WORLD CD-ROM	Contained all international patent applications published under the PCT from 1978 to 1989; collections from 1990 are issued yearly.
ESPACE-WORLD CD-ROM	Contained all international patent applications published under the PCT from 1990 onward; updated yearly.
IPLEX CD-ROM	Contained intellectual property laws and treaties; updated quarterly.
JOPALROM	Contained information published in WIPO's periodical <u>Journal of Patent Associated Literature</u> (JOPAL) from 1981 to 1992, with User's Guide; updated yearly.
ROMARIN CD-ROM (Read-Only Memory of Madrid Actualized Registry Information)	Contained the relevant data of each international mark registered under the Madrid (Marks) Agreement in the International Trademark Register as in force, including figurative elements, if any, and all appellations of origin registered under the Lisbon Agreement; also contained the texts of the Nice and Vienna Classifications in English and French, with User's Guide; updated monthly.

[ يلي ذلك المرفق هاء ]



المرفق هاء

مختصرات أسماء المنظمات الواردة ذكرها في هذه الوثيقة

AADI	Argentine Association of Performers
ABA	American Bar Association
ABU	Asia-Pacific Broadcasting Union
ACC	Administrative Committee on Co-ordination (United Nations)
ACC	Australian Copyright Council
ACC(OC)	Organizational Committee of the Administrative Committee on Co-ordination (United Nations)
ACCT	Agency for Cultural and Technical Cooperation
ACT	Association of Commercial Television in Europe
ADAMI	Society for the Administration of the Rights of Performing Artists and Musicians
ADII	Agency for the Development of Innovations and Inventions (Egypt)
AEPO	Association of European Performers Organizations
AER	Association of European Radios
AFM	American Association of Musicians of the United States and Canada
AFMA	American Film Marketing Association
AFNOR	French Standards Association
AFTA	ASEAN Free Trade Area
AFTRA	American Federation of Television and Radio Artists
AGEPI	State Agency on Industrial Property Protection (Republic of Moldova)
AIDAA	International Association of Audio-Visual Writers and Directors
AIDV	International Wine Law Association
AIE	Spanish Society of Performers
AIJA	International Association of Young Lawyers
AILIS	Association of International Librarians and Information Specialists
AIM	European Association of Industries of Branded Products
AIPLA	American Intellectual Property Law Association
AIPO	Australian Industrial Property Organisation
AIPPI	International Association for the Protection of Industrial Property
ALADDA	Asociación Literaria y Artística para la Defensa del Derecho de Autor
ALAI	International Literary and Artistic Association
ALCS	Authors' Licensing and Collecting Society
ANDI	Asociación Nacional de Intérpretes (Mexico)
ANVAR	National Research Development Agency (France)
APAA	Asian Patent Attorneys Association
APEC	Asia Pacific Economic Cooperation
APO	Austrian Patent Office
APP	Agency for the Protection of Programs (France)
APRA	Australasian Performing Rights Association
ARIB	Association of Radio Industries and Business
ARIPO	African Regional Industrial Property Organization

ARTIS	Organizations for the Collective Administration of Performers' Rights from Spain
ARTIS EEIG	European Group Representing Organizations for the Collective Administration of Performers' Rights
ASA	Swiss Arbitration Association
ASBU	Arab States Broadcasting Union
ASEAN	Association of South East Asian Nations
ASIL	American Society of International Law
ASIPI	Inter-American Association of Industrial Property
ASPIP	Arab Society for the Protection of Industrial Property
ASRT	Academy of Scientific Research and Technology (Egypt)
ATRIP	International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property
BBDA	Copyright Office of Burkina Faso
BBDM	Benelux Designs Office
BBM	Benelux Trademark Office
BDI	Federation of German Industry
BIEM	International Bureau of Societies Administering the Rights of Mechanical Recording and Reproduction
BIRPI	United International Bureaux for the Protection of Intellectual Property
BLACA	British Literary and Artistic Copyright Association
BPTTT	Bureau of Patents, Trademarks and Technology Transfer (Philippines)
BSA	Business Software Alliance (United States of America)
BSEC	Black Sea Economic Cooperation
CARICOM	Caribbean Community
CASRIP	Center for Advanced Study and Research on Intellectual Property (United States of America)
CBU	Caribbean Broadcasting Union
CCAQ	Consultative Committee on Administrative Questions (United Nations)
CCAQ(FB)	Consultative Committee on Administrative Questions (Financial and Budgetary Questions) (United Nations)
CCIA	Computer and Communications Industry Association (United States of America)
CCL	Colombian Book Chamber
CCPOQ	Consultative Committee on Programme and Operational Questions (United Nations)
CE	Council of Europe
CEC	Commission of the European Communities
CEFIC	European Chemical Industry Council
CEIPI	Centre for International Industrial Property Studies (France)
CELIBRIDE	International Liaison Committee for Embroideries, Curtains and Laces
CENAPI	National Industrial Property Center (Benin)

CERLALC	Regional Center for Book Development in Latin America and the Caribbean
CFC	French-Language Song Council
CIPA	Chartered Institute of Patent Agents (United Kingdom)
CIS	Commonwealth of Independent States
CISAC	International Confederation of Societies of Authors and Composers
CNC	National Cinematography Center (France)
CNCPI	National Institute of Industrial Property Agents (France)
CNIPA	Committee of National Institutes of Patent Agents
COMITEXTIL	Coordination Committee for the Textile Industries in the European Economic Community
CONOPA	Committee of Nordic Industrial Property Agents
COSOMA	Copyright Society of Malawi
CPO	Chinese Patent Office
CRIC	Copyright Research and Information Center (Japan)
DGCPT	Directorate General of Copyrights, Patents and Trademarks (Indonesia)
DVGR	German Association for Industrial Property and Copyright
EAPA	European Alliance of Press Agencies
EAPO	Eurasian Patent Organization/Office
EBLIDA	European Bureau of Library, Information and Documentation Associations
EBU	European Broadcasting Union
EC	European Communities
ECA	Economic Commission for Africa (United Nations)
ECACC	European Council of American Chambers of Commerce
ECIS	European Committee for Interoperable Systems
ECOSOC	Economic and Social Council (United Nations)
ECTA	European Communities Trade Mark Association
EFPIA	European Federation of Pharmaceutical Industries' Associations
EIA	Electronic Industries Association (United States of America)
EIAJ	Electronic Industries Association of Japan
EPI	Institute of Professional Representatives Before the European Patent Office
EPO	European Patent Organisation/Office
EUROBIT	European Association of Manufacturers of Business Machines and Information Technology Industry
EWC	European Writers' Congress
FCPA	Federal Chamber of Patent Attorneys (Germany)
FEMIP	European Federation of Agents of Industry in Industrial Property
FERA	European Federation of Audiovisual Filmmakers
FIA	International Federation of Actors
FIAD	International Federation of Associations of Film Distributors
FIAPF	International Federation of Film Producers Associations



FICCI	Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry
FICPI	International Federation of Industrial Property Attorneys
FID	International Federation for Information and Documentation
FILAIE	Ibero-Latin-American Federation of Performers
FIM	International Federation of Musicians
FIPO	Swiss Federal Intellectual Property Office
FISTAV	International Federation of Trade Unions of Audio-Visual Workers
FLAPF	Latin American Federation of Producers of Phonograms and Videograms
GATT	General Agreement on Tariffs and Trade
GCC	Gulf Cooperation Council
GESAC	European Group of Authors' and Composers' Societies
GIFAP	International Group of National Associations of Manufacturers of Agrochemical Products
IAB	International Association of Broadcasting
IAEL	International Association of Entertainment Lawyers
IAMLADP	Inter-Agency Meeting on Language Arrangements, Documentation and Publications (United Nations)
IAOA	International Alliance of Orchestra Associations
IAWG	International Affiliation of Writers' Guilds
IBA	International Bar Association
ICA	International Council on Archives
ICC	International Chamber of Commerce
ICC	International Computing Centre (United Nations)
ICFTU	International Confederation of Free Trade Unions
ICMP	International Confederation of Music Publishers
ICPIP	Interstate Council for the Protection of Industrial Property
ICSC	International Civil Service Commission (United Nations)
ICSEI	International Cooperation in the Search and Examination of Inventions
ICSID	International Council of Societies of Industrial Design
IDB	Inter-American Development Bank
IDB	Islamic Development Bank
IFCAI	International Federation of Commercial Arbitration Institutions
IFIA	International Federation of Inventors' Associations
IFLA	International Federation of Library Associations and Institutions
IFPI	International Federation of the Phonographic Industry
IFPMA	International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations
IFRRO	International Federation of Reproduction Rights Organizations
IFSTAD	Islamic Foundation for Science, Technology and Development
IIA	Information Industry Association (United States of America)
IIDA	Inter-American Copyright Institute
IIP	Institute of Intellectual Property of Japan
IIPA	International Intellectual Property Alliance (United States of America)
ILA	International Law Association

ILATID	Latin American Institute for Advanced Technology, Computer Science and Law
ILO	International Labour Organization/Office
IMPI	Mexican Institute of Industrial Property
INDECOPI	National Institute for the Defense of Competition and Intellectual Property (Peru)
INPI	National Institute of Industrial Property (Brazil)
INPI	National Institute of Industrial Property (France)
INPI	National Institute of Industrial Property (Portugal)
INTA	International Trademark Association
IPA	International Publishers Association
IPCC	International Publishers Copyright Council
IPO	Intellectual Property Owners, Inc. (United States of America)
ISEAS	Institute of South East Asian Studies
ISESCO	Islamic Educational, Scientific and Cultural Organization
ISETU	International Secretariat for Arts, Mass Media and Entertainment Trade Unions
ISO	International Organization for Standardization
ITI	Information Technology Industry Council
ITMA	Institute of Trade Mark Agents (United Kingdom)
ITU	International Telecommunication Union
IUA	International Union of Architects
IVF	International Video Federation
IWG	International Writers Guild
IWLA	International Wine Law Association
JDPA	Japan Design Protection Association
JEIDA	Japan Electronic Industry Development Association
JIAMCATT	Joint Interagency Meeting on Computer-Assisted Translation and Technology (United Nations)
JICA	Japan International Cooperation Agency
JIII	Japan Institute of Invention and Innovation
JIPA	Japan Intellectual Property Association (formerly, Japan Patent Association (JPA))
JIU	Joint Inspection Unit (United Nations)
JPA	Japan Patent Association (see also under JIPA, above)
JPAA	Japan Patent Attorneys Association
JPO	Japanese Patent Office
JTA	Japan Trademark Association
JUNAC	Board of the Cartagena Agreement
JUNIC	Joint United Nations Information Committee
KODA	Danish Composers' Society
KOMCA	Korea Music Copyright Association
KOPIOSTO	Joint Copyright Organization
KPA	Korean Publishers Association

LAS	League of Arab States
LAWASIA	Law Association for Asia and the Pacific
LES	Licensing Executives Society
LESI	Licensing Executives Society International
LIDC	International League for Competition Law
MERCOSUR	Southern Common Market
MINDS	Malaysian Inventions and Designs Society
MIPA	Malaysian Intellectual Property Association
MPI	Max Planck Institute for Foreign and International Patent, Copyright and Competition Law
NAB	National Association of Broadcasters (United States of America)
NAB	National Association of Commercial Broadcasters in Japan
NANBA	North American National Broadcasters Association
NCAC	National Copyright Administration of China
NCC	Nigerian Copyright Council
NHK	Japan Broadcasting Corporation
NMPA	National Music Publishers' Association, Inc. (United States of America)
NYIPLA	The New York Intellectual Property Law Association, Inc.
OAPI	African Intellectual Property Organization
OAU	Organization of African Unity
OCEAN	Organization for Cooperation Among European and American Nations
OECS	Organization of Eastern Caribbean States
OEPM	Spanish Patent and Trademark Office
OFPI	Swiss Federal Intellectual Property Office
OHIM	Office for Harmonization in the Internal Market (Trade Marks and Designs)
OIC	Organization of the Islamic Conference
OIV	International Vine and Wine Office
ONIITEM	National Office of Inventions, Technical Information and Marks (Cuba)
OTI	Ibero-American Television Organization
PAG	Program Advisory Group
PDG	Patent Documentation Group
PEARLE*	Performing Arts Employers Associations League Europe
PIPA	Pacific Intellectual Property Association
PLACIEX	Commercial Information and Foreign Trade Support Program in Latin America and the Caribbean
PRS	Performing Right Society (United Kingdom)
PTIC	Patent and Trademark Institute of Canada
PTMG	Pharmaceutical Trade Marks Group (United Kingdom)

RITSEC	Regional Information Technology and Software Engineering Center (Egypt)
SABAM	Belgian Society of Authors, Composers and Publishers
SACD	Society of Authors and Composers of Dramatic Works (France)
SACEM	Society of Authors, Composers and Music Publishers (France)
SAIC	State Administration for Industry and Commerce (China)
SAMRO	Southern African Music Rights Organization
SAYCE	Ecuadorian Society of Authors and Composers
SAYCO	Society of Authors and Composers of Colombia
SELA	Latin American Economic System
SGAE	General Authors' Society of Spain
SIAE	Italian Society of Authors and Publishers
SIDA	Swedish International Development Authority
SIECA	Permanent Secretariat of the General Treaty on Central American Economic Integration
SIRIM	Standards and Industrial Research Institute of Malaysia
SOFTIC	Software Information Center (Japan)
SPA	Portuguese Authors' Society
SPA	Software Publishers Association
SPEDIDAM	Collection and Distribution Society for the Rights of Music Performers and Dancers
SRF	Society of Filmmakers (France)
STM	International Group of Scientific, Technical and Medical Publishers
SUISA	Swiss Society for Authors' Rights in Musical Works
TRIPS	[Agreement on] Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights
TVS	Swiss Textile Federation
UDEAC	Central African Customs and Economic Union
UEPIP	Union of European Practitioners in Industrial Property
ULA	University of Los Andes (Venezuela)
UN	United Nations
UNCITRAL	United Nations Commission on International Trade Law
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development
UNDP	United Nations Development Programme
UNEP	United Nations Environment Programme
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNICE	Union of Industrial and Employers' Confederations of Europe
UNIDO	United Nations Industrial Development Organization
UNIFAB	Union of Manufacturers for the International Protection of Industrial and Artistic Property (France)
UNITAR	United Nations Institute for Training and Research
UNJSPB	United Nations Joint Staff Pension Board
UNJSPF	United Nations Joint Staff Pension Fund
UPOV	International Union for the Protection of New Varieties of Plants
USPTO	United States Patent and Trademark Office

VSDA	Video Software Dealers Association
WCO	World Customs Organization
WFEO	World Federation of Engineering Organizations
WFMS	World Federation of Music Schools
WIPO	World Intellectual Property Organization
WMO	World Meteorological Organization
WPI	World Patent Information (journal)
WSSD	World Summit for Social Development
WTO	World Trade Organization

[ يلي ذلك المرفق واو ]

المرفق و اوفهرس البلدان وبعض المنظمات الدولية الحكومية

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Albania	18, 1100, 1178, 1245, 1251, 1269, 1274, 1280, 1281, 1291, 1322 to 1324, 1326, 1346, 1347, 1349, 1350, 1377 to 1383, 1540, 1621
Algeria	4, 18, 37, 45, 51, 58, 60, 64, 69, 76, 78, 101, 225, 226, 233, 651, 653, 654, 1076 to 1078, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1151, 1178, 1184, 1187, 1200, 1204, 1281, 1316, 1322, 1324, 1328, 1337, 1341, 1350, 1356, 1527, 1531, 1621
Andorra	1322, 1384 to 1386
Angola	45, 69, 75, 565, 566, 634, 1039, 1081, 1083, 1090, 1269, 1322, 1447, 1621
Antigua and Barbuda	45, 423, 522
Argentina	7, 10, 12, 18, 37, 45, 51, 53, 56, 58, 61, 63, 66 to 69, 73, 424 to 432, 440, 444, 453, 463, 473, 539, 904, 905, 910 to 917, 1039, 1065, 1074, 1077, 1078, 1081, 1083, 1084, 1090, 1100, 1103, 1114, 1119, 1135, 1143, 1178, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1337, 1357, 1527, 1531, 1621
Armenia	18, 1178, 1251, 1281, 1291, 1322, 1324, 1336, 1347, 1350, 1359 to 1361, 1365, 1367, 1387, 1527, 1540
Australia	12, 18, 37, 51, 301, 312, 415, 738, 739, 1077, 1078, 1081, 1083, 1090, 1100, 1103, 1107 to 1109, 1114, 1119, 1135, 1178, 1182, 1249, 1251, 1253, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1334, 1336, 1339, 1341, 1347, 1388, 1389, 1527, 1531, 1539, 1575, 1592, 1598, 1603, 1621
Austria	7, 18, 37, 51, 58, 65, 280, 1076 to 1078, 1081 to 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1184, 1195, 1200, 1229, 1232, 1249, 1251, 1253, 1270, 1278, 1281, 1286, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1334, 1336, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1357, 1390, 1527, 1531, 1620, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Azerbaijan	18, 1114, 1119, 1178, 1245, 1251, 1269, 1274, 1280, 1321 to 1324, 1346, 1347, 1349, 1350, 1359 to 1361, 1364, 1365, 1367, 1376, 1391 to 1394, 1540, 1621
Bahamas	1322, 1324, 1326
Bahrain	18, 45, 51, 55, 227 to 229, 237, 254, 655 to 657, 1114, 1151, 1321, 1322, 1621
Bangladesh	18, 45, 51, 53, 58, 62, 258 to 265, 280, 282, 301, 311, 312, 375, 392, 745, 746, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1322, 1324, 1527, 1531, 1621
Barbados	917, 1039, 1081, 1083, 1178, 1249, 1251, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1337, 1341, 1347, 1621
Belarus	18, 37, 77, 1081, 1090, 1096, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1191, 1195, 1232, 1249, 1251, 1268, 1269, 1278, 1280, 1281, 1291, 1322, 1324, 1337, 1347, 1350, 1359 to 1361, 1364, 1365, 1367, 1369, 1376, 1395, 1396, 1543, 1621
Belgium	18, 37, 51, 59, 69, 70, 1078, 1083, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1209, 1216, 1224, 1249, 1251, 1268, 1301, 1306, 1322, 1324, 1326, 1330, 1339, 1341, 1347, 1350, 1355, 1527, 1531, 1621
Belize	45, 522
Benin	18, 45, 51, 58, 59, 64, 79 to 81, 89, 175, 567, 1081, 1083, 1178, 1251, 1301, 1322, 1324, 1326, 1341, 1347, 1355, 1621
Bhutan	45, 51, 58, 64, 69, 74, 266 to 270, 301, 339, 375, 392, 747 to 749, 1039, 1114, 1322, 1621
Bolivia	18, 45, 51, 58, 61, 67, 433 to 437, 440, 453, 473, 539, 897, 899, 905, 918, 1039, 1066, 1074, 1090, 1114, 1135, 1178, 1322, 1324, 1326, 1332, 1337, 1527, 1531, 1621
Bosnia and Herzegovina	18, 1096, 1269, 1278, 1281, 1322, 1324, 1326, 1336, 1341, 1345, 1350
Botswana	12, 18, 45, 55, 82, 83, 222, 568 to 570, 1039, 1059, 1269, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Brazil	7, 10, 18, 37, 45, 51, 53, 56, 58, 60, 61, 63, 65, 67, 68, 77, 432, 438 to 444, 453, 463, 473, 512, 533, 539, 905, 919 to 922, 1074, 1076, 1078, 1081 to 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1143, 1178, 1180, 1184, 1187, 1200, 1204, 1229, 1232, 1249, 1251, 1270, 1291, 1304, 1306, 1322, 1324, 1326, 1328, 1332, 1334, 1337, 1339, 1347, 1357, 1527, 1531, 1621
Brunei Darussalam	18, 45, 271 to 276, 280, 301, 375, 731, 734, 750 to 752, 1060 to 1062, 1108, 1135, 1216, 1322, 1527, 1621
Bulgaria	4, 7, 18, 37, 51, 64, 1076, 1081, 1083, 1090, 1100, 1119, 1135, 1178, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1216, 1249, 1251, 1270, 1278, 1281, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330 to 1334, 1337, 1347, 1350, 1356, 1369, 1373, 1397 to 1405, 1527, 1531, 1540, 1621
Burkina Faso	18, 45, 51, 58, 60, 64, 69, 70, 76, 84 to 87, 89, 100, 101, 156, 158, 169, 175, 199, 571, 572, 1081, 1083, 1114, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1347, 1356, 1357, 1621
Burundi	18, 45, 88, 89, 573, 1081, 1322, 1324
Cambodia	45, 58, 59, 64, 277, 392, 753, 754, 1321, 1322, 1621
Cameroon	18, 45, 51, 54, 55, 69, 76, 89 to 91, 101, 574, 575, 1058, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1135, 1151, 1178, 1216, 1232, 1251, 1322, 1324, 1326, 1347, 1527, 1621
Canada	4, 7, 18, 37, 51, 64, 280, 1076 to 1079, 1081 to 1084, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1143, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1249, 1251, 1270, 1322, 1324, 1326, 1338, 1339, 1347, 1527, 1531, 1578, 1608, 1620, 1621
Cape Verde	45, 69, 75, 634, 1447
Central African Republic	18, 45, 69, 76, 89, 92 to 94, 101, 576, 577, 1039, 1058, 1081, 1083, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1347, 1621
Chad	18, 45, 54, 69, 76, 89, 95 to 97, 101, 578, 579, 1039, 1058, 1081, 1083, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1347, 1621



<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Chile	4, 7, 12, 18, 37, 45, 51, 56, 58, 61, 66, 67, 69, 73, 445 to 451, 453, 463, 473, 539, 905, 923 to 928, 1039, 1067, 1074, 1076 to 1078, 1081 to 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1143, 1178, 1187, 1204, 1216, 1269, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1337, 1357, 1527, 1531, 1621
China	4, 7, 10, 18, 37, 45, 51, 57, 58, 63, 65, 66, 69 to 71, 77, 278 to 286, , 311, 312, 318, 339, 375, 755 to 768, 1055, 1078, 1081 to 1084, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1146, 1178, 1184, 1200, 1232, 1249, 1251, 1253, 1270, 1275, 1276, 1278, 1281, 1291, 1322, 1324, 1326, 1329, 1330, 1334, 1341, 1347, 1350, 1352, 1353, 1527, 1577, 1621
Colombia	7, 12, 18, 45, 51, 56, 58, 61, 64, 67 to 69, 73, 440, 452 to 457, 463, 473, 897, 899, 905, 929 to 934, 1039, 1068, 1074, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1143, 1179, 1239, 1269, 1322, 1326, 1332, 1334, 1357, 1527, 1531, 1577, 1621
Comoros	45, 98, 101
Congo	18, 45, 51, 54, 58, 64, 69, 76, 86, 87, 89, 99 to 103, 580, 1058, 1077, 1081, 1083, 1114, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1332, 1337, 1347, 1356, 1621
Costa Rica	18, 37, 45, 51, 58, 61, 69, 73, 453, 458 to 463, 473, 484, 895, 905, 935 to 944, 1039, 1074, 1078, 1081, 1083, 1090, 1096, 1239, 1322 to 1324, 1326, 1332, 1334, 1527, 1621
Côte d'Ivoire	7, 18, 37, 45, 51, 54, 89, 104 to 106, 175, 547, 581, 1076, 1077, 1081, 1083, 1096, 1114, 1135, 1178, 1232, 1251, 1301, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1347, 1355, 1527, 1531, 1621
Croatia	7, 12, 18, 37, 1081, 1083, 1090, 1108, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1187, 1191, 1204, 1212, 1216, 1229, 1232, 1269, 1278, 1281, 1291, 1322, 1324, 1326, 1336, 1341, 1345, 1350, 1406

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Cuba	18, 37, 45, 51, 53, 56, 58, 59, 61, 67 to 69, 73, 77, 440, 463 to 467, 539, 905, 945, 947 to 951, 1039, 1048, 1074, 1076 to 1078, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1216, 1269, 1276, 1278, 1281, 1291, 1304, 1316, 1322, 1324, 1328, 1330, 1337 to 1341, 1350, 1352, 1353, 1356, 1527, 1621
Cyprus	18, 1081, 1083, 1096, 1100, 1178, 1180, 1322, 1324, 1326
Czech Republic	12, 18, 37, 51, 64, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1200, 1204, 1216, 1249, 1251, 1270, 1278, 1281, 1306, 1313, 1316, 1317, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1356, 1357, 1407 to 1409, 1527, 1621
Democratic People's Republic of Korea	18, 45, 51, 287, 392, 769 to 777, 1076 to 1078, 1081, 1090, 1114, 1178, 1187, 1204, 1291, 1322, 1324, 1347, 1350, 1355, 1527, 1621
Denmark	18, 37, 51, 69, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1205, 1209, 1212, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1268 to 1270, 1276, 1291, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1345, 1347, 1352, 1353, 1370, 1410, 1564, 1621
Djibouti	45, 58, 59, 101, 230, 231, 254, 658, 659, 1039, 1621
Dominica	45, 468, 522
Dominican Republic	18, 45, 469, 473, 905, 952, 1096, 1119, 1178, 1324, 1328, 1332, 1531
Ecuador	18, 37, 45, 51, 56, 58, 64, 67, 69, 73, 440, 453, 470 to 477, 539, 897, 899, 905, 953 to 961, 1039, 1074, 1077, 1081, 1114, 1119, 1239, 1291, 1322, 1326, 1332, 1334, 1527, 1620, 1621
Egypt	7, 10, 18, 37, 45, 51, 53, 55, 58, 60, 65, 66, 68, 69, 74, 232, 233, 254, 648, 660 to 675, 1039, 1076 to 1078, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1146, 1151, 1178, 1180, 1184, 1200, 1216, 1269, 1278, 1281, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1328, 1334, 1337, 1339, 1350, 1355, 1527, 1531, 1620, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
El Salvador	7, 18, 37, 45, 51, 56, 58, 61, 67, 478, 479, 484, 539, 895, 905, 962 to 964, 1039, 1077, 1081, 1083, 1114, 1119, 1135, 1324, 1326, 1332, 1334, 1337, 1527, 1531, 1621
Equatorial Guinea	45, 109, 584, 1058, 1337
Eritrea	45, 57, 58, 64, 69, 74, 110, 111, 585 to 588, 1039, 1621
Estonia	18, 1114, 1119, 1135, 1178, 1251, 1269, 1322, 1324, 1326, 1347, 1370, 1410, 1621
Ethiopia	45, 51, 55, 58, 64, 77, 111 to 113, 222, 546, 589 to 597, 1059, 1077, 1114, 1337, 1621
Fiji	45, 51, 58, 62, 288 to 292, 301, 311, 312, 357, 378, 392, 409, 410, 411, 1083, 1322, 1326, 1332, 1334, 1621
Finland	12, 18, 37, 51, 64, 69, 72, 280, 1076, 1077, 1080, 1081, 1083, 1084, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1232, 1249, 1251, 1270, 1276, 1292, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1345, 1347, 1352, 1353, 1527, 1531, 1621
France	4, 7, 10, 12, 18, 37, 51, 58, 64, 69, 76, 280, 928, 1030, 1076, 1078, 1081 to 1084, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1146, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1268 to 1270, 1278, 1281, 1292, 1299, 1301, 1304, 1306, 1313, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1350, 1355 to 1357, 1372, 1411 to 1415, 1527, 1531, 1542, 1543, 1555, 1562, 1568, 1615, 1620, 1621
Gabon	18, 45, 58, 59, 89, 101, 114 to 116, 547, 1058, 1081, 1096, 1114, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1347, 1356
Gambia	45, 58, 62, 111, 117 to 120, 222, 598, 1039, 1057, 1059, 1081, 1083, 1108, 1322, 1324, 1326, 1621
Georgia	18, 1083, 1114, 1178, 1249, 1251, 1269, 1322, 1324 to 1326, 1347, 1364, 1365, 1367, 1376, 1416 to 1419, 1540

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Germany	4, 7, 10, 12, 18, 37, 51, 58, 62, 64, 280, 519, 1049, 1077 to 1079, 1081 to 1083, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1143, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1268, 1270, 1276, 1278, 1281, 1286, 1291, 1292, 1299, 1301, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1352, 1353, 1355, 1372, 1420 to 1424, 1464, 1527, 1531, 1572, 1578, 1591, 1605, 1609, 1620, 1621
Ghana	7, 18, 45, 51, 53, 55, 57, 58, 60, 69, 71, 72, 111, 121 to 127, 175, 201, 222, 547, 599 to 603, 1039, 1057, 1059, 1077, 1081, 1083, 1084, 1090, 1100, 1114, 1135, 1178, 1322, 1324, 1326, 1527, 1621
Greece	18, 37, 1081, 1096, 1100, 1151, 1178, 1180, 1249, 1251, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1334, 1336, 1337, 1347, 1527, 1531, 1540
Grenada	45, 480, 522
Guatemala	18, 37, 45, 51, 58, 61, 67, 440, 453, 462, 463, 473, 479, 481 to 486, 491, 502, 506, 539, 895, 905, 965, 966, 1039, 1081, 1083, 1114, 1216, 1322, 1332, 1621
Guinea	18, 45, 51, 54, 89, 128 to 130, 175, 604 to 606, 1039, 1077, 1081, 1083, 1114, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1347, 1621
Guinea-Bissau	37, 45, 69, 75, 101, 131, 132, 607, 634, 1078, 1081, 1083, 1322, 1324, 1326, 1447, 1621
Guyana	45, 51, 487, 522, 967, 1322, 1324, 1326, 1621
Haiti	18, 37, 45, 473, 488, 1081, 1083, 1322 to 1326, 1356
Holy See	18, 37, 1322, 1324, 1326, 1334, 1355
Honduras	18, 37, 45, 51, 58, 61, 67, 473, 484, 489 to 491, 895, 905, 968 to 973, 1039, 1077, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1135, 1178, 1184, 1200, 1216, 1239, 1306, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1527, 1531, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Hungary	18, 37, 51, 64, 280, 1081, 1083, 1084, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1216, 1249, 1251, 1270, 1278, 1281, 1299, 1301, 1306, 1313, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1341, 1345, 1347, 1350, 1355, 1356, 1369, 1425 to 1427, 1531, 1621
Iceland	18, 37, 1178, 1180, 1216, 1245, 1249, 1251, 1269, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1341, 1345, 1347
India	4, 7, 10, 18, 37, 45, 51, 57, 58, 60, 63, 64, 66, 68, 69, 72, 280, 282, 293 to 301, 311, 312, 375, 392, 778 to 801, 1072, 1077, 1078, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1179, 1216, 1239, 1291, 1322, 1326, 1334, 1337, 1527, 1531, 1577, 1621
Indonesia	7, 18, 37, 45, 51, 58, 65, 66, 68, 77, 264, 265, 280, 282, 285, 286, 291, 292, 299 to 301, 305, 311, 312, 318, 334, 335, 343, 344, 354, 355, 369, 370, 375 to 377, 387, 392, 394, 395, 407, 408, 421, 422, 728, 731, 734, 802 to 821, 1039, 1060 to 1062, 1077, 1078, 1081, 1083, 1084, 1090, 1096, 1100, 1106, 1108, 1114, 1119, 1135, 1216, 1269, 1306, 1322, 1324, 1355, 1527, 1531, 1621
Iran (Islamic Republic of)	18, 45, 51, 280, 282, 301, 313 to 317, 392, 822 to 830, 1039, 1081, 1114, 1119, 1135, 1178, 1232, 1236, 1239, 1291, 1324, 1621
Iraq	18, 45, 1078, 1081, 1090, 1135, 1216, 1322, 1324, 1527
Ireland	18, 37, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1184, 1187, 1200, 1204, 1249, 1251, 1270, 1322, 1324, 1326, 1328, 1332, 1339, 1341, 1345, 1347
Israel	18, 37, 51, 64, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1146, 1151, 1178, 1269, 1291, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1334, 1339, 1341, 1356, 1428, 1531, 1621
Italy	7, 18, 37, 51, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1144, 1146, 1151, 1178, 1232, 1249, 1251, 1278, 1281, 1291, 1299, 1301, 1306, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1337, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1355, 1356, 1429 to 1433, 1527, 1531, 1620, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Jamaica	45, 55, 69, 74, 522, 974, 975, 1039, 1077, 1078, 1081, 1083, 1322, 1326, 1332, 1334, 1337, 1621
Japan	4, 7, 12, 18, 37, 51, 280, 289, 301, 311, 312, 318, 319, 740 to 742, 867, 1041, 1077, 1078, 1081 to 1084, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1143, 1146, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1185, 1187, 1188, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1253, 1268 to 1270, 1292, 1304, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1347, 1434, 1527, 1531, 1621
Jordan	18, 45, 51, 58, 233, 234 to 236, 254, 676 to 682, 1039, 1081, 1083, 1114, 1269, 1322, 1324, 1531, 1621
Kazakstan	18, 1081, 1135, 1178, 1249, 1269, 1278, 1281, 1322, 1324, 1347, 1350, 1359 to 1361, 1364, 1365, 1367, 1372, 1375, 1376, 1435, 1621
Kenya	18, 45, 53, 57, 58, 65, 68, 111, 133 to 137, 175, 222, 547, 608 to 611, 1057, 1059, 1078, 1081, 1083, 1090, 1096, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1184, 1200, 1212, 1216, 1232, 1249, 1251, 1270, 1322, 1324, 1326, 1334, 1336, 1337, 1347, 1527, 1620, 1621
Kuwait	45, 51, 228, 233, 237, 238, 245, 246, 249, 683, 1269, 1621
Kyrgyzstan	18, 1178, 1216, 1251, 1268, 1281, 1322, 1324, 1347, 1350, 1359 to 1361, 1364, 1365, 1367, 1372, 1375, 1376, 1436, 1621
Laos	45, 51, 58, 59, 64, 280, 301, 320 to 324, 339, 392, 831 to 834, 1039, 1081, 1114, 1216, 1322, 1621
Latvia	18, 37, 1083, 1096, 1108, 1114, 1135, 1178, 1180, 1229, 1251, 1274, 1278, 1280, 1281, 1291, 1322, 1324 to 1326, 1330, 1341, 1347, 1350, 1370, 1438, 1439, 1621
Lebanon	18, 37, 45, 233, 239, 240, 254, 684 to 687, 1039, 1081, 1114, 1291, 1322, 1324, 1326, 1328, 1341, 1621
Lesotho	18, 45, 51, 111, 138 to 142, 222, 612 to 614, 1057, 1059, 1081, 1083, 1114, 1135, 1178, 1245, 1251, 1269, 1322, 1324, 1326, 1332, 1346, 1347, 1577, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Liberia	18, 45, 69, 74, 143, 144, 222, 615, 1059, 1081, 1178, 1249, 1251, 1274, 1280, 1322, 1324, 1326, 1347, 1349, 1350
Libya	45, 51, 58, 63, 241, 254, 688 to 694, 1081, 1114, 1322, 1324, 1326, 1527, 1621
Liechtenstein	1096, 1178, 1249, 1251, 1278, 1281, 1286, 1299, 1301, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1341, 1347, 1348, 1350, 1355, 1527
Lithuania	18, 37, 1096, 1114, 1135, 1178, 1180, 1216, 1232, 1251, 1306, 1322, 1324, 1326, 1347, 1370, 1440 to 1442, 1621
Luxembourg	18, 59, 1090, 1096, 1151, 1178, 1249, 1251, 1268, 1301, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1339, 1341, 1343, 1347, 1350, 1355, 1541, 1543, 1558, 1619, 1621
Madagascar	7, 18, 37, 45, 51, 58, 59, 64, 69, 76, 146, 1081, 1090, 1178, 1251, 1269, 1322, 1324, 1326, 1347, 1527, 1531, 1621
Malawi	18, 45, 51, 57, 58, 60, 111, 147 to 152, 175, 215, 216, 222, 617 to 620, 1039, 1057, 1059, 1076, 1081, 1083, 1090, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1187, 1204, 1216, 1249, 1251, 1269, 1322, 1324, 1326, 1338 to 1341, 1344, 1345, 1347, 1621
Malaysia	18, 45, 51, 53, 58, 60, 66, 77, 280, 282, 301, 311, 312, 318, 325 to 335, 375, 731, 734, 835 to 851, 1060 to 1063, 1076 to 1078, 1080, 1081, 1083, 1090, 1135, 1178, 1216, 1239, 1269, 1322, 1324, 1326, 1527, 1531, 1577, 1621
Mali	18, 45, 51, 58, 60, 86, 89, 153 to 156, 175, 621, 622, 1039, 1077, 1081, 1083, 1114, 1119, 1178, 1251, 1304, 1306, 1322, 1324, 1326, 1347, 1621
Malta	18, 37, 280, 1096, 1100, 1114, 1119, 1269, 1322, 1324, 1326, 1443 to 1445, 1527, 1531
Mauritania	18, 45, 51, 54, 58, 59, 86, 87, 89, 101, 157 to 160, 623 to 625, 651, 1039, 1081, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1347, 1621
Mauritius	18, 37, 45, 161 to 163, 222, 547, 626, 627, 1057, 1059, 1081, 1083, 1135, 1322, 1324, 1326, 1527, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Mexico	7, 12, 18, 37, 45, 51, 53, 56, 58, 60, 61, 64, 67, 68, 77, 440, 453, 463, 473, 492 to 498, 539, 904, 905, 976 to 986, 1039, 1074, 1076, 1078, 1081, 1083, 1084, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1141 to 1143, 1178, 1180, 1182, 1184, 1191, 1200, 1229, 1236, 1239, 1245, 1249, 1251, 1269, 1270, 1306, 1316, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1336, 1337, 1347, 1356, 1357, 1527, 1531, 1577, 1620, 1621
Monaco	18, 37, 1096, 1108, 1119, 1135, 1178, 1249, 1251, 1278, 1281, 1291, 1299, 1301, 1322, 1324, 1326, 1328, 1332, 1334, 1339, 1341, 1347, 1350, 1355
Mongolia	7, 18, 37, 45, 51, 58, 60, 280, 282, 301, 311, 312, 318, 336 to 344, 375, 392, 852 to 854, 1039, 1081, 1083, 1114, 1178, 1180, 1251, 1278, 1281, 1304, 1306, 1313, 1322, 1324, 1347, 1350, 1351, 1365, 1621
Morocco	18, 37, 45, 51, 58, 59, 64, 69, 76, 89, 233, 242 to 244, 254, 547, 651, 695 to 701, 1039, 1043, 1077, 1078, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1184, 1187, 1200, 1204, 1269, 1278, 1281, 1306, 1322, 1324, 1326, 1328, 1336, 1337, 1341, 1350, 1355, 1527, 1531, 1621
Mozambique	45, 634, 1447
Myanmar	45, 345, 392
Namibia	18, 45, 51, 57, 69, 74, 111, 165 to 167, 547, 629, 1059, 1083, 1322, 1326, 1621
Nepal	45, 51, 62, 346, 347, 392, 855, 1039, 1621
Netherlands	4, 7, 18, 37, 51, 58, 59, 63, 77, 280, 1078, 1081, 1083, 1090, 1093, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1146, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1200, 1204, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1270, 1299, 1301, 1306, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1350, 1355, 1527, 1531, 1621
New Zealand	18, 37, 51, 1081, 1083, 1090, 1108, 1119, 1178, 1249, 1251, 1322, 1324, 1326, 1328, 1334, 1347, 1527, 1531



<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Nicaragua	18, 45, 56, 67, 440, 463, 484, 499 to 502, 895, 905, 987, 1039, 1074, 1081, 1083, 1100, 1322, 1336, 1527, 1531, 1621
Niger	18, 45, 51, 59, 64, 69, 76, 89, 101, 168 to 172, 175, 630, 1081, 1083, 1178, 1251, 1322, 1324, 1326, 1332, 1347, 1621
Nigeria	7, 10, 18, 37, 45, 51, 53, 55, 57, 60, 64, 69, 72, 74, 80, 85, 105, 111, 123, 129, 134, 148, 155, 171, 173 to 177, 179, 198, 204, 220, 546, 547, 631 to 633, 1039, 1057, 1059, 1083, 1100, 1119, 1321, 1322, 1324, 1326, 1332, 1527, 1577, 1621
Norway	18, 37, 51, 122, 175, 280, 453, 1076, 1077, 1081, 1083, 1090, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1178, 1182, 1187, 1191, 1195, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1276, 1306, 1322, 1324, 1326, 1327, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1345, 1347, 1352, 1353, 1370, 1527, 1531
Oman	45, 237, 245, 1337
Pakistan	4, 7, 18, 37, 45, 51, 57, 64, 65, 69, 74, 280, 282, 301, 311, 312, 348 to 355, 375, 392, 856 to 858, 1073, 1081, 1083, 1084, 1090, 1100, 1114, 1151, 1322, 1326, 1527, 1531, 1577, 1621
Panama	18, 45, 61, 440, 463, 473, 484, 503 to 506, 895, 905, 988, 1076, 1077, 1081, 1083, 1114, 1322, 1332, 1334, 1336, 1531
Papua New Guinea	45, 289, 301, 356, 357, 859
Paraguay	7, 18, 37, 45, 51, 61, 67, 444, 453, 463, 473, 507 to 512, 539, 905, 989 to 997, 1074, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1239, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1527, 1531, 1621
Peru	7, 18, 37, 45, 51, 56, 59, 61, 64, 67, 69, 73, 440, 453, 463, 473, 513 to 521, 539, 897, 899, 905, 998 to 1001, 1039, 1074, 1076 to 1078, 1081, 1083, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1184, 1200, 1322 to 1324, 1326, 1332, 1334, 1336, 1357, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Philippines	4, 7, 18, 45, 51, 53, 60, 66, 68, 77, 280, 282, 301, 311, 312, 318, 319, 358 to 370, 375, 392, 731, 734, 860 to 870, 1044, 1050, 1060 to 1062, 1076, 1081, 1082, 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1184, 1200, 1216, 1322, 1324, 1326, 1330, 1332, 1527, 1531, 1621
Poland	18, 37, 1081, 1083, 1096, 1100, 1114, 1178, 1182, 1184, 1187, 1191, 1200, 1204, 1216, 1249, 1251, 1270, 1278, 1281, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1347, 1350, 1410, 1446, 1527, 1621
Portugal	7, 18, 37, 51, 69, 75, 634, 1076, 1078, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1270, 1278, 1281, 1286, 1291, 1306, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1335, 1336, 1339, 1341, 1347, 1350, 1356, 1447, 1527, 1531, 1588, 1621
Qatar	18, 45, 58, 69, 237, 246 to 248, 254, 702 to 708, 1322, 1337, 1527, 1621
Republic of Korea	18, 37, 45, 51, 58, 63, 68, 69, 72, 263, 270, 276, 280, 282, 284, 298, 301, 310 to 312, 319, 333, 342, 353, 367, 371 to 376, 385, 392, 393, 406, 420, 871 to 874, 1077, 1078, 1081, 1083, 1084, 1090, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1184, 1191, 1195, 1200, 1249, 1251, 1270, 1306, 1322, 1324, 1330, 1334, 1347, 1527, 1531, 1621
Republic of Moldova	18, 37, 77, 1081, 1096, 1097, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1184, 1187, 1195, 1200, 1204, 1216, 1249, 1251, 1270, 1281, 1291, 1301, 1306, 1313, 1322 to 1326, 1330 to 1332, 1337, 1347, 1350, 1355, 1358 to 1361, 1364, 1365, 1367, 1376, 1448 to 1452, 1540, 1621
Romania	7, 18, 37, 1042, 1076, 1081 to 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1229, 1232, 1236, 1239, 1242, 1249, 1251, 1270, 1278, 1281, 1301, 1304, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1347, 1350, 1355, 1369, 1453 to 1455, 1527, 1540, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Russian Federation	4, 7, 9, 18, 37, 51, 77, 1077 to 1079, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1253, 1270, 1278, 1281, 1291, 1306, 1322, 1324, 1326, 1330, 1334, 1336, 1337, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1359 to 1361, 1364 to 1367, 1372, 1375, 1376, 1456 to 1459, 1527, 1531, 1540, 1621
Rwanda	18, 1081, 1135, 1178, 1322, 1324, 1326
Saint Kitts and Nevis	1321 to 1326
Saint Lucia	45, 51, 522, 1002, 1083, 1114, 1322 to 1324, 1326, 1621
Saint Vincent and the Grenadines	45, 522, 523, 1321 to 1326
Samoa	45, 289, 378
San Marino	1278, 1281, 1322, 1324, 1328, 1337, 1350, 1527
Sao Tome and Principe	45, 634, 1447
Saudi Arabia	18, 45, 233, 237, 249 to 251, 254, 709 to 711, 1083, 1216, 1322, 1621
Senegal	7, 18, 37, 45, 54, 58, 60, 64, 89, 101, 175, 178 to 180, 547, 1042, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1337, 1178, 1180, 1184, 1200, 1216, 1251, 1270, 1301, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1337, 1347, 1355, 1357, 1527, 1531
Seychelles	45, 54, 111, 181, 182, 222
Sierra Leone	45, 58, 62, 111, 183 to 185, 222, 1059, 1081, 1083, 1322
Singapore	7, 18, 45, 51, 282, 311, 312, 375, 379 to 387, 731, 732, 734, 875 to 877, 1060 to 1062, 1100, 1108, 1119, 1178, 1245, 1249, 1251, 1268, 1269, 1322, 1324, 1330, 1347, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Slovakia	7, 18, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1184, 1195, 1200, 1216, 1232, 1249, 1251, 1268 to 1270, 1278, 1281, 1316, 1317, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1356, 1357, 1460, 1461, 1527, 1531, 1621
Slovenia	18, 37, 51, 1076, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1229, 1232, 1249, 1251, 1268 to 1270, 1278, 1281, 1291, 1292, 1299, 1301, 1304, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1336, 1341, 1345, 1347, 1350, 1355, 1462 to 1465, 1527, 1531, 1621
Somalia	1081, 1083, 1322
South Africa	7, 18, 37, 45, 51, 55, 58, 60, 111, 175, 186 to 191, 222, 547, 635 to 637, 1059, 1078, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1229, 1268, 1269, 1322, 1324, 1326, 1527, 1531, 1577, 1621
Spain	7, 12, 18, 37, 51, 58, 61, 69, 73, 280, 473, 474, 909, 956, 1019, 1048, 1049, 1078, 1081 to 1084, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1143, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1270, 1275, 1276, 1278, 1281, 1286, 1291, 1299, 1306, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1353, 1355, 1466, 1467, 1527, 1531, 1546, 1554, 1621
Sri Lanka	18, 37, 45, 51, 77, 280, 282, 301, 311, 312, 375, 388 to 395, 878, 879, 1064, 1080, 1081, 1083, 1178, 1081, 1083, 1249, 1251, 1322, 1324, 1326, 1328, 1337, 1347, 1527, 1531, 1621
Sudan	18, 45, 55, 57, 58, 64, 69, 74, 233, 252, 712 to 715, 1081, 1083, 1090, 1114, 1178, 1251, 1281, 1322, 1324, 1347, 1350, 1527, 1531, 1577
Suriname	1081, 1083, 1178, 1301, 1322, 1324, 1326, 1339, 1341, 1355
Swaziland	18, 45, 51, 55, 69, 74, 193 to 196, 222, 547, 1057, 1059, 1081, 1083, 1090, 1096, 1108, 1114, 1178, 1187, 1204, 1251, 1291, 1322, 1324, 1347, 1531, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Sweden	12, 18, 37, 51, 57, 58, 64, 66, 280, 1076, 1077, 1079, 1080, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1146, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1253, 1270, 1275, 1276, 1292, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1353, 1468, 1527, 1531, 1621
Switzerland	4, 7, 10, 18, 37, 51, 54, 64, 69, 74, 1076 to 1078, 1081 to 1084, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1224, 1230, 1232, 1249, 1251, 1268 to 1270, 1278, 1281, 1286, 1291, 1299, 1301, 1306, 1307, 1310, 1313, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1339, 1341, 1345, 1347, 1348, 1350, 1355, 1469, 1527, 1531, 1558, 1618, 1621
Syria	45, 51, 233, 253, 1324, 1328, 1337
Tajikistan	18, 1114, 1178, 1251, 1269, 1281, 1291, 1322, 1324, 1330, 1337, 1339, 1341, 1345, 1347, 1350, 1359, 1360, 1361, 1364, 1365, 1367, 1372, 1375, 1376, 1470 to 1472
Thailand	18, 37, 45, 51, 57, 58, 63, 64, 66, 68, 69, 74, 77, 280, 282, 301, 311, 312, 318, 319, 375, 392, 396 to 409, 728, 731, 734, 735, 880 to 885, 1060 to 1062, 1077, 1078, 1083, 1090, 1100, 1114, 1119, 1135, 1216, 1232, 1268, 1269, 1322, 1326, 1327, 1527, 1531, 1621
The former Yugoslav Republic of Macedonia	18, 37, 1090, 1100, 1108, 1114, 1119, 1178, 1180, 1216, 1245, 1251, 1268, 1269, 1278, 1281, 1322, 1324, 1326, 1341, 1345 to 1347, 1350, 1369, 1473, 1474, 1527, 1531, 1621
Togo	18, 45, 51, 58 to 60, 69, 70, 76, 86, 89, 101, 175, 197 to 201, 639, 1081, 1083, 1096, 1114, 1178, 1184, 1200, 1251, 1270, 1322, 1324, 1326, 1337, 1347, 1356, 1531, 1621
Tonga	45, 289, 409, 886
Trinidad and Tobago	7, 18, 37, 45, 51, 58, 62, 64, 522, 524, 1003 to 1017, 1039, 1074, 1077, 1078, 1081, 1083, 1096, 1100, 1114, 1119, 1178, 1251, 1269, 1322, 1324, 1326, 1330, 1334, 1338 to 1345, 1347, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Tunisia	7, 18, 37, 45, 51, 58, 59, 233, 254 to 256, 544, 547, 651, 716, 717, 1077, 1078, 1081, 1083, 1090, 1100, 1178, 1232, 1316, 1322, 1324, 1326, 1328, 1337, 1341, 1343, 1355, 1356, 1527, 1531, 1621
Turkey	18, 1078, 1081, 1083, 1090, 1096, 1100, 1114, 1119, 1135, 1178, 1236, 1239, 1245, 1269, 1291, 1292, 1322, 1324, 1326 to 1328, 1338 to 1343, 1346, 1347, 1365, 1475 to 1485, 1527, 1531, 1540, 1621
Turkmenistan	18, 37, 1114, 1178, 1245, 1251, 1269, 1291, 1321 to 1324, 1346, 1347, 1359 to 1361, 1364, 1365, 1367, 1372, 1376, 1486 to 1489
Tuvalu	45, 289, 410
Uganda	18, 45, 58, 62, 111, 175, 203 to 207, 222, 547, 641, 1057, 1059, 1081, 1083, 1178, 1245, 1251, 1269, 1322, 1324, 1337, 1347
Ukraine	18, 37, 77, 1081, 1083, 1096, 1114, 1119, 1151, 1178, 1249, 1251, 1278, 1281, 1322, 1324 to 1326, 1347, 1350, 1361, 1364, 1365, 1367, 1376, 1490 to 1493, 1540, 1620, 1621
United Arab Emirates	18, 45, 51, 257, 718 to 720, 1039, 1081, 1083, 1090, 1114, 1151, 1216, 1322, 1621
United Kingdom	4, 7, 12, 18, 37, 51, 280, 743, 779, 792, 825, 850, 1060, 1076 to 1081, 1083, 1084, 1090, 1096, 1100, 1108, 1114, 1119, 1135, 1143, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1191, 1195, 1200, 1204, 1209, 1212, 1216, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1268, 1270, 1275, 1276, 1291, 1292, 1306, 1322, 1324, 1326 to 1328, 1330, 1332, 1334, 1339, 1341, 1347, 1352, 1353, 1372, 1401, 1494, 1495, 1527, 1531, 1541, 1582, 1621
United Republic of Tanzania	4, 7, 18, 37, 45, 57, 58, 62, 64, 111, 208 to 211, 222, 547, 642 to 645, 1039, 1057, 1059, 1077, 1081, 1083, 1178, 1269, 1322, 1324, 1326, 1527, 1531, 1620, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
United States of America	4, 7, 10, 18, 37, 51, 55, 67, 280, 312, 522, 714, 779, 792, 1078, 1081 to 1084, 1090, 1096, 1100, 1103, 1108, 1114, 1116, 1119, 1135, 1143, 1146, 1151, 1178, 1180, 1182, 1184, 1187, 1190, 1191, 1195, 1200, 1204, 1205, 1209, 1212, 1224, 1229, 1232, 1249, 1251, 1253, 1268 to 1270, 1292, 1306, 1313, 1322, 1324, 1326, 1330, 1334, 1336, 1339, 1341, 1347, 1496 to 1498, 1527, 1531, 1552, 1577, 1620, 1621
Uruguay	4, 18, 45, 51, 56, 58, 59, 61, 64, 67, 69, 73, 440, 444, 453, 463, 473, 525 to 540, 905, 1018 to 1032, 1039, 1074, 1081 to 1083, 1096, 1110, 1114, 1135, 1269, 1291, 1322, 1324, 1326, 1332, 1334, 1337, 1527, 1531, 1621
Uzbekistan	18, 1081, 1178, 1249, 1251, 1278, 1281, 1322, 1324, 1347, 1350, 1361, 1372, 1375, 1376, 1499 to 1503, 1543, 1621
Vanuatu	45, 289, 411, 887, 888
Venezuela	18, 37, 45, 51, 53, 56, 58, 61, 66, 67, 69, 73, 431, 437, 440, 443, 451, 453, 463, 467, 476, 478, 486, 498, 511, 521, 532, 534 to 540, 898 to 900, 905, 1033 to 1039, 1069, 1070, 1074, 1077, 1078, 1081, 1083, 1090, 1100, 1114, 1135, 1143, 1178, 1216, 1322 to 1324, 1326, 1331, 1332, 1334, 1527, 1531, 1577, 1621
Viet Nam	18, 37, 45, 51, 53, 58, 59, 64, 77, 280, 282, 301, 311, 312, 318, 319, 339, 375, 392, 412 to 422, 734, 889 to 891, 1039, 1062, 1076 to 1078, 1083, 1090, 1119, 1178, 1184, 1200, 1216, 1251, 1269, 1270, 1278, 1281, 1322, 1324, 1347, 1350, 1365, 1527, 1621
Yemen	18, 45, 721, 1083, 1179, 1322
Yugoslavia	1081, 1151, 1178, 1278, 1281, 1299, 1301, 1322, 1324, 1326, 1330, 1336, 1341, 1345, 1350, 1355
Zaire	45, 51, 89, 101, 212, 213, 646, 1081, 1083, 1322, 1324, 1326, 1334
Zambia	18, 45, 51, 58, 62, 69, 74, 214 to 218, 222, 547, 647, 1039, 1057, 1059, 1077, 1081, 1083, 1108, 1178, 1322, 1324, 1326, 1531, 1621

<u>Country</u>	<u>Paragraph number</u>
Zimbabwe	18, 45, 55, 58, 64, 69, 74, 83, 111, 113, 120, 127, 137, 142, 144, 152, 163, 175, 182, 185, 191, 196, 207, 211, 218 to 224, 547, 561, 1057, 1059, 1076 to 1078, 1081 to 1083, 1114, 1322, 1324, 1326, 1527, 1531, 1621
* * *	
European Patent Office (EPO)	18, 51, 53, 56, 60, 64, 68, 77, 280, 301, 329, 365, 444, 494, 634, 653, 726, 728, 730, 733, 735, 736, 757, 846, 867, 868, 902 to 907, 910, 912, 915, 916, 920, 980, 1052, 1060, 1061, 1078, 1115, 1120, 1177, 1178, 1182, 1184, 1185, 1187, 1188, 1191, 1195, 1200, 1204, 1208, 1209, 1212, 1216, 1218, 1224, 1249, 1251, 1253, 1257, 1259, 1269, 1270, 1286, 1361, 1367, 1368, 1373, 1374, 1376, 1543, 1544
United Nations Development Programme (UNDP)	18, 51, 280, 282, 305, 317, 375, 392, 569, 585, 589, 590, 598, 607, 614, 629, 646, 647, 658, 688, 689, 695, 698, 700, 722 to 725, 751, 769, 773, 774, 777 to 779, 786, 789, 796, 799 to 803, 810, 815, 817, 818, 821, 822, 826, 832, 835, 856, 866, 869, 893, 927, 934, 935, 941, 942, 944, 958, 967, 968, 972, 973, 989, 996, 1012, 1039, 1063, 1072, 1369, 1377, 1397 to 1401, 1448, 1470, 1475, 1478, 1480, 1502, 1512, 1513
World Bank	908, 976, 1547

[ نهاية المرفق واو والوثيقة ]



